

18. 680

Ley 1847

GRAMÁTICA
DIRECTA Y REFLEJA,
PARA USO DE LA JUVENTUD.

1.519

18.680

2 de 4 bis

47-2638

ESPEJO DE UNA ALMA

REFLEJADO EN EL LENGUAJE:

Ó SEA,

GRAMÁTICA DIRECTA Y REFLEJA,

DISTRIBUIDA EN CINCO PARTES:

ACOMPAÑADA LA INTRODUCCION

DE CADA UNA DE ELLAS, DE UNA EXPOSICION FILOSÓFICA, CON LA IDEA DE QUE LA JUVENTUD, DESPOJÁNDOSE DE SU HABITUALIDAD DE SIMPLE MÁQUINA, DESENTRAÑE CON MÁS FACILIDAD LA EFICACIA DE SENTIDO Y DE VERDADERA SIGNIFICACION,

QUE EN CADA PALABRA VÁ ENVUELTA:

ACOMPAÑADA TAMBIEN DE OTRAS CONSIDERACIONES DE APRECIACION, QUE, AL PROPIO TIEMPO QUE PERMITEN MAYOR CLARIDAD, HACEN AMENA LA

EXPOSICION DOCTRINAL,

APARTÁNDOLA DE SU NATURAL ARIDEZ.

PARA USO DE LA JUVENTUD QUE SE DEDICA AL ESTUDIO FORMAL DE LA LENGUA ESPAÑOLA.

POR

D. FERNANDO MONMANY Y CARCERENY,

Bachiller en la Facultad de Filosofía;

Preceptor de Latinidad y Humanidades; Coopositor á tres cátedras de latin y castellano con ejercicios verificados y aprobados en Madrid, y colocado en terna;

Licenciado en la Facultad de Jurisprudencia; etc., etc.

BARCELONA.

LIBRERÍA DE EUDALDO PUIG,

PLAZA NUEVA, NÚM. 5.

1876.

18.690

ESPEJO DE UNA ALMA

REFLEJADO EN EL LENGUAJE

0.624

«INTUEAMUR ergo omnia: ita apparebit, aut id, quod optimum est,
aut id, quod minime malum. Quint. Instit. Orat. lib. 7.º § 1.º

DISTRIBUIDA EN CINCO PARTES.

ACOMPAÑADA LA INTRODUCCION
EN CADA UNA DE ellas DE UNA EXPOSICION PRELIMINAR CON DELICIAS DE
LA LINGUA, DEMOSTRANDO DE SU INEFECTIVIDAD DE SIMPLER MANERA, DE FORTUNA
SACILIDAD LA SENCILLA DE SENTIDO Y DE VERDADERA INTELIGENCIA
QUE EN CADA PALABRA SE ENCUENTRA
COMPARADA TAMBIEN DE OTRAS CONSTRUCCIONES DE LINGUA, QUE AL PUNTO
TIENEN QUE VER EN EL MUNDO, HAYEN TAMBIEN LA
EXPOSICION DOCTRINAL

La ley, pensando al falsificador, déjale al autor asegurada su propiedad.

PARTE DE LA FUENTE QUE SE DEBE AL ESTUDIO FORMAS DE LA LINGUA ESPANOLA

D. FERNANDO MONMANY Y CARCERENY

Publicado en la Librería de Salvat
en la Librería de Salvat, propiedad de D. Fernando Monmany y Carcereny, en
Barcelona, a los 15 de Mayo de 1869.

BARCELONA.

IMPRESA DE ESPASA HERMANOS Y SALVAT,

Calle de las Cortes, número 223.

Á

D. Antonia Bergnes de las Casas

SU ANTIGUO Y RESPETABLE MAESTRO,

DEDICA ESTE LIBRO,

en testimonio de gratitud y cariño,

Fernando Monmany y Carcereny.

Antonio Bruguera de las Casas

DE AYUNTAMIENTO Y REGISTRO MUNICIPAL

CEVICIA ESTE 1880

Tratado de Comercio y Consular



Á MI LIBRO.

Hijo mio, no quiero detenerme en describirte las circunstancias de tu origen y naturaleza: bastará te diga, que bañaron tu cuna las FELICIAS aguas del Llobregat, cuyas argilosas avenidas engrosaban y adobaban de vez en cuando la desabrida y escasa porcion de tierra, donde tus antepasados dejaban caer el sudor del cuerpo para ablandar los terrones que la inobediencia del hombre endureció.

Por ahí se te puede ocurrir fácilmente, segun es el mundo, que en tu campestre y severa sencillez, no te será fácil logres revestirte del oropel y de la brillantes que por muchos conceptos deslumbra en muchos otros que, como tú, han visto la luz. Estos, por doquier encuentran amistad, apoyo, aplauso, si lo merecen, se entiende; porque, hijo mio, debes tener entendido que en eso de ganar honra, y demás buenas cualidades, sólo es fácil conseguirlo, cuando hay motivos verdaderamente relevantes en su favor.

Mas tú, que como desde un principio pareces sin pretensiones, en tu proverbial llaneza, tampoco te habrás procurado un traje capaz de picar, aunque sólo fuere medianamente, la atencion del mundo sabio é inteligente.

No quiero por lo dicho darte á entender, que vales algo: no soy competente en la materia; y aunque lo fuere, de seguro que nada habia de decir favoreciéndote: primeramente, porque sé que tú sientes, piensas y obras, como yo he sentido, pensado y obrado, y te lo agradezco en el alma, hijo mio: segundamente, porque nadie debe ser juez en propia causa, por la maldita pasion. Espera: y si algo valieres, estate seguro que lo dirá alguna generacion que llegue á conocerte.

Siendo esto así, vé, hijo mio, á donde te haya deparado la fortuna, muy resignado y cristiano: nunca te enfades, porque no te hagan caso; ni te despeches, porque, ni sería propio de la humildad, de que hasta aquí tienes hecha muestra, ni del carácter campesino que felizmente tienes heredado. No sea tu norte otro, que la ley de Dios y de tu conciencia, y el de haber, segun tu sentir y conocer, dicho y escrito lo que has creído como bueno y conveniente, y sin presuncion. A Dios.

AL QUE LEYERE.

No esperes, lector benévolo, encontrar en estas *tristes* páginas un aliciente, como lo hallaras en el redondel ante un público numeroso, y en medio del bullicio y de la zambra que promueve un espectáculo sangriento: ni esperes una alegre sorpresa á causa de un escamoteo que por su limpieza deje la reunion con un palmo de boca abierta: ni esperes un pueril y no ménos inocente concurso, entretenido por los arriesgados movimientos de un grupo de *saltimbanquis*, ni por los de un potrillo que finge razon delante un crecido número de criadas y niños; no, benévolo lector; es esto que tienes á la vista un conjunto de hojas que no son verdes, en el que hallarás hacinadas una multitud de ideas tal vez informés, y quizás extravagantes; las que, si por fortuna fueren bien digeridas, más que los atractivos de tus sentidos, reclamarían los esfuerzos de tu inteligencia, única de tus facultades que en tal caso podria experimentar los alicientes del fruto de este árbol literario.

Este volúmen, resultado de un ensayo tan largo como pesado, no tiene otro objeto que exhibir ante el criterio del público ilustrado, una série de reflexiones encaminadas á dilucidar algunas apreciaciones

acerca de nuestra Gramática nacional, que sin menoscabo de lo existente, quizás promueva alguna modificación en la enseñanza para lo sucesivo, á no ser que se las estime no bastante exactas y seguras.

Ninguno ensayo se presta á tanta dificultad de apreciacion, como el que está basado en los ejercicios filosóficos; y de ahí sin duda la expresiva sentencia de Aristóteles; *felix qui rerum potuit cognoscere causas*. Es decir: que esta gran dificultad amengüa, siempre que haya uno tan afortunado en la exposicion doctrinal, que acierta á dejar tan bien trillados los pensamientos que ha inventado y combina, que parecen ser los que más se arriman á la realidad y á la verdad.

Lector, no seré yo quien te haga muestra de lo mucho que de la Gramática se ha dicho y escrito en el doble ó triple concepto de erudicion y de filosofía, y de ingenio, por autores de ejemplares calidades en todos estos respetos. Consúltense aquellos famosos, de quienes la severa crítica ya se ha ocupado con preferencia, y sobre de los cuales ha emitido su justo, imparcial y desinteresado fallo; despues, eche cada cual su propio y particular juicio.

Sólo en algunas gramáticas de un carácter práctico, es en donde parece existe un vacío, y por cierto que no es por falta de esfuerzo y de saber en sus autores, segun se desprende de su simple lectura. Este vicio que no arguye defecto de saber, resulta, si no me engaño, de la excesiva confianza á la autoridad por un lado; y por otro, de dejarse arrastrar con demasiada lijereza de las exigencias de un arte, que tal vez equivocadamente se le considera inamovible en todas sus partes. Yo aconsejára más aficion á la naturaleza; si bien por otra parte comprendo deben procurarse hermanar ambos elementos, por cuanto el uno reclama del otro su cooperacion para su mútuo complemento. Estúdiense el sonido y la palabra; apréciense la idea y el objeto que la representa; examínese su valor gramatical y lógico en su correlacion con las demás que nos dan la oracion ó cláusula; y se echará de ver, que de su estrechez resulta el todo gramatical y lógico; la expresion clara

de la idea y de la de su objeto, y el armonioso consorcio de las relaciones y de las significaciones, conspirando en conjunto á una conclusión *rotunda, clara, idéntica y homogénea*.

En lo tocante á la parte expositiva, es en donde tambien quizás encontráramos algun lunar: esto cuando ménos nos advierte, que no todas las obras destinadas á la enseñanza debieran ser igualmente autorizadas; y que algunas de ellas más que ser hijas de un cálculo tal vez mezquino, debieran ser parto de una alma bien templada, de delicados sentimientos, y de un talento más ó ménos superior; pero que cuando ménos diese señales de buena propiedad y de buen gusto, que á la par que la instruccion debe procurarse infiltrar en las jóvenes inteligencias.

Este ha sido tal vez otro de los motivos que más han contribuido para que, queriendo evitar los escollos á los que pudieran haberme precipitado las demasiadas consideraciones á la autoridad y al arte, haya pretendido, sin más traba que el grande respeto que me merecen los famosos gramáticos por lo mucho bueno que han escrito, y sin jactancia de ningun género, y como la abeja, que despues de haber apurado el cáliz de los aromas con los que se ostenta alegre y ufano el cultivado é inculto vegetal, nos exhibe por medio de una *metamórfosis insondable* esa masa de dulce miel dentro las estrechas estancias de una colmena. Sin poder ofrecer al público ese sabroso y delicado manjar, y sin poder mostrarme como ella creador de un objeto digno de la poesía, hice juicio de lo que leí, y de lo que concebí; y sin ánimo de faltar á las más respetables consideraciones para con el arte, para con la ciencia para con la autoridad, y para con el público, y para con todo lo que haya de sagrado, tengo el atrevimiento de ofrecer ante el respetable y temible tribunal del mundo culto, este trabajo, que no es miel de mi colmena, sino una chispa del *sacro fuego de la inspiracion*.

En este trabajo, benévolo lector, no he podido seguir un camino trillado que me hubiera permitido más facilidad en el desempeño, y

mayor exactitud de apreciacion en el discernimiento, y hasta en la exposicion misma; y aunque eran estas, circunstancias muy bastantes para acobardarme, decidiéronme no obstante por este camino, el buen deseo de ser útil á todos, y el de animar á aquellos que tomáran á su empresa llevar este trabajo á cabo con aquella perfeccion, á la que mis escasas fuerzas no han podido. Me decidió tambien la seguridad de que en todos habia de encontrar una indulgencia suma en mis faltas, é involuntarios extravíos.

Procure el profesor aproximarse más y más á sus discípulos por medio de sencillas y claras comparaciones, empleando un tecnicismo de natural propiedad y clara representacion: procure tambien desechar toda expresion anfibológica, y pronto llevará la comprension á sus alumnos, y alcanzará el fácil desarrollo de sus facultades.

PRELIMINAR.

.....Quo minus sunt ferendi qui hanc artem (grammaticae), ut tenuem ac jejunam cavillantur: quae nisi oratoris futuri fundamenta fideliter jecerit, quidquid superstruxeris, corruet;..... Quint. Instit. Orat. Lib. 1.º § 4.º

§ 1.º

Qué cosa sea la Gramática; cuál su significación; las nociones previas para mejor conocer su origen; su desarrollo como ciencia y como arte; su compaginación y su valor hasta el presente.

Todos los gramáticos dan de la Gramática una misma definición en el fondo. Prueba evidente de que todos han comprendido acerca de ella una misma significación, y hasta la necesidad de unos mismos usos. Si alguno que otro ha diferido de la generalidad, al definirla, no habrá sido ciertamente por tener de ella convicciones contrarias; ántes bien, por querer presentarla bajo un carácter más filosófico: pareciéndoles á algunos por este motivo, que una definición de tal clase adolecía de defecto, por ser poco explicada ó desplegada. Bajo este carácter se nos ofrece entre otras la del erudito señor Arbolí, quien la define en estos términos. *Es el nombre que se dá al arte ó coleccion de reglas para hablar bien un idioma* (1).

No es de creer que el citado autor desconociera la importancia del

(1) Nuestra Iltre. y Real Académia en ediciones antiguas, tambien la define.— *Arte de hablar bien.*

lenguaje escrito, ni aun en su misma materialidad; mas decimos: entendemos que seria inferirle una ofensa muy grave, querer suponerle tan desprovisto de criterio, cuando tan bien formado por cierto lo hallamos en sus concienzudas obras.

Hemos de suponer pues, que aunque al definirla, ni una palabra dijo que se refiriera al lenguaje escrito (escritura), creyó sin duda que iba comprendido en el lenguaje vivo de la palabra; y que en su sentido, en su tono, en el gesto, y en la significacion, era fácil entender como habia de escribirse. *Nam et scribendi ratio conjuncta cum loquendo est.* Quint. Instit. Orat. Lib. I. § 4.º

Dejadas á un lado estas consideraciones, y teniendo en cuenta la uniformidad de pareceres acerca de la importancia de la Gramática, no solo en lo que se refiere al lenguaje hablado, sino que tambien en lo que se refiere al escrito en su quintuplo sentido *ortológico-prosódico-etimológico-sintáxico-ortográfico*, nos atrevemos á presentar de la misma una definicion en este sentido, y es como sigue: *Un conjunto de reglas que, procedentes de la observacion y del método, establecidas primeramente sobre el lenguaje hablado, y despues sobre el escrito, nos han dado la clave para conocer el valor substancial y formal de cada una de las palabras de la oracion y del discurso, en su modo de significar, de acentuarse, de enlazarse, y de escribirse, segun el uso constante de las personas doctas y cultas.*

La voz compleja Gramática, deriva de la griega—*Gramma* ó *Grammata* que significa reunion de letras ó de caractéres pronunciados, con los que se dá consistencia al sonido, cuando hablamos, y nos significa tambien el carácter de perpetuidad, cuando los reducimos á la escritura, ó los pintamos.

Las prenociiones para conocer de la Gramática su origen, su desarrollo, su compaginacion, y su valor hasta el presente, lo son las observaciones escrupulosas y constantes que desde sus primicias han ido practicando aquellos sabios pensadores de la antigüedad clásica; quienes, formulándolas en reglas y cánones concretos, nos han exhibido semejante resultado. Sus sucesores por ellas no sólo descubrieron su inmenso valor, sino que hasta pudieron proseguir sin perder el hilo, otra série indefinida de observaciones, que nos han conducido felizmente á su inmediato desarrollo y perfeccion respectiva.

§ 2.º

Antes de llevar adelante nuestros cálculos *práctico-teóricos*, echemos una mirada muy retrospectiva, y contemplemos desde el alta cima de

la filosofía, aquella série larga, de conjeturas, y de sistemas (1), que los hombres en sociedad debieron formular y establecer, consultando unas veces el corazón, y otras la inteligencia, para hacer que lo que eran simples ideas, meros signos, y puros sonidos, llegase á ser una fórmula más ó ménos concreta, más ó ménos clara; y en el transcurso de los años y de los siglos, un acomodamiento, una invención tal, que á las simples ideas, á los meros signos, y á los puros sonidos, substituyeran otros signos algo más perfeccionados; y á estos últimos, otros signos que nos diesen á un tiempo, ideas, signos, sonidos; y en su compáginacion postrera, ideas, juicios, raiocinios, discursos;—palabras, oraciones, cláusulas, períodos, composiciones, obras literarias.

Sálva siempre nuestra mayor consideracion á la revelacion, á las prescripciones de la ley antigüa, y á toda otra autoridad religiosa, como por ejemplo la opinion consignada sobre este particular en el *Ecclesiastés*, en el que se lee—*Creavit ex ipso (homine) adjutorium simile sibi. CONSILIUM ET LINGUAM dedit illi;*— así como tambien la del primer historiador y legislador (Moisés), quien tambien cree y no con ménos fundamento, que los primeros hombres recibieron de su Dios la razon y la palabra, vamos á dar, segun nuestro particular modo de ver y conocer, una lijera idea de la natural formacion del lenguaje.

§ 3.º

Haciendo caso omiso de los diversos tratados en los que se discute con más ó ménos acopio de poderosas razones, acerca de sí la palabra ó dígase el lenguaje, es de invencion humana, dejemos conocer nuestro humilde juicio sobre de este particular asunto.

El hombre, como toda otra criatura, es efecto de una causa: es obra

(1) Los sistemas más conocidos fueron. El *Ideográfico*, que consistia en representar las ideas en sus propios objetos. Así por ejemplo la idea de la amistad en la pintura, se representaba con dos manos cruzadas. La idea de la abundancia, con un cuerno de la cabra Amaltea. La idea de la lijereza pintando un perro en ademan de correr. La idea de igualdad con la pintura de un triángulo.

El *Grafifónico*, que consistia y consiste hoy día en dibujar ó pintar sobre un cuerpo por ejemplo el papel, los caractéres ó letras como representacion de los sonidos ó articulaciones que arrojamus en el momento de la pronunciacion, dentro de los cuales va siempre envuelta una idea. Es decir que el sistema ideográfico nos retrata directamente las ideas, y el grafifónico nos pinta sonidos, que envuelven sus respectivas ideas.

de un artífice: es una verdad que nos confirma en la existencia de otra todavía más real: quien quiera que sea; dígamele-Dios-.

El hombre en su peculiar constitucion orgánica, al igual de los otros seres animados, es capaz de sentir, y realmente siente; pero á diferencia de aquellos, es capaz de conocer y de querer, y realmente conoce y quiere (1). ¿Podia delante de tan poderosos impulsores permanecer indiferente, siempre igual ante esa infinita variedad de objetos que le rodean, que le impresionan de mil distintas maneras, obrando la naturaleza unas veces más directamente sobre su vista, otras sobre su oido, y en general sobre todos y cada uno de sus sentidos? Cuanto mayor fuere la impresion sentida, ¿no habia de impulsarle á un gesto, á un movimiento, á lanzar un sonido más ó ménos fuerte segun el grado de impresion, más duradero, más expresivo y enérgico?

Ved aquí, pues, el origen del lenguaje de accion, y el de los sonidos ó articulado derivado de Dios, á *priori*; aprovechado, cultivado, y perfeccionado por el hombre, á *posteriori*.

§ 4.º

No seria extraño que de estas consideraciones arrancáran las diversas cuestiones que sobre de el origen del lenguaje han tenido lugar desde los más remotos tiempos, y todos tienen razon; pero al César, lo que es del César; á Dios, lo que es de Dios. La fundamental del lenguaje, sin ningun género de duda, es la Naturaleza, es Dios: la discrecional, la consultiva, la complementaria, lo es el hombre.

¿Acaso no sucede así en todas las cosas? ¿Por ventura el hombre ha creado alguna vez? Sólo Dios crea: el hombre favorecido de Dios por la razon, aprovecha las hechuras de la divinidad, y las modifica para sus fines; por más que en determinadas circunstancias al hombre se le diga creador ó inventor. Por consiguiente; á *priori*, el lenguaje deriva de Dios: á *posteriori*, esto es del hombre, sólo vemos un complemento. una aplicacion, y una mayor perfeccion de aquel principio. *Initium ergo dicendi dedit natura: initium artis observatio*. Quint. Instit. Orat. Lib. 3.º, § 2.º

§ 5.º

Asentadas estas consideraciones, intentemos formular el modo cómo la Gramática ha venido desenvolviéndose hasta el presente que nos da

(1) Siente, porque exclama: conoce y piensa, porque combina: quiere, porque ejecuta, obra.

su estructura, su compaginacion, un valor real, y una clara significacion, y empecemos por lo que es, ó lo que puede entenderse por signo en el lenguaje.

Signo, es cualquier gesto, movimiento, articulacion ó sonido, producido por el hombre, á consecuencia de un fenómeno de su sensibilidad, y de su mayor ó menor impresionabilidad, á excepcion de lo que en él es comun, ordinario y necesario.

Así, no es ni se considera signo del lenguaje, el movimiento del andar y del bracear; el abrir y el cerrar los ojos; pero sí reputaremos como signos más ó ménos definidos y concretos, un cualquier movimiento de sorpresa, de alegría, de pesar, de ódio, de desesperacion, de entusiasmo, de admiracion; y en general, todo aquello que á causa de su brevedad, por su fuerza y viveza ha sido en Literatura calificado de *-afecto-*; llámesele *exclamacion ó interjeccion*.

Otros fenómenos además de los referidos, podrán ser igualmente considerados como signos para los efectos del lenguaje, separadamente de las modificaciones que tienen lugar en la tan complicada como misteriosa constitucion orgánica y humana, en frente de la prodigiosa y admirable NATURA.

Contémplese sino un cercado florido; una vid ordenadamente plantada; un puente; una fábrica; una Catedral; un estudiado laberinto; las bocanadas de humo de una chimenea; una luz más ó ménos lejana, entrada la noche; una máquina en determinado movimiento etc.; y todos estos y otros muchos fenómenos deberán ser para el hombre otros tantos signos de un lenguaje en su acepcion más lata: y en general, lo serán todos aquellos fenómenos que descubran al hombre la personificacion de ciertos objetos impelidos por su mano. La produccion, esa rica y espontánea produccion de la naturaleza, su órden, y su todo ¿por ventura no ofrecen al mundo empírico un lenguaje, aunque mudo, sobradamente elocuente? (1).

§ 6.º

Permítaseme esta digresion. Dejemos al profundo naturalista en sus escrupulosas investigaciones, y en aquella série de clasificaciones que con tanto acierto y de una manera sábia nos descubre los más reconditos arcanos de esa naturaleza compleja tan exuberante y prodigiosa.

(1) ¿No veis en esta gran síntesis de la rica é inmensa natura, destacada la figura del grande actor, zahiriendo el presuntuoso orgullo del hombre, como diciéndole en el profundo lenguaje del silencio.—Aquí tienes mis obras que son tus libros; lee, medita, estudia, crec—?

Detengámonos en el hombre, base de todas nuestras investigaciones y decisiones postreras. Pues bien: al hombre, coloquémosle frente á frente de la naturaleza: por poco que se experimente, echaremos de ver, que ésta, obra sobre de él con todo el poder de su grandeza; que ella es el agente por excelencia; que es el agente supremo: echaremos de ver que el hombre es el objeto de la SUBLIME NATURA.

Estas consideraciones nos llevarán tal vez de la mano, y nos permitirán en consecuencia establecer una clasificacion concluyente sobre la diversidad de signos en el lenguaje. Efectivamente: estos, ó provienen de la *sensibilidad*, esto es, de la fuerza con que la naturaleza se imprime en el hombre, ó dígase de fuera á dentro, y entónces tendremos los *signos naturales*; ó provienen de la *reflexividad*, esto es, de las nociones que el hombre haya atesorado, y en su interior examinado y pensado, ó dígase de dentro á fuera, y entónces tendremos los *signos artificiales*.

De lo expuesto se deduce; primero, que todo signo supone la existencia de un hecho ó de una cosa significada: segundo; que todo signo es un fenómeno interpuesto entre la inteligencia y la cosa significada: tercero; que hay y debe haber cierta relacion entre el signo y la cosa: cuarto; que la inteligencia tiene conocimiento de esta relacion, ó la descubre fácilmente por la asociacion de ideas. De todos estos principios fundamentales de relacion se desprende, que los signos naturales son instintivos en el hombre, y que por esta razon no necesitamos ni de esfuerzo, ni de estudio, para entenderlos. Fúndase este extremo en la sola consideracion de que, ya que no hay en el hombre igualdad de inteligencia, si la hay de sentimiento; y el hombre vive porque siente: el primer elemento del hombre es la SENSIBILIDAD.

§ 7.º

Habiendo demostrado que los signos naturales nos son instintivos; que la naturaleza nos los inspira; y que nos son hasta evidentes, como quiera que los expresemos, los dejaremos á un lado, y nos ocuparemos solamente de los signos artificiales: esto es, de aquellos signos que si bien arrancan y son una consecuencia de los naturales, eran estos empero ineficaces, insuficientes, y no lo bastante correctos para establecer con ellos un lenguaje aplicable para todos los casos y circunstancias.

En su consecuencia nos es fuerza confesar, aunque no fuere más que por el instinto de imitacion, que el hombre aun en medio de su rudeza, al descubrir en los simples y breves signos naturales todo un lenguaje, y que como sucede principalmente en las cosas artísticas, se afánara

desde luego para descubrir un medio que le condujera á expresar separadamente de los afectos, otras cosas, que si bien contemplaba ante sus ojos, no podia, no sabia traducirlos.

Le era conveniente; conocia y comprendia que hubiera sido un gran adelanto para la carrera de la vida, poder significar tambien tantos millares de objetos que se le descubrian en ese inmenso horizonte, y legar á las generaciones futuras el ventajoso patrimonio de un lenguaje más ó ménos completo, más ó ménos correcto; pero al cabo, un lenguaje algun tanto más general, algo más lato, mucho más abundante, cómodo y claro, que el que ofrecian los meros signos naturales.

Nos es fuerza suponer y creer tambien, que tanteára los sonidos entre sí; que echára sus ejercicios analíticos; y que llegára á descubrir los diferentes sonidos que producian unos signos con otros, y hasta la distinta modulacion que en determinados casos se empleaba, y que tarde llega muchas veces á alcanzar. (1)

Nos es fuerza tambien suponer y creer, que, atendida la experiencia de la actualidad, y en vista de las impresiones recibidas de la naturaleza, y segun el calor que sugiere el interés de la cosa, nos es fuerza repetimos, creer que el hombre llegase á ser hasta inventivo; y que añadiese á lo que fueron los primeros gritos y demostraciones articuladas, nuevas terminaciones que los hicieran más largos; y que á su sentir y conocer fuesen ya medios de expresar una cosa diferente de la que ántes expresaban aquellos signos primitivos, incultos é informes, hijos de la sensibilidad y de la admiracion. ¿A cuántas consideraciones no se nos presta el origen del traje? ¿Cuántas verdades no halláramos en mil raros inventos, siendo así que no son sino una combinacion más ó ménos complicada.

§ 8.º

Nada extraño fuera que de la exclamacion-ah-ay-eh-oh-y otras, sacára razon el observador para formular sobre dicho radical otra expresion cualquiera con el fin de determinar otra idea distinta, dándoles una inflexion y una disinencia que creyera convenir á otro objeto. Nada extraño por ejemplo que de la interjeccion-ah-formase en suposicion las expresiones-avo-avál-ave-ala-amo-avaro-avuelo-y otras: que de la interjeccion-ay-sacára-ayo-ayer-ayuno-ayuda-y otras: que de la interjeccion-oh-formulase las expresiones-ola-olor-oro-oso ojo-

(1) Véase el libro 1.º, seccion 1.ª y 2.ª de esta Gramática, tratados de la Orto-
logía y de la Prosódia analítica.

olmo-y otras : que de la interjeccion-*eh*-exprimiése estas otras-el-ella-
era-eso-heno-eco-y otras : *notum si callida verbum reddiderit junctura
novum*. Horat. art. poétic.

Nada extraño que de estas segundas, (1), sacára pié para otras indefi-
nidamente ; advirtiendo que tales complementos sobre serle al hombre
muy naturales, debieron impelerle á ello la fuerza de la melodía, el ins-
tinto musical, y la caída final, á todo lo que somos arrastrados sin adver-
tirlo.

Creemos tener hoy un lenguaje más rico respectivamente, y más per-
fecto que en lo antiguo : sin embargo, ¿cuántas otras combinaciones no
se hacen al presente, y no se harán al porvenir, obedeciendo á ciegas á
estos mismos móviles ?

Tambien puede presumirse, y esto anda ya en cuestion, y es opinion
ciertamente muy arraigada, que ensayáran, como así consta lo veri-
ficaron, los sistemas alfabético y el silábico, si bien se ignora cual pudo
ser el primero, y cuál debió prevalecer desde un principio. Sin embar-
go, es de creer prevaleciera el alfabético, por ser hoy el que se emplea
como el único, como el más fácil y sencillo, como el más claro y natu-
ral : tanto más, cuanto menor es el número de signos inventados, aun-
que suficientes para traducir por esta combinacion las mil voces que
necesitamos y echamos al viento, y las que son hoy objeto de la Gramá-
tica *práctico-técnica*.

§ 9.º

Despues de todas estas consideraciones y observaciones puramente
filosóficas, trazadas á grandes rasgos, y más ó ménos conducentes, *re-
deamus ad propositum* : volvamos allá por donde hemos comenzado.

En el principio, dimos cuenta del valor etimológico de la palabra
gramática ; la dimos de su definicion segun Arboli ; dimos cuenta tam-
bien de las nociones previas para conocer el origen de este arte, de su
desarrollo y de su valor. El mayor número de gramáticas, puestas en
las manos de la juventud, y tambien en las de los maestros, en su
definicion, sólo nos hacen presente lo que es la Gramática *in concreto*
como el resultado de una série de sonidos reunidos para una determi-
nada significacion. No creemos sea por demás ; ántes bien creemos de

(1) Nótese que para nuestro propósito, lo expuesto excluye toda consideracion
de origen seguro ; ya por la imposibilidad absoluta de ensayarlo bajo esta base, ya por
as dificultades insuperables que á cada paso se ofrecieran al ingenio más perspicaz
y privilegiado.

alguna consideracion para los efectos de su amplitud y del interés general, echar acerca de ella un ensayo bajo la doble consideracion de *Gramática ciencia*, y la de *Gramática arte*, segun la acepcion general y académica de estas denominaciones.

El hombre, ántes que habló, debió sentir y conocer, y luego juzgar y racionar. Al fijar sus juicios y racionamientos sobre la forma *semiplástica* del lenguaje, debió extenderlos, graduarlos, y clasificarlos segun el mecanismo intelectual; en una palabra: debió tener formada la *Gramática del alma*; la *Gramática in fieri*; la *Gramática ciencia*.

Así como no se satisficiera de lo que sentia y de lo que conocia, sino hubiese sentido en sí la necesidad ó vehementes deseos de comunicarlo y trasmitirlo. Nada extraño que estudiáramos los medios más conducentes á su realizacion, hasta dejar traducido en formas concretas y sensibles aquello mismo que ántes habia sentido y conocido; todo su saber y experiencia. Estas formas concretas, sensibles y materiales, son hoy las reglas y preceptos por los cuales puede expresar del modo más exacto y legítimo la bondad é importancia del tesoro de su alma; dando por ello fé de todos los ensayos de su inteligencia y de su riqueza; dando así vida y existencia á esta *Gramática del cuerpo*, si se me permite esta expresion, á esta *Gramática in factu*, á esta *Gramática arte*, para con ella dirigir y enriquecer el alma, é ilustrar la inteligencia de las generaciones futuras (1).

Estos eran, y así decian, los frentes y el Preliminar con los que enca-

(1) No se me tache de vanidoso porque parezca quiero sujetar ó todo á las observaciones filosóficas, que serán ó dejarán de ser lo suficientemente exactas; pero conste me son sugeridas por la razon y la reflexion, mediante las cuales pretendo llegar, Dios mediante, al complemento del plan que me he trazado.

Muchos gramáticos pretenden malamente, ensanchar de improviso la memoria juvenil fatigándola; pretenden hacer cavilar la imaginacion y formar entes simplemente imitadores. Yo pretendo que el jóven entre inmediatamente en nocion ó en conocimiento sin grande esfuerzo ni fatiga: pretendo que llegue paulatina y desembarazadamente á saber formar un pensamiento con las nociones adquiridas, y por consiguiente que sepa racionar: tambien pretendo que sepa juzgar sobre el mismo terreno de sus ideas y conocimientos adquiridos.

De aquí resulta que así como ellos pretenden ensanchar la memoria de un golpe, tambien yo lo pretendo; pero por una senda trillada por la cual empiece el jóven á conocer, y llegue á juzgar con conocimiento. Resulta tambien que solo de este modo puede conocer por donde pasa con claridad, y á donde va con conocimiento: por donde empieza á atar las nociones para racionar, y no cavilar, fatigándose y excitando en vano sus fuerzas intelectuales, en busca muchas veces de un imposible, de una cosa que no entiende, porque no ha llegado á conocerla; como sucede partiendo

bezaba mi Gramática, no sujeta á preguntas y respuestas, sino expuesta libremente con el propósito de dedicarla á la lectura repetida; medio, á mi entender, el más proporcionado para el desarrollo lento, pero el más eficaz para abrir las potencias de la infancia, que la falta de conocimiento de aquellas las dejan cerradas, aun despues de saberlas bien de memoria. Fácilmente se comprenderá pues, que esto es un extracto de aquella, en sus tres partes 1.^a, 2.^a y 3.^a principalmente.

de aquello mucho que ha fijado en su memoria, pero que nunca ó que malamente ha digerido.

Finalmente : creo que sólo insiguiendo el jóven así escrupulosamente este sistema, es como temprano puede llegar á formar y expresar respectivamente sin grande dificultad sus tiernos juicios, tal como los tiene conocidos y los cree en su conciencia, con toda libertad, y no deber decir casi por fuerza lo mismo que ha oido de su maestro, ó lo mismo que le han hecho aprender de memoria; lo que casi siempre prueba, ó que no lo entiende, ó que lo dice sojuzgado de la palabra y presencia del mismo.

PRIMERA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO PRIMERO.

SECCION 1.^a

TRATADO DE ORTOLOGÍA.

Nequis igitur tamquam parva fastidiat grammatices elementa: non quia magnæ sit opere consonantes á v calibus discernere, ipsasque eas in semivocalium numerum mutarumque parti; sed quia interiora velut *sacri huius* adeuntibus, apparebit multa rerum *subtilitas*, que non modo acere ingenia puerilia, sed exercere altissimam quoque eruditionem ac scientiam possit. Quint. Instit. Orat. Lib. 1.^o § 4.^o

§ I.

P. ¿Cómo se explica la etimología de esta palabra, y cómo se define?

R. Es compuesta de la latina-*ortum*-del *oriri*, que equivale á *origen* ó *nacimiento*, y de la griega-*logos*-que equivale á *palabra*. Es pues una parte de la Gramática que enseña el origen ó nacimiento de las letras, la formacion de las sílabas, y la constitucion de las palabras.

P. ¿Todas las letras son de una misma clase y representan un mismo valor prosódico?

R. No: hay dos clases de letras; *vocales* ó simples sonidos

las unas; *consonantes* ó dobles sonidos las otras; y su valor prosódico cambia, segun sea su pronunciacion, ó su combinacion.

P. ¿No existe ninguna otra clasificacion de letras?

R. Respecto de las vocales, no: pero sí, respecto de las consonantes.

P. ¿Cómo se clasifican las consonantes?

R. Segun la necesidad que tienen de comenzar su pronunciacion con vocal ó sin ella; si en el principio y fin de su pronunciacion necesitan de vocal, se llaman *semivocales*; si sólo la necesitan en el fin, se llaman *mudas*.

P. ¿Cuántas y cuáles son las letras que constituyen nuestro alfabeto?

R. *Veinte y nueve* en este orden.-A-B-C-CH-D-E-F-G-H-I-J-K-L-LL-M-N-Ñ-O-P-Q-R-RR-S-T-U-V-X-Y-Z-.

P. ¿Aparecen siempre bajo una misma forma y figura?

R. No: unas veces aparecen grandes, y se llaman *mayúsculas*; otras veces aparecen pequeñas, y se llaman *minúsculas* (1).

P. ¿En ninguna otra ocasion se las encuentra de distinta figura?

R. A las vocales no; pero sí á las consonantes.

P. ¿En qué figura suelen tambien aparecer las consonantes?

R. Unas aparecen siempre en figura *simple*, como-B-C-D-F-G-H-J-K-L-M-N-Ñ-P-Q-R-S-T-V-X-Z-; y otras aparecen en forma *compuesta*, como-CH-LL-RR-.

P. ¿Estos caracteres de figura doble, no indican tambien fuerza doble?

R. Por lo que tales caracteres españolizados, son muchísimas veces de procedencia latina, particularmente la-ll- y la-rr-, y en esta lengua tenían una idea, una intencion, y

(1) Las reglas de su uso particular, hállanse en el libro de la Ortografía 1.ª parte.

una fuerza doble, no es extraño que al adoptarlas en la nuestra, tambien conserven el mismo valor que tenian. Así: ¿qué es nuestro vocablo-llama-sino el-flamma-latino, convertida su-f-inicial en otra-l-?

La palabra-ella,-¿qué es sino una traduccion del-illa-? ¿El adverbio-allende-, sino una combinacion del-illic-inde-? ¿Cabello de capillo: Cabrilla de capella: Ballesta del ballista: Cuello del collo: Calle del calle: Pollo del pullo: Apellido de apellare?

¿Qué es la palabra-carro,-sino una traduccion del-curru-Corromper del corrumpere: Tierra del terra: Hierro del ferro: Horroroso del horrore: Aborrecer del abhorrere: Torrente del torrente: Error del errare: Arrebatar del arripere?

En cuanto al uso del signo doble-ch-, no sé explicarme otra razon que la de ser en su principio la traduccion de un sonido semejante (onomatopeya), el que posteriormente habrá seguido aplicándose como otros muchos, en combinacion con otros sonidos y articulaciones, descubriéndose siempre su igual sonido, que es lo que constituye su especial carácter, como se vé en los siguientes ejemplos-chimenea-chismografia-cuchillo-mochila-babucha-despecho-

Este signo-*ch*,-ya existia y era de uso entre griegos y romanos, aunque de sonido simple é igual al que nosotros arrojamus con la pronunciacion de la-*c*-ó de la-*q*-respectivamente: así escribian-Melchisedech-Chersoneso-Charitas-Chorus-, que pronunciamos-Melquisedech-Quersone-Caritas-Corus-.

P. ¿Todas ellas de dónde toman origen ó nacimiento?

R. De la impulsacion inadvertida del aire del pulmon, y de la distinta modulacion que verificamos en el aparato orgánico bucal, al pronunciarlas.

P. ¿Qué se entiende por modulacion?

R. El movimiento y juego combinados de los medios

internos y externos, pulmon y boca, siempre que hemos de pronunciar alguna letra, sílaba, ó palabra.

P. ¿Cuál es el número de vocales?

R. *Seis* :-Aa-Ee-Ii latina-Oo-Uu-Yy griega-.

P. Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la *vocal*-Aa-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que abrir sin ningun esfuerzo y por igual ambos labios, arrojando horizontalmente fuera el aliento, y resulta producido dicho signo *vocal* llamado-Aa-(1).

P. ¿Cómo se explica el origen ó conocimiento y formación de la *vocal*-Ee-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que arrojar fuera el aliento abriendo con esfuerzo la parte derecha de los labios, y resulta producido dicho signo *vocal* llamado-Ee-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de las *vocales*-Ii-Yy-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que levantar hácia la nariz el labio superior; y arrojando fuera el aliento, resulta producido dicho signo *vocal* llamado-Ii-Yy-(2).

(1) Cuando á estos signos vocales sigue consonante formando sílaba los dos, su modulacion queda notablemente modificada, produciendo esta union una fuerza notable, que llamamos de doble tiempo ó de larga cantidad.

(2) No existe otra diferencia en la modulacion de estos dos signos, que la de añadir á la segunda, la expresion-*griega*-, así como á la primera añadimos la expresion-*latina*-. Por consiguiente: explicado el origen prosódico de la primera, queda tambien expli-

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la *vocal-Oo*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que redondear los labios aproximándolos; y arrojando fuera el aliento, resulta producido dicho signo *vocal* llamado *Oo*-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la *vocal-Uu*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que redondear ambos labios encogiéndolos; y tirándolos hácia fuera juntamente con el aliento, resulta producido dicho signo *vocal* llamado *Uu*-.

§ II.

CONSONANTES MUDAS.

P. ¿Cuántas son, y cómo se pronuncian las consonantes ó articulaciones llamadas *mudas*?

R. *Doce*, y se pronuncian de la manera siguiente: -Be-Ce-Ceache-De-Ge-Jota-Ka-(1)-Pe-Qu-Te-Ve-Zeta-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante *muda*-Be-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que desplegar á secas y de una manera instantánea los labios

cado el de la segunda. La verdadera diferencia únicamente está en la forma en que ambas están descritas.

(1) Sólo se emplea en palabras extranjeras.

que estaban pegados; y arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *eminente labial* llamado-Be-be-(1).

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante muda-Ce-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que tocar fuertemente la punta de la lengua con los dientes de arriba; y al desunirlos con arrastre, y arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *lingüo-dental* llamado-Ce-ce-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante muda-Ceache-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, para la primera parte de dicha articulacion no hacemos más que tocar fuertemente la punta de la lengua con los dientes de arriba, arrojando fuera el aliento hácia la derecha cuando los desunimos; y para la segunda parte, no hacemos más que estrechar la lengua con el paladar, rechinando; y arrojando simplemente fuera el aliento, tambien hácia la derecha en el acto de desunirlos, resulta producido dicho signo *doble y lingüo-palad al* llamado-Ceache-ceache-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante muda-De-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que tocar

(3) Cuando este signo va antecedido de las vocales *a-o* y con estas forma sílaba, entónces se estrechan los labios que se habian desplegado para expeler el aliento representado en dichas vocales, y su pronunciacion resulta ser entónces de este modo *-ab-ob-*; perdiendo la consonante muda su terminacion vocal.

lijeramente la punta de la lengua con los dientes de arriba; y al separarlos arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *lingüo-dental* llamado-De-de-

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante muda-Ge-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; cuando lo tenemos en la garganta, estrechamos sus paredes; y esforzando con arrastre la pronunciacion hácia la derecha, separados los labios, resulta producido dicho signo *eminente gatural* llamado-Ge-ge-

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante muda-Jota-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; cuando lo tenemos en la garganta, estrechamos sus paredes; y miéntras esforzamos con arrastre la pronunciacion, aplicamos seguidamente la lengua al paladar; y al separarlos arrojando fuera el aliento, resulta producido dicho signo *guturo-paladial* llamado-Jota-jota-

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante muda-Ka-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; cuando lo tenemos en el paso de la garganta, no hacemos más que apretar sus paredes y separarlas instantáneamente; y arrojando horizontalmente fuera el aliento, resulta producido dicho signo *gatural* llamado-Ka-ka-

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante muda-Pe-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que estrechar fuertemente los labios; y al desunirlos á secas arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *labial*-Pe-pe-

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante *muda-Qu*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; cuando lo tenemos en la garganta, estrechamos fuertemente sus paredes; y al desunirlas á secas arrojando fuera el aliento hácia arriba y separados los labios, resulta producido dicho signo *gutural* llamado-Qu-qu.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante *muda-Te*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que apretar la lengua al paladar; y al desunirlos á secas arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *lingüo-paladial* llamado-Te-te.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante *muda-Ve*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que rozar fuertemente el labio inferior con los dientes de arriba; y arrojando fuera con arrastre el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *paladio-dental* llamado-Ve-ve.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante *muda-Zeta*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que rozar con arrastre la lengua con los dientes de arriba para la primera parte, y con el paladar para la segunda con alguna pesadez; y al hacer la separacion arrojando fuera el aliento, resulta producido dicho signo *lingüo-dental* llamado-Zeta-zeta.

§ III.

CONSONANTES SEMIVOCALES.

P. ¿Cuántas son las consonantes ó articulaciones *semivocales*, y cómo se pronuncian?

R. *Once*, y se pronuncian de la manera siguiente:—Efe-Hache (1)-Ele-Elle-Eme-Ene-Eñe-Ere-Erre-Ese-Equis.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formacion de la consonante *semivocal*-Efe-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, lo replegamos, y rozamos con arrastre el labio inferior con los dientes de arriba; y al desunirlos arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *labio-dental* llamado-Efe-efe-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formacion de la consonante *semivocal*-Hache-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que estrechar la lengua con el paladar rechinando; y al desunirlos arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *lingüo-paladial* llamado-Hache-hache-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formacion de la consonante *semivocal*-Ele-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que herir lijeramente el paladar con la punta de la lengua; y

(1) En la pronunciacion, ni es vocal ni consonante; es una aspiracion: por lo que su valor prosódico es nulo. Sólo se hace más perceptible su aspiracion, cuando está entre dos vocales como-abonda-; pero ni así llega á formular letra.

arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *lingüo-paladial* llamado-Ele-ele-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formacion de la consonante *semivocal-Elle-*?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que herir fuertemente el paladar con el centro de la lengua; y arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *doble lingüo-paladial* llamado-Elle-elle-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formacion de la consonante *semivocal-Eme-*?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos vigoroso en la cavidad de la boca, no hacemos más que unir y desunir instantáneamente los labios; y arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *labial* llamado-Eme-eme-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formacion de la consonante *semivocal-Ene-*?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que herir lijeramente el paladar con la punta de la lengua separados los labios; y arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *lingüo-paladial* llamado-Ene-ene-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formacion de la consonante *semivocal-Ène-*?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que estrechar con detencion el centro de la lengua al paladar; y al desunirlos arrojando fuera el aliento hácia la derecha.

resulta producido dicho signo *lingüo-paladial* llamado-Eñe-eñe-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante *semivocal-Ere*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que herir lijeramente el paladar con la punta de la lengua; y arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *lingüo-paladial* llamado-Ere-ere-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante *semivocal-doble-Erre*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que rozar con arrastre prolongado la punta de la lengua con el paladar formando eco; y arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *doble y lingüo-paladial* llamado-Erre-erre-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la consonante *semivocal-Ese*-?

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que rozar con silbido la punta de la lengua con el paladar; y arrojando fuera el aliento hácia la derecha, resulta producido dicho signo *lingüo-paladial* llamado-Ese-ese-.

P. ¿Cómo se explica el origen ó nacimiento y formación de la-Equis-(1)?

(1) Acomodándome á su sonido, le llamaria con preferencia-*Exi*-; puesto que -Equis-ni es semivocal ni muda; y entónces su modulacion seria la siguiente. Impulsaríamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigiríamos por la garganta; cuando lo tuviéramos en la cavidad de la boca, no haríamos más que poner en contacto las paredes de la garganta y rozar con rechinamiento la punta de la lengua al paladar; y

R. Del modo siguiente: impulsamos inadvertidamente el aire del pulmon; lo dirigimos por la garganta; cuando lo tenemos en la cavidad de la boca, no hacemos más que rozar lijeramente la punta de la lengua con el paladar formando silbo, y resulta producido dicho signo *lingüo-paladial* llamado-Equis-equis-.

§ IV.

P. ¿De lo expuesto no resulta que algunas consonantes emplean distinto juego en el organismo bucal, al ser moduladas?

R. Sí: *unas*, al ser pronunciadas, necesitan más particularmente del órgano de los labios, y se llaman *labiales*, como:-be-pe-eme-: *otras*, del órgano de la lengua, y se llaman *linguales*, como:-ele-ene-ere-erre-ese-: *otras*, del órgano del paladar, y se llaman *paladiales*, como:-eñe-hache-elle-: *otras*, del órgano de la garganta, y se llaman *guturales*, como:-ge-jota-qu-equis-(exi)-: *otras*, de los órganos lengua y dientes de arriba, y se llaman *lingüo-dentales*, como:-ce-de-te-zeta-: *otras*, de los órganos labio inferior y dientes superiores, y se llaman *labio-dentales*, como:-efe-ve-: *otras* finalmente, de los órganos lengua y palar á la vez, y se llaman *lingüo-paladiales*, como:-ene-ere-ese-te-eñe-hache-elle-.

arrojando fuera el aliento hácia arriba, resultaria producido dicho signo *guturo-paladial* llamado-Exi-exi-, quedando *semivocal*.

LIBRO PRIMERO.

SECCION 2.^a

TRATADO DE PROSODIA ANALÍTICA.

§ I.

P. ¿Dónde está el valor prosódico de cada signo de nuestra escritura ó de nuestro alfabeto?

R. No está en los signos tal como quedan descritos; sino, en el acto mismo que los pronunciamos: no está en la letra; sino, en el sonido que arrojamos y en el tiempo que empleamos cuando lo expresamos; llamando *acento tónico* á esta fuerza de expresion.

P. ¿Esta regla significa igualmente cuando es sola la letra, que cuando forma sílaba en concurrencia de otras?

R. No: cuando forma sílaba en concurrencia de otras, resulta entónces modificada su pronunciacion, y por consiguiente tambien su valor prosódico. Ejemplos: el sonido vocal-*a*-por sí solo, tiene un valor prosódico largo, como suelen tenerlo todos los monosílabos, porque reúne en sí toda la fuerza de la expresion: formando la sílaba-*abs*,-queda mo-

dificada su expresion y tambienu valor prosódico; el que, si bien es largo, como cuando el sonido *a*-era solo, ahora lo es sin embargo por el mayor tiempo que empleamos en su pronunciacion, en razon de haberse reunido con las letras *-bs*, y de formar juntas una sola sílaba: formando la primera sílaba de la palabra *amar*-, su valor prosódico será breve, porque la segunda sílaba *mar*-roba á la *a*-gran parte de la fuerza que retenia siendo sola: por lo contrario quedará más larga que nunca, siendo primera sílaba de *amo*-nombre substantivo, porque en esta combinacion absorbe la mayor fuerza de la segunda: otra cosa será si es primera sílaba de *amó*-verbo, porque la última arrebatada de la *a*-casi toda su fuerza.

P. ¿En vista de estos ejemplos, no parece cosa difícil el establecimiento de reglas que fijen claramente la cantidad y el valor prosódico de las letras y sílabas?

R. Sí: es tan difícil, que los mejores hablistas dejan esta cuestion sin resolver por no decir intacta; contentándose alguno que otro con decir; que por medio de la colocacion de sílabas largas y breves en los mismos lugares del verso donde los latinos colocaban las suyas, resultaba una asimilacion tal, que ofrecia al oido una armonía y unos compases bastante parecidos á los que producian los versos latinos. Esto en último resultado equivale á decir, que las voces castellanas tienen verdaderamente su valor prosódico, aunque no con la regularidad propia de la lengua latina.

P. Conforme se ha explicado el origen ó nacimiento y formacion de las letras, ¿no puede tambien explicarse el origen ó nacimiento y formacion de las sílabas y palabras?

R. Conocido el origen de las letras, tambien tenemos conocido, aunque imperfectamente, el de las sílabas y palabras, por quanto éstas tienen su base en las letras: pero explicar la formacion así de las unas como de las otras, importa ya un cúmulo de dificultades poco ménos que im-

posibles de resolver (1); aunque á mi entender todas arrancan de las *expresiones afectivas*; vulgarmente *interjecciones*, modificadas por el arte, y acomodadas despues para la expresion de los objetos, importancia y extension de sus ideas, de concierto con la armonía.

P. ¿Ninguna regla particular presentan los tratadistas que pueda servirnos como de punto de partida para el exacto conocimiento de la cantidad ó valor prosódico de las sílabas?

R. Hállanse en un reducidísimo número; y las más conocidas son *cinco*:

Primera: toda sílaba que resulte de la reunion de dos vocales formando diptongo, representa una cantidad ó valor prosódico largo, como en la primera sílaba de las palabras *-autor-Europa-aumento-Euterpe-*, aunque comience con consonante como *-láudano-deuda-naípe sueño-*.

Segunda: toda vocal, ya sea ó no inicial, á quien siguen dos consonantes, y la primera forma sílaba con dicha vocal, representa una cantidad ó valor prosódico largo, como se vé en los siguientes *-cuerno-ronco-sangriento-desde-suerte-hombre-ancho-unto-horno-*; pero si las dos consonantes forman sílaba con la vocal siguiente, entónces la vocal anterior á ellas representa una cantidad ó valor prosódico breve, como se vé en estas: *-entablado-tenebroso-abreviar-cabríto-*; á ménos que por la natural prosodia, tuviese una pronunciacion larga ó muy marcada como en estas *-lóbrego-réplica-candelabro-temible-invencible-doble-triple-y otras-*.

Tercera: cuando dos monosílabos de los cuales el primero es vocal sola, ó bien acaba en vocal, y el segundo comienza tambien en vocal, se contraen formando un solo monosílabo, tambien representa una cantidad ó valor prosódico largo, como se vé en estos ejemplos *-al-*, en vez de *a el-*; *-del-* en vez de *de de el-*: Igualmente, cuando dos palabras de las cuales la

(1) Consúltanse los sistemas ideográfico y grafónico y sus ramificaciones.

primera acaba en vocal y la segunda comienza tambien con vocal (sinalefa), que entónces se contraen, resultando que la vocal que suena contraída representa una cantidad ó valor prosódico largo, como se vé en estos ejemplos-damunbeso-en vez de-dame un beso--vastimperio-en vez de-vasto imperio-.

Cuarta: cualquier sílaba ó vocal que en la pronunciacion recibe la fuerza de la entonacion y del acento, por el uso se la considera de un valor prosódico largo.

Quinta: toda palabra monosílaba representa una cantidad y valor prosódico largo (1).

P. En la expresion ¿cómo suele conocerse el valor prosódico de una letra ó sílaba?

R. Generalmente por el acento tónico que indica la mayor fuerza de pronunciacion sobre una letra ó sílaba determinada, como :-cántaro-abrázo-fusíl-estrépite-retúmba-amór-truénopeséta-álamo-azúl-.

P. ¿Cuántas clases de acento están en uso en nuestra Prosodia?

R. Sólo aquel que se denomina *agudo*, y que se describe por una pequeña raya tirada de derecha á izquierda encima de la vocal ó sílaba en esta forma-´-, quedando excluidos por el uso el *grave* y el *circunflejo*, de reminiscencia latina.

P. ¿En todas las palabras y en todas las letras y sílabas en las que se descargue la fuerza de la pronunciacion, deberá describirse el signo de acento ortográfico ó gramatical?

R. Aunque los gramáticos determinan muchas palabras sobre alguna de cuyas sílabas, dicen, debe escribirse acento,

(1) Luego de constituidos los idiomas, debieron estos modificarse, ó con motivo de las guerras y conquistas, ó por convenios habidos entre los Estados: resultando; ó que unos derivasen de otros en gran parte de sus voces, ó que por intrusion muchas hayan sido substituidas por las de otros países: ocasionando todo esto una alteración tal en la Prosodia de cada uno; que hace poco ménos que imposible todo ensayo para una regularizacion única en cada lengua.

no obstante; parece, hablando en tésis general, que sólo debiera describirse dicho signo sobre aquellas que pueden ofrecer ambigüedad; pero no sobre aquellas que clara y terminantemente explican su idea, ó que se deduce fácilmente del contexto.

P. ¿Todas las palabras son de una misma extension, ó constan de un mismo número de sílabas?

R. No: *Unas* constan de una sola sílaba, y se llaman *monosílabas*: *Otras* constan de dos, y se llaman *bisílabas*: *Otras* constan de tres, y se llaman *trisílabas*: *Otras* constan de cuatro, y se llaman *cuatrisílabas*: *Otras* constan de más de cuatro, y se llaman *polisílabas*.

P. ¿Cuáles son las que aparecen como una sola sílaba, ó como monosílabos?

R. Aquellas que ó se producen por un simple sonido, siendo el resultado inmediato, ó bien la expresion de una sola vocal como-a-e-i-y-o-u-; ó la expresion de dos vocales como-ay-au-ei-eu-hay-hoy-huy-(diptongos); ó la expresion de una vocal con una consonante como-es-el-en-un-al-(inversas simples) (1); ó la expresion de una consonante con una vocal como-la-de-mi-tu-te-me-se-va-si-no-ca-di-fe-(directas simples) (2); ó la expresion de una consonante con dos vocales como-soy-ley-rey-hay-doy-voy-(diptongos); ó la expresion de una consonante con tres vocales como-buey-(triptongo); ó la expresion de una vocal en medio de dos consonantes como-con-sin-nos-pan-ser-los-pez-luz-sal-paz-pon-par-ter-(mixtas simples); ó la expresion de dos consonantes ántes de vocal con consonante despues de ésta

(1) Cuando por efecto de la composicion, despues de la vocal inicial de sílaba siguen dos ó más consonantes, y con ella forman sílaba, ésta se denomina *inversa doble* como-abs-obs-ins-en las palabras compuestas-abstraer-obstruir-impresionar-.

(2) Cuando entre palabras compuestas, dos consonantes seguidas de vocal juntas las tres forman sílaba, esta se llama *directa doble* como-gra-tre-plo-tru-cla-plu-cretri-en las palabras-grave-tremendo-plomo-trucha-claro-pluma-crédito-tributo-.

como-gran-plus-plan-tris-cruz-tres-clin-prez-(mixtas dobles) (1).

P. ¿Qué palabras aparecen de dos sílabas ó *bisilabas*?

R. Entre otras las siguientes:-para-pomez-oro-mano-libro-néctar-danzan-númen-cánon-cárcel-hérpes-cielo-tierra-lazo-pecho-toro-carta-potro-bledo-dote-trece-clase-bucle-ave-con otras muchas (2).

Tambien pertenecen á esta clase las siguientes :-doncel-altar-papel-beldad-clavel-virtud-doblez-falaz-manná-buril-cantor-delfin-actor-corsé-papá-candil-tambor-altar-albur-colchon-con otras muchas.

P. ¿Cómo distinguiremos estas dos clases de palabras bisilabas, toda vez que su entonacion es diferente?

R. Las que tienen la fuerza de entonacion en la primera sílaba, se llaman palabras *regulares*; las que la tienen en la segunda, se llaman *agudas*.

P. ¿Qué palabras aparecen de tres sílabas ó *trisi-labas*?

R. Entre otras las siguientes :-alforja-algibe-becerro-ballesta-calzado-silbido-topacio-badana-tintero-con otras muchas, entre las regulares.

Tambien pertenecen á esta clase las siguientes:-armazon-albañil-asesor-alfoli-apreton-aguador-capitan-coronel-con otras muchas, entre las agudas.

Tambien pertenecen á esta clase las siguientes:-álamo-náufrago-cámara-lóbrego-síntesis-ébrio-huérfano-párpado-cántiga-con otras.

P. ¿Cómo se las llamará á las comprendidas en esta últi-

(1) Van comprendidas en esta clase las siguientes-brin-pren-trans-tris-trip-plan-en estas palabras-brincar-prender-transgresion-traspasar-triptongo-plantel-y otras.

(2) Ninguna de estas dos clases de palabra, regular la una, y aguda la otra, requiere la colocacion del acento, á no ser que ofrezca ambigüedad como en las siguientes-m. no nombre, y manó verbo-libro nombre, y libró verbo-con otras. El uso consiente la colocacion del acento en las agudas que acaban con vocal, tambien para evitar la ambigüedad.

ma clase, toda vez que su entonacion es bien diferente de las llamadas *regulares y agudas*?

R. Se las llama palabras *esdrújulas*, en razon de descargarse la fuerza de entonacion sobre la sílaba antepenúltima. Es decir: que son agudas, cuando el acento carga en la última sílaba: regulares, cuando carga en la penúltima: esdrújulas, cuando carga en la antepenúltima.

P. ¿Qué palabras se encuentran entre las *cuatrisílabas*?

R. Las siguientes: - aguacero - mequetrefe - temporada - molinero-controversia-calafate-caballero-y otras, entre las llamadas *regulares*.

Tambien se hallan las siguientes:-proposicion-contribuir-santificad-aparicion-melocoton-sinceridad-y otras, entre las *agudas*.

Tambien se hallan las siguientes:-barítono-astrónomo-filípica-armario-filántropo-parásito-y otras, entre las *esdrújulas*.

P. ¿Qué palabras se encuentran entre las *polisílabas*, y de más de cuatro sílabas?

R. Las hay de cinco, seis, siete y ocho ó más sílabas; pero estas en cortísimo número, como:-estratégico-efemérides-alcantarilla-astronómico-problemático-alambicado-antagonismo-popularidad-preocupacion-peripatético-elocuentísimo-parasilábico-acompañamiento-incontrovertible-manifestándoselo-premiaráseles-injustificadamente-insuficientemente-elocuentísimamente-entusiasmóseles-y alguna otra.

P. Visto y reconocido el valor prosódico primitivo y simple de cada letra en la seccion ortológica, ¿cómo es que al formar sílaba con otras, se desprende de parte de aquel valor prosódico?

R. Por muchas razones, y todas ellas muy poderosas: de una parte, por la imposibilidad material y moral de hablar y de escribir conservando las letras aquel valor primitivo: de otra parte, porque el hombre cuando habla, siente vivi-

simos deseos de expresarse con la misma rapidez que concibe: y de otra, porque la conservacion de aquel valor simple, se opondria constantemente á la sonoridad y expresiva gracia del lenguaje, á todo lo que con tanta naturalidad somos impelidos.

P. ¿Qué ejemplos podrian exponerse en los cuales pudiéramos ver estos movimientos?

R. Supóngase que hemos de expresar la palabra *coronado*: vemos que el valor prosódico primitivo y simple de cada letra de dicha palabra, seria el siguiente: *-ceoeereoeeneadeo-*. Ahora bien: examínese, y se verá que no le es posible al hombre hablar de esta manera, ni lo podria verificar con la rapidez que tanto ama, ni resultaria de sus ensayos, la gracia, ni la viveza de expresion que tanto cautivan nuestro oido,

P. ¿Cuál ha sido pues, la consecuencia forzosa de tales desarreglos é inconvenientes?

R. Que arrastrados del elemento eufónico tan natural como poderoso, hemos siempre prescindido de estas menudencias embarazosas, eliminando tanto en la pronunciacion como en la escritura las vocales anteriores y posteriores de las consonantes, sin perjudicar en lo más mínimo ni al sentido, ni á la claridad, ántes bien; dando por ello á la palabra y á la idea y á la concepcion, el vuelo y el aire y la fuerza y la dulzura con que satisfacen al oido, complacen al entendimiento, y cautivan el corazon.

P. ¿Si no de un modo preciso, pudieran por presuncion señalarse las causas de formacion de las sílabas y palabras?

R. Verdaderamente es esta cuestion muy árdua: pero ya que las plantas, los árboles, y todo vegetal se ensancha y crece segun el vigor de su gérmen, y segun las condiciones del terreno en que vegetan, así; lo que fueron simples letras (interjecciones por ejemplo), debieron crecer y ensancharse hasta llegar á ser palabra, segun la fuerza de sus

gérmenes, y segun la disposicion intelectual y orgánica del individuo, en conformidad con la fuerza de la idea y de su objeto. Una sola letra podrá dar una idea de relacion; nunca, de significacion de existencia ó de afirmacion: todas las palabras buscan naturalmente la caida final.

P. ¿Son conocidos los verdaderos gérmenes de la palabra?

R. A mi humilde entender, sí, y son tres:—las *ideas*—el *sentimiento*—y la *armonia*—(1), al rededor de cuya trinidad giran constantemente las palabras, el lenguaje, y la elocuencia en general; constituyendo además dichos gérmenes la institucion y los verdaderos principios, tanto de la prosodia analítica como de la sintética.

P. ¿Qué es pues prosodia analítica?

R. Una parte de la Gramática que enseña la recta pronunciacion de las letras, sílabas y palabras, y de la lectura en general, y tambien la cantidad ó valor temporal prosódico que resulta de la pronunciacion de los sonidos vocales en combinacion con los consonantes, al formar la sílaba.

(1) De aquí vienen los acentos-*ideológico-prosódico-oratorio*-.

SEGUNDA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO SEGUNDO.

TRATADO DE LA ETIMOLOGÍA.

.... Quo minus sunt Terentii, qui hanc artem, ut tenem ac jejunam cavillantur: que nisi oratoris futuri fundamenta fideliter jecerit, quidquid superstruxeris, corruet;... Quint. Instit. Orat. Lib. 1.º § 4.º

§ I.

P. ¿La palabra Gramática de dónde deriva?

R. De la griega *Gramma*, ó *Grammata*, que equivale á letra ó palabra.

P. ¿Cuál es pues el fundamento de la Gramática?

R. Lo son las letras ó palabras; y en general, el lenguaje.

P. ¿Qué es letra?

R. Es un signo, que siendo vocal, algunas veces por sí sólo forma palabra, y las más de ellas forma sílaba ó parte de aquella, como: -a-ab-abs.

P. ¿Qué es sílaba?

R. Una letra sola ó dos ó tres, las que reunidas forman parte de una palabra, como: -a-bis-pa—me-lo-co-ton—ar-bus-to-.

P. ¿Qué es palabra? (1).

R. La reunion de dos ó más sílabas que expresan un objeto ó idea (2) cualquiera, como:-pan-vino-cántaro-gramática-aritmética- (3).

P. ¿Qué se entiende por lenguaje?

R. La coleccion de signos ó de palabras, mediante los cuales enunciamos nuestros pensamientos, ó aquello que entendemos y pensamos (4).

P. ¿Cuántas clases de lenguaje hay?

R. Los más generales é importantes son tres:-el *hablado*-el-*escrito*-y el de *accion*-.

P. ¿Cuál es el más cómodo é importante?

R. El hablado, sirve para todas las necesidades de la vida familiar: en el terreno científico, es el más á propósito para la insinuacion y la conviccion: en el terreno político, basta algunas veces la palabra de un buen orador, para hacer cambiar el asentimiento de una Asamblea deliberante: en el terreno religioso, influye tan suavemente en el alma unas veces, y penetra con tanta fuerza en la voluntad otras, que aquella, luego se siente convencida; y esta, fácilmente arastrada.

P. ¿Quiere esto decir que el lenguaje escrito carece de importancia?

(1) Como ejemplos de letras, sílabas y palabras, véase el libro 1.º de esta Gramática titulado *-Ortología-*, donde el lector las encontrará en muy considerable número, y en diferentes clasificaciones.

(2) Llámase idea, el conocimiento que se tiene de cada objeto determinado, como:-la idea que tenemos formada del caballo;-la del melocoton;-la de la oveja;-la del agua,-etc.

(3) Toda palabra entraña tres cosas distintas:-un objeto-su idea-y el sonido bucalizado llamado palabra. Cuando decimos-pan-, primeramente tenemos la existencia de este objeto; despues formamos la idea; últimamente lo pronunciamos, resultando la palabra-pan-: de aquí que *no podemos hablar sin pensar, ni pensar, sin hablar intierormente*.

(4) Idioma es el ejercicio de un mismo lenguaje por todos los individuos de una nacionalidad.

R. No: este, salvando las distancias, habla á los ausentes: despues de la electricidad y del vapor, es el elemento más poderoso para todas las grandes operaciones del comercio: á este lenguaje se debe el más precioso legado de los tiempos que fueron, perpetuando y hasta eternizando las más elocuentes páginas del saber humano, y aquella aureola de doctos nombres que aromatizan la dulce tierra de la que fué su patria querida.

P. ¿En vista de esto, le cabrá al lenguaje de accion alguna importancia?

R. No poca: el lenguaje de accion es para algunos entes desgraciados, lo que para los hombres de expedita organizacion el lenguaje hablado: los sordo-mudos, gracias á sus movimientos manuales, se comunican todo lo que los otros séres más favorecidos por medio de la palabra: hasta los buenos oradores, sin la gracia de la accion, ¿cómo harian elocuentes sus discursos? La accion y la pronunciacion son su mejor gala: son la corona y el mejor floron del discurso oratorio.

P. ¿Es determinado el número de signos ó palabras que constituyen el lenguaje?

R. No, y no es posible: porque sobre los que hoy dia existen, que son todos los que integran nuestro idioma, deben contarse todos los nuevamente inventados, y que en lo sucesivo se inventen.

P. ¿Para saber de Gramática, deberemos tener en la memoria todas las palabras que constituyen el lenguaje?

R. No: y si alguno lo intentare, pronto alcanzaria el castigo de su orgullo.

P. ¿Pues, como, siendo las palabras en tan gran número, los gramáticos en muy pocas páginas, no sólo se empeñan en enseñar á conocerlas y distinguirlas, sino, y lo que es más, á enlazarlas, á pronunciarlas y escribirlas?

R. Porque á fuerza de estudiarlas, han podido encontrar el modo de comprenderlas en una breve y fácil clasificacion.

P. ¿Cómo lo habrán hecho?

R. Es difícil saberlo: pero se calcula que seguirian poco más ó ménos este procedimiento.

Dirian entre sí, al examinarlas:-ya que unas palabras determinan á otras, constituirán el género *determinativo*.

Ya que otras nombran las cosas, constituirán el género *denominativo*.

Ya que otras explican las cualidades ó atributos de las cosas, constituirán el género *atributivo*.

Ya que otras substituyen á personas y cosas, constituirán el género *substitutivo*.

Ya que otras explican las afirmaciones y ejecuciones de una accion por medio de la conjugacion, constituirán el género *afirmativo accionativo conjugativo*.

Ya que otras modifican las afirmaciones y acciones conjugadas, constituirán el género *modificativo afirmativo accionativo conjugativo*.

Ya que otras dán á entender que toman algo del verbo y del nombre, constituirán el género *participativo*.

Ya que otras determinan las relaciones entre las demás, constituirán el género *relacionativo*.

Ya que otras sirven para estrechar unas palabras y oraciones con otras, constituirán el género *estrechativo* ó conjuntivo.

Finalmente: ya que otras sirven para expresar los afectos, constituirán el género *afectativo*.

P. Ahora bien: á estos géneros de palabras ¿no les dieron despues un nombre especial?

R. Sí: á las determinativas, las designaron con la palabra-*Artículos*, ó *expresiones determinativas*.

A las denominativas de substancia, las designaron con la palabra-*Nombres substantivos*.

A las atributivas, las designaron con la palabra-*Adjetivos* (1).

A las substitutivas, las designaron con la palabra-*Pro-nombres*-.

A las conjugativas, las designaron con la palabra-*Verbos*-.

A las modificativo-conjugativas, las designaron con la palabra-*Adverbios*-.

A las participativas, las designaron con la palabra-*Participios*-.

A las relacionativas, las designaron con la palabra-*Preposiciones*-.

A las estrechativas, las designaron con la palabra-*Conjunciones*-.

A las afectativas, las designaron con la palabra-*Interjecciones*-.

P. ¿Es esto decir, que los gramáticos con el estudio han conseguido reducir el lenguaje á estos solos diez géneros de palabras?

R. Sí: y sus nombres se expresan en este orden:-Artículo-Nombre substantivo-Nombre adjetivo ó adjuntivo-Pronombre-Verbo-Adverbio-Participio-Preposicion-Conjuncion-Interjeccion-.

P. Al ejercicio y resultado de tales estudios, de tales ensayos y observaciones, ¿no le dieron tambien un nombre especial?

R. Sí: diéronle el título de-*Arte de Gramática*-ó simplemente-*Gramática*-.

P. Este título-*Arte de Gramática*-¿qué nos dará á entender siempre, considerado como principio?

R. Un conjunto de reglas sacadas del lenguaje por medio del estudio y de una reflexion profunda.

(1) Hubieran dicho mejor y con más propiedad-*adjuntivos*-del-*adjunctum*-latino, por cuanto son ó se les supone inherentes al mismo substantivo al que califican.

§ II.

P. Preciándonos de españoles sinceros, ¿cómo definiremos nuestra Gramática como á fin práctico? ó bien: ¿cuál es el fin práctico al que aspira la Gramática española?

R. Aspira á enseñar á las generaciones, los modos de hablar y de escribir con la posible perfeccion el idioma español ó de los españoles.

P. ¿Qué idea les llevó á los sabios pensadores y gramáticos, á hacer aquel estudio difícil y penoso?

R. La de hacer que los demás con brevedad y facilidad llegasen á pronunciar correctamente las palabras; conocerlas y distinguir las en su valor y accidentes, y hasta en sus anomalías; á enlazarlas oportunamente; á escribirlas y acentuarlas, colocando entre ellas convenientemente los signos de puntuacion, y otros, todos convencionales.

P. ¿No son estos distintos *fines prácticos* á los que aspiran la Gramática y el gramático?

R. Sí: el *pronunciar correctamente* las palabras, es el objeto y fin práctico de la *Prosodia analítica*.

El *conocerlas* y *distinguir las* en sus clases, en su valor y accidentes, es el objeto y fin práctico de la *Etimología* (1), segun otros *Analogía* (2).

El *enlazarlas oportunamente*, es el objeto y fin práctico de la *Sintáxis*.

El *escribirlas distintivamente*, poner los acentos, y colocar entre ellas los signos llamados de puntuacion, es el objeto y fin práctico de la *Ortografía*.

(1) Etimología, de-*etimon*-y-*logos*-equivale á origen, y más bien; *procedencia* de las palabras.

(2) La palabra-*Analogía*-se refiere más principalmente á la semejanza, conveniencia, exactitud ó conformidad de la palabra con el objeto y con la idea por ella representado.

P. ¿Con qué nombre merecen ser consideradas estas denominaciones : - Prosodia - Etimología - Sintáxis - Ortografía-?

R. Con el de partes *esenciales* de la Gramática *práctica*.

P. Más arriba se ha hablado de arte de Gramática ; ¿ por qué se titula arte y no ciencia ?

R. La palabra-arte-siempre supone un conjunto de reglas y un fin práctico : con la palabra *arte*, se indican las combinaciones sobre lo existente y las cosas sensibles : ya se dijo que la base y fundamento del arte de Gramática , lo era el lenguaje ; tanto el hablado , primero , como el escrito, despues. Esta es la Gramática *in factu*.

P. ¿Quiere decir esto, que hablándose de Gramática , no puede corresponderle el dictado de-*ciencia*?

R. Nadie ha dicho que no : tambien hay Gramática Ciencia. El hombre ántes que habló, debió sentir y conocer, y luego juzgar y racionar : ántes de fijar sus juicios y racionios sobre la forma *semiplástica* del lenguaje , debió extenderlos, graduarlos, y clasificarlos segun el mecanismo intelectual ; en una palabra: debió tener formada la *Gramática Ciencia*; esto es, la Gramática *in fieri* ; cuyo fin es eminentemente especulativo y anímico.

P. ¿Cuántas y cuáles, se ha dicho en otro lugar, eran los géneros de palabras que pueden entrar á formar la oracion gramatical ?

R. *Diez* :- Artículo-Nombre substantivo- Nombre adjetivo, ó adjuntivo-Pronombre-Verbo-Adverbio-Participio-Preposicion-Conjuncion-Interjeccion.

P. A estos diez géneros de palabras conocidas vulgarmente por partes de la oracion, atendido su modo de jugar y funcionar en la misma , ¿no parece que podrian tomar otra calificacion más fácil y adecuada que la de variables ó declinables, invariables ó indeclinables, tan impropiamente consignado en todas las Gramáticas?

R. Bien parece que con más exactitud podría calificárseles de-géneros *acomodativos*-los unos : de-géneros *acomodativo-conjugativos*-los otros : y de-géneros *fijos*-los últimos.

P. ¿Cuántos y cuáles son los géneros *acomodativos*?

R. *Seis*, en este orden :-artículo-nombre substantivo-nombre adjetivo ó adjuntivo-pronombre-verbo-participio.

P. ¿Cuántos y cuáles los *acomodativo-conjugativos*?

R. *Uno* sólo ; el verbo.

P. ¿Cuántos y cuáles los *fijos*-?

R. *Cuatro*, en este orden :-adverbio-preposicion-conjuncion-interjeccion-.

P. ¿De qué manera se acomodan estos géneros?

R. El artículo, con todas las palabras de la oracion , pero más particularmente con el nombre substantivo al que determina.

El nombre substantivo , más particularmente con el verbo, del que es ó suele ser sujeto impulsor.

El nombre adjetivo, siempre con el substantivo , expreso ó sobreentendido.

El pronombre , generalmente con el verbo y el participio.

El verbo y el participio, siempre con el nombre substantivo ó pronombre (1).

§ III.

TABLA DE

FÓRMULAS PARA CONOCER Y DISTINGUIR DE UN GOLPE DE VISTA CADA UNO DE LOS GÉNEROS GRAMATICALES Ó ESPECIES DE PALABRAS COMPLEJAS DE LA ORACION EN SU DISTINTA IDEA, Y HASTA EN SU ESPECIAL É INTRÍNSECO VALOR.

Primera. Toda palabra que al ser pronunciada , imprime en la inteligencia, ó renueva en ella la idea de un sér ú

(1) Para todo esto, véase la seccion de concordancias en la Sintaxis, párrafos 2-3 4-5-6-8-.

objeto cualquiera, ya real, ya imaginario (1), lo conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *nombre sustantivo*-como: -arena-caspa-sabor-sombra-ira-alegria-Dios-ángel-gloria-color-danza-pandero-.

Segunda. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia ó renueva en ella la idea de determinacion, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *artículo*-como: -el hombre-la zorra-un pirata-algun dia-otra mano-cualquier sillón-esta ventana-.

Tercera. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia, ó renueva en ella la idea de una calidad, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *nombre adjetivo ó adjuntivo*-como: -negro-blanco-verde-amarillo-alto-bajo-recio-flojo-bueno-malo-sabio-ignorante-feo-hermoso-rubio-.

Cuarta. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia, ó renueva en ella, la idea de substitution, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *pronombre*-como: -yo-nosotros-tú-vosotros-.

Quinta. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia, ó renueva en ella, la idea de una afirmacion de pura existencia, ó de existencia con calidad, ó de existencia y calidad con accion, ya sea dentro de una expresion general é indefinida (infinitivo), ya dentro de una expresion de tiempo determinado, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *verbo*-como: -ser-beber-hablar-fingir-clavar-torcer-cubrir-pensaba-rendió-correré-.

Sexta. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia, ó renueva en ella, la idea de una significacion afirmativa de existencia con calidad, ó de existencia y calidad con accion sin expresion de tiempo, y con las formas

(1) Vulgarmente figurado.

de un nombre, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *-participio-*: de *presente*, si termina en *-ante-ente-iente-* como: *-poderdante-fabricante-practicante-fehaciente-aprendiente-ponente-conducente-*: de *pretérito*, si termina en *-ado-ido-to-so-cho-* como: *-venerado-temido-resuelto-impreso-desecho-*.

Séptima. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia, ó renueva en ella, la idea de una modificacion cualquiera en la afirmacion de existencia con calidad y accion en un tiempo dado, de una manera tal, que dicha existencia, calidad y accion queden por aquella completadas, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *-adverbio-* como: *-habló correctamente-* vendrá *mañana*-trabajó *demasiado*-llegó *pronto*-pinta bien-*habló felizmente*.

Octava. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia, ó renueva en ella, la idea de relacion entre dos distintas palabras anterior y posterior inmediatas, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *-preposicion-* como: *-amo á Dios-* busqué *á* mi madre, *-niño de* mucho ingenio-*alhaja de* oro-*corona de* espinas-*sale del* corazon-*descansa en* paz.

Novena. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia, ó renueva en ella, la idea de union ó enlace entre dos ó más palabras distintas, ó entre dos oraciones diferentes, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *-conjuncion-* como: *-marido y* mujer-*padre é* hijo-*Alfonso ó* Isabel-.

Décima. Toda palabra que al ser pronunciada, imprime en la inteligencia, ó renueva en ella la idea de un afecto ó pasion, la conoceremos y distinguiremos con la denominacion gramatical de *-interjeccion-* como: *-ay-bravo-ola-caramba-virgen* santa-.

§ IV.

DEL GÉNERO ACOMODATIVO LLAMADO ARTÍCULO.

P. ¿Qué es artículo y cuál su objeto?

R. Es una palabra *acomodativa* de la oración que se antepone á otra para dar á esta una significacion particular y determinada, señalando al propio tiempo su sexo y su número. Su objeto y fin práctico, es determinar siempre una existencia cualquiera, ya real, ya imaginaria.

P. ¿Cuántas especies de artículos hay?

R. Tres: artículo *determinativo*, que nos determina el objeto con certeza, como: -dame *el* libro -trae *la* capa-. (Se supone que nos son bien conocidos ese libro y esa capa).

Artículo *indeterminativo*, que no nos determina el objeto con certeza, como: -toma *un* melocoton-dale *una* pera-.

Artículo *demostrativo*, que nos determina el objeto con evidencia, como: -*este* altar-*esa* galería-*aquel* museo-.

P. ¿Qué palabras van comprendidas en la idea de artículos *determinativos*?

R. Las siguientes: -el los-la las-el otro los otros-la otra las otras-cualquier (1) cualesquier-cualquiera cualesquiera-para ambos sexos y números.

P. ¿Qué palabras van comprendidas en la idea de artículos *indeterminativos*?

R. Las siguientes: -un unos-una unas-algun algunos-alguna algunas-ningun ningunos-ninguna ningunas-cierto ciertos-cierta ciertas,-para ambos sexos y números.

P. ¿Qué palabras van comprendidas en la idea de artículos *demostrativos*?

(1) El simple-*cual*-es otro de los pronombres relativos.

R. Las siguientes:-este estos-esta estas-ese esos-esa esas (1)-aquel aquellos-aquella aquellas-el mismo los mismos-la misma las mismas-(2) para ambos sexos y números.

P. ¿Qué cosa hay digna de ser advertida en cuanto al uso práctico de los tres artículos demostrativos-*este ese aquel*?

R. Lo siguiente: Que-*este-esta-*, indican siempre la mayor proximidad del objeto á la persona que mantiene la conversacion, ó al lugar en el que se hallan los que la mantienen.

Que-*ese-esa-*, indican cierta distancia del objeto, respecto de aquellos que mantienen la conversacion, ó su mayor proximidad á aquellos á quienes nos dirigimos por escrito ó de palabra.

Que-*aquel-aquella-*, indican siempre que el objeto del cual se habla, está igualmente más ó ménos apartado de aquellos que de él se ocupan en la conversacion ó en el escrito.

EJEMPLOS.

Varios, nos hallamos en la plaza de toros; y están en el redondel tres diestros (toreros), guardando respecto de nosotros una posicion horizontal y paralela. Al hablar de ellos, y refiriéndonos al que nos es igualmente más cercano, lo verificamos, diciendo-*este-*; refiriéndonos al otro inmediato, lo verificamos, diciendo-*ese-*; refiriéndonos al tercero, lo verificamos, diciendo-*aquel-*.

Somos tres amigos dedicados al comercio; situados uno en Barcelona, otro en Zaragoza y el otro en Madrid. El que se halla en Barcelona y escribe, ó bien al que está en Zara-

(1) La rapidez de la pronunciacion ha hecho que los demostrativos-*este-ese-com-*pusieran con el determinativo *otro*, formando una sola palabra como:-*estotro-esotro-estotra-esotra* (sinalefa) véase la sintáxis material del artículo párrafos 2-9.

(2) Cuantas veces se les encuentre á los unos y á los otros substituyendo á personas ó cosas, en realidad serán siempre artículos, porque nunca dejan de serlo, nunca pierden el carácter; pero se dirá que hacen oficio de pronombres, cuando ocupen el lugar de un nombre.

goza, ó bien al que está en Madrid, hablándoles de Barcelona les dirá en-*esta*:- hablándoles de Zaragoza, ó de Madrid respectivamente, les dirá en-*esa*-ó en *ese*:- hablándoles del arsenal del Ferrol, les dirá en-*aquel*-, donde ninguno de los tres se halla

P. ¿Entre los artículos no podríamos comprender ninguna otra palabra?

R. Podrían consignarse entre ellos ciertas expresiones de un sentido determinativo de *orden*, unas-; de *número* otras-; y otras de *cantidad*.

De *orden* como:-otro otros-los demás las demás-el postrer los postreros-el anterior los anteriores-el posterior los posteriores-el último los últimos-el siguiente los siguientes-y otros varios, para ambos sexos y números.

De *número* como:-el primer-el tercer-el segundo-el cuartos-tres-cien-mil-cien mil-y otros.

De *cantidad* como:-poco pocos-mucho muchos-bastante bastantes-suficiente suficientes-escaso escasos-todo todos-(1) y otros varios.

P. ¿Cuándo se hace uso de artículo?

R. *Antes* de cualquier nombre genérico ó comun, como:- el hombre-la mujer-el elefante-la golondrina-el toro-la cigüeña-la fuente-la tramvía (2). *Antes* de cualquiera de las diez especies de palabra ó partes de la oracion, si desempeñan el oficio de nombre substantivo, como:-este *la* no me cae bas-

(1) Casi todos los gramáticos califican de nombres adjetivos á tales palabras: pero á la verdad; ni la rigurosa significacion del nombre adjetivo ó adjuntivo por una parte, ni su etimología y procedencia por otra, ni el uso, pueden consentir que se las considere tales. La razon es obvia, no califican; por más que á algunos de ellos el uso les haya concedido las fórmulas comparativas y superlativas-*más-muy*-y la terminacion-*ísimo*-.

(2) Es palabra compuesta de *tramo*-que significa la série de escalones y descansos de una escalera y-*via*-que significa la via por donde se camina para ir de un paraje á otro. Como de estas dos palabras la de significacion más principal y general es -*via* y es del sexo femenino, es por esto que dicen bien aquellos que llaman-*la tram-via*-; y tambien por aquello de lo accesorio cede á lo principal.

tante bien:-este *buena* me hace mal efecto:-aquel *vosotros* hubiera estado mejor en otro lugar: -despues del *reir* viene el *freir*:-el *saber* no ocupa lugar-etc. (Enalage). Véase la Sintáxis, *accidentes figurados*, párrafo 18.

Antes de los nombres genéricos - reinos - provincias-principados-islas-ciudades-villas-aldeas-, como:-el reino de España-la provincia de Barcelona-la isla de Mallorca-la ciudad de Gerona-la villa de Madrid-la aldea de Martorellas-; pero no, si sólo se expresan los nombres propios.

Antes de los nombres que nos determinan las partes del mundo, como: la Europa-el Asia-la América-el Africa-la Oceanía.

Antes de los nombres propios de mares, ríos y montes, como:-el Mediterráneo-el Llobregat-el Monserrat-etc.; donde están callados los apelativos-mar-río-monte-.

Antes de todo nombre que explique oficio, estado, dignidad, como:-el librero-la lavandera-el soltero - la soltera - el Prior-el Obispo-etc.

Finalmente: *antes* de ciertos nombres individuativos ó propios de persona, usados en número plural, como:-los Gregorios-los Crisóstomos-los Argüelles-los Cervantes-etc.

P. ¿Cuándo deja de hacerse uso de artículo?

Antes de nombre personal varon y hembra, como:-vino Pedro, y abrazó á Diego-María es una de esas mujeres que la humanidad admira-(1).

Antes de ciertos nombres, de cuya expresion en el plural resulta un todo en su acepcion más indefinida y genérica, como: *árboles* hay que con sus extensas ramas mantienen eterna sombra: dí *razones* que más convenzan-.

Al verificar un acto de llamamiento ó de exclamacion, como: niño, veté á la escuela: mujer, déjame en paz: Virgen

(1) Las pocas veces que se les encuentra con artículo, suele ser en conversacion franca y familiar; sobreentendiéndose siempre la palabra genérica *hombre* ó *mujer*. Así decimos -la Josefina-la Luisita.

santa. *Tambien* deja de hacerse uso de los artículos determinativos, cuando el sustantivo vá antecedido de posesivo, como:—mi compañero—tu reloj—su condicípulo: pero si, puede aplicárseles cualquier demostrativo y numeral ordinal, como: aquel tu primer maestro—esta tu segunda mujer-, es decir; que en estos casos se determinan los objetos *triplicando*—los determinativos-. (1)

§ V.

DEL GÉNERO GRAMATICAL ACOMODATIVO LLAMADO NOMBRE SUBSTANTIVO.

P. ¿Porqué al segundo género gramatical se le llama nombre sustantivo?

R. Porque nombra ó dá nombre á las cosas, substancias, existencias, objetos ó séres (2).

P. Por consiguiente, ¿cómo definiremos el nombre sustantivo?

R. Una palabra *acomodativa* de la oración, cuyo objeto y fin práctico es nombrar, ó dar á conocer por sus respectivos nombres, cualquiera substancia ó existencia, como:—pájaro—piedra—agua—buey—árbol—Pedro—Isabel—.

P. ¿Todas las cosas, substancias, y objetos, pueden ser comprendidos en una sola denominacion gramatical?

R. De ninguna manera: hay cosas, substancias ú objetos que llamarémos *reales*, porque existen y los vemos en la naturaleza, como:—tierra—agua—piedra—árbol—; y por esto son llamados nombres sustantivos *reales*.

Hay cosas, substancias ú objetos que llamaremos imagi-

(1) Como el artículo nunca juega solo en la oracion, sino en compañía del nombre sustantivo al que determina, véase al tratar de este en sus ejercicios prácticos.

(2) Entiéndase por *cosa*, *existencia*, *substancia*, *cuerpo*, *sér*, *objeto*, todo lo que, ó cualquier cosa que existe en la naturaleza, y sujetamos en general á nuestros sentidos, y más particularmente á la vista.

narios ó figurados, porque nos los imaginamos y vemos con los ojos del alma, como:-Dios-génio-cielo-paraíso-; y por esto son llamados nombres substantivos *imaginarios ó figurados*. Tanto á los unos como á los otros, *gramaticalmente* hablando, los consideramos como substancias (ideas de substancia).

P. ¿De esta clasificacion en nombres de cosas *reales*, y en nombres de cosas *imaginarias ó figuradas*, no puede deducirse otra clasificacion?

R. Sí: *unos*, se clasifican en cuanto á su modo de significar: *otros*, en cuanto á su procedencia: *otros*, en cuanto se refieren á una raza, nacion, ó familia: *otros*, en cuanto á su forma ó figura: y *otros*, en cuanto se refieren al número de existencias.

P. ¿Cuáles son las clases que pueden establecerse relativamente al modo de significar?

R. Cinco. *Unos*, significan una existencia individual y claramente determinada por su especial nombre: á estos se les llama nombres substantivos *individuativos ó propios*, como:-Dios-Obispo-Pedro-Juan-España-Roma-Barcelona-Monserrat-Guadalquivir-(ideas individuales). Se escriben siempre con letra inicial mayúscula.

Otros, significan una existencia general é indefinida: á estos se les llama nombres substantivos *genéricos comunes ó apelativos*, como:-hombre-nacion-reino-provincia-isla-pueblo-ciudad-río-(ideas generales). Todos se escriben con letra inicial minúscula.

Otros, significan una existencia sacada intelectualmente de la calidad de otra: á estos se les llama nombres substantivos *abstractos*, como:-humanidad de humano-filantropía de filántropo-santidad de santo-ignorancia de ignorante-(ideas abstractas).

Otros, significan una existencia vegetal ó una familia no racional claramente distinta: á estos se les llama nombres

substantivos *concretos*, como: -el cirolero-el atun-el leon-la retama-la pulga-(ideas concretas).

Otros, en una sola palabra de terminacion singular, significan cierto número de existencias: á estos se les llama nombres substantivos *colectivos*, como: ejército-rebaño-caballería-infantería-cristianismo-(ideas colectivas).

P. ¿Cuáles son las clases de nombres que pueden establecerse relativamente al modo de proceder, ó respecto de su procedencia de otra palabra?

R. Primera:—Las que nos traducen y representan la idea de un sér ó de un objeto por medio de una palabra de origen desconocido, ó que conceptuamos la primera en su clase y especie, y se las llama nombres substantivos *primitivos*, como: -poder-maestro-nacion-padre-hijo-etc., (ideas de significacion primitiva).

Segunda:—Las que nos traducen y representan la idea de un sér ú objeto por medio de una palabra que reconoce su origen de otra del mismo idioma, y se las llama nombres substantivos *derivados*, como: -poderoso de poder-maestrillo de maestro-nacional de nacion-padrastro de padre-hijastro de hijo-(ideas de significacion derivada).

P. ¿Todos los nombres derivados descienden de una misma palabra de la oracion?

R. No: *unos*, proceden de nombre, y se llaman *nominales*, como: -palaciego de palacio-carbonero de carbon-clavetear de clavo-hormiguar de hormiga-

Otros, proceden de verbo, y se llaman *verbales*, como: -juramento de jurar-habladuría de hablar-explicacion de explicar.

P. ¿Cuáles son las clases de nombres que pueden establecerse, relativamente á la significacion de-raza-nacion-familia-?

R. Los de *raza* son aquellos que nos traducen y representan la idea general de aquella á la cual pertenece un sujeto

ó individuo, y se les llama *gentílicos*, como: -el escandinavo -el eslavo-el godó-(ideas de raza).

Los de *nacion*, son aquellos que en un nombre particular nos traducen y representan la idea general de una gran asociacion civil, fuerte y compacta por su historia, por su lengua, por sus costumbres, y por sus creencias; y se les llama *nacionales*, como: -español-francés-inglés-ruso-(ideas de nacionalidad).

Los de *familia*, son aquellos que nos traducen y representan la idea secular y primitiva de una (familia), en la sola expresion del que es el característico de la misma, que suele ser el apellido paterno, y se les llama *patronímicos*, como: -Mendez-Nuñez-Ordoñez-Sanchez-(ideas patriarcales).

P. ¿Cuáles son las clases de nombres que pueden establecerse relativamente á su forma ó figura?

R. Dos. *Unos*, aparecen como palabras simples, y *otros*, aparecen como palabras compuestas.

P. ¿Cuándo se dirá que es de forma simple una palabra?

R. Cuando nos traduzca y represente la idea de un sér ú objeto en una sola palabra elemental gramatical, como: -mesa-ala-teniente-discípulo-fiel-etc.

P. ¿Cuándo se dirá que es de forma compuesta una palabra?

R. Cuando nos traduzca y represente la idea de un sér ú objeto, ó de una accion, revestida de dos distintos elementos de palabra, formando una sola, como: -sobremesa-alicaido-terrateniente-condicípulo-infiel-etc. (1).

(1) Se hallan palabras compuestas de dos nombres sustantivos como: -ferro-carril, -boca-manga, -clavi-leño-: de sustantivo con adjetivo y participio como: -sierra-morena, -poder-dante, -rabi-largo, -caria-contecido-: de adjetivo con sustantivo como: vana-gloria, -veloci-pedo, -gentil-hombre, -sábia-mente-: de verbo con sustantivo como: -testa-mento, -quita-manchas, -hinea-pié, -porta-monedas-: de nombre sustantivo y adjetivo con verbo como: -fructi-ficar, -beati-ficar, -clasi-ficar, -boni-ficar-: de adverbio y preposicion con verbo como: -bene-ficiar, -satis-facer, -contra-venir, -des-hacer, -intro-ducir-: de dos nombres adjetivos como: -claro-oscuro, -verdi-negro, -joco-serio, -agri-dulce-: de adverbio y participio como: -recien-nacido, -bende-cido,-

P. ¿Cuáles son las clases que pueden establecerse relativamente al nombre que exprese el número de existencias?

R. Tres. *Unos*, aparecen y son conocidos con el nombre de numerales *cardinales*; *otros* con el de numerales *ordinales*; y *otros* con el de *distributivos*.

P. ¿Cuándo se les llamará *cardinales*?

R. Cuando en su expresion numérica nos representen la idea de una cantidad absoluta é independiente, y sin relacion á otra, como: -uno-dos-tres-ciento-mil-cien mil-etc.

P. ¿Cuándo se les llamará *ordinales*?

R. Cuando en su expresion numérica nos representen la idea de relacion de un órden anterior y posterior, como: -el primero-el segundo-el tercero-el centésimo-el millonésimo (I).

P. ¿Cuándo se les llamará *distributivos*?

R. Cuando en su expresion numérica nos representen la idea de un número mayor, distribuido en otros menores, como: -de tres en tres-de diez en diez-cada uno-siete de los cuales-etc.

P. La significacion descrita y representada en el nombre substantivo, ¿es siempre fija y permanente?

R. No: como el hombre anda revuelto en situaciones distintas, la palabra, que es su intérprete, aparece tambien con significaciones y formas distintas. Habla (el hombre) llevado de la pasion de ira por ejemplo; prorumpe en términos ó palabras aumentativas y epitetos violentos, diciendo: -arañazo de araña-santurrón de santo-puñetazo de puño-calenturon de caliente-moscardón de mosca-pajarraco de pájaro-mujerota de mujer-papelote de papel-indeciente-ruin-im-

satis-fecho, -bien-venido-, de dos y tres verbos como: -quiti-pon, -vai-ven-meti-saca, -corre-ve-dile. Véase la Sintáxis al tratar de la de cada uno de los géneros gramaticales.

(1) Cualquiera otra palabra expresiva de número y de cantidad es ajena de la Gramática; y su estudio y exámen pertenece por completo y exclusivamente á la ciencia aritmética.

pío-(1). Habla llevado de la pasión de amor; dice palabras diminutivas y expresiones festivas, como: polluelo de pollo-hijita de hija-cucharita de cuchara-avecilla de ave-ven acá, dulce amor mio-. (2).

§ VI.

ACCIDENTES DEL NOMBRE SUSTANTIVO.

Sexos-Números-Significaciones-

Sexos (3).

P. ¿A qué llaman accidentes los gramáticos?

R. A todo aquello que acontece ó sobreviene á los géneros acomodativos de la oración, en el ejercicio práctico de sus significaciones, oficios y representaciones.

P. Observado y conocido el ejercicio práctico del nombre sustantivo, ¿cuántos accidentes le sobrevienen?

R. *Tres*: sexos, números y significaciones.

(1) Son tales las condiciones del habla castellana como una consecuencia de su flexibilidad, propiedad, y riqueza, que se nos presta fácil y espontánea á cualquier combinación, ora para los resultados de una expresión fina y delicada, como para los de una expresión fuerte, viva, impetuosa; para los de una expresión áspera y repugnante, como para los de una expresión simpática y bella; para los de una expresión dulce y patética, como para los de una expresión mordaz é irónica; de tal suerte, que el lingüista pronto encuentra en ella un tesoro abierto, que siempre amable y generosa le facilita en todas sus situaciones. *Tristia mæstum vultum verba; decent: iratum, plena minarum; ludentem, lasciva; severum,serta dictu... post effert amini motus interprete lingua. Horat Art. poet.*

(2) Las palabras *augmentativas*, suelen terminar en-on ona-azo aza-ote ota-chon chona-aco aca-. Las *diminutivas*, suelen terminar en-ico ica-ito ita-illo illa-üela. - Las palabras expresivas de *acción*, suelen terminar en -azo-on-ada-, y las de *desprecio*, en-ete-ote-esca-ejo-üela-.

(3) Uso la palabra *sexo*, prefiriéndola á la palabra *género*, primeramente, porque es más natural su significación; despues, porque así se evita la ambibología que resultaría con los géneros de palabras vulgarmente partes de la oración. La palabra género importa siempre la idea de especie.

P. ¿Qué se entiende por *sexo* (vulgarmente género) en el nombre substantivo?

R. Si nos referimos á los séres animados, entendemos la diferencia de macho y hembra, es decir: que son ó del sexo *masculino*, ó del sexo *femenino*.

P. ¿Cuándo se dirá que un nombre es del sexo masculino?

R. Cuando nos explique ó signifique varon ó animal macho, ó cualquier nombre que nos explique el oficio de hombre, su estado, empleo, dignidad y categoría, con todos los nombres de séres mitológicos, que en su expresion nos traduzcan la idea de hombre, como: -cordero-caballo-Juan-Pedro-albañil - zapatero - soltero-casado-secretario-monje-canónigo-Pluton-Baco-Júpiter-: con respeto á las cosas inanimadas, á todos aquellos nombres que en los usos prácticos admiten los artículos-el (1) los-un unos-algun algunos -ningun ningunos-este estos-ese esos-aquel aquellos-para ambos números.

P. ¿Cuándo se dirá que un nombre es del sexo femenino?

R. Cuando nos explique ó signifique mujer ó animal hembra, ó cualquier nombre que explique su oficio, su estado, empleo, dignidad y categoría, con todos los nombres de séres mitológicos, que en su expresion nos traduzcan la idea de mujer, como: -María-Isabel-yegua-hormiga-lavandera-casada-camarera-duquesa-reina-Vénus-Urania-Céres-; con respeto á las cosas inanimadas, á todos aquellos nombres que en los casos prácticos admiten los artículos-*la las-una-unas-esta-estas-esa-esas-aquella-aquellas-para* ambos números (2).

(1) Se encuentran unos pocos nombres del sexo femenino ante los cuales se aplica el artículo *masculino-el* v. g. el -águila-el ave-el aura-el alma-y algun otro. Esto sucede solamente, cuando el acento tónico carga por lo general sobre la primera vocal.

(2) El artículo-*lo*,-no determina sexo; primeramente, porque la palabra pospuesta al-*lo*- jamás ha sido nombre substantivo, único género gramatical capaz de sexo; segundamente, porque la palabra pospuesta al-*lo*- , es una expresion totalmente inde-

P. ¿Tanta es la perfeccion de la lengua, que todos los nombres así de séres animados como inanimados, pueden determinar su sexo de una manera resuelta y cierta, por los citados artículos masculinos y femeninos respectivamente para cada sexo?

R. No: hay algunos nombres de séres animados que en el número singular, y sin sufrir ninguna alteracion, admiten indistintamente los artículos *-el la-*, así se dice: *-el-la cliente-el la mártir-el la testigo-* y otros (1).

Refiriéndonos á ciertos nombres por lo general de cosas inanimadas, hay un cierto número de significacion dudosa, que solamente podemos precisar, anteponiéndoles respectivamente los artículos *-el la-*, como: *-el orden la órden-*, segun que nos referimos á la colocacion de una cosa respecto de otra, ó segun que nos referimos á un acto de mando, ó segun que quiera significarse una Institucion religiosa: *-el pez la pez-*, segun se signifique cierto animal acuático, ó cierto betun: *-el cólera la cólera-* segun se signifique cierta enfermedad, ó una exaltacion de afectos y otros; con todas las expresiones verdaderamente *homónimas*, que son tales, porque se pronuncian y escriben con las mismas letras y sílabas y acentos (2).

Refiriéndonos asimismo á ciertos nombres de cosas inanimadas, los hay en escaso número, que *manteniendo* siempre la misma significacion, admiten indistintamente en los usos prácticos los artículos *-el la-*, como: *-el mar la mar-el puente la puente-el análisis la análisis-* y otros (3).

P. Respecto de los nombres de séres puramente instin-

linida, y como á tal incapaz de sexo; terceramente, el sexo neutro que los gramáticos dicen determina el artículo *-lo-*, quiere significar, que ni es del sexo masculino, ni femenino; por lo que sería sentar un absurdo.

(1) Los gramáticos los llaman comunes á los dos sexos, al masculino y al femenino.

(2) Los gramáticos los llaman de *sexo ambiguo*.

(3) Páseseles al número plural, y se verá fijamente su sexo.

tivos (vulgarmente irracionales), ¿podremos distinguir siempre su sexo por medio de su terminacion?

R. No: *unas veces*, cada sexo lleva distinta terminacion, y tambien distinto artículo, como: -el mulo la mula-el gallo la gallina-el mono la mona-: *otras veces*, y es lo más general, los dos sexos van comprendidos en una misma terminacion ó desinencia; siendo unas veces la que parece deberia corresponder al sexo masculino, como: -el raton-el gorrion-el jilguero-el avestruz-para los dos sexos; siendo otras veces la que parece deberia corresponder al sexo femenino, como: -la perdiz-la pulga-la abeja-tambien para los dos sexos (1).

§ VII.

ACCIDENTE DEL NOMBRE SUBSTANTIVO.

Números.

P. ¿Qué se entiende por el accidente *números* en el nombre substantivo?

R. La diferencia que vá de una persona ó cosa, á dos ó más: por esto se dice que son dos: *singular*, cuando se habla de una sola; *plural*, cuando se habla de dos ó más.

P. ¿El nombre conserva las mismas letras del singular, cuando está en plural?

R. Los que en el singular terminan en vocal *no aguda*, al pasar al plural, adquieren la letra *-s*, como: -mesa mesas-letra letras-mano manos-libro libros-billete billetes-.

Los que terminan en consonante, ó en vocal *aguda*, al pasar á plural, adquieren las letras *-es*, como: -color colores-capitan capitanes-papel papeles-jabalí jabalíes-vericú vericues-. Se exceptuan-sofá-ganapé-café-té- y algun otro, los cuales aunque terminan en vocal aguda, al pasar á plural

1) La Academia los distingue con el nombre de *sexo epiceno*.

sólo adquieren la letra *-s*, -como: -sofás-ganapés-cafés-tés.

P. Atendida la regla anterior; ¿ todos los nombres que terminen en *-s*, -se hallarán en el número plural?

R. No: hay un corto número que, ora signifiquen en singular, ora signifiquen en plural, mantienen siempre por final la letra *-s*, -como: -paraguas-cortaplumas-pararayos-. La anteposición de los artículos *-el los*, - determina si significan en singular, ó en plural.

Tambien hay unos pocos á los cuales el uso solamente les consiente el número plural, como-calsoncillos los-tijeras las-enaguas las-con estos otros, -matemáticas-albricias-exequias-viveres-calendas-maitines-lunes-martes-y otros.

P. ¿ Los nombres individuativos ó propios de persona, son usados en plural?

R. Generalmente hablando, no: así es que no se dice los Pedros, los Pablos, las Antonias, las Juanas; y si alguna vez parecen teniéndolo, es en sentido figurado: así se dice, los Gregorios, los Buenaventuras, etc. Véase lo dicho, al tratar del uso del artículo, párrafo 3.º

Tambien carecen de plural las cinco palabras que nos designan otras tantas partes del mundo, como: -Europa-Asia -África-Oceanía-América (1).

Tambien carecen de plural de uso, los nombres que nos determinan los diferentes reinos y estados, como: -Francia-Inglaterra-Italia-; y si decimos las Españas, las Rusias, es sin duda por consideracion á sus diversos dominios y anti-güos estados, que hoy dia integran y constituyen su unidad.

Tambien carecen de plural los nombres que nos designan provincias, ciudades, villas, pueblos, rios, montes, como: -Galicia-Leon-Cataluña-Barcelona-Zaragoza-Madrid-Figue-

(1) Si se dice las-Américas, -es por referirse á la distribucion que de aquellas repúblicas se ha hecho; pues bien sabido es que pertenecen en gran parte á varios Estados europeos.

ras-Badalona-Cervelló-Ebro-Tajo-Duero-Monserrat-Monca-
yo-etc.

Tambien carecen de plural las denominaciones de mares,
como :-Océano-Mediterráneo-Adriático-etc.

Tambien carecen de plural los nombres de metales,
como :-plata-cobre-plomo-estaño-hierro-etc.

Tambien carecen de plural los nombres de virtudes,
ciencias, artes, como :-prudencia-justicia-fortaleza-templan-
za-juventud-vejez-infancia-Teología-Jurisprudencia-Medici-
na-Farmácia-Retórica-Gramática-Arquitectura-Escultura-
Pintura-, á excepcion de Matemáticas.

Tambien carecen de plural ciertos nombres de un valor
colectivo, como :-infantería-caballería-artillería-catolicismo-
judaismo-etc.

Tambien carecen de plural de uso los siguientes :-tez-hiel-
sed-puf-norte-sud-este-oeste-oriente-poniente-, con todos
los nombres abstractos, como :-lijereza-pureza-virginidad-es-
plendidez-etc. (1). Fácilmente se comprende que en todos
estos ejemplos va callada la palabra genérica.

§ VIII.

ACCIDENTE DEL NOMBRE SUBSTANTIVO.

Significaciones (2).

P. ¿Qué se entiende por *significaciones* en el nombre
substantivo?

(1) Excusado es decir que los nombres compuestos cuyo componente es verbo ú
otro nombre substantivo, el compuesto se anuncia en el número plural, tomando la
letra-s- por terminacion, como:-tapabocas-bota-fuegos-calofrios-paraguas-espanta-
moscas-etc.

(2) Todos los gramáticos designan con el nombre de-*declinacion*-el tercer acci-
dente del nombre substantivo, y llaman-*casos*-á su distinta manera de significar.

Desterremos de una vez semejantes *anacronismos*; y no queramos dar á entender

R. Los distintos oficios que puede desempeñar en la oracion.

P. ¿Cuántos y cuáles pueden ser estos oficios?

R. Varios: pero los más principales y generales, *seis*, á saber:

Primero: *significacion de sujeto impulsor* de la accion, ó afirmacion de la simple existencia, como:-yo soy-el sol ilumina-Dios crió-.

Segundo: *significacion de posesion ó pertenencia*, cuando nos descubre y determina el objeto al cual pertenece una cosa, por medio de la preposicion *de-*, como:-el amor *de* Dios-la gloria *del* cielo-la santidad *de* María-.

Tercero: *significacion de fin, provecho ó daño*, cuando nos descubre y determina el objeto más lejano al que ha ido ó vá á parar la fuerza de la accion, por medio de las preposiciones-*á para-*, como: Dios dotó *al* hombre de razon y del habla:-el blasfemo y el hipócrita ofenden *á* Dios y *á* sus semejantes:-el hombre de bien trabaja *para* sí y *para* la patria-.

Cuarto: *significacion de objeto recipiente ó producto* de la accion del verbo, cuando nos descubre y determina el objeto

que todavía vivimos los españoles del siglo décimo nono en la época de la Roma señora del universo; si es que, y aun peor para nosotros, no pretendemos con ello estampar en nuestras gramáticas, por lo tocante al nombre, el lenguaje de los primeros descubrimientos astronómicos. Hora es ya de emanciparnos de la gramática latina en aquello que para nosotros es hoy un anacronismo, una cosa supérflua, é inexacta; sin desconocer no obstante que ella continua siendo nuestra sábia y digna madre.

La *declinacion* en su más genuina acepcion, sólo puede consistir en la diversidad de faces que el nombre ú otra palabra experimente al cambiar de terminacion, á consecuencia del cambio de significacion: cambio, que si exceptuamos el verbo, y el pase de singular á plural de los nombres, pronombres y artículos, ninguna otra palabra de la oracion nos ofrece la lengua castellana; y aun, de muy distinta manera de la latina, en la que la declinacion en toda su exactitud etimológica, *metafóricamente* considerada, era una verdad.

Búsquense palabras nuevas, pero propias y naturales, que el estudio y un detenido exámen á nadie niegan en algunas ocasiones; y acábase de una vez con la impropiedad, que es siempre una verdadera *rémora* del saber.

sobre el cual recae directamente su fuerza, unas veces mediante la preposicion-*a-*, otras sin ella, como: todas las gentes adoran *á* Dios: el cazador hirió la perdiz-.

Quinto: *significacion* de *invocacion* ó *llamamiento*, cuando en un momento dado nos descubre y determina el acto de dirigir la palabra á álguien, llamándole por su nombre, ó por medio de la exclamacion-*oh-*, como: *hijo mio*, saluda á tu maestro: *oh dulce amor mio*-(apóstrofe).

Sexto: *significacion* de *pasividad* por medio de la preposicion-*por-*, ó de instrumento, compañía origen, separacion, exceso, precio, causa, modo, etc., cuando para el remate ó conclusion del sentido de la oracion ó cláusula, concurren todas estas circunstancias de relacion, mediante las preposiciones-*con-de-en-sin-sobre-desde-y* otras, como:-el mundo fué criado *por* Dios-á Dios rogando, y *con* el mazo dando-el niño vá *con* sus padres- *de* casta le viene al galgo, el ser rabilargo-etc.

Ejercicios de las seis distintas *significaciones* representadas por el nombre substantivo, en los diferentes officios que puede desempeñar en la oracion.

CABALLO-OBJETO ANIMADO.

Singular.

Significacion de *sujeto impulsor*-el caballo arrastra-(idea física).

Significacion de *posesion* ó *pertenencia*-*la* cabeza del caballo-.

Significacion de *fin*, *provecho* ó *daño*-el arriero *da* pienso al caballo-.

Significacion de *producto* ú *objeto recipiente* el hombre domó al caballo-.

Significacion de *invocacion* ó *llamamiento*-ó caballo-(apóstrofe).

Significacion de *pasividad*-la carroza es arrastrada por el caballo-(1).

Plural.

Significacion de *sujeto impulsor*-los caballos arrastran-.

Significacion de *posesion ó pertenencia*-la cabeza de los caballos-.

Significacion de *fin, provecho ó daño* - el arriero dá pienso á los caballos-.

Significacion de *producto, ú objeto recipiente* - el hombre domó los caballos-.

Significacion de *invocacion ó llamamiento*-ó caballos- (apóstrofe).

Significacion de *pasividad*-la carroza es arrastrada por los caballos-.

TIERRA-OBJETO INANIMADO.

Singuldr.

Significacion de *sujeto impulsor* - la tierra dá - (idea física).

Significacion de *posesion ó pertenencia* - el fruto de la tierra-.

Significacion de *fin, producto ó daño* - el labrador tira adobo á la tierra-.

(1) Importa conocer bien el género gramatical que motiva la preposicion : primeramente, para reconocer el género regente ; y segundamente, para mejor fijar la clase de relacion que por dicha preposicion se expresa. Si en la oracion interviniere cualquiera otra preposicion, se dirá : hay significacion de tal ó de cual, segun fuere la relacion que por dicha preposicion se exprese. Si fuese por ejemplo la preposicion *-con-*, significaria relacion de compañia ó de instrumento: si fuese la preposicion *-por-* equivalencia de *-por causa-*, significaria relacion de causa: si fuese la preposicion *-en-*, significaria relacion de lugar con quietud; si fuese la preposicion *-por-* despues de verbo de movimiento, significaria relacion de lugar por donde: si fuesen las preposiciones *-de-* despues de verbo, significarian relacion de origen, ó de separacion, ó de distancia; si fuese la preposicion *-para-* ántes de verbo, significaria relacion de fin, etc. Véase la Sintáxis, seccion del Régimen, párrafos 3-4-6.

Significacion de - *producto* ú *objeto recipiente* - el labrador cultiva la tierra-.

Significacion de - *invocacion* ó *llamamiento* - ó tierra-(apóstrofe).

Significacion de - *pasividad* - las plantas son producidas por la tierra-.

Plural.

Significacion de - *sujeto impulsor* - las tierras dán-.

Significacion de - *posesion* ó *pertenencia* - el fruto de las tierras-.

Significacion de - *fin*, *provecho* ó *daño* - el labrador tira adobo á las tierras-.

Significacion de - *producto* ú *objeto recipiente* - el labrador cultiva las tierras-.

Significacion de - *invocacion* ó *llamamiento* - ó tierras- (apóstrofe).

Significacion de - *pasividad* - las plantas son producidas por las tierras-.

CIELO-OBJETO INANIMADO.

Singular.

Significacion de - *sujeto impulsor* - el cielo brilla-(idea metafisica).

Significacion de - *posesion* ó *pertenencia* - la gloria del cielo-.

Significacion de - *fin*, *provecho* ó *daño* - el justo entrega su alma al cielo-.

Significacion de - *producto* ú *objeto recipiente* - todos vemos el cielo-.

Significacion de - *invocacion* ó *llamamiento* - ó cielo-(apóstrofe).

Significacion de -*pasividad*- todos los buenos son salvados por el cielo-.

Plural.

Significacion de -*sujeto impulsor*- los cielos brillan-.

Significacion de -*posesion ó pertenencia* - la gloria de los cielos-.

Significacion de -*fin, provecho ó daño*- el justo entrega su alma á los cielos-.

Significacion de -*producto ú objeto recipiente* - todos vemos los cielos-.

Significacion de -*invocacion ó llamamiento* - ó cielos-(apóstrofe).

Significacion de -*pasividad*- todos los buenos son salvados por los cielos-.

HOMBRE-OBJETO ANIMADO.

Singular.

Significacion de -*sujeto impulsor* - el hombre cree-(idea genérica física).

Significacion de -*posesion ó pertenencia* - la vida del hombre-.

Significacion de -*fin, provecho ó daño*- la tierra dá al hombre el alimento-.

Significacion de -*producto ú objeto recipiente* - Dios formó al hombre-.

Significacion de -*invocacion ó llamamiento* - ó hombre-.

Significacion de -*pasividad*- las artes son cultivadas por el hombre-.

Plural.

Significacion de-*sujeto impulsor*-los hombres creen-.

Significacion de-*posesion* ó *pertenencia*-la vida de los hombres-.

Significacion de-*fin, provecho* ó *daño*-la tierra dá á los hombres el alimento-.

Significacion de-*producto* ú *objeto recipiente*-Dios formó á los hombres-.

Significacion de-*invocacion* ó *llamamiento*-ó hombres-.

Significacion de-*pasividad*-las artes son cultivadas por los hombres.

FERNANDO-OBJETO ANIMADO.

Singular.

Significacion de-*sujeto impulsor*-Fernando reinó-(idea individuativa ó propia).

Significacion de-*posesion* ó *pertenencia*-el reinado de Fernando-.

Significacion de-*fin, provecho* ó *daño*-Dios concedió á Fernando un reinado feliz-.

Significacion de-*producto* ú *objeto recipiente*-las virtudes engrandecieron á Fernando-.

Significacion de-*invocacion* ó *llamamiento*-ó Fernando-.

Significacion de-*pasividad*-España fué gobernada por Fernando-(1).

(1) Los nombres individuativos ó propios de varon y hembra, por regla general, ni tienen plural, ni admiten articulos.

VIRTUD-OBJETO INANIMADO.

Singular.

Significacion de-*sujeto impulsor*-la virtud hace al hombre feliz-(idea abstracta).

Significacion de-*posesion ó pertenencia*-los beneficios de la virtud-.

Significacion de-*fin, provecho ó daño*-todos prestamos reverencia á la virtud-.

Significacion de-*producto ú objeto recipiente*- los buenos cultivan la virtud.

Significacion de-*invocacion ó llamamiento*-ó virtud-(apóstrofe).

Significacion de-*pasividad* -el hombre es hecho feliz por la virtud-(1).

Plural.

Significacion de-*sujeto impulsor*-las virtudes hacen al hombre feliz-.

Significacion de-*posesion ó pertenencia*-los beneficios de las virtudes-.

Significacion de-*fin, provecho ó daño*-todos prestamos reverencia á las virtudes-.

Significacion de-*producto ú objeto recipiente*-los buenos cultivan las virtudes-.

Significacion de-*invocacion ó llamamiento* -ó virtudes-(apóstrofe).

(1) Estos ensayos verifiquense igualmente con todos los artículos, así determinativos como indeterminativos y demostrativos, acompañados de sus nombres.

Significacion de *-pasividad*-el hombre es hecho feliz por las virtudes-

§ IX.

DEL GÉNERO GRAMATICAL ACOMODATIVO, LLAMADO
NOMBRE ADJETIVO Ó ADJUNTIVO.

P. ¿Cómo se explica la etimología de este género gramatical, y cómo se define?

R. Viene de la latina *-adjunctum*-que equivale á adjunto, unido, ó incorporado. Es pues una palabra *acomodativa* de la oracion, cuyo fin práctico es expresar la calidad de las substancias; y por consiguiente, la del nombre substantivo al cual se refiere, y del cual es *adjunto ó inherente* (1).

P. ¿No se deduce de esta definicion, que la existencia del nombre adjuntivo depende de la del nombre substantivo?

R. Sí: el adjuntivo es el mismo nombre substantivo en su corteza, ó en lo que dice relacion con su superficie, forma, color, gusto, calidad, propiedad; y por consiguiente, pertenece por completo al nombre substantivo, al cual califica.

P. ¿Cómo es, pues, que se le coloca entre los demás géneros de palabras de la oracion, no teniendo vida propia, ni el carácter de independenciam que generalmente distingue á los otros géneros de palabras?

R. *Primeramente*, porque tambien tiene sus especies como los otros géneros; *segundamente*, porque no pocas veces aparece como si fuese realmente un substantivo; y *terceramente*, porque ocasiona el uso de muchas preposiciones, que le crean esa importancia y engrandecimiento de que goza.

(1) Esta es la razon de no admitir como nombres adjuntivos, las palabras y expresiones determinativas de cantidad, de orden y de número.

P. ¿Cuántas y cuáles son las especies de nombres adjuntivos?

R. *Tres*, que forman tres grados, es á saber: adjuntivos que explican *simplemente* la calidad, llamados-*positivos*:- adjuntivos que explican la *diferencia* de calidad, llamados-*comparativos*:- adjuntivos que explican la calidad en el más *alto grado* de significacion, llamados-*superlativos*-.

P. ¿De qué manera se explican estas distintas calificaciones?

R. El adjuntivo en el grado *positivo* ó de simple calidad, no admite ninguna palabra que pueda aumentar ni disminuir su valor, como:-alto-bajo-frondoso-.

El adjuntivo en el grado *comparativo*, admite las fórmulas modificativas-*más que*-para aumento:-*ménos que*-para disminucion;-*tan como*-para igualdad, colocándose siempre el adjuntivo en medio de ellas, como:-más *alto* que-más *bajo* que-más *frondoso* que—ménos *alto* que-ménos *bajo* que-ménos *frondoso* que—tan *alto* como-tan *bajo* como-tan *frondoso* como-.

El adjuntivo en el grado *superlativo*, toma la terminacion *-ísimo*-, ó bien admite ántes la palabra *muy*, ó vá dentro de la fórmula respectiva-*más de*-, como:-altísimo-bajísimo-frondosísimo-:-muy alto-muy bajo-muy frondoso-:-el más *alto* de-el más *bajo* de-el más *frondoso* de-.

P. ¿No hay otra especie, llamada adjuntivos *determinativos*?

R. No hay tales adjuntivos *determinativos*: y los que los gramáticos consideran así, no son más que expresiones *determinativas*; de *orden* unas, de *número* otras, y otras de *cantidad* (1). No hay más adjuntivos que los llamados *calificativos*; únicos que salen del mismo substantivo del que son

(1) Véase lo expuesto, al tratar del Artículo.

adjuntos y al cual se refieren, y los únicos que pueden distinguir, aumentar, y disminuir la calidad (1).

P. ¿Todos los adjuntivos *calificativos* son susceptibles de aumento y disminucion?

R. No: hay un cierto número, que sin necesidad de las fórmulas de aumento, en su sola palabra ya explican la calidad en el más alto grado, y son los siguientes:—inmortal-divino-eterno-omnipotente-infalible-infinito-insigne-perpetuo-régio-augusto-sublime-y otros.

P. ¿Todos los adjuntivos, para expresar la calidad en los grados comparativo y superlativo, necesitan de las referidas fórmulas?

R. No: hay unos pocos que son extraños é irregulares, porque no nacen del radical del positivo; los cuales no obstante en su sola expresion, ya son tales comparativos y superlativos, como:—*mejor*(2)—*óptimo*-del positivo bueno:—*peor-pésimo*-del positivo malo:—*mayor-máximo*-del positivo grande:—*menor-mínimo*-del positivo pequeño:—*superior-supremo*-del positivo alto:—*inferior-infimo*-del positivo bajo: con estos superlativos—*pulchér-rimo-integérrimo libérrimo-celebérrimo-acérrimo*-y otros. Todos ellos son verdaderos *latinismos*.

P. ¿No existe ninguna fórmula que distinga de un golpe de vista, si un nombre es sustantivo, ó adjuntivo?

R. Sí: esta fórmula es la palabra-*cosa*-. Demos por ejemplo la palabra *pedra*:- como oiríamos mal, si dijésemos cosa *pedra*, por esta razon deberemos considerar que dicha palabra *pedra* es una substancia y no una calidad; por esta

(1) Haga el profesor de modo que sus alumnos comprendan y distingan el sentido y el uso de las palabras —*bien-mal-mejor-peor-mucho-poco-claro-oscuro-alto-bajo*-y otras, segun que se antepongan al sustantivo, ó segun que se antepongan ó pongan al verbo.

(2) Estos comparativos y superlativos, verdaderas procedencias latinas, apreciadas como palabras castellanas, son los únicos comparativos y superlativos *regulares*, por cuanto importan en sí toda la fuerza de tales, sin necesidad de fórmulas.

razon la palabra *pedra* será nombre substantivo y no adjuntivo.

Demos por ejemplo la palabra-*fuerte*-: como al aplicarle la palabra *cosa*, léjos de repugnar al oido, caen las dos perfectamente por su conformidad, por esta razon la palabra-*fuerte*-, será nombre adjuntivo y no substantivo. Hágase esta misma observacion sobre todas las demás.

§ X.

ACCIDENTES DEL NOMBRE ADJUNTIVO.

Números y terminaciones acomodativas.

P. ¿Tienen accidentes los nombres adjuntivos?

R. Sí: *dos*, á saber: números y terminaciones acomodativas al sexo del nombre substantivo.

P. ¿Cuántos son los números del nombre adjuntivo?

R. Dos, *singular y plural*, como en el nombre substantivo: *singular*, cuando se refiere á un nombre substantivo que indica una cosa sola, como: -hombre *bueno*-mujer *buen*-: *plural*, cuando se refiere á un nombre substantivo que indica dos ó más cosas, como: -hombres *buenos*-mujeres *buenas*-.

P. ¿Todos los nombres adjuntivos aparecen bajo una misma terminacion vocal, cuando se refieren á nombre substantivo, calificándolo?

R. No: aparecen con distintas terminaciones: pues el adjuntivo, como que se refiere siempre á un substantivo al cual califica, toma aquella que mejor conviene al sexo al cual se refiere: así no se dirá-hombre *buen*; porque el mal sonido que produce al oido dá á entender, que el adjuntivo-*buen*-con la-*a*-final, no se acomoda bien al sexo masculino de *hombre*: no se dirá-mujer *bueno*-; porque el mal sonido que produce al oido dá á entender, que el adjuntivo-*bueno*-con

la-*o*-final, no se acomoda bien al sexo femenino de mujer.

P. ¿Todos los adjuntivos terminan en vocal, al calificar al substantivo?

R. No: *Unos*, terminan en vocal-*o*-para los del sexo masculino, como:-alto-bajo-sabio-íntegro-; y en vocal-*a*-para los del sexo femenino en singular, como:-alta-baja-sábia-íntegra-: en plural terminan en-*os-as*-respectivamente, como:-altos-bajos-sabios-íntegros-altas-bajas-sábias-íntegras-.

Otros, terminan con la vocal-*e*-tanto para los nombres del sexo masculino, como para los del sexo femenino en singular, como:-grande-dulce-alegre-triste-humilde-con los terminados en-*ble*-como:-amable-.

Otros, terminan en consonante, indistintamente para los dos sexos, como:-cruel-igual-vulgar-cortés-capaz-plural-veloz-ruin-soez-.

Otros, terminan en consonante, refiriéndose al sexo masculino, y admiten la terminacion-*a*-, si se refieren al sexo femenino en singular, tomando las terminaciones-*es-as*-para los dos sexos respectivamente en plural, como:-holgazán-holgazana-holgazanes-holgazanas — haragan-haragana-haraganes-haranganas — fanfarrón-fanfarrona-fanfarrones fanfarronas-, con aquellos que expresan-nacionalidad-provincialismo-localidad-, como:-español-española-españoles-españolas— catalán-catalana-catalanes-catalanas— barcelonés-barcelonesa-barceloneses-barcelonesas-.

P. ¿Tienen sexo los nombres adjuntivos?

R. Ni sexos, ni significaciones; porque son siempre una calidad inherente al nombre substantivo al que se refieren, califican y acompañan. Sus ejercicios prácticos siempre se verifican en compañía de un substantivo expreso ó sobreentendido. Ejemplos.

Singular.

Significacion de-*sujeto impulsor*-la madre *cariñosa*-.

Significacion de-*posesion* ó *pertenencia*-de la madre *cariñosa*-.

Significacion de-*fin, provecho* ó *daño*-á para la madre *cariñosa*-.

Significacion de-*producto* ú *objeto recipiente*-á la madre *cariñosa*-.

Significacion de-*invocacion* ó *llamamiento*-ó madre *cariñosa*-.

Significacion de-*pasividad*-por la madre *cariñosa*-.

Plural.

Significacion de-*sujeto impulsor*-las madres *cariñosas*-.

Significacion de-*posesion* ó *pertenencia*-de las madres *cariñosas*-.

Significacion de-*fin, provecho* ó *daño*-á para las madres *cariñosas*-.

Significacion de-*producto* ú *objeto recipiente*-á las madres *cariñosas*-.

Significacion de-*invocacion* ó *llamamiento*-ó madres *cariñosas*-.

Significacion de-*pasividad*-por las madres *cariñosas*-.

Singular.

Significacion de-*sujeto impulsor*-el mar *embracecido*-.

Significacion de-*posesion* ó *pertenencia*-del mar *embracecido*-.

Significacion de-*fin, provecho* ó *daño*-á para el mar *embracecido*-.

Significacion de-*producto* ú *objeto recipiente*-el mar *embravecido*-.

Significacion de-*invocacion* ó *llamamiento*-ó mar *embravecido*- (apóstrofe).

Significacion de-*pasividad*-por el mar *embravecido*-.

Plural.

Significacion de-*sujeto impulsor*-los mares *embravecidos*-.

Significacion de-*posesion* ó *pertenencia*-de los mares *embravecidos*-.

Significacion de-*fin*, *provecho* ó *daño*-á para los mares *embravecidos*-.

Significacion de-*producto*, ú *objeto recipiente* -los mares *embravecidos*-.

Significacion de-*invocacion* ó *llamamiento*-ó mares *embravecidos*-.

Significacion de-*pasividad*-por los mares *embravecidos*-.

§ XI.

DEL GÉNERO GRAMATICAL ACOMODATIVO LLAMADO

PRONOMBRE.

P. ¿Cómo se explica la etimología de este género gramatical, y cómo se define?

R. Pronombre, voz compuesta de-*pro*-que significa en vez de, y -*nomine*- que significa nombre. Es una palabra de la oracion que se pone en vez del nombre, ó que substituye al nombre, ya de *persona*, ya de *cosa*, para evitar el fastidio de su repeticion.

P. ¿No se deduce de su definicion que hay dos clases de pronombres?

R. Sí: pronombres *personales*, llamados así, porque subs-

tituyen á las personas; y pronombres *reales*, llamados así, porque substituyen á las cosas personificadas.

P. ¿Cuántas son pues sus especies?

R. *Siete*: personales-reales-mixtos-posesivos-primitivos-derivativos-relativos.

P. ¿Cuáles son las palabras conocidas por pronombres *personales*?

R. *Yo nosotros*, en representacion de las personas que llevan la palabra en la conversacion, para los dos números.

Tú vosotros, en representacion de las personas á las cuales se dirige la palabra, tambien para los dos números.

Él aquel, ellos aquellos, en representacion de las personas de las cuales se habla, tambien para los dos números.

Se (1) del-*sui*-recíproco-reflexivo, se usa siempre en representacion de las personas que ejecutan la accion en tercera del singular, ó del plural.

P. ¿Estos pronombres personales siempre se presentan bajo una misma forma?

R. No: cuando ejercen una funcion directa, esto es, cuando están como sujeto impulsor de la accion, ó ejercen la accion de mando, se presentan constantemente con la misma forma de-*yo nosotros-tú vosotros-él ellos-aquel aquellos*. Pero cuando la personalidad de la accion obra sobre del-*yo-tú*-como recipiente directo, ó bien como complemento directo, indirecto, ó circunstancial, toman entónces una forma irregular. Así: no decimos, Pedro ama á *yo*, sino, Pedro me ama: no decimos, Juan escucha á *tú*, sino, Juan te escucha.

P. ¿No podria establecerse una regla general que determinára las diferentes formas que toman en la oracion?

R. Sí: *cundo* los pronombres puramente personales-*yo*-

(1) Pospuesto al verbo y formando una sola palabra con el presente de infinitivo de ciertos verbos, hace que se les llame verbos pronominales-*recíprocos* ó *reflexivos*-.

tú-él-aquel-nosotros-vosotros-ellos-aquellos-ejercen funcion directa, ó accion de mando, conservan su natural y primitiva forma.

Quando van antepuestos ó pospuestos á verbo, quedan representados en estas sílabas-me-te-se-le-nos-os-les-.

Quando van despues de preposicion, quedan representados en estas-mi migo-tí tigo-si sigo-él aquel-nosotros-vosotros-ellos-aquellos.

P. ¿Cuáles son las palabras conocidas por pronombres *reales*?

R. Todas aquellas que no sólo se refieren á las cosas, sino que, hasta están en la capacidad de poder sustituirlas, como: *el*-representándonos la existencia-monte-: *la*-representándonos el objeto-encina-: *un*-representándonos la substancia-madroño-: *una*-representándonos la existencia-cascada-: *este*-representándonos el objeto-buque-: *ese*-representándonos la cosa-mar-: *aquel*-representándonos el sér-gorrión-: *otro*-representándonos el vegetal-almendro-: *otra*-representándonos el animal-gallina-(1).

P. ¿Cuáles son las palabras que podremos reconocer como pronombres *mixtos*?

R. Las siguientes: el los-la las-uno (2) unos-una-unas- alguno algunos-alguna algunas-ninguno ningunos-ninguna ningunas-este estos-esta estas-ese esos esa esas-aquel aque-

1) Si acompañan á sustantivo, dejan de ser pronombres, y pasan otra vez á sus primitivas especies.

(2) Acerca de los pronombres mixtos uno-alguno-cualquiera-; acerca de los adjuntivos santo-grande-(^a) bueno-malo-; acerca de los pronombres posesivos-mio-tuyo-suyo-; acerca de los numerales-primero-tercero-p strero-ciento- y otros, obsérvese que todos pierden la terminacion, cuando se anteponen al sustantivo al cual determinan, dejando de ser pronombres. (Apócope.)

(^a) Por lo general, cuando usamos del adjuntivo *gran-grande*, lo verificamos con la idea de realzar el mérito de los objetos á los cuales los anteponemos, si son cosas; pero si nos dirigimos á las personas, lo hacemos con la intencion de explicar las calidades más notables de su inteligencia.

llos-aquella aquellas-el mismo los mismos-la misma las mismas-; con estas expresiones generalmente de un carácter *colectivo-indefinido*, lo-ello-aquello-esto-eso-lo demás-algo-poco-mucho-todo-nada-nadie-(1), porque unas veces substituyen á persona, y otras veces substituyen á cosa.

P. ¿Cuáles son las palabras que podremos reconocer como pronombres *posesivos*, y de dónde derivan?

R. Las siguientes:-mi mio mios-mí mia mias-, que derivan *irregularmente* del-yo-:-tu tuyo tuyos-tu tuya tuyas-, que derivan *regularmente* del-tú-:-su suyo suyos-su suya suyas-, que derivan *regularmente* del recíproco reflexivo latino-*sui*-:-nuestro nuestros-nuestra nuestras-, que derivan *irregularmente* del-nosotros-:-vuestro vuestros-vuestra vuestras-, que derivan *irregularmente* del-vosotros-v. g.:-mi caballo-tu libro-su cabeza-nuestro corazón-vuestra heredad-su camarote-.

P. ¿No se desprende de esta regla, que los unos salen de los otros?

R. Sí:-yo-tú-sui-nosotros-vosotros-, no nacen de ninguna otra palabra, y por esta razon se les llama-*pronombres primitivos*-:-mio-mia-tuyo-tuya-suyo-suya-nuestro-nuestra-vuestro-vuestra-, nacen de los anteriores, y por esta razon se les llama-*pronombres derivativos*-.

P. ¿Cuáles son las palabras que podremos reconocer como pronombres relativos?

R. Las siguientes:-que-(2)-cual cuales-quien quienes-cuyo cuyos-cuya cuyas-. Los pronombres relativos-*que-cual-cuyo*- úsanse indistintamente para referirse y substituir.

(1) Nadie, se emplea exclusivamente para substituir á persona.

(2) El relativo-*que*-aparece en la construcción, ejerciendo dos distintos oficios: el de género *conjuntivo*, cuando sin substituir ni referirse á objeto determinado, se emplea exclusivamente para unir y enlazar oraciones entre sí: el de género *pronominal relativo*, cuando aparece en la construcción substituyendo á nombre, y enlazando oraciones.

tuir á personas y cosas:—*quien*— úsase con raras excepciones para referirse y substituir á personas.

§ XI.

DE LOS ACCIDENTES DEL PRONOMBRE.

Sexos-números-significaciones.

P. ¿Tienen sexo los pronombres?

R. Sí lo tienen; pero en *representacion* del nombre sustantivo al cual substituyen. Si el nombre substituido es del sexo masculino, el pronombre tambien será del sexo masculino. Si el nombre substituido es del sexo femenino, el pronombre tambien será del sexo femenino. Si por ejemplo el pronombre-*yo*- substituye al nombre José, que por ser propio de varon es masculino, tambien será del sexo masculino. Si el pronombre-*tú*-substituye al nombre Isabel, que por ser propio de hembra es femenino, tambien será del sexo femenino.

P. ¿Tienen números los pronombres?

R. Sí los tienen; pero en *representacion* del nombre sustantivo al cual substituyen. Si el nombre substituido determina una sola existencia, que entónces ya indica número singular, por ejemplo niño, el pronombre tambien estará en el número singular. Si el nombre substituido determina dos ó más existencias, que entónces ya indican plural, por ejemplo niños, el pronombre tambien estará en el número plural.

P. ¿Tienen significaciones los pronombres?

R. Sí las tienen; pero en *representacion* del nombre sustantivo al cual substituyen. Si el nombre substituido determina la significacion de sujeto impulsor de la accion, el pronombre tambien representará dicha significacion de

sujeto impulsor. Si el nombre substituido determina la significacion de posesion, el pronombre representará tambien dicha significacion de posesion. Así de las demás.

EJERCICIOS PRACTICOS DE LAS DIFERENTES
SIGNIFICACIONES DEL PRONOMBRE.

Yo-nosotros-1.^a persona.

Singular.

Significacion de *sujeto impulsor-yo* amo (por ejemplo.)

Significacion de *posesion* ó *pertenencia*-de *mi*-derivado-*mi*o-.

Significacion de *fin, provecho* ó *daño*-á para *mi*-; antepuesto ó pospuesto al verbo es-*me*-.

Significacion de *producto* ú *objeto recipiente*-á *mi*-; antepuesto ó pospuesto al verbo es-*me*-.

Significacion de *invocacion* ó *llamamiento*-no tiene, de uso-.

Significacion de *pasividad*-por *mi*-.

Plural.

Significacion de *sujeto impulsor-nosotros* amamos (por ejemplo).

Significacion de *posesion* ó *pertenencia*-de *nosotros*-derivado *nuestro*o-.

Significacion de *fin, provecho* ó *daño*-á para *nosotros*-; antepuesto ó pospuesto al verbo es-*nos*-.

Significacion de *producto* ú *objeto recipiente*- á *nosotros*-; antepuesto ó pospuesto al verbo es-*nos*-.

Significacion de *invocacion* ó *llamamiento*-no tiene, de uso-.

Significacion de *-pasividad*-por *nosotros*-.

Tú-vosotros 2.^a persona.

Singular

Significacion de *-sujeto impulsor-tu* amas (por ejemplo): derivado *tuyo*.

Significacion de *-posesion* ó *pertenencia*-de *ti*-.

Significacion de *-fin*, *provecho* ó *daño*-á para *ti*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*te*-.

Significacion de *-producto* ú *objeto recipiente*-á *ti*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*te*-.

Significacion de *-invocacion* ó *llamamiento*-ó *tu*-.

Significacion de *-pasividad*-por *ti*.

Plural.

Significacion de *-sujeto impulsor-vosotros* amais (por ejemplo): derivado *vuestro*-.

Significacion de *-posesion* ó *pertenencia*-de *vosotros*-.

Significacion de *-fin*, *provecho* ó *daño*-á para *vosotros*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*os*-.

Significacion de *-producto* ú *objeto recipiente*-á *vosotros*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*os*-.

Significacion de *-invocacion* ó *llamamiento*-ó *vosotros*-.

Significacion de *-pasividad*-por *vosotros*.

3.^a persona reflexiva-SUI.

Para singular y plural.

Significacion de *-sujeto impulsor*-, no la tiene, de uso-.

Significacion de *-posesion* ó *pertenencia*-de *si (sui)* derivado-*suyo*.

Significacion de-*fin, provecho* ó *daño*-á para *si*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*se*-.

Significacion de-*producto* ú *objeto recipiente*-á *si*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*se*-.

Significacion de-*invocacion* ó *llamamiento*- no la tiene, de uso-.

Significacion de-*pasividad*-por *si*-.

3.ª persona no reflexiva-EL ELLOS- del ILLOS latino.

Singular.

Significacion de-*sujeto impulsor*-*el* *aquel*-.

Significacion de-*posesion* ó *pertenencia*-de *el*-de *aquel*-.

Significacion de-*fin, provecho* ó *daño*- á para *el*-á para *aquel*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*le*-.

Significacion de-*producto* ú *objeto recipiente*-á *el*-á *aquel*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*le*-.

Significacion de-*invocacion* ó *llamamiento*-no la tiene, de uso-.

Significacion de-*pasividad*-por *el*-por *aquel*-.

Plural.

Significacion de-*sujeto impulsor*-*ellos* *aquellos*-.

Significacion de-*posesion* ó *pertenencia*- de *ellos* de *aquellos*-.

Significacion de-*fin, provecho* ó *daño*-á para *ellos*-á para *aquellos*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*les*-.

Significacion de-*producto* ú *objeto recipiente*- á *ellos*-á *aquellos*-; antepuesto ó pospuesto al verbo, es-*les*-.

Significacion de *invocacion* ó *llamamiento*-no la tiene, de uso-.

Significacion de-*pasividad*-por *ellos*-por *aquellos*-.

§ XIII.

DEL GÉNERO GRAMATICAL ACOMODATIVO CONJUGATIVO
LLAMADO VERBO.

P. ¿Cuál es la procedencia ó etimología de este género gramatical?

R. Deriva del *verbo*-latino, que significa palabra. Es el único género verdaderamente variable, porque cambia de formas aunque muy distintas de las latinas, y de una manera impropia en lo tocante á la pasiva.

P. ¿Nos son bastante claras la significacion y el riguroso sentido de este género gramatical?

R. *Verdaderamente que no*: principalmente, del modo que tenemos vistos constantemente sus usos prácticos, y lo *enigmático* de esta palabra.

P. ¿No es verdad que se presta á ser definido en diferentes sentidos?

R. Efectivamente: puede definirse, *dogmáticamente: intelectualmente: ideológicamente: extensiva y antonomásticamente: filosóficamente: y gramaticalmente.*

P. ¿Qué es verbo en el sentido *dogmático*?

R. Es la palabra misteriosa del lenguaje, y por consiguiente de la Gramática: es el *Verbum caro factum est* del evangelista S. Juan.

P. ¿Qué es verbo en el sentido *intelectual*?

R. Es el soplo de Dios en el hombre: es el *signatum est super nos lumen vultus tui, Domine.*

P. ¿Qué es verbo en el sentido *ideológico*?

R. Es el mismo juicio: es el sol del espíritu, reflejo del sol divino.

P. ¿Qué es verbo en el sentido *extensivo y antonomástico*?

R. Es la síntesis del lenguaje: es el centro donde convergen todos los otros géneros de palabras: es la palabra de las

palabras: es la palabra de la claridad: es el corazon del raciocinio y del discurso: fuera de él, todas las palabras son un intrincado laberinto.

P. ¿Qué es verbo en el sentido *filosófico*?

R. Es la afirmacion de las existencias, y tambien de las acciones ejercitadas dentro del tiempo (1).

P. ¿Qué es verbo en el sentido *gramatical*?

R. Es una palabra de la oracion, la que, por medio de sus *accidentes*, modos, tiempos, números, personas, y formas de conjugacion, nos anuncia las afirmaciones de la existencia de los séres, y tambien de las acciones ejercitadas dentro las formas de *activa* y de *pasiva*.

P. ¿Cuántas especies de verbos hay?

R. *Diez*, que se refieren siempre al fondo ó á su manera de significar; y *cuatro*, que se refieren generalmente á la forma, ó manera de expresarse su conjugacion.

P. ¿Con qué nombre se distinguen los verbos que se refieren siempre al *fondo*?

R. Con los siguientes: verbos afirmativos de *simple existencia* (2);-afirmativos de *accion transitiva*;-afirmativos de *accion intransitiva*;-afirmativos de *accion pronominal reciproca*;-afirmativos de *accion pronominal reflexiva*;-afirmativos de *accion omnipersonal*;-afirmativos de *accion unipersonal*;-afir-

(1) Tiempo, es lo que la linea en el espacio: linea, es una série no interrumpida de puntos: tiempo, es una série no interrumpida de instantes. La *accion* ocasionó la primera clasificacion del tiempo, en tiempo *pasado*, representado en esta palabra-*ayer*;- en tiempo *presente*, representado en esta palabra-*hoy*;- en tiempo *venidero*, representado en esta palabra-*mañana*-. Para las transacciones de la humanidad, debió procederse á otra clasificacion en-siglos-años-meses-semanas-dias-horas-cuartos-minutos-segundos-. Los tiempos que se emplean para la conjugacion del verbo, son los tres llamados tiempos *padres* ó *raíces*-presente-pretérito-futuro,-de los cuales derivan todos los que integran la conjugacion del mismo.

(2) La calificacion de verbos *substantivos* y *adjetivos*, es ambigua é impropia; por cuyo motivo la substituyo por estotra; *afirmativos de simple existencia*, y *afirmativos de existencia con accion*.-Queden aquellos calificativos para los nombres substantivos.

mativos-*auxiliares*; -afirmativos de *accion defectiva*; -afirmativos de *accion pasiva*.

P. ¿Con qué nombres se distinguen los verbos que se refieren siempre á la *forma*?

R. Con los siguientes: -verbos de *forma regular*, y verbos de *forma irregular*: -verbos de *forma simple*, y verbos de *forma compuesta*.

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de *simple existencia*?

R. Cuando, al expresarse en un tiempo dado, nos da el conocimiento claro de que un sér vive ó existe *simplemente*.

P. ¿Cuáles son los verbos que pueden ser considerados como afirmativos de *simple existencia*?

R. Los siguientes: -*ser-estar-existir-vivir*-en su totalidad; y tambien el-*haber*, usado unipersonalmente, (como: -Pedro es feliz; -la patria está en peligro; -el hombre existe; -mi amigo vive; -hay danzas-).

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de *accion transitiva*?

R. Cuando al expresar la accion en un tiempo dado, esta, cae sobre otra palabra distinta de la que es sujeto impulsor. Pertenecen á esta clase entre otros los siguientes: -amar-aborrecer-perseguir-enseñar-aprender-correr. Ejemplos: -El padre ama al *hijo*; -el jóven educado aborrece el *vicio*; -el cazador persigue la *liebre*-.

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de *accion intransitiva*?

R. Cuando la accion en un tiempo dado, recae sobre el mismo sujeto que la ejecuta. Pertenecen á esta clase entre otros los siguientes: -nacer-crecer-morir.- Ejemplos: -el hombre nace, crece y muere-(1).

(1) Los verbos intransitivos-correr-andar-pasear-vivir-morir, alguna vez apare -

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de *accion pronominal reciproca*?

R. Cuando por medio de la terminacion pronominal-*se*,-la accion se refleja sobre dos ó más sujetos distintos que la ejecutan. Pertenecen á esta clase entre otros los siguientes: -comunicarse-quererse-cultivarse-. Ejemplos: -vosotros con Miguel os comunicábais vuestras cosas;-Pedro é Ignacio se querian entrañablemente;-Juan y Modesto cultivaron largo tiempo su amistad-.

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de *accion pronominal reflexiva*?

R. Cuando la fuerza de la accion vuelve de rechazo por medio de la terminacion pronominal-*se*,-sobre de la única persona que la ejecuta. Pertenecen á esta clase entre otros los siguientes: -aborrecerse-olvidarse-arrepentirse-. Ejemplos: -el jóven ocioso *se* aborrece;- muchos *se* olvidan de sí mismos: -Antonio *se* arrepiente- (1).

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de *accion omnipersonal*?

R. Cuando es entero en la conjugacion; esto es, cuando para la expresion de la simple existencia ó de la accion, pueden ponerse en juego todos los modos, tiempos, números, personas y formas. Pertenecen á esta clase entre otros los siguientes: -amar-poner-escribir—dar-comer-bendecir-.

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de *accion unipersonal*?

R. Cuando no es entero en la conjugacion; esto es,

cen con complemento distinto del sujeto; por cuyo motivo asientan algunos gramáticos que en tales casos son transitivos. Ejemplos: -aquel jinete corrió la extensa llanura-el mozo anduvo tres leguas-juntos paseamos toda la pradera-José murió la muerte del justo-el justo vive una vida feliz-. Los que tal crean, procuren desentrañar lo que son tales complementos, y pronto depondrán su error.

(1) Las fórmulas reflexivas suelen ser yo me-tu te-el se-nosotros nos-vosotros os-ellos se-.

cuando verifica la expresion de la simple existencia ó de la accion por las solas terceras personas de cada tiempo. Pertenecen á esta clase entre otros los siguientes:-hay-acontece-dícese-resulta-truena-llueve-nieva-etc.

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es *afirmativo auxiliar*?

R. Cuando por la imposibilidad del verbo que se conjuga de poder expresarse por sí mismo en determinados tiempos, admite la ayuda de algunos de los auxiliares-*ser-estar-haber*-(1).

P. Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de una *accion defectiva*?

R. Cuando, á consecuencia de la aspereza que su conjugacion causa al oido, ó por no afean la decencia de la expresion, ó para evitar el equívoco, no puede ponerse en juego en todos sus tiempos, ó en todos sus números, ó en todas sus personas. Pertenecen á esta clase entre otros los siguientes:-yacer-podrir-roer-pudir-soler-cazar-. Suele substituírseles, dando un nuevo giro á la oracion sin perder nada de su propiedad; haciendo por el contrario más amena la expresion.

P. ¿Cuándo se dirá que un verbo es afirmativo de *accion pasiva*?

R. Cuando la palabra que en un pensamiento dado recibió directamente la fuerza de la accion ejecutada por otra, pasa despues, al cambiar de forma la accion, á ser sujeto de esta nueva forma; quedando el que fué sujeto impulsor de la primera, subyugado de la preposicion-*por*-. Este cambio de formas, verificase en nuestra lengua mediante la conju-

(1) Todos los verbos necesitan del auxiliar-*haber*-en todos los tiempos compuestos. Todos los verbos transitivos necesitan del verbo-*ser*-en sus formas pasivas. El auxiliar-*estar*-suele auxiliar á los participios de presente, pretérito, y gerundios simples. Es frecuente el uso de verbos auxiliares que no son los verbos-*ser-estar-haber*-, porque son medios de expresarnos con más exactitud, unas veces; y otras, con más atencion.

gacion del verbo-*ser*-, y el participio de pretérito del verbo que se conjuga. Pertenecen á esta clase todos los verbos transitivos. Ejemplos: el niño coge el libro-el libro es cogido por el niño-.

P. ¿A cuáles llaman verbos de *forma regular* los gramáticos?

R. A aquellos que en el juego de sus modos, tiempos, números, terminaciones personales, y formas de conjugacion, *mantiene integra la parte radical, y en un todo conformes las desinencias* con las de los verbos considerados modelos de regularidad-*amar-temer-partir*-, cuyas radicales son-*am-tem-part*-(1).

P. ¿A cuáles llaman verbos de *forma irregular* los gramáticos?

R. A todos aquellos que en el orden de su conjugacion por sus modos, tiempos, números, terminaciones personales, y formas de conjugacion, sufren alguna alteracion en las letras del radical, ó en las de la terminacion. Pertenecen á esta clase entre otros los siguientes: -*rogar-torcer-sentir*-que sufren alteracion en el radical: -*dar-poner-salir* y *reducir*-que sufren alteracion en el radical y en la terminacion.

P. ¿A cuáles llaman verbos de *forma simple* los gramáticos?

R. A aquellos cuya palabra no admite otra en su expresion y significacion, como: -*sacar-poner-partir*-(2).

P. ¿A cuáles llaman verbos de *forma compuesta*?

(1) Entiéndase por radical, aquella primera parte de la palabra del verbo que es siempre constante, como: del verbo-*amar*-el radical *os-am*-; del verbo *beber*-*beb*-; del verbo *decir*-*dec*-, del verbo *rogar*-*rog*-; del verbo-*saber*-*sab*-. Entiéndase por terminacion, todas las letras que siguen despues del radical como: de-*amar*-o-as-a-amos-ais-an-para el presente: -*aba*-*abas*-*aba*-*abamos*-*abais*-*aban*-para el pretérito imperfecto: -*e*-*aste*-*o*-*amos*-*asteis*-*aron*-para el pretérito simple: y así de los demás.

(2) Hágase caso omiso de los auxiliares.

R. A aquellos cuya palabra admite otra en su expresion y significacion, como: -sonsacar-disponer-compartir-(1).

P. ¿Qué alteraciones pueden sufrir ciertos verbos dentro de su radical?

R. *Unos*, sufren alteracion por *aumento* de letras, como: de regar riego-de ofrecer ofrezco-de referir refiero-. *Otros*, la sufren por *disminucion* como: de saber se-de reir rio-de haber hay-. *Otros*, la sufren por *cambio* como: de probar pruebo-de volver vuelvo-de dormir duermo-. *Otros*, la sufren por *pérdida* del radical; tales son-ser-ir-.

P. ¿Todos los verbos tienen un solo radical?

R. Todos, á excepcion de dos que son: -*ser-ir*-, los cuales tienen *tres* distintos. Los del verbo-*ser*-son: -*soy-eres-fui*-, de los cuales se forman todos sus tiempos derivados. Los del verbo-*ir*-son: -*voy-fui-iré*-, de los cuales se forman tambien todos sus tiempos derivados.

§ XIV.

ACCIDENTES DEL VERBO (2).

P. ¿Cuántos son los accidentes del verbo?

R. *Seis*: modos, tiempos, personas, números, forma de conjugacion activa, y forma de conjugacion pasiva.

P. ¿Qué se entiende por-*modo*-en el verbo, y cuántos tiene?

(1) Cuando el verbo es compuesto, la parte componente unas veces refuerza la significacion del simple, como: -sentar asentar-matar rematar-turbar perturbar-tener retener-leer releer-torcer retorcer-huir rehuir-seguir perseguir-partir repartir; pero las más de ellas da al simple una significacion diferente, sino contraria, como: -sacar sonsacar-alabar desalabar-colgar descolgar-tejer destejer-poner contraponer-meter prometer-venir convenir-decir-bendecir-cubrir encubrir-sentir presentir-. Bajo este último punto de vista, diremos que son de un carácter mixto, porque pueden pertenecer á aquellos que se refieren al fondo y á la forma á la vez.

(2) Todo aquello que les sobreviene á los verbos en el ejercicio de su conjugacion, y de su uso, se llama accidente.

R. La diferente manera de significar y de expresarse del mismo. Los más usados son *cuatro*: modo indicativo-modo imperativo-modo subjuntivo-modo infinitivo-.

P. Ya que cada modo significa de distinta manera, ¿cómo significa el *Indicativo*?

R. Por lo general todos sus tiempos expresan la acción de una manera directa é independiente y única. Los del *Subjuntivo* por lo general la expresan de una manera subordinada y complementaria de los de indicativo. El de *Imperativo* también la expresa de una manera directa, pero no independiente y única; pues, si hay mandato de presente, su cumplimiento es de futuro. El de *Infinitivo* queda destinado para expresar la acción de una manera tan general é indefinida, que los gramáticos suelen llamarle-el *nombre* del verbo.

P. ¿Qué se entiende aquí por la palabra *tiempo*?

R. La época en que se ejecuta la acción, que será, ó bien en el momento en que uno habla-*presente*-; ó bien, minutos después de haber hablado-*pretérito*-; ó bien, cuando aun no se ha hablado-*futuro* ó *venidero*-.

P. ¿De cuántos tiempos se compone pues el verbo?

R. De tres principales, llamados *primitivos* (1) ó *raíces*, señalados por la misma naturaleza con los nombres de *ayer-hoy-mañana*-pasado-presente-venidero-: y *derivados*, todos los demás que completan la conjugación, y son:-*ocho*-en el Indicativo,-*uno*-en el Imperativo,-*diez*-en el Subjuntivo, cuya distribución y orden se verá luego en la conjugación práctica de los modelos.

P. ¿Qué nombres tienen estos tiempos?

R. Los *ocho* del modo Indicativo se llaman-presente-pretérito imperfecto-pretérito perfecto simple-pretérito perfecto

(1) *Primitivos*, son los que no tienen origen de otro. *Derivados*, son los que nacen de los primitivos.

compuesto-pretérito anterior-pretérito pluscuamperfecto-futuro simple-futuro compuesto-.

El modo Imperativo, tiene uno que se llama-presente-.

Los diez del modo Subjuntivo se llaman-presente-pretérito en-*ra*-pretérito en-*ria*-pretérito en-*se*- (1) pretérito perfecto-pretérito en *hubiera*-pretérito en *habría*-pretérito en *hubiese*-futuro condicional simple-futuro condicional compuesto-.

P. ¿Cómo se dividen estos tiempos?

R. En simples y compuestos: *simples*, aquellos que emplean una sola palabra en la expresion de la accion, sin contar el pronombre que es sujeto, como:-yo amo-yo amaba-yo amé-yo amaré-: *compuestos*, aquellos que en la expresion de la accion emplean un tiempo del verbo haber, y un participio de pretérito, como:-yo he amado-yo hube amado-yo habia amado-yo habré amado-.

P. ¿Por la palabra *números*, entenderemos aquí los aritméticos?

R. No: entenderemos si es una sola la persona ó la cosa personificada que ejecuta la accion, ó si son dos ó más; acomodándose el verbo con ella ó ellas por la terminacion conveniente, como:-yo *amo*-nosotros *amamos*-.

P. ¿Qué se entiende aquí por personas, y cuántas son?

R. Cualquier individuo racional es persona; y *extensivamente* hablando, consideramos persona, á cualquier ser ú objeto que ejecuta una accion. Son tres en singular-*yo-tu-el*-aquel-: tres en plural-*nosotros-cosotros-ellos* aquellos-.

P. ¿Qué se entiende por *formas* de conjugacion, y cuántas son?

R. Son los cambios que se verifican en la conjugacion

(1) Los pretéritos en-*ra*-en-*se*-y el condicional simple, nacen directamente del pretérito perfecto simple: el pretérito en-*ria*-nace directamente del futuro simple, con todas las consecuencias de *regularidad* é *irregularidad*.

de cualquier verbo y tiempo, de un modo conveniente á la persona que es sujeto ó impulsor de la accion, y más principalmente en lo que se refiere á expresar su *actividad* y *pasividad*; por consiguiente son *dos* :-forma activa, y forma pasiva-. Ejemplos:-yo *amaba*-yo *era amado*-.

P. ¿Cuántas son las conjugaciones del verbo?

R. Tantas, cuantas las terminaciones que el verbo puede tomar en el tiempo indefinido llamado *infinitivo*, que son tres: en *ar*-en *er*-en *ir*-amar-temer-partir:- tomar-poseer-percibir-.

EJERCICIOS DE CONJUGACION DE LOS TRES VERBOS REGULARES

MODELOS:-AMAR-TEMER-PARTIR.

FORMAS Y SIGNIFICACIONES ACTIVA Y PASIVA.

Amar y ser amado (1).

MODO INDICATIVO.

TIEMPO PRESENTE.

Singular y plural.

Yo <i>amo</i> (2).	Yo soy <i>amado</i> .
Tú <i>amas</i> .	Tú eres <i>amado</i> .
El <i>ama</i> .	El es <i>amado</i> .
Nosotros <i>amamos</i> .	Nosotros somos <i>amados</i> .
Vosotros <i>amais</i> .	Vosotros sois <i>amados</i> .
Ellos <i>aman</i> .	Ellos son <i>amados</i> .

(1) La parte radical va en letra bastardilla ó cursiva.

(2) Todos los verbos de la 1.^a conjugacion en el presente de Indicativo, tienen estas terminaciones-o-as-a-amos-ais-an-; excepto-doy-del verbo dar, y-estoy del estar.

Preterito imperfecto.

Yo <i>amaba</i> .	Yo era <i>amado</i> .
Tú <i>amabas</i> .	Tú eras <i>amado</i> .
El <i>amaba</i> .	El era <i>amado</i> .
Nosotros <i>amábamos</i> .	Nosotros éramos <i>amados</i> .
Vosotros <i>amabais</i> .	Vosotros érais <i>amados</i> .
Ellos <i>amaban</i> .	Ellos eran <i>amados</i> .

Preterito perfecto simple.

Yo <i>amé</i> (1).	Yo fui <i>amado</i> .
Tú <i>amaste</i> .	Tú fuiste <i>amado</i> .
El <i>amó</i> .	El fué <i>amado</i> .
Nosotros <i>amamos</i> .	Nosotros fuimos <i>amados</i> .
Vosotros <i>amásteis</i> .	Vosotros fuisteis <i>amados</i> .
Ellos <i>amaron</i> .	Ellos fueron <i>amados</i> .

Preterito perfecto compuesto.

Yo he <i>amado</i> .	Yo he sido <i>amado</i> .
Tú has <i>amado</i> .	Tú has sido <i>amado</i> .
El ha <i>amado</i> .	El ha sido <i>amado</i> .
Nosotros hemos <i>amado</i> .	Nosotros hemos sido <i>amados</i> .
Vosotros habeis <i>amado</i> .	Vosotros habeis sido <i>amados</i> .
Ellos han <i>amado</i> .	Ellos han sido <i>amados</i> .

Preterito anterior.

Yo hube <i>amado</i> .	Yo hube sido <i>amado</i> .
Tú hubiste <i>amado</i> .	Tú hubiste sido <i>amado</i> .
El hubo <i>amado</i> .	El hubo sido <i>amado</i> .
Nosotros hubimos <i>amado</i> .	Nosotros hubimos sido <i>amados</i> .
Vosotros hubisteis <i>amado</i> .	Vosotros hubisteis sido <i>amados</i> .
Ellos hubieron <i>amado</i> .	Ellos hubieron sido <i>amados</i> .

Preterito pluscuamperfecto.

Yo habia <i>amado</i> .	Yo habia sido <i>amado</i> .
Tú habias <i>amado</i> .	Tú habias sido <i>amado</i> .
El habia <i>amado</i> .	El habia sido <i>amado</i> .
Nosotros habíamos <i>amado</i> .	Nosotros habíamos sido <i>amados</i> .
Vosotros habíais <i>amado</i> .	Vosotros habíais sido <i>amados</i> .
Ellos habian <i>amado</i> .	Ellos habian sido <i>amados</i> .

(1) Todos los verbos de la 1.^a conjugacion en este tiempo, toman estas terminaciones -e-aste-o-amos-asteis-aron-: excepto-*andar* y *estar* que las tienen en-*ubestubiste-ubo-ubimos-ubisteis-ubieron-*, y en-*ubiera-ubiese-ubiere-sus* derivados los preteritos en-*ra-en-se-*, y el condicional simple.

Futuro simple.

Yo amaré.	Yo seré <i>amado</i> .
Tú amarás.	Tú serás <i>amado</i> .
El <i>amará</i>	El será <i>amado</i> .
Nosotros <i>amaremos</i>	Nosotros seremos <i>amados</i>
Vosotros <i>amareis</i>	Vosotros sereis <i>amados</i> .
Ellos <i>amarán</i>	Ellos serán <i>amados</i> .

Futuro compuesto.

Yo habré <i>amado</i>	Yo habré sido <i>amado</i> .
Tú habrás <i>amado</i>	Tú habrás sido <i>amado</i> .
El <i>habrá amado</i>	El <i>habrá sido amado</i> .
Nosotros <i>habremos amado</i>	Nosotros <i>habremos sido amados</i>
Vosotros <i>habreis amado</i>	Vosotros <i>habreis sido amados</i> .
Ellos <i>habrán amado</i>	Ellos <i>habrán sido amados</i> .

MODO IMPERATIVO.

Presente.

Ama tú.	Sé tú <i>amado</i> .
Ame él.	Sea el <i>amado</i> .
Amemos nosotros.	Seamos nosotros <i>amados</i> .
Amad vosotros	Sed vosotros <i>amados</i>
Amen ellos.	Sean ellos <i>amados</i> .

MODO SUBJUNTIVO.

Presente.

Yo <i>ame</i>	Yo sea <i>amado</i> .
Tú <i>ames</i>	Tú seas <i>amado</i> .
El <i>ame</i>	El sea <i>amado</i> .
Nosotros <i>amemos</i>	Nosotros seamos <i>amados</i> .
Vosotros <i>ameis</i>	Vosotros seais <i>amados</i> .
Ellos <i>amen</i>	Ellos sean <i>amados</i> .

Preterito en-RA-.

Yo <i>amára</i>	Yo fuera <i>amado</i> .
Tú <i>amáras</i>	Tú fueras <i>amado</i> .
El <i>amára</i>	El fuera <i>amado</i> .
Nosotros <i>amáramos</i>	Nosotros fuéramos <i>amados</i> .
Vosotros <i>amárais</i>	Vosotros fuérais <i>amados</i> .
Ellos <i>amáran</i>	Ellos fueran <i>amados</i> .

Preterito en-RIA-.

Yo <i>amaria</i>	Yo <i>seria amado</i> .
Tú <i>amarías</i>	Tú <i>serías amado</i> .
El <i>amaria</i>	El <i>sería amado</i> .
Nosotros <i>amaríamos</i>	Nosotros <i>seríamos amados</i> .
Vosotros <i>amariais</i>	Vosotros <i>seriais amados</i> .
Ellos <i>amarían</i>	Ellos <i>serían amados</i> .

Preterito en-SE-(1).

Yo <i>amase</i>	Yo <i>fuese amado</i> .
Tú <i>amasés</i>	Tú <i>fueses amado</i> .
El <i>amase</i>	El <i>fuese amado</i> .
Nosotros <i>amásemos</i>	Nosotros <i>fuésemos amados</i> .
Vosotros <i>amaseis</i>	Vosotros <i>fueseis amados</i> .
Ellos <i>amasen</i>	Ellos <i>fuesen amados</i> .

Preterito perfecto.

Yo <i>haya amado</i>	Yo <i>haya sido amado</i> ,
Tú <i>hayas amado</i>	Tú <i>hayas sido amado</i> .
El <i>haya amado</i>	El <i>haya sido amado</i> .
Nosotros <i>hayamos amado</i>	Nosotros <i>hayamos sido amados</i> .
Vosotros <i>hayais amado</i>	Vosotros <i>hayais sido amados</i> .
Ellos <i>hayan amado</i>	Ellos <i>hayan sido amados</i> .

Preterito en-HUBIERA-.

Yo <i>hubiera amado</i>	Yo <i>hubiera sido amado</i> .
Tú <i>hubieras amado</i>	Tú <i>hubieras sido amado</i> .
El <i>hubiera amado</i>	El <i>hubiera sido amado</i> .
Nosotros <i>hubiéramos amado</i>	Nosotros <i>hubiéramos sido amados</i> .
Vosotros <i>hubiérais amado</i>	Vosotros <i>hubiérais sido amados</i> .
Ellos <i>hubieran amado</i>	Ellos <i>hubieran sido amados</i> .

Preterito en-HABRIA-.

Yo <i>habría amado</i>	Yo <i>habría sido amado</i> .
Tú <i>habrías amado</i>	Tú <i>habrías sido amado</i> .
El <i>habría amado</i>	El <i>habría sido amado</i> .
Nosotros <i>habríamos amado</i>	Nosotros <i>habríamos sido amados</i> .
Vosotros <i>habrías amado</i>	Vosotros <i>habrías sido amados</i> .
Ellos <i>habrían amado</i>	Ellos <i>habrían sido amados</i> .

(1) Ya que la correspondencia no admite el uso indistinto de los *en-ra-ria-se-*, y tampoco de los *en-hubiera habría-hubiese-*, no los podemos confundir dentro un mismo tiempo respectivamente.

Preterito en-HUBIESE.

Yo hubiese <i>amado</i>	Yo hubiese sido <i>amado</i> .
Tú hubieses <i>amado</i>	Tú hubieses sido <i>amado</i> .
El hubiese <i>amado</i>	El hubiese sido <i>amado</i> .
Nosotros hubiésemos <i>amado</i>	Nosotros hubiésemos sido <i>amados</i> .
Vosotros hubiéseis <i>amado</i>	Vosotros hubiéseis sido <i>amados</i> .
Ellos hubiesen <i>amado</i>	Ellos hubiesen sido <i>amados</i> .

Futuro condicional simple.

Yo <i>amára</i>	Yo fuere <i>amado</i> .
Tú <i>amáres</i>	Tú fueres <i>amado</i> .
El <i>amára</i>	El fuere <i>amado</i>
Nosotros <i>amáremos</i>	Nosotros fuéremos <i>amados</i> .
Vosotros <i>amáreis</i>	Vosotros fuéreis <i>amados</i> .
Ellos <i>amáren</i>	Ellos fueren <i>amados</i> .

Futuro condicional compuesto.

Yo <i>hubiere amado</i>	Yo <i>hubiere sido amado</i> .
Tú <i>hubieres amado</i>	Tú <i>hubieres sido amado</i> .
El <i>hubiere amado</i>	El <i>hubiere sido amado</i> .
Nosotros <i>hubiéremos amado</i>	Nosotros <i>hubiéremos sido amados</i> .
Vosotros <i>hubiéreis amado</i>	Vosotros <i>hubiéreis sido amados</i> .
Ellos <i>hubieren amado</i>	Ellos <i>hubieren sido amados</i> .

MODO INFINITIVO

Presente.

Amar. Ser *amado*.

Preterito.

Haber *amado* Haber sido *amado*.

Futuro.

Haber de *amar*. Haber de ser *amado*.

Mixto.

Haber de haber *amado*. Haber de haber sido *amado*.

Gerundio de presente.

Amando. Siendo *amado*.

Gerundio de pretérito.

Habiendo *amado*. Habiendo sido *amado*.

Gerundio de futuro.

Habiendo de amar. Habiendo de ser *amado*.

Gerundio mixto.

Habiendo de haber *amado*. Habiendo de haber sido *amado*.

Participio de presente.

Amante—el que *ama*—.

Participio de pretérito.

Amado—el que *fué* ó ha sido *amado*.

SEGUNDA CONJUGACION.

TEMer-ser TEMido.

MODO INDICATIVO.

PRESENTE.

Singular y Plural.

Yo <i>temo</i> (1).	Yo soy <i>temido</i> .
Tú <i>temes</i>	Tú eres <i>temido</i> .
El <i>teme</i>	El es <i>temido</i> .
Nosotros <i>tememos</i>	Nosotros somos <i>temidos</i> .
Vosotros <i>temeis</i>	Vosotros sois <i>temidos</i> .
Ellos <i>temen</i>	Ellos son <i>temidos</i> .

Pretérito imperfecto.

Yo <i>temia</i>	Yo era <i>temido</i> .
Tú <i>temias</i>	Tú eras <i>temido</i> .
El <i>temia</i>	El era <i>temido</i> .
Nosotros <i>temíamos</i>	Nosotros éramos <i>temidos</i> .
Vosotros <i>temiais</i>	Vosotros érais <i>temidos</i> .
Ellos <i>temian</i>	Ellos eran <i>temidos</i> .

(1) El verbo-ser-hace soy: el verbo-saber-hace se: el verbo-haber-hace he.

Preterito perfecto simple.

Yo <i>temí</i> (1).	Yo fui <i>temido</i> .
Tú <i>temiste</i> .	Tú fuiste <i>temido</i> .
El <i>temió</i> .	El fué <i>temido</i> .
Nosotros <i>temimos</i> .	Nosotros fuimos <i>temidos</i> .
Vosotros <i>temisteis</i> .	Vosotros fuisteis <i>temidos</i> .
Ellos <i>temieron</i> .	Ellos fueron <i>temidos</i> .

Preterito compuesto.

Yo <i>he temido</i> .	Yo he sido <i>temido</i> .
Tú <i>has temido</i> .	Tú has sido <i>temido</i> .
El <i>ha temido</i> .	El ha sido <i>temido</i> .
Nosotros <i>hemos temido</i> .	Nosotros hemos sido <i>temidos</i> .
Vosotros <i>habéis temido</i> .	Vosotros habéis sido <i>temidos</i> .
Ellos <i>han temido</i> .	Ellos han sido <i>temidos</i> .

Preterito anterior.

Yo <i>hube temido</i> .	Yo hube sido <i>temido</i> .
Tú <i>hubiste temido</i> .	Tú hubiste sido <i>temido</i> .
El <i>hubo temido</i> .	El hubo sido <i>temido</i> .
Nosotros <i>hubimos temido</i> .	Nosotros hubimos sido <i>temidos</i> .
Vosotros <i>hubisteis temido</i> .	Vosotros hubisteis sido <i>temidos</i> .
Ellos <i>hubieron temido</i> .	Ellos hubieron sido <i>temidos</i> .

Preterito pluscuamperfecto.

Yo <i>había temido</i> .	Yo había sido <i>temido</i> .
Tú <i>habías temido</i> .	Tú habías sido <i>temido</i> .
El <i>había temido</i> .	El había sido <i>temido</i> .
Nosotros <i>habíamos temido</i> .	Nosotros habíamos sido <i>temidos</i> .
Vosotros <i>habíais temido</i> .	Vosotros habíais sido <i>temidos</i> .
Ellos <i>habían temido</i> .	Ellos habían sido <i>temidos</i> .

(1) Todos los verbos de esta conjugación en este tiempo tienen las terminaciones -i-iste-io-imos-isteis-ieron-; excepto tener y sus compuestos, que tienen la primera en-uve-y la tercera del singular en-o-como-tuve-tuvo-. Poner y sus compuestos, que tienen la 1.^a en-use-y la 3.^a del singular en-o-como-puse-puso-. Traer y sus compuestos, que tienen la 1.^a en-je-y las 3.^{as} en-jo-y en jeron como: traje-trajo-trajeron-. Hacer y sus compuestos, que tienen la 1.^a en-e-y la 3.^a del singular-en-o-como: hice-hizo-. Los derivados mantienen esta misma irregularidad de sus primitivos.

Futuro simple.

Yo temeré.	Yo seré temido.
Tú temerás.	Tú serás temido.
El temerá.	El será temido.
Nosotros temeremos.	Nosotros seremos temidos.
Vosotros temereis.	Vosotros sereis temidos.
Ellos temerán.	Ellos serán temidos.

Futuro compuesto.

Yo habré temido.	Yo habré sido temido.
Tú habrás temido.	Tú habrás sido temido.
El habrá temido.	El habrá sido temido.
Nosotros habremos temido.	Nosotros habremos sido temidos.
Vosotros habreis temido.	Vosotros habreis sido temidos.
Ellos habrán temido.	Ellos habrán sido temidos.

MODO IMPERATIVO.

Presente.

Teme tú.	Sé tú temido.
Tema él.	Sea él temido.
Temamos nosotros.	Seamos nosotros temidos.
Temed vosotros.	Sed vosotros temidos.
Temán ellos.	Sean ellos temidos.

MODO SUBJUNTIVO.

Presente.

Yo tema.	Yo sea temido.
Tú temas.	Tú seas temido.
El tema.	El sea temido.
Nosotros temamos.	Nosotros seamos temidos.
Vosotros temais.	Vosotros seais temidos.
Ellos teman.	Ellos sean temidos.

Préterito en-RA-.

Yo temiera.	Yo fuera temido.
Tú temieras.	Tú fueras temido.
El temiera.	El fuera temido.
Nosotros temiéramos.	Nosotros fuéramos temidos.
Vosotros temiérais.	Vosotros fuérais temidos.
Ellos temieran.	Ellos fueran temidos.

Preterito en-RIA-.

Yo temeria.	Yo seria temido.
Tú temerias.	Tú serias temido.
El temeria..	El seria temido.
Nosotros temeríamos.	Nosotros seríamos temidos.
Vosotros temeriais..	Vosotros seriais temidos.
Ellos temerian.	Ellos serian temidos.

Preterito en-SE-.

Yo temiese.	Yo fuese temido.
Tú temieses.	Tú fueses temido.
El temiese..	El fuese temido.
Nosotros temiésemos.	Nosotros fuésemos temidos.
Vosotros temieseis..	Vosotros fueseis temidos.
Ellos temiesen.	Ellos fuesen temidos.

Preterito perfecto.

Yo haya temido..	Yo haya sido temido.
Tú hayas temido.	Tú hayas sido temido.
El haya temido.	El haya sido temido.
Nosotros hayamos temido.	Nosotros hayamos sido temidos.
Vosotros hayais temido.	Vosotros hayais sido temidos.
Ellos hayan temido.	Ellos hayan sido temidos.

Preterito en-HUBIERA-.

Yo hubiera temido..	Yo hubiera sido temido.
Tú hubieras temido.	Tú hubieras sido temido.
El hubiera temido.	El hubiera sido temido.
Nosotros hubiéramos temido.	Nosotros hubiéramos sido temidos.
Vosotros hubierais temido.	Vosotros hubierais sido temidos.
Ellos hubieran temido.	Ellos hubieran sido temidos.

Preterito en-HABRIA-.

Yo habria temido.	Yo habria sido temido.
Tú habrias temido.	Tú habrias sido temido.
El habria temido.	El habria sido temido.
Nosotros habríamos temido..	Nosotros habríamos sido temidos.
Vosotros habriaís temido.	Vosotros habriaís sido temidos.
Ellos habrian temido.	Ellos habrian sido temidos.

Preterito en-HUBIESE.

Yo hubiese temido.	Yo hubiese sido temido.
Tú hubieses temido.	Tú hubieses sido temido.
El hubiese temido.	El hubiese sido temido.
Nosotros hubiésemos temido.	Nosotros hubiésemos sido temidos.
Vosotros hubieseis temido.	Vosotros hubieseis sido temidos.
Ellos hubiesen temido.	Ellos hubiesen sido temidos.

Futuro condicional simple.

Yo temiere.	Yo fuere temido.
Tú temieres.	Tú fueres temido.
El temiere.	El fuere temido.
Nosotros temiéremos.	Nosotros fuéremos temidos.
Vosotros temiereis.	Vosotros fuereis temidos.
Ellos temieren.	Ellos fueren temidos.

Futuro condicional compuesto.

Yo hubiere temido.	Yo hubiere sido temido.
Tú hubieres temido.	Tú hubieres sido temido.
El hubiere temido.	El hubiere sido temido.
Nosotros hubiéremos temido.	Nosotros hubiéremos sido temidos.
Vosotros hubiereis temido.	Vosotros hubiereis sido temidos.
Ellos hubieren temido.	Ellos hubieren sido temidos.

MODO INFINITIVO.

Presente.

Temer.	Ser temido.
----------------	-------------

Pretérito.

Haber temido.	Haber sido temido.
-----------------------	--------------------

Futuro.

Haber de temer.	Haber de ser temido.
-------------------------	----------------------

Misto.

Haber de haber temido.	Haber de haber sido temido.
--------------------------------	-----------------------------

Gerundio de presente.

Temiendo. Siendo *temido*.

Gerundio de pretérito.

Habiendo *temido*. Habiendo sido *temido*.

Gerundio de futuro.

Habiendo de *temer*. Habiendo de ser *temido*.

Gerundio mixto.

Habiendo de haber *temido*. Habiendo de haber sido *temido*.

Participio de presente.

Temiente. El que *teme*.

Participio de pretérito.

Temido. El que fué ó ha sido *temido*.

TERCERA CONJUGACION.

PARTir. **S**er **P**ARTido.

MODO INDICATIVO.

PRESENTE.

Singular y Plural.

Yo <i>parto</i> (1).	Yo soy <i>partido</i> .
Tú <i>partes</i>	Tú eres <i>partido</i> .
El <i>parte</i>	El es <i>partido</i> .
Nosotros <i>partimos</i>	Nosotros somos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partís</i>	Vosotros sois <i>partidos</i> .
Ellos <i>parten</i>	Ellos son <i>partidos</i> .

(1) Las terminaciones de este tiempo, son por lo general las siguientes: -o -es -e-imos -is -en-. Excepto -ir -que hace; -voy -vas -va -vamos -vais -van-.

Pretérito imperfecto.

Yo <i>partía</i> (1).	Yo era <i>partido</i> .
Tú <i>partías</i> .	Tú eras <i>partido</i> .
El <i>partía</i> .	El era <i>partido</i> .
Nosotros <i>partíamos</i> .	Nosotros éramos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partiais</i> .	Vosotros erais <i>partidos</i> .
Ellos <i>partían</i> .	Ellos eran <i>partidos</i> .

Pretérito perfecto simple.

Yo <i>partí</i> (2).	Yo fui <i>partido</i> .
Tú <i>partiste</i> .	Tú fuiste <i>partido</i> .
El <i>partió</i> .	El fué <i>partido</i> .
Nosotros <i>partimos</i> .	Nosotros fuimos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partisteis</i> .	Vosotros fuisteis <i>partidos</i> .
Ellos <i>partieron</i> .	Ellos fueron <i>partidos</i> .

Preterito perfecto compuesto.

Yo he <i>partido</i> .	Yo he sido <i>partido</i> .
Tú has <i>partido</i> .	Tú has sido <i>partido</i> .
El ha <i>partido</i> .	El ha sido <i>partido</i> .
Nosotros hemos <i>partido</i> .	Nosotros hemos sido <i>partidos</i> .
Vosotros habeis <i>partido</i> .	Vosotros habeis sido <i>partidos</i> .
Ellos han <i>partido</i> .	Ellos han sido <i>partidos</i> .

Pretérito anterior.

Yo hube <i>partido</i> .	Yo hube sido <i>partido</i> .
Tú hubiste <i>partido</i> .	Tú hubiste sido <i>partido</i> .
El hubo <i>partido</i> .	El hubo sido <i>partido</i> .
Nosotros hubimos <i>partido</i> .	Nosotros hubimos sido <i>partidos</i> .
Vosotros hubisteis <i>partido</i> .	Vosotros hubisteis sido <i>partidos</i> .
Ellos hubieron <i>partido</i> .	Ellos hubieron sido <i>partidos</i> .

Pretérito pluscuamperfecto.

Yo había <i>partido</i> .	Yo había sido <i>partido</i> .
Tú habías <i>partido</i> .	Tú habías sido <i>partido</i> .
El había <i>partido</i> .	El había sido <i>partido</i> .
Nosotros habíamos <i>partido</i> .	Nosotros habíamos sido <i>partidos</i> .
Vosotros habíais <i>partido</i> .	Vosotros habíais sido <i>partidos</i> .
Ellos habían <i>partido</i> .	Ellos habían sido <i>partidos</i> .

(1) El verbo *ir-hace-iba-ibas-iba-íbamos-ibais-iban-*.

(2) *Venir, hace-vine-, y también sus compuestos: ir-hace-fuí-fuiste-fué-fuimos-fuisteis-fueron: decir y sus compuestos hacen-dije-: los compuestos del-ducir-como-reducir-deducir-ducir-seducir-inducir-producir-introducir-conducir-lo hacen en-je también, -como-reduje-del duxi latino. Véase la Ortografía, párrafo 13.*

Futuro simple.

Yo <i>partiré</i>	Yo seré <i>partido</i> .
Tú <i>partirás</i>	Tú serás <i>partido</i> .
El <i>partirá</i>	El será <i>partido</i> .
Nosotros <i>partiremos</i>	Nosotros seremos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partireis</i>	Vosotros sereis <i>partidos</i> .
Ellos <i>partirán</i>	Ellos serán <i>partidos</i> .

Futuro compuesto.

Yo habré <i>partido</i>	Yo habré sido <i>partido</i> .
Tú habrás <i>partido</i>	Tú habrás sido <i>partido</i> .
El habrá <i>partido</i>	El habrá sido <i>partido</i> .
Nosotros habremos <i>partido</i> .	Nosotros habremos sido <i>partidos</i> .
Vosotros habreis <i>partido</i> .	Vosotros habreis sido <i>partidos</i> .
Ellos habrán <i>partido</i>	Ellos habrán sido <i>partidos</i> .

MODO IMPERATIVO.

Presente.

<i>Parte</i> tú.	Sé tú <i>partido</i> .
<i>Parta</i> él.	Sea él <i>partido</i> .
<i>Partamos</i> nosotros.	Seamos nosotros <i>partidos</i> .
<i>Partid</i> vosotros.	Sed vosotros <i>partidos</i> .
<i>Partan</i> ellos.	Sean ellos <i>partidos</i> .

MODO SUBJUNTIVO.

Presente.

Yo <i>parta</i>	Yo sea <i>partido</i> .
Tú <i>partas</i>	Tú seas <i>partido</i> .
El <i>parta</i>	El sea <i>partido</i> .
Nosotros <i>partamos</i>	Nosotros seamos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partais</i>	Vosotros seais <i>partidos</i> .
Ellos <i>partan</i>	Ellos sean <i>partidos</i> .

Pretérito en-RA-.

Yo <i>partiera</i>	Yo fuera <i>partido</i> .
Tú <i>partieras</i>	Tú fueras <i>partido</i> .
El <i>partiera</i>	El fuera <i>partido</i> .
Nosotros <i>partiéramos</i>	Nosotros fuéramos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partiérais</i>	Vosotros fuérais <i>partidos</i> .
Ellos <i>partieran</i>	Ellos fueran <i>partidos</i> .

Preterito en-RIA-

Yo <i>partiria</i> .	Yo seria <i>partido</i> .
Tú <i>partirias</i> .	Tú serias <i>partido</i> .
El <i>partiria</i> .	El seria <i>partido</i> .
Nosotros <i>partiriamos</i> .	Nosotros seriamos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partiriais</i> .	Vosotros seriais <i>partidos</i> .
Ellos <i>partirian</i> .	Ellos serian <i>partidos</i> .

Preterito en-SE-

Yo <i>partiese</i> .	Yo fuese <i>partido</i> .
Tú <i>partieses</i> .	Tú fueses <i>partido</i> .
El <i>partiese</i> .	El fuese <i>partido</i> .
Nosotros <i>partiésemos</i> .	Nosotros fuésemos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partieseis</i> .	Vosotros fueseis <i>partidos</i> .
Ellos <i>partiesen</i> .	Ellos fuesen <i>partidos</i> .

Preterito perfecto.

Yo haya <i>partido</i> .	Yo haya sido <i>partido</i> .
Tú hayas <i>partido</i> .	Tú hayas sido <i>partido</i> .
El haya <i>partido</i> .	El haya sido <i>partido</i> .
Nosotros hayamos <i>partido</i> .	Nosotros hayamos sido <i>partidos</i> .
Vosotros hayais <i>partido</i> .	Vosotros hayais sido <i>partidos</i> .
Ellos hayan <i>partido</i> .	Ellos hayan sido <i>partidos</i> .

Preterito en-HUBIERA-

Yo hubiera <i>partido</i> .	Yo hubiera sido <i>partido</i> .
Tú hubieras <i>partido</i> .	Tú hubieras sido <i>partido</i> .
El hubiera <i>partido</i> .	El hubiera sido <i>partido</i> .
Nosotros hubiéramos <i>partido</i> .	Nosotros hubiéramos sido <i>partidos</i> .
Vosotros hubierais <i>partido</i> .	Vosotros hubierais sido <i>partidos</i> .
Ellos hubieran <i>partido</i> .	Ellos hubieran sido <i>partidos</i> .

Preterito en-HABRIA-

Yo habria <i>partido</i> .	Yo habria sido <i>partido</i> .
Tú habrias <i>partido</i> .	Tú habrias sido <i>partido</i> .
El habria <i>partido</i> .	El habria sido <i>partido</i> .
Nosotros habríamos <i>partido</i> .	Nosotros habríamos sido <i>partidos</i> .
Vosotros habriais <i>partido</i> .	Vosotros habriais sido <i>partidos</i> .
Ellos habrian <i>partido</i> .	Ellos habrian sido <i>partidos</i> .

Preterito en-HUBIESE-.

Yo hubiese <i>partido</i>	Yo hubiese sido <i>partido</i> .
Tú hubieses <i>partido</i>	Tú hubieses sido <i>partido</i> .
El hubiese <i>partido</i>	El hubiese sido <i>partido</i> .
Nosotros hubiésemos <i>partido</i>	Nosotros hubiésemos sido <i>partidos</i> .
Vosotros hubieseis <i>partido</i>	Vosotros hubieseis sido <i>partidos</i> .
Ellos hubiesen <i>partido</i>	Ellos hubiesen sido <i>partidos</i> .

Futuro condicional simple.

Yo <i>partiere</i>	Yo fuere <i>partido</i> .
Tú <i>partieres</i>	Tú fueres <i>partido</i> .
El <i>partiere</i>	El fuere <i>partido</i> .
Nosotros <i>partiéremos</i>	Nosotros fuéremos <i>partidos</i> .
Vosotros <i>partiereis</i>	Vosotros fuereis <i>partidos</i> .
Ellos <i>partieren</i>	Ellos fueren <i>partidos</i> .

Futuro condicional compuesto.

Yo <i>hubiere partido</i>	Yo <i>hubiere sido partido</i> .
Tú <i>hubieres partido</i>	Tú <i>hubieres sido partido</i> .
El <i>hubiere partido</i>	El <i>hubiere sido partido</i> .
Nosotros <i>hubiéremos partido</i>	Nosotros <i>hubiéremos sido partidos</i> .
Vosotros <i>hubiereis partido</i>	Vosotros <i>hubiereis sido partidos</i> .
Ellos <i>hubieren partido</i>	Ellos <i>hubieren sido partidos</i> .

MODO INFINITIVO.

Presente.

Partir. Ser *partido*.

Preterito.

Haber *partido*. Haber sido *partido*.

Futuro.

Haber de *partir*. Haber de ser *partido*.

Mixto.

Haber de haber *partido*.. . . . Haber de haber sido *partido*.

Gerundio de presente.

Partiendo. Siendo *partido*.

Gerundio de pretérito.

Habiendo *partido*. Habiendo sido *partido*.

Gerundio de futuro.

Habiendo de *partir*. Habiendo de ser *partido*.

Gerundio mixto.

Habiendo de haber *partido*. Habiendo de haber sido *partido*.

Participio de presente.

Partiente.. . . . El que *parte*.

Participio de pretérito

Partido. El que fué ó ha sido *partido*.

En su consecuencia; todos los verbos que en el ejercicio de sus conjugaciones mantengan íntegro el radical, y tambien las terminaciones que nos presentan estos tres modelos, se llamarán *verbos regulares*—.

§ XV.

MÁS, SOBRE LOS ACCIDENTES DEL VERBO.

P. Vista la conjugacion práctica de los tres verbos modelos, ¿no es verdad que unos tiempos parece que derivan de otros?

R. Sí: por esto se dice, que hay tres tiempos llamados *raíces* de formacion, que son:—*presente-pretérito-futuro*—.

P. ¿Cuáles tiempos derivan del que es raíz-*presente*-?

R. Los presentes de imperativo y subjuntivo, con los gerundios y participios de presente.

P. ¿Cuáles tiempos derivan del que es raíz-*pretérito*-?

R. Todos los tiempos llamados pretéritos, ménos el *en-ria*, y tambien el futuro condicional simple.

P. ¿Cuáles tiempos derivan del que es raíz-*futuro*?

R. El pretérito *en-ria*, y los futuros compuestos.

P. Por consiguiente; si un tiempo raíz de formacion es regular ó irregular, ¿no serán tambien regulares ó irregulares sus derivados?

R. Se observa constantemente: *que*, cuando es irregular el tiempo raíz-*presente*, tambien lo son el de imperativo y el de subjuntivo. *Que*, cuando es irregular el tiempo raíz-*pretérito*, tambien lo son los *en-ra* y *en-se*, con el futuro condicional simple. *Que*, cuando es irregular el tiempo raíz-*futuro*, tambien lo es el pretérito *en-ria*. Excusado es decir por consiguiente; que, cuando los tiempos raíces son regulares, lo son tambien los tiempos derivados.

P. ¿No seria conveniente establecer algunas *series* de verbos irregulares, ora lo sean por aumento, ora lo sean por defecto, ora lo sean por cambio?

R. Sí: como irregulares por *aumento*, léanse los siguientes: -cerrar-cerner-sentir-verter-herir-mentir-tender-alentar-temblar-negar-con sus compuestos, y además los siguientes: -apretar-pensar-asentarse-perder-descender-encender-condescender-adquirir-conferir-referir-diferir-inferir-proferir-arrepentirse-hervir-calentar-acrecentar-reventar-sembrar-regar-comenzar-empezar-defender-entender-hender-convertir-requerir-advertir-divertir-invertir-digerir-despertar-encomendar-con otros muchos, cuyo radical *aumenta* de una-i-en las tres personas del singular, y en la tercera del plural del presente de indicativo; en la segunda y tercera del singular y en la tercera del plural del imperativo; en las tres del singular y tercera del plural del presente de subjuntivo. Muchos de estos que son de la 3.^a conjugacion además son irregulares por *cambio* de-e-en i-en las terceras del singular y del plural del pretérito perfecto simple y

derivados, en la primera del plural del imperativo, y en el gerundio de presente.

Tambien pertenecen á esta *serie*, los verbos acabados en-*acer-ecer-ocer-ucir*-como-nacer-crecer-conocer-conducir-y sus compuestos, que *aumentan* de una-*z*-eufónica en la primera persona del singular del presente de indicativo; en la tercera del singular, primera y tercera del plural del imperativo; y en todas las del presente de subjuntivo. Exceptúanse de los en-acer-, el verbo-*hacer*-y sus compuestos.

Por lo que respeta á los irregulares por *defecto ó pérdida*, véanse los siguientes:-reir-con sus compuestos:-haber-saber-freir-desleir-con todos los acabados en-*eir*-. Estos en *eir*, *pierden* la-*e*-del radical en las tres personas del singular y tercera del plural del presente de indicativo; en las del singular, primera y tercera del plural del imperativo; en todas las del presente de subjuntivo, y en los gerundios de presente. Tambien la *pierden* en las terceras del pretérito simple, y por consiguiente en las de sus derivados los tiempos en-*era-ese-ere*-del subjuntivo con el participio de presente.

Por lo que respeta á los irregulares por *cambio*, véanse los siguientes:-contar-volver-consolar-acordar-colgar-moler-sonar-costar-probar-torcer-doler-mover-tronar-forzar-mostrar-poblar-soñar-volcar-y sus compuestos; y tambien los siguientes:-rogar-oler-poder-soler-almorzar-amolar-apostar-acostarse-resolver-disolver-encontrar-desollar-engrosar-volar-holgar-colar-llover-jugar-tostar-cocer-morir-dormir (1)-y otros muchos, cuyo radical *cambia* en-*ne-la-o*-en las tres personas del singular y tercera del plural del presente de indicativo; en las dos del singular y tercera del plural del imperativo; y en las tres del singular, y tercera del plural del presente de subjuntivo.

(1) Estos dos verbos-morir-dormir-además, cambian en-*u-la o* del radical en las terceras personas del pretérito simple, y por consiguiente en todas las de sus derivados los tiempos en-*era-ese-ere*-con el gerundio simple y participio de presente.

Estúdiense tambien las irregularidades de los siguientes verbos:-sentir - vestir - mentir - herir - con sus compuestos;- conferir-proferir-inferir-preferir-referir-diferir-arrepentirse- hervir-convertir-requerir-advertir-digerir-invertir-y otros(1).

P. ¿Todos los verbos aparecen con un solo participio de pretérito de *uso*?

R. No: hay muchos que tienen dos; *regular* el uno, é *irregular* el otro; véanse los siguientes:-soltar soltado suelto:-marchitar marchitado marchito:-ocultar ocultado oculto:-confesar confesado confeso:-proveer proveido provisto:-romper rompido roto:-retraer retraído retracto:-absorber absorbido absorto:-confundir confundido confuso:-convertir convertido converso:-excluir excluido excluso:-omitir omitido omiso:-eximir eximido exento:-imprimir imprimido impreso:-benedicir bendecido bendito:-escribir escrito:-prender prendido preso:-con estos otros-contrito-rescripto-exhausto-contuso-incauto-excelso-incorreocto -insepulto -experto -excepto -incluso -expedito-inaudito- y otros varios, que el *uso* va admitiendo como otros tantos adjuntivos, siendo los más, puras emanaciones del latin; y otros, sin verbo de *uso* en castellano.

P. En vista de todas estas especies de fugas y excentricidades que las palabras experimentan en sus variadas aplicaciones, ¿no podrian determinarse poco más ó ménos sus concausas?

R. De una manera cierta, no: pero no cabe duda que otras de las más poderosas, son de una parte, la *arbitrariedad*: de otra, la *amfibología*: y de otra, quizás la más poderosa, la *eufonia*.

(1) Los cambios de la-c-en-g; de la-c-en-z; de la-g-en-j; de la-y griega-en-i-latina; y viceversa; y la adición de la-u-despues de-q-ó de-g-, que son una exigencia prosódica, nunca constituyen irregularidad.

EJERCICIOS DE CONJUGACION DE LOS VERBOS AUXILIARES- **SER-ESTAR-HABER-**

MODO INDICATIVO.

TIEMPO PRESENTE.

Singular y Plural.

Yo soy-yo estoy-yo hé-.

Tú eres-tú estás-tú has-.

El es-él está-él ha-(1).

Nosotros somos-nosotros estamos-nosotros hemos-.

Vosotros sois-vosotros estais-vosotros habeis-.

Ellos son-ellos están-ellos han-.

Preterito imperfecto.

Yo era-yo estaba-yo habia-.

Tú eras-tú estabas-tú habias-.

El era-él es estaba-él habia-.

Nosotros éramos-nosotros estábamos-nosotros habíamos-.

Vosotros érais-vosotros estabais-vosotros habiais-.

Ellos eran-ellos estaban-ellos habian-.

Preterito perfecto simple.

Yo fui-yo estuve-yo hube-.

Tú fuiste-tú estuviste-tú hubiste-.

El fué-él estuvo-él hubo-.

Nosotros fuimos-nosotros estuvimos-nosotros hubimos-.

Vosotros fuisteis-vosotros estuvisteis-vosotros hubisteis-.

Ellos fueron-ellos estuvieron-ellos hubieron-.

Preterito perfecto compuesto.

Yo he sido-yo he estado-yo he habido-.

Tú has sido-tú has estado-tú has habido-.

El ha sido-él ha estado-él ha habido-.

Nosotros hemos sido-nosotros hemos estado-nosotros hemos habido-.

Vosotros habeis sido-vosotros habeis estado-vosotros habeis habido-.

Ellos han sido-ellos han estado-ellos han habido-.

(1) Como unipersonal es-hay-.

Preterito anterior.

Yo hube sido—yo hube estado—yo hube habido-.
Tú hubiste sido—tú hubiste estado—tú hubiste habido-.
El hubo sido—él hubo estado—él hubo habido-.
Nosotros hubimos sido—nosotros hubimos estado—nosotros hubimos habido-.
Vosotros hubisteis sido—vosotros hubisteis estado—vosotros hubisteis habido-.
Ellos hubieron sido—ellos hubieron estado—ellos hubieron habido-.

Preterito pluscuamperfecto.

Yo habia sido—yo habia estado—yo habia habido-.
Tú habias sido—tú habias estado—tú habias habido-.
El habia sido—él habia estado—él habia habido-.
Nosotros habíamos sido—nosotros habíamos estado—nosotros habíamos habido-.
Vosotros habiais sido—vosotros habiais estado—vosotros habiais habido-.
Ellos habian sido—ellos habian estado—ellos habian habido-.

Futuro simple.

Yo seré—yo estaré—yo habré-.
Tú serás—tú estarás—tú habrás-.
El será—él estará—él habrá-.
Nosotros seremos—nosotros estaremos—nosotros habremos-.
Vosotros sereis—vosotros estareis—vosotros habreis-.
Ellos serán—ellos estarán—ellos habrán-.

Futuro compuesto.

Yo habré sido—yo habré estado—yo habré habido-.
Tú habrás sido—tú habrás estado—tú habrás habido-.
El habrá sido—él habrá estado—él habrá habido-.
Nosotros habremos sido—nosotros habremos estado—nosotros habremos habido-.
Vosotros habreis sido—vosotros habreis estado—vosotros habreis habido-.
Ellos habrán sido—ellos habrán estado—ellos habrán habido-.

MODO IMPERATIVO.

Presente.

Sé tú—está (estate) tú—hé tú-.
Sea él—esté (estese) él—haya él-.
Seamos nosotros—estemos (estémonos) nosotros—hayamos nosotros-.
Sed vosotros—estad (estaos) vosotros—haced vosotros-.
Sean ellos—estén ellos—hayan ellos-.

MODO SUBJUNTIVO.

Presente.

Yo sea—yo esté—yo haya—.
Tú seas—tú estés—tú hayas—.
El sea—él esté—él haya—.
Nosotros seamos—nosotros estemos—nosotros hayamos—.
Vosotros seáis—vosotros estéis—vosotros hayáis—.
Ellos sean—ellos estén—ellos hayan—.

Preterito en—RA—.

Yo fuera—yo estuviera—yo hubiera—.
Tú fueras—tú estuvieras—tú hubieras—.
El fuera—él estuviera—él hubiera—.
Nosotros fuéramos—nosotros estuviéramos—nosotros hubiéramos—.
Vosotros fuérais—vosotros estuviérais—vosotros hubiérais—.
Ellos fueran—ellos estuvieran—ellos hubieran—.

Preterito en—RIA—.

Yo sería—yo estaría—yo habría—.
Tú serías—tú estarías—tú habrías—.
El sería—él estaría—él habría—.
Nosotros seríamos—nosotros estaríamos—nosotros habríamos—.
Vosotros seriais—vosotros estariais—vosotros habriais—.
Ellos serian—ellos estarían—ellos habrían—.

Preterito en—SE—.

Yo fuese—yo estuviese—yo hubiese—.
Tú fueses—tú estuvieses—tú hubieses—.
El fuese—él estuviese—él hubiese—.
Nosotros fuésemos—nosotros estuviésemos—nosotros hubiésemos—.
Vosotros fueseis—vosotros estuvieseis—vosotros hubieseis—.
Ellos fuesen—ellos estuviesen—ellos hubiesen—.

Preterito perfecto.

Yo haya sido—yo haya estado—yo haya habido—.
Tú hayas sido—tú hayas estado—tú hayas habido—.
El haya sido—él haya estado—él haya habido—.
Nosotros hayamos sido—nosotros hayamos estado—nosotros hayamos habido—.
Vosotros hayáis sido—vosotros hayáis estado—vosotros hayáis habido—.
Ellos hayan sido—ellos hayan estado—ellos hayan habido—.

Pretérito en-HUBIERA-.

Yo hubiera sido-yo hubiera estado-yo hubiera habido-
Tú hubieras sido-tú hubieras estado-tú hubieras habido-
El hubiera sido-él hubiera estado-él hubiera habido-
Nosotros hubiéramos sido-nosotros hubiéramos estado-nosotros hubiéramos habido-
Vosotros hubierais sido-vosotros hubierais estado-vosotros hubierais habido-
Ellos hubieran sido-ellos hubieran estado-ellos hubieran habido-

Pretérito en-HABRIA-.

Yo habria sido-yo habria estado-yo habria habido-
Tú habrias sido-tú habrias estado-tú habrias habido-
El habria sido-él habria estado-él habria habido-
Nosotros habríamos sido-nosotros habríamos estado-nosotros habríamos habido-
Vosotros habriais sido-vosotros habriais estado-vosotros habriais habido-
Ellos habrian sido-ellos habrian estado-ellos habrian habido-

Pretérito en-HUBIESE-.

Yo hubiese sido-yo hubiese estado-yo hubiese habido-
Tú hubieses sido-tú hubieses estado-tú hubieses habido-
El hubiese sido-él hubiese estado-él hubiese habido-
Nosotros hubiésemos sido-nosotros hubiésemos estado-nosotros hubiésemos habido-
Vosotros hubieseis sido-vosotros hubieseis estado-vosotros hubieseis habido-
Ellos hubiesen sido-ellos hubiesen estado-ellos hubiesen habido-

Futuro condicional simple.

Yo fuere-yo estuviere-yo hubiere-
Tú fueres-tú estuvieres-tú hubieres-
El fuere-él estuviere-él hubiere-
Nosotros fuéremos-nosotros estuviéremos-nosotros hubiéremos-
Vosotros fuereis-vosotros estuviereis-vosotros hubiereis-
Ellos fueren-ellos estuvieren-ellos hubieren-

Futuro condicional compuesto.

Yo hubiere sido-yo hubiere estado-yo hubiere habido-
Tú hubieres sido-tú hubieres estado-tú hubieres habido-
El hubiere sido-él hubiere estado-él hubiere habido-
Nosotros hubiéremos sido-nosotros hubiéremos estado-nosotros hubiéremos habido-
Vosotros hubiereis sido-vosotros hubiereis estado-vosotros hubiereis habido-
Ellos hubieren sido-ellos hubieren estado-ellos hubieren habido-

MODO INFINITIVO.

Presente

Ser-estar-haber-.

Pretérito.

Haber sido-haber estado-haber habido-.

Futuro.

Haber de ser-haber de estar-haber de haber-.

Mixto.

Haber de haber sido-haber de haber estado-haber de haber habido-.

Gerundio de presente.

Siendo-estando-habiendo.

Gerundio de pretérito.

Habiendo sido-habiendo estado-habiendo habido-.

Gerundio de futuro.

Habiendo de ser-habiendo de estar-habiendo de haber-.

Gerundio mixto.

Habiendo de haber sido-habiendo de haber estado-habiendo de haber habido-.

Participio de presente.

(Ente) El que es-(estante) el que está-(habiente) el que ha-.

Participio de pretérito.

Sido - estado - habido-.

§ XVI.

DEL GÉNERO GRAMATICAL FIJO, LLAMADO ADVERBIO.

P. ¿Cuál es la etimología de la palabra *adverbio*, y cómo se define?

R. Es palabra [compuesta de-*ad*-que significa *junto* ó *in-*

mediato, y de *verbum-verbo*, esto es; una palabra *inmediata* al verbo. Es pues una palabra *invariable*, ó *fija* de la oracion que se expresa ó escribe *inmediata* al verbo, para modificar, completar y distinguir su significacion. Ejemplos:-Pedro habló *perfectamente*-el niño travieso hizo *á sabiendas* aquella cosa mala-

P. ¿Cuál puede ser la causa de la introduccion del adverbio?

R. El hombre con sus afirmaciones, siempre pretende determinar el carácter de la accion, de la manera más limpia y cierta posible; pero como en el lenguaje haya insuficiencia de palabras directas y propias para estos efectos, debió acudir á un género *supletorio* para alcanzarlos: este es el *adverbio*. De modo que el fin *práctico* del adverbio es poner *siempre* en claro la significacion del verbo y de la accion.

P. ¿Cuántas especies de adverbios hay?

R. *Varias*: de lugar con quietud, y de lugar con movimiento: de tiempo determinado, y de tiempo indeterminado: de cantidad: de afirmacion: de negacion: de orden: de modo: de calidad: de duda: y de otras clases que cada cual sabrá determinar, apoyándose en el buen sentido de la cláusula.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios de lugar que expresen *quietud*?

R. Aquí van los siguientes:-*En dónde?*-aquí-allí-ahí-allá-allí mismo-dentro-fuera-arriba-abajo-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios de lugar que expresen *movimiento*?

R. Aquí van los siguientes: -*De dónde?*-de aquí-de ahí-de allá-de arriba-de abajo-de aquí cerca-de léjos-de dentro-de fuera-y otros.

A dónde?-acá-allá-afuera-cerca-léjos-allá léjos-á donde quieras-arriba-hácia la puerta-y otros.

Por dónde?-por aquí-por ahí-por allí-por allá-por cualquier paraje-por todas partes-y otros.

Hacia dónde?-hacia acá-hacia ahí-hacia allá-hacia arriba-hacia la derecha-y otros.

Hasta dónde?-hasta aquí-hasta ahí-hasta allá-hasta arriba-hasta dentro-hasta el fin-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen tiempo *determinado*?

R. Aquí van los siguientes:-hoy-mañana-pasado mañana-ayer-ántes de ayer-cada dia-al instante-cada año-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen tiempo *indeterminado*?

R. Aquí van los siguientes:-entonces-poco ha-en otro tiempo-antiguamente-alguna vez-cierto dia-entretanto-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen *cantidad*?

R. Aquí van los siguientes:-mucho-poco-más-ménos-algo-demasiado-nada-á cántaros-copiosamente-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen *afirmacion*?

R. Aquí van los siguientes:-ciertamente-sí-á la verdad-de veras-efectivamente-sin duda-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen *negacion*?

R. Aquí van los siguientes:-no-de ninguna manera-jamás-nunca-de ningun modo-imposible-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen *orden*?

R. Aquí van los siguientes:-primeramente-seguidamente-despues-consecutivamente-de puerta en puerta-uno trás otro-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen *modo*?

R. Aquí van los siguientes:-así-de este modo-poquito á poco-aprisa-despacio-adrede-elegantemente-á traicion á la española-y otros (1).

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen *calidad*?

R. Aquí van los siguientes:-bien-mal-peor-mejor-pesimamente-con-agrado-sabiamente-sencillamente-y otros.

P. ¿Pueden darse algunos ejemplos de adverbios que expresen *duda*?

R. Aquí van los siguientes:-quizás-acaso-por ventura-es posible-quién sabe-tal vez-puede ser-estoy incierto-y otros.

§ XVII.

DEL GÉNERO GRAMATICAL ACOMODATIVO, LLAMADO PARTICIPIO.

P. ¿Cómo se explica la etimología de esta palabra, y cómo se define?

R. Es compuesta de *partem-capere*-que significa tomar parte ó participar. Es un género gramatical que se *acomoda* con nombres substantivos ó pronombres, reuniendo á un tiempo el carácter del verbo en su manera de significar, y el del nombre adjuntivo en lo tocante á sus terminaciones y desinencias.

P. ¿Cuántas especies de participios hay, y cómo suelen terminar?

R. *Dos*: participios llamados de *presente ó activos*, y participios de *preterito ó pasivos*. Los de presente, si son de la primera conjugacion, terminan en-*ante-como-amante-delineante*:- si derivan de verbos de la segunda ó tercera,

(1) Cuando ocurra el uso inmediato de dos adverbios de modo, queda el primero como si fuere un simple adjuntivo; dándole al segundo la terminacion-*mente-como-lógica y gramaticalmente*-en vez de lógicamente y gramaticalmente, evitando así la aliteracion.

terminan en *-ente-* ó en *-iente-* como *-obediente-creyente-asistente-escribiente-*. Los de pretérito, si derivan de verbos de la primera, y son regulares, terminan en *-ado-* como *-alabado-santificado-*: si de la segunda ó tercera, terminan en *-ido-* como *-bebido-engullido-*. Los irregulares, terminan en *-to-* como *-escrito-*: en *-so-* como *-impreso-*; en *-cho-* como *-satisfecho-*.

P. ¿Qué suele resultar de la aplicacion de estas dos especies de participio en el contexto de las oraciones y cláusulas?

R. Que su presencia en la oracion, doquier que estén, si van acompañados de un nombre substantivo ó pronombre, expreso ó tácito, son una rigurosa expresion elíptica; la que desplegada, nos daría ó una oracion de gerundio, ó de relativo. Ejemplos: *-oido esto-* equivalencia de, habiendo oido esto; el juez jamás quiso interrumpir al *-declarante-* equivalencia de *-al que declaraba-*.

P. ¿Todos los participios mantienen el carácter verbal en todas sus aplicaciones?

R. Hay algunos participios de pretérito confundidos por el uso entre los nombres adjuntivos, por no mantener el carácter de su verbo. Ejemplos: el jóven *entendido* en la gramática y *aplicado* en las bellas artes, es acreedor al aprecio de sus semejantes: la niña *aprovechada* en los quehaceres domésticos, roba el corazon de cuantos la conocen.

§ XVIII.

DEL GÉNERO GRAMATICAL FIJO, LLAMADO PREPOSICION.

P. ¿Cómo se explica la etimología de esta palabra, y cómo se define?

R. Es compuesta de *-pre-* que significa *-ante-*, y de *-positum-* del *ponere*, que significa *-poner*; esto es, poner ántes, ó ante-

poner. Es pues una palabra *fija ó invariable* de la oracion que se antepone á otra, ya para regirla, ya para componerla. Ejemplos:—El tesoro *de Andrés-Dios* esté *con* vosotros, y sea su gloria *para* todos-los *sinsabores* y *contratiempos* acobardan al más valiente.

P. ¿Puede fijarse el número de preposiciones que hay?

R. Las más conocidas y usadas son las siguientes:—*a-ante-delante-bajo-debajo-cerca-con-contra-de-desde-dentro-en-entre-hácia-hasta-junto-para-por-segun-sin-sobre-tras-trans-frente-en frente de-en poder de-por causa de-detrás-y* otras.

P. ¿Todas tienen siempre el mismo valor y fuerza?

R. No: *unas*, lo tienen dentro y fuera de composicion; *otras*, siempre fuera. Las que lo tienen *dentro y fuera*, son las siguientes:—*a-ante-con-contra-de-en-entre-por-sin-sobre-tras*. Las que solamente lo tienen *fuera*, son:—*bajo-debajo-delante-dentro-desde-cerca-hácia-hasta-junto-segun-frente-en frente-en poder de-por causa de*.

P. ¿Ninguna otra clase hay despues de las enumeradas?

R. Sí: hay algunas que sólo tienen fuerza y valor cuando *componen*, y son las siguientes:—*ab-abs-ad-e* (1) —*ex-des-dis-in-inter-per-pos-pro-pre-sub-trans-y* otras, todas procedentes del latin.

P. ¿Qué ventajas pueden reportarse del uso práctico y atinado de las preposiciones?

R. No sólo resulta que se nos descubre una idea ventajosa de la lengua en su riqueza y eufonismo, sino que tambien en la infinita variedad de significaciones y de giros especiales de la misma; de tal suerte, que hasta nos facilitan la más estrecha propiedad de las relaciones.

(1) Exceptúase, cuando hace de conjuncion.

§ XIX.

DEL GÉNERO GRAMATICAL FIJO, LLAMADO CONJUNCION.

P. ¿Cómo se explica la etimología de esta palabra, y cómo se define?

R. Es compuesta de-*con*-preposicion, y de-*juncion*-del *jungere*, que significa-*juntar con*-. Es por consiguiente una palabra *fija ó invariable* de la oracion cuyo objeto y fin práctico es unir unas palabras ú oraciones, en sus propias é inmediatas relaciones. Ejemplos:-los maestros *y* (1) los libros ahuyentan las tinieblas de la infancia-el hombre cristiano robustece su espíritu con sólidos conocimientos, *para que* el error no se apodere de él.

P. ¿Es de importancia el uso práctico del género conjuntivo?

R. *De mucha*: el hombre, al referir ó describir algo, no puede verificarlo, dejando aislados los pensamientos comprendidos en la relacion; porque quedarian faltos de la claridad indispensable, sin los medios eficaces de la transicion que se llaman el-*nexo*-, esto es; sin el concurso de las respectivas conjunciones.

P. ¿Cuántas especies hay de conjunciones, y con qué nombres son conocidas?

R. Las más conocidas, son *ocho*; cuyos nombres se expresan en este orden:

Copulativas, cuando el objeto del sentido es unir unas palabras ú oraciones, con la idea de ofrecer un todo homo-

(1) Aunque vemos que esta conjuncion-*y*-une dos nombres, en rigor une dos oraciones; porque al decir-los maestros y los libros ahuyentan-, es como si dijese-los maestros ahuyentan, y los libros ahuyentan: de lo que se deduce, que toda conjuncion une dos oraciones.

jéneo, y son las siguientes:-y-(1)-e-ni-que-tambien -tam-poco-y otras análogas.

Disyuntivas, cuando el objeto del sentido es unir unas palabras ú oraciones, dando muchas veces á entender que dos objetos ú oraciones inmediatas y pertenecientes á una misma proposicion, llevan un sentido diferente. Tales son: ó-si-ya-ora-bien-, *duplicadas* estas tres últimas, é inmediatas al objeto distinguido que antecede.

Adversativas, cuando el objeto del sentido es poner de relieve la contrariedad de dos proposiciones distintas; ó cuando ménos la correccion que por la proposicion segunda se hace sufrir á la primera por causa de su poco, demasiado ó mal efecto, que hace producir á la sentencia ó frase. Tales son:-pero-sin embargo-aun cuando-más-aunque-con todo-mejor dicho-por lo contrario-y otras.

Condicionales, cuando, al expresar un juicio, se le hace depender de una condicion. Tales son:-si-con tal que-sino-á no ser que-cuando-si es que-y otras.

Causales, cuando contribuyen á la causa de ser de un juicio. Tales son:-porque-pues-por-con motivo-á instancia de-y otras.

Continuativas, cuando el objeto del sentido es encadenar las oraciones para el buen éxito del racionio. Tales son:-y-así-así que-pues-miéntas-tambien-como que-y otras.

Comparativas, cuando el objeto del sentido es hacer resaltar las circunstancias de igualdad ó diferencia entre dos objetos ó calidades. Tales son:-como-así como-á la manera que-más que-ménos que-no de otro modo-y otras.

Finales, cuando el objeto del sentido es dejar descubierta

(1) Cuando la conjuncion-y une dos palabras, y la segunda empieza por-i-, la conjuncion se convierte en-e- eufónica. Lo mismo sucede con la conjuncion-o-, cuando desune el sentido de las dos palabras, y la segunda empieza tambien con-o-: esta queda entónces convertida en-u-eufónica, para evitar la aliteracion. Así decimos:- Pedro é Ignacio-este ú otro-faja ó caja-.

la idea de conclusion de un juicio ó racionio. Tales son: para-á fin de-hasta-para que-á fin de que-y otras.

P. ¿Las conjunciones son consideradas igualmente, cuando se expresan con una sola palabra, que con dos ó más?

R. *No*: si se expresan con una sola palabra, se llaman *puras*-(1): si se expresan con dos ó más, se llaman *expresiones conjuntivas* (2).

§ XX.

DEL GÉNERO GRAMATICAL FIJO, LLAMADO INTERJECCION.

P. ¿Cómo se explica la etimología de este género gramatical, y cómo se define?

R. Interjeccion, palabra compuesta de-*inter*-que significa entre, y del-*jactum*-supino del *jacere* que significa arrojar con fuerza ó con calor. Es una palabra *fija ó invariable* de la oracion colocada entre otras, cuyo fin práctico es expresar los afectos y exaltaciones de ánimo.

P. ¿Cuántas especies de afectos hay?

R. *Varias*: pero las más generales son las siguientes: las que nacen de la *alegría*, como-ola-bien-bravo-: las que nacen del *entusiasmo*, como-bien-, bien muy bien-albricias-bravísimo-aleluya-vivaaa-aplausos-: las que nacen de la *tristeza*, como-ah-triste recuerdo-caramba-infeliz de mí-desgraciada mujer-virgen mia-: las que nacen de la *admiracion*, como-ah-verdad eterna-oh cielos-creacion augusta-: de *tédio ó ira*, como-malhadada juventud-suerte maldita-vanos ensueños-llévelos el diablo-vete enhoramala-: las que nacen del *espanto*, como-ah-sombra funesta-quítate de ahí-ay-Dios mio-

(1) Así las denomina la Academia.

(2) Cuando los adverbios tambien se expresan con dos ó más palabras, se llaman *expresiones adverbiales*.

perdon, perdon-: y *otras*, segun fueren las situaciones del corazon.

P. ¿Siendo la interjeccion por lo regular una sola palabra que por sí sola forma sentido perfecto, deberemos considerarla por igual que los otros géneros de palabras?

R. *No*: la interjeccion, como quiera que se presente, es una oracion abreviada: es una oracion elíptica: ora se la examine en su material forma, como en su substancial fondo: siempre da el sentido completo.

P. ¿Colocada la interjeccion entre otras palabras de la oracion sin guardar con estas ninguna clase de relacion inmediata, ¿no puede por este motivo ser causa de obscuridad en el sentido?

R. Bien lo parece á primera vista: pero como la entonacion que suele darse á las cláusulas que encierran una interjeccion, nos da el prelude de ella, y ya nos predispone para ella, como hija que es del sentimiento, que es el lenguaje universal, por esta razon no atenta contra la claridad; principalmente si es espontánea y oportuna.

Párese el lector en la eleccion, establecimiento y desarrollo de estos diez géneros de palabras que constituyen el cuerpo de la Etimología, y fácilmente contemplará con cuánta maestría procedieron sus fundadores, al asentar con ellos las firmes bases de este otro monumento literario-didáctico.

TERCERA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO TERCERO.

DE LA SINTAXIS.

Felicissimus tamen sermo est, cui, et rectus ordo,
et apta junctura, et cum his numerus opportune ca-
dens, contingit. Quint. Institut. Orat. Lib. 9 § 4.º

§ I.

P. Antes de entrar en materia. Al tratar de esta parte de la Gramática, ¿no sería oportuna una comparación que permitiera ver con claridad, y conocer con facilidad, la importancia de la misma, hasta en su palabra *titular*?

R. Si la semejanza entre los objetos comparados es exacta, no sólo hace fácil su inteligencia; sino que es un medio para que más brille en su propia importancia. Veámoslo: el relojero, en habiendo trabajado y preparado las piezas del metal, y en habiéndolas habilitado para componer un todo, cada cual según el movimiento al que las destinara, las une estrechamente; y aquella pieza que de por sí estaba incapacitada para un determinado movimiento, unida con otras no sólo se mueve, sino que influye en el de las demás; dándonos en conjunto la extraña y rara combinación que llamamos *reloj*.

Así el gramático: despues de haber investigado y reconocido la significacion y el valor de cada uno de los géneros gramaticales; despues de haberlos habilitado para un fin determinado, los enlaza; resultando de su estrecha colocacion el todo de sentido; llámesele oracion, cláusula, período, párrafo, capítulo, libro, obra literaria.

P. ¿Cuál es la palabra general establecida por los gramáticos, que nos explica esta union entre todas las de una cláusula ó período?

R. La llamada *Sintaxis*, de la griega *Sintaxis*, que equivale á union ó enlace.

P. ¿Cómo definiremos pues la *Sintaxis*, en representacion de esta parte de la Gramática?

R. Es una expresion sintética compleja, que enseña el modo de colocar y concordar las palabras en la oracion para la enunciacion clara de los pensamientos, en un todo conformes con el *recto criterio* del autor.

P. ¿Siempre nos son inspiradas de igual modo las palabras que han de formar oracion para expresar un pensamiento?

R. No: unas veces nos las inspira la fuerza analítica, y otras la afectiva y fantástica.

P. ¿No se desprenden de aquí dos órdenes de colocacion ó de construccion?

R. Sí: la *ideológica natural*, que es cuando las palabras quedan colocadas segun el orden é importancia correlativa de su propia naturaleza, (yuxtaposicion), y la *afectivo-natural*, cuando quedan colocadas segun las impresiones del interés y del afecto (accidentes figurados).

P. ¿Cuál seria el resultado, si unas y otras no se unieran por el sentido, ni para un fin práctico y determinado?

R. Que el lenguaje, ni nos proporcionára impresiones agradables al oido, cuando es hablado; ni ventajas de sentido y de verdadera significacion, cuando es escrito; ni final-

mente los atractivos de la facilidad de comprensión y claridad, cuando se habla y se escribe.

P. ¿Qué es lo que mantiene esta unión íntima, esta conformidad, esta armonía, este todo, del cual resultan la clara inteligencia, la fácil comprensión, el perfecto conocimiento, y el verdadero sentido de una cláusula?

R. Todos estos resultados están sostenidos por los sólidos é imprescindibles fundamentos de la composición, llamados *Concordancia, Régimen, Construcción*.

§ II.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DEL ARTÍCULO.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿El artículo forma *sintaxis material* ó *contracción* con otra palabra?

R. *Si*: los demostrativos *este-ese* en singular, se contraen, formando una sola palabra con el determinativo *otro*: así se dice *estotro-esotro* (1). El determinativo *el* también se contrae con las preposiciones *a-de*, formando las palabras *al-del*. Véase la *Sintaxis* de la preposición, párrafo 9.

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿No se dijo en el libro de la Etimología, al hablar de este género gramatical, que su fin práctico era determinar el sexo y número del sustantivo?

R. *Si*: pero en el de la *Sintaxis*, conviene saberse además en qué oficios lo determina. Si el artículo ocupa el primer lugar material de la oración, lo determina ejerciendo con el sustantivo una función directa en significación de sujeto.

(1) A esta contracción llaman *Síncopa* los gramáticos.

Ejemplos : *El* (1) cielo estrellado llena al hombre de admiración, eleva sus consideraciones á lo eterno, é imprime en su mente la idea de un Dios.—*El* reír, no siempre es indicio de la tranquilidad y gozo del corazón; así como *el* llorar, no siempre nos traduce una pena, un malestar, un sentimiento triste.—*Lo* que da placer, no siempre es lo mejor ni lo más agradable; así como *lo* que da amargura, no siendo lo mejor, es muchas veces lo más saludable.—*El* buey ara, y *la* tierra da-

P. En este supuesto, ¿de qué modo se acomoda y concuerda el artículo con la palabra á la cual determina?

R. En *número y terminaciones acomodadas* al sexo del sustantivo con el cual se acompaña (2). La relación de sentido que en tales casos mantiene el artículo con el nombre sustantivo ú otra palabra substantivada, es lo que los gramáticos dan á conocer con el nombre de *Concordancias*.

P. ¿Qué es pues, concordancia?

R. La conveniencia de sentido entre dos ó más palabras de un carácter homojéneo, y juntas conspiran á un mismo fin práctico, que es la expresión clara y espontánea de un pensamiento ó parte del mismo.

Regencia del ARTICULO.

P. ¿Cuál es la etimología de esta palabra régimen, y cómo se define?

R. Viene de la latina *regere*—que significa regir. Es la dependencia de sentido de unas palabras respecto de otras, por medio de preposición.

P. ¿Es ó no palabra regente el artículo, y por medio de qué preposiciones manifiesta su régimen?

(1) El artículo, así como toda otra expresión determinativa, es regla general que se coloque inmediatamente ántes del género gramatical al que determina.

(2) El artículo ni tiene sexos ni significaciones: sólo toma distinta terminación para los dos números y sexos del sustantivo.

R. El artículo no es palabra regente, ni motiva preposición: su carácter y objeto peculiares consisten exclusivamente en *determinar* las existencias por su número y sexo.

§ III.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DEL NOMBRE SUBSTANTIVO.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion el nombre substantivo?

R. *Unas veces*, con otro substantivo, como:-clavi leño-
vara palo-carri coche-.

Otras, con adjuntivo, como:-mari morena-cari grueso-
corpu lento-.

Otras, con participio, como:-poder dante-corni abierto-
cari acontecido-terra teniente-poder habiente-.

Otras, con verbo, como:-man tiene-re mueve-morti fica-.
En todos estos casos, tanto cuando se habla, como cuando se escribe, suelen formar una sola palabra llamada-*compuesta*-. Véase la Etimología, párrafo V, página 62.

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿El substantivo no se enlaza de ninguna otra manera con otras palabras, sin formar composicion ó sintaxis material?

R. Sí: cuando ha de contribuir á la expresion de un juicio formando parte de una oracion, *unas veces* hace sintaxis de sentido con otro ú otros substantivos que *se identifican*: *otras*, hace sintaxis de sentido con otro ú otros substantivos que no *se identifican*, colocando la copulativa-y-ántes del

último (1): *otras*, concuerda con el verbo: *otras*, ántes de este admite también la concordancia del adjuntivo y participio (2): *otras*, finalmente, concuerda con pronombre relativo.

P. ¿Cómo concuerdan dos ó más substantivos que se refieren á un mismo individuo?

R. Unas veces en *sexo, número y significacion*, como:—Cárlos, rey de un gran pueblo—David, rey y profeta (3); *otras*, en *número y significacion*, pero no en *sexo*, como:—María, consuelo de los desamparados—Pablo esperanza de su familia (4); *otras*, solamente en *significacion*, como: el Pontífice, delicias de la gran familia cristiana (figura Apocision).

P. ¿Cómo concuerdan dos ó más substantivos que no se *identifican*, por no referirse á un mismo individuo?

R. Ya se refieran todos al sexo macho, ya al sexo hembra en un mismo número, ya ejerzan la funcion de sujeto, ya la de significacion de objeto recipiente, concuerdan en *sexo, número y significacion*, como: Pedro, Juan, Antonio, Bernar-

(1) A ménos que la impetuosidad hiciera incurrirnos en una enumeracion disyuntiva, como: *llamas, guerras, dolores, asolamientos, fieros males* (figura Asindetón): ó, á ménos que en un momento de calma, y con el deseo de llamar la atencion en cada miembro, hiciese incurrirnos en una repeticion de conjunciones (figura Polisindetón) ejemplos:—Que del átomo eres el Dios, y el Dios del sol, del gusanillo—Que en vil lodo mora—Y el ángel puro que su lumbre adora.—Iguales sus himnos oyes—Y oyes su humilde voz, de la cordera—El placido balido—Y del leon el horrendo crujido—(Melendez).

(2) Cuando se expresa un substantivo colectivo, el adjuntivo ó participio pueden concordar en singular, atendiendo al colectivo; y en plural, atendiendo al número de objetos coleccionados, como:—un ejército de soldados consumió ó consumieron todas las riquezas de un país.

(3) Si los dos, tres ó más substantivos se refieren á un mismo objeto ó individuo identificándose, y les sigue verbo, adjuntivo, ó participio, estos se acomodan ó concuerdan con ellos en terminacion de singular; pero si no se identifican, concuerdan en terminacion de plural. Ejemplos:—el profeta David entonó salmos, y no entonaron.—María, mujer virtuosa, y no virtuosas.

(4) Por poco que se observe, se nota luego que en casi todos estos ejemplos hay un lenguaje elíptico, que por lo general se desplegaría, ó por una oracion de *gerundio*, ó por una de *relativo*.

do, ó bien, á Pedro, á Juan, á Antonio, y á Bernardo: el peral, el almendro, el cirolero: María, Teresa, y Luisa, ó bien, á María, á Teresa, á Luisa: la retama, la encina, la palmera (1).

P. ¿Cómo concuerdan el verbo y el nombre sustantivo?

R. En *número y terminaciones acomodativas* á las personas ó cosas personificadas: como:—el niño llora—los hombres serán—las mujeres sienten—la arboleda tiene mucho atractivo—(2).

P. ¿Cómo concuerdan el adjuntivo y el participio con el nombre sustantivo.

R. En *números y terminaciones acomodativas* á las personas ó cosas personificadas, ora estén en la significacion de su-

(1) Puede suceder que por sujeto del verbo hayan dos ó más nombres, ó todos en el número singular, ó todos en el número plural; ó unos en el singular, y otros en el plural, sin referirse á un mismo individuo. También puede suceder que en calidad de sujeto hayan interpolados nombres y pronombres. Como quiera que sea, el verbo siempre concordará con ellos en plural.

Cuando por sujeto del verbo hayan nombres y pronombres sin referirse á un mismo individuo, el verbo se acomodará preferentemente con la terminacion conveniente á los pronombres en el número plural, aunque estos estuvieren en el singular. Ejemplos:—Pedro y Antonio iban hácia la orilla—:los niños, los muchachos y los obreros bailaban al compás—:el jóven y sus compañeros con el ayudante del maestro fueron al campo á una merienda—:Antonio y yo tambien fuimos—:Inés y vosotros podreis ir mañana—:nosotros y el escribano iremos á otra parte—:tú, Joaquin y el hortelano echareis sulcos.

Si en calidad de sujeto hubiere más de un pronombre con uno ó más nombres, significando diferentemente, el verbo corresponderá con la terminacion que fuere más conveniente á la persona más noble, como lo es la *primera* respecto de la segunda, la *segunda* respecto de la tercera, el aquel, ellos aquellos respecto de una palabra de sexo inçierto. Ejemplos:—tú Jorge y yo, recorreremos la colina—:aquel y nosotros con Federico, registraremos esta selva—:vosotros, tú yo y el maestro Salvio, exploraremos aquellas tres ó cuatro torrenteras. En todos los cuales ejemplos, y otros que podrian citarse se echa de ver, que el verbo se doblega siempre más fácilmente de la parte ena que mejor y con preferencia puede servir al sujeto—*yo nosotros*—, y consecutivamente al—*tú vosotros*—; y en último resultado, á la palabra destinada á representar tercer persona.

(2) Los géneros gramaticales solo pueden concordar por medio de las propiedades que les son comunes.

jeto, ora en la de objeto recipiente, como:-el libro instructivo-la niña educada-la humilde choza,-el bien deseado-la virtud ultrajada (1).

P. ¿Cómo concuerda el pronombre relativo con el antecedente?

R. Si uno y otro funcionan bajo un mismo carácter, esto es; ó están en la significacion de sujetos impulsores de la accion, ó en la de objetos recipientes, concuerdan en *sexo*, *número* y *significacion*, como:-el jóven que cultiva la virtud, merece premio:- todos alaban al sacerdote á quien el Obispo adornó con una prebenda eclesiástica-(2).

P. ¿Cómo concuerdan el pronombre relativo con el antecedente, cuando los dos no funcionan ni como sujetos impulsores, ni como objetos recipientes?

R. Solamente en *sexo* y *número*, pero no en *significacion*, como:-la piedra que removiste, es muy dura:- vemos los montes que todavía conservan copiosa nieve:-aquellas familias aldeanas escuchan fervorosas la doctrina, cuyos propagadores recibieron la unción de Jesús-Cristo (3).

Regencia DEL SUBSTANTIVO.

P. ¿Es ó no palabra regente el nombre substantivo, y por medio de que preposiciones determina su régimen?

R. Sí, es palabra regente; y la preposicion por él motivada como instrumento de regencia, generalmente es *-de-*.

(1) Los adjuntivos no tienen *sexo*; sólo son representacion de una calidad del substantivo á cuyo *sexo* vienen obligados.

(2) Solamente cuando el pronombre relativo ejerce las funciones de sujeto impulsor, ó la significacion de objeto recipiente, es cuando la oracion en que se halla, suele llamarse oracion de *relativo* ó de *incidente*.

(3) El pronombre relativo *cuyo-cuya cuyas*-concuerda siempre en *sexo-número* y *significacion*-con el substantivo posterior inmediato, de la misma manera que concuerdan un adjuntivo y un substantivo; pero se refiere y substituye principalmente al nombre substantivo antepuesto ó antecedente con el cual no concuerda *gramaticalmente*, pero sí, *intelectualmente*, indicando siempre significacion de *posesion* ó *pertenencia*.

P. ¿Cuántas relaciones pueden explicarse por medio de la preposición *-de-* despues de nombre substantivo?

R. *Siete*, en este órden. *Primera*:- relacion de *posesion* ó *pertenencia*, como: la heredad de Antonio:- el amor del padre:- la virtud del estudio-.

Segunda: relacion de *calidad*, como:-mujer de excelente corazon-jóven de malas costumbres-.

Tercera, relacion de *origen*, como:-El hijo de Vich (Balmes):- el siniestro fulgor del rayo-.

Cuarta: relacion de *materia*, como:- botonadura de orosilla de marfil-cruz de plata-.

Quinta: relacion de *asunto* ó *cosa de que se trata*, como:- disertaciones de ó sobre la teología, ó teológicas:- cuestiones de ó sobre la gramática, ó gramaticales.

Sexta: relacion de *oficio* ú *empleo*, como:-secretario del Rey:- auxiliar del Obispo:- mozo de á pié-.

Séptima: relacion de *causa*, como:-el autor de la naturaleza:- la manzana de la discordia-.

P. ¿Por medio de la preposición *-de-* el nombre substantivo, no puede determinarnos ninguna otra relacion?

R. Tambien nos determina relacion de *abundancia*, como:- riqueza de conocimientos- muchedumbre de soldados:- enjambre de abejas:- cantidad de dinero:- fertilidad de la tierra:- rebaño de ovejas:- pago de honorarios:- cosecha de cereales.

P. ¿El nombre substantivo por medio de la preposición *-de-*, no puede regir otra palabra que un nombre substantivo?

R. Tambien puede regir *verbo*, como:-deseo de *ver* á mi padre:- prurito de *escribir*:- ansia de *gobernar*:- furor de *hablar*:- gana de *comer*-.

P. ¿Sólo puede determinar su régimen el substantivo por medio de la preposición *-de-*?

R. No: tambien puede determinarlo por medio de la pre-

posicion-*a-*, como:-amor *al* estudio-inclinacion *al* juego-aficion *al* trabajo-apego *á* las riquezas-horror *al* vicio-.

P. ¿A ninguna otra palabra rige el sustantivo sin necesidad de preposicion, y sí únicamente por el sentido?

R. Sin el auxilio de preposicion tambien rige al *verbo*, de cuya accion es impulsor en un tiempo determinado, como:-Pedro escribe estas sencillas reglas:-el caballo arrastra:-el agua corre:-el sacerdote predica el evangelio:-el juez sentencia.

§ IV.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DEL NOMBRE ADJUNTIVO.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion el nombre adjuntivo?

R. Generalmente con otro adjuntivo, como:-verdi negro-roji gordo-claro obscuro-agri dulce-. Algunas veces con el sustantivo latino-*mente-*, formando una expresion adverbial de modo, como:-sabia mente-honrosa mente-torpe mente-oportuna mente-. Otras, con el verbo catalan-*ficar-*siempre pospuesto-cómo:-santificar-ratificar-beatificar-dulcificar sacrificiar-.

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿El nombre adjuntivo no se enlaza de ninguna otra manera con otras palabras sin formar composicion ó sintaxis material?

R. Siempre va con un nombre sustantivo expreso ó sobreentendido al cual califica, y con el cual concuerda en *número y terminaciones acomodativas* al sexo del mismo (1).

(1) Cuando el adjuntivo pospuesto haya de concordar con dos sustantivos distin-

Véase lo dicho, al tratar de la concordancia del sustantivo, párrafo anterior.

P. ¿Nunca el adjuntivo hace concordancia de sentido con el verbo?

R. Solamente cuando el uso ha llegado á sustantivarlo; y entónces concuerdan en *número y terminaciones acomodativas* á la persona representada en dicho adjuntivo, como:—el pobre excita el sentimiento público—el sabio corrige al ignorante—el rico hace bien al pobre:— en cuyos ejemplos se calla la genérica—*hombre*—.

Regencia DEL NOMBRE ADJUNTIVO.

P. ¿Es ó no palabra regente el nombre adjuntivo, y por medio de qué preposiciones determina su régimen?

R. Sí, es palabra regente; y determina su régimen por medio de las preposiciones—*á-ante-con-de-en-para*—. Ejemplos:—agradable *á* Dios—perjudicial *á* la salud—propenso *á* la ira—sereno *ante* el peligro—impávido *ante* el enemigo—humilde *ante* su Dios—contento *con* su suerte—satisfecho *con* su patrimonio—atento y afable *con* todo el mundo—deseoso *de* la paz—lleno *de* tristeza—codicioso *de* lo ajeno—poderoso *en* la mar—temible *en* la guerra—fuerte *en* los contratiempos—útil *para* la labranza—apto *para* la milicia—idóneo *para* la predicacion (1).

P. ¿Qué adjuntivos suelen regir mediante la preposición—*á*—?

R. Los que significan afición, aptitud, ineptitud, inclinación y de diferente sexo, concordará con ellos en plural con la terminación conveniente al sexo más noble. Ejemplos:—aquellos combates y victorias fueron justamente celebrados; pero concordará con el primero, aunque fuere femenino y el siguiente masculino, si está antepuesto como:—inclinadas las niñas y niños al juego, se olvidan de la labor. Nótese también la diferencia de significación de ciertos adjuntivos, según vayan antepuestos ó pospuestos á ciertos sustantivos, tales como:—*vida buena*, igual á la vida virtuosa; —*buena vida* igual á vida regalada; *estudiante pobre* y *pobre estudiante*, y otros análogos.

(1) El adjuntivo es el mismo sustantivo en su corteza, cuya fuerza de significación y de regencia dilata por medio de las preposiciones que ocasiona.

nacion, utilidad, daño, disposicion, semejanza, aplicacion, oposicion, contrariedad, agrado, desagrado, y otros, con todos los terminados en-*ble*-.

P. ¿Qué adjuntivos suelen regir mediante la preposicion-*ante*-?

R. Todos aquellos que revelan un ánimo levantado, como:- firme-sereno-inquebrantable-impávido-humilde-imperturbable-y otros.

P. ¿Qué adjuntivos suelen regir mediante la preposicion-*con*-?

R. Los que significan alegría, atencion, fidelidad, contento, y otros, con todas las relaciones de instrumento y compañía.

P. ¿Qué adjuntivos suelen regir mediante la preposicion-*de*-?

R. Los que significan deseo, miedo, capacidad, incapacidad, abundancia, escasez, orfandad, amistad, enemistad, parentesco, ausencia, distancia, codicia y otros muchos.

P. ¿Solamente los nombres substantivos y adjuntivos pueden regir mediante la preposicion-*de*-?

R. Tambien la motivan algunas expresiones partitivas, como:-quien *de* vosotros-alguno *de* sus parientes-otro *de* tus amigos-muchos *de* tus conocidos-; y despues de las expresiones comparativas (1) y superlativas-el mejor-el peor-el mayor-el menor-el superior-el inferior-el más alto *de*-el más virtuoso *de*-, los cuales tambien pueden motivar despues de su régimen inmediato, otro, por medio de las preposiciones-*á para*-, asimilándose bajo este punto de vista á los comparativos y superlativos latinos; los cuales además de su régi-

(1) En una comparacion entran forzosamente dos términos; el que se compara, y el comparado: uno y otro desempeñan un mismo oficio, ó han de estar en una misma significacion. Ejemplos:-el hijo es menor que el padre; que equivale á-el hijo es ménos de lo que es el padre-la virtud es más preciosa que el oro; que equivale á-la virtud es preciosa más, que precioso es el oro.-Desentráñese siempre la elipsis.

men particular, admiten el que les conviene como simples atributivos, ejemplos:-el más sabio *de* todos *en* el ejercicio de las letras-el más pernicioso *de* todos *a* la salud.

P. ¿Ninguna otra palabra puede indicar su régimen por medio de la preposicion-*de*-?

R. Sí: las siguientes expresiones indefinidas:-mucho-poco-algo-nada-como:-mucho *de* malo, y poco *de* bueno-algo *de* verdadero, y nada *de* cierto-.

P. ¿Qué adjuntivos suelen regir mediante la preposicion-*en*-.

R. Algunos que significan poderío, temor, resolucion de firmeza, y otros como:-pujante en sus empresas-resuelto en sus proyectos-.

P. ¿Qué adjuntivos suelen regir mediante la preposicion-*para*-.

R. Los que significan utilidad, aptitud, ineptitud, idoneidad y otros.

§ V.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DEL PRONOMBRE.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion el pronombre?

R. En sus terminaciones irregulares-*mi-ti-si*- de parte *ante*, se unen con la preposicion-*con*-; y de parte-*post*-, con la sílaba eufónica y pleonástica-*go*-; así se dice:-*conmigo-contigo-consigo*-(1). Los pronombres relativos-*cual-quien*-, tambien se contraen con la palabra-*quiera*-del verbo querer;

(1) Estas expresiones siempre denotan compañía: pero si se les antepone la preposicion-*para*-, entónces generalmente determinan relacion de utilidad ó provecho, como:-*para conmigo-para contigo-para consigo*-.

así se dice: *-cualquiera cualesquiera-quienquiera quienesquiera-*.

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿El pronombre no se enlaza de ninguna otra manera con otras palabras sin formar composición ó sintaxis material?

R. *Unas veces* se une al sustantivo con ó sin adjetivo, identificándose; como: -yo, pastor, (figura-Evocacion) hubiera procurado mejores pastos á mis ovejas: -tú, bálsamo de mis desdichas, ven con tus consuelos: -vosotros, maestros y doctores, procurad que multiplique la buena semilla del Evangelio (1) con los ejemplos más que con las palabras.

Otras, con el pronombre relativo, como: -nosotros, que por doquier encontramos muestras y vestigios del gran Creador: -tú, que eres sabio, bien puedes conocer que este beneficio lo recibiste de Dios-.

Otras, se une con el verbo, como: -vosotros dais y pedís: yo veo, pienso y creo-.

Otras, con el participio de pretérito, como: -nosotros acañados con el trabajo, y vosotros entregados á los santos deberes, hemos emprendido el mejor camino-.

P. ¿Cómo concuerda pues, el pronombre personal con el nombre sustantivo con el cual se identifica, con el pronombre relativo, con el verbo, y con el participio de pretérito?

R. Con el nombre sustantivo al cual se refiere, concuerda unas veces en *-sexo-número y significacion*, como: -yo (Antonio) pastor-tú, (Isabel) maestra: *otras*, solamente en *número y significacion*, como: -tú, (Juan) alegría de mi vida-yo,

(1) Fácilmente se echa de ver, que, al desplegarse el sentido, resultaría evidente, ó una oración de *gerundio*, ó de *relativo*; por lo que en tales expresiones se comete siempre la figura-*Elipsis*-.

(Julia) consuelo de mis padres ancianos: *otras*, solamente en *sexo* y *significacion*, como:—tú, (Inés) delicias de la casa-(1). Véase la pregunta anterior inmediata.

Con el pronombre relativo, si ambos desempeñan el mismo oficio en la oracion; concuerdan en-*sexo*, *número* y *significacion*, como:—el ave que canta, cautiva-: y solamente en *sexo* y *número*-sino desempeñan el mismo oficio, como:—la pluma que cortó el maestro, pinta muy bien-.

Con el verbo, siempre concuerda en-*número* y *terminaciones acomodativas*, como:—yo bebo-tú oyes-nosotros alabamos-vosotros orais-(2).

Con el participio de pretérito, siempre en *terminaciones acomodadas* al *sexo* y *número* del pronombre, como:—tú, inclinado al estudio, alcanzarás renombre:-vosotros, dedicados continuamente al cultivo de las artes útiles, alcanzareis una fortuna-.

Regencia DEL PRONOMBRE.

P. ¿Es ó no palabra regente el pronombre, y por medio de qué preposiciones determina su régimen?

R. Supuesto que el pronombre substituye al nombre, como este, será tambien palabra regente; pero se limita á serlo del verbo cuya accion pone en movimiento: no da lugar al uso de ninguna preposicion que pudiera ser símbolo de otra regencia suya (3).

(1) Los pronombres posesivos en los discursos seguidos, siempre se anteponen.

(2) Cuando no es pronombre, sino nombre, el verbo concuerda con este siempre en *número* y *terminaciones acomodadas* á tercera persona, como:—el maestro explica—los estudiantes aprovechan-. Véase el párrafo 3.º

(3) Por lo general se nos representa con cierto carácter de gravedad muy formal, y es lo cierto que la naturaleza parece haberlo destinado á un uso muy parco y exigüo, negándole las circunstancias de los otros géneros; como que se les emplea muchísimas veces para ciertos usos apasionadamente personales; llámeseles enhorabuena *enfáticos*, *aseverativos*, ó de *afectos encontrados*. Trátase de los pronombres verdaderamente personales—*yo nosotros-tú vosotros*-.

§ VI.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DEL VERBO.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion el verbo?

R. *Unas veces* con otro verbo, como:-metisaca-vaiven-quitipon-correvedile-. *Otras*, con nombre substantivo, como: volapié-tapabocas-parasol-hincapié-quitamanchas-botafuegos-. *Otras*, con pronombre, como:-díselo-embarcaos-defendle-introdujose-dióme-fingirse-.

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿El verbo no se enlaza de ninguna otra manera con otras palabras sin formar composicion ó sintaxis material?

R. De parte *ante*, se une por el sentido con el nombre substantivo ó pronombre que son su sujeto impulsor, y con los cuales concuerda en *número* y *terminaciones acomodadas* á la persona representada en dichos nombre y pronombre. Véanse los párrafos 3.^o y 5.^o

Regencia DEL VERBO.

P. ¿Es ó no palabra regente el verbo, y por medio de qué preposiciones determina su régimen?

R. De parte *post*, rige al nombre substantivo (1) sobre quien descarga la fuerza de su accion, llamado por este motivo objeto recipiente ó complemento directo; *unas*

(1) Si el verbo es afirmativo de simple existencia (verbo *ser*), no rige al substantivo posterior inmediato, por cuanto este es el mismo sujeto en su estado de calidad, y con el que concuerda generalmente en *sexo-número* y *significacion*-como: Jaime es maestro;-en cuyo ejemplo la palabra *maestro*-explica la calidad de Jaime.

veces, con la preposicion-*á*-, como:-la madre ama á sus hijos-, los buenos adoran á Dios-; *otras*, sin ella como:-el perro busca la perdiz-los buenos cultivan la virtud-.

Tambien rige como objeto recipiente ó complemento directo al pronombre personal en las terminaciones irregulares-*me-te-se-nos-os-se*-antepuestas ó pospuestas, y sin preposicion, como:-el padre me defiende, ó, defiéndeme el padre-(1).

Tambien rige al adverbio (2), el cual completa, determina y distingue su significacion, como:-cierra bien las puertas, y despues, ábre las de par en par-

Tambien rige otras palabras que le sirven de complemento indirecto y circunstancial, siempre por medio de preposicion, á excepcion de las terminaciones pronominales-*me-te-se-nos-os-se*-que, siendo complemento indirecto, ora antepuestas, ora pospuestas al verbo, jamás la llevan.

En el libro de la Etimología se dijo, que el verbo era el *corazon* de la oracion y de la cláusula, y que sin él, las demás palabras quedaban como en intrincado laberinto, sin clara significacion y sentido. Así es que todas las palabras de la oracion se reflejan en él, y de él reciben toda su significacion, todo su sentido, toda su fuerza é importancia. Por consiguiente, todas las palabras que van á él, y de él dependen más ó ménos directamente en cada oracion, nos demuestran la influencia y ventajas de su concordancia, y constituyen además el símbolo de su eficaz regencia (3).

(1) Tambien son complemento indirecto, cuando separadamente hay otra palabra sobre la cual el verbo descarga la fuerza de su accion, como:-el maestro-*me-te-nos-os*-daba excelentes consejos-. Las expresiones pronominales-*á mi-á ti-á si-á nosotros-á vosotros*, suelen ser pleonásticas.

(2) Muchos advverbios de modo se traducen tambien por nombre sustantivo mediante la preposicion-*con*-, y otras veces por nombre adjuntivo concertado con el sustantivo impulsor de la accion, conservando siempre la relacion de modo, como:-el pueblo contemplaba *tranquilamente*, con *tranquilidad*, *tranquilo*, las peripecias de la fortuna.

(3) Es el verbo para la accion, lo que la máquina para el movimiento: el verbo

P. ¿No rige también á la preposicion?

R. También motiva muchas veces la intervencion de algunas preposiciones, segun las relaciones que por él hayan de expresarse, atendida su naturaleza y carácter. Ejemplos:-
va con-marcha sin-trabaja para-corre por-salió de (1)-vivía en-caminaba hácia-fué á-etc.

§ VII.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DEL ADVERBIO.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion el adverbio?

R. Con el verbo y participio, y algunas veces también con el substantivo. Ejemplos:-*satisfacer satisfecho satisfaccion-recienllegar recienllegado-retroceder retroceso-retrotraer-retroventa-dondequiera* (2)-*siquiera-beneficiar beneficio beneficencia-maleficio maléfico-menoscarbar menoscabo-menospreciar menosprecio-bienvenido*-. Los más, son procedencias latinas.

en el modo infinitivo es nada más que la expresion de una accion muerta; como la máquina sin colocar, un instrumento inútil. Dese vida á la accion representada en el verbo, dándole un sujeto impulsor, y la accion marchará entónces con toda su pujanza. Colóquese la máquina bajo la accion del agua, del fuego, ó del viento, y nos dejará con la sorpresa en que nos hallamos, cuando nos encontramos dentro de ciertos centros industriales.

(1) Cuando el verbo rige por medio de la preposicion *de*-, siempre indica separacion referente á estas tres acciones *salir-nacer-quietar*-y otras análogas. Cuando rige por medio de la preposicion *á*-siempre indica union referente á estas acciones *dar-marchar*-y otras análogas. Cuando rige por medio de la preposicion *por*-, ó indica accion en significacion y forma pasiva, ó medio, ó lugar, ó causa. Cuando rige por medio de la preposicion *en*-, siempre indica lugar en donde. Cuando en la oracion intervienen estos verbos de movimiento *entrar-caer-penetrar-introducir*-y otros de análoga significacion, ora rigen por medio de la preposicion *á*-, ora por medio de las preposiciones *en*-, *entre*-, segun la índole de la accion.

(2) En poesia es *doquier*-.

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿El adverbio no se enlaza de ninguna otra manera con otras palabras sin formar composicion ó sintaxis material?

R. Siempre concuerda con el verbo al cual califica, distingue y completa, como: *-al cabo de poco* abrí la ventana: *-vi allá léjos* una multitud de pintadas aves que *desordenadamente* acariciaban ora la tierra alfombrada de sembradío, ora glosaban con sus melodiosos acentos las maravillas de la creacion.

Regencia DEL ADVERBIO.

P. ¿Es ó no palabra regente el adverbio?

R. No es palabra regente; porque es género gramatical-*fijo*-, y no tiene sexos, números, ni significaciones; y aunque despues de una palabra considerada como adverbio, se vea alguna preposicion, es que juntas la anterior y posterior con ella nos dan lo que los gramáticos llaman-*expresion adverbial*-. Ejemplos: muy de mañana-cerca del mediodia-antes de el anohecer-dentro de poco-despues de comer-y otras (1).

§ VIII.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DEL PARTICIPIO.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion el participio?

Únicamente con las palabras que componen el verbo, que

(1) Los adverbios negativos en los discursos formales suelen anteponerse; en los familiares, alguna vez se posponen.

son generalmente ó un nombre, ó un adverbio, ó una preposicion antepuestos, como: *satisfecho-posedo-recienllegado descubierta-enmascarado-conveniente-insubordinado-entrometido-infrascrito-controvertido-féhaciente-poderdante-rehabilitado-inscrito-y* otros. Véase lo dicho en la sintaxis material de la preposicion y del adverbio, párrafos 7.º y 9.º

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿El participio no se enlaza de ninguna otra manera con otras palabras, sin formar composicion ó sintaxis material?

R. Si el participio es de pretérito, suele asociarse con algunos tiempos del verbo haber, dándonos los *tiempos* llamados *compuestos*. Tambien concuerda con el nombre sustantivo ó pronombre antepuestos, como: *-vosotros y Jaime premiados por el maestro, fuísteis alegres á vuestras casas.* Tambien concuerda con el sustantivo pospuesto, cuando los dos, segun la gramática latina, nos dan la oracion llamada de *ablativo absoluto*, que es equivalencia de oracion de gerundio compuesto, como: *-derramado el trigo sobre la tierra preparada, no puede dejar de dar cosecha.*

Regencia del PARTICIPIO.

P. ¿Es ó no palabra regente el participio, y por medio de qué preposiciones determina su régimen?

R. Algunos participios de presente convertidos por el uso en otros tantos adjuntivos, rigen por medio de las preposiciones *-á de-*, como: *-conducente al plan propuesto-amante de la verdad-estudiante de Medicina-dependiente de comercio-interesante á todos-(1).*

(1) Por regla general los participios rigen de la misma manera que los verbos de los cuales derivan, como: *-obediente á la voz del Señor-alabado por sus maestros-conducente al fin propuesto-el hijo reconciliado con su padre.*

Varios participios de pretérito tambien convertidos por el uso en otros tantos adjuntivos, rigen mediante las preposiciones *d-para-de-en-*, como: *-dedicado á la Gramática-habilitado para escritorio-estimado de todos sus compañeros-dado al vicio-aprovechado en el estudio-dispuesto para las artes-mirado en todas sus cosas-*.

Cuando el participio de pretérito va despues del verbo-*ser-*, dando con este la forma y la significacion pasiva, rige mediante las preposiciones *-de por-como-*: *-el varon justo es amado de Dios: la ley debe ser observada por todos los hombres-*.

§ IX.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DE LA PREPOSICION.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion la preposicion?

R. *Unas veces*, con nombre substantivo, como: *-antepecho-anteojo-antecámara-condiscípulo-contraguerrilla-demente-deshonor-ensueño-entresuelo-paraninfo-parafrasis-sinsabor-sobremesa-*.

Otras, con un adjuntivo como: *-contrabajo-contralto-confortable-insaciable-insufrible-infiel-antidiluviano-antisocial-antemural-antireligioso-(1)*.

Otras, con participio, como: *-aventado-asaltado-antecedente-antedicho-inconsciente-consabido-conmovido-contradicho-contraproducente desembolsado-deferente-*.

Otras, con verbo, como: *-abarcar-aparedar-apostar-contrair-condolerse-contradecir-detraer-detener-deducir-sobreponer-anteponer-contravenir-*.

(1) La preposicion *ante-* convertida en *anti-eufónica-*, las más de las veces se usa para explicar contrariedad, ó contraposicion.

P. Respecto de las preposiciones-*á-de-í* no hay cosa especial digna de mentarse, en orden á la sintaxis material?

R. Sí: que contraídas ambas con el determinativo-*el,-* dan lugar á la expresion de significaciones distintas.

La preposicion-*á*-contraída con el determinativo-*el,-* nos da-*al,-* significando ó bien lugar á donde, como:-subió *al* cielo-; ó daño, como:-dió un cachete *al* niño-; ó provecho, como:-ofrecieron dádivas *al* Señor-; ú objeto recipiente, como:-abrazó *al* hijo-; ó término de lugar, como:-llegó *al* puente-(1).

La preposicion-*de*-contraída con el determinativo-*el,-* nos da-*del,-* resultando; ó bien la significacion de posesion ó pertenencia, como:-la felicidad *del* hogar-; ó la de origen, como:-el chisporroteo *del* fuego-; ó la de lugar de donde, como:-salieron *del* templo-; ó la de distancia, como:-dista *del* pueblo unos veinte metros.

P. ¿Ninguna otra preposicion se enlaza con otras palabras formando contraccion ó sintaxis material?

R. Sí: la preposicion-*con,-* se enlaza con las terminaciones pronominales-*mí-tí-sí,-*añadiendo por final la sílaba eufónica y pleonástica-*go,-*; así decimos:-*conmigo-contigo-consigo,-*

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿La preposicion no se enlaza de ninguna otra manera con otras palabras, sin formar contraccion ó sintaxis material?

(1) No se confunda el-*al*-contraccion de-*á el*-(figura Sinalefa), con el-*al*-no contraído, que unas veces está por-*hacia hasta,-* otras, nos dá una expresion de modo; otras, una equivalencia de gerundio simple ó compuesto segun vaya antepuesto al tiempo presente de infinitivo sin auxiliar, ó antes del auxiliar en presente de infinitivo seguido de participio de pretérito, resultando ser en estos casos unos verdaderos modismos de nuestra lengua. Ejemplos :-*Si al* viento las tiende, por *hacia*- Miró *al* soslayo, por, á lo soslayo.- *Y al* ella coronarme, por coronándome.-*Al* cielo remontándose, por *hacia*.-Luego *al* darle las flores, por dándole -*Al* haber declarado, por habiendo declarado.-

R. No: es un género *fiijo*, y como á tal, carece de las condiciones mediante las cuales podria acomodarse con otras palabras con las cuales hubiera de completar una significacion determinada. Deberia tener-*sexos-números-y-significaciones-* de todo lo que carece.

REGENCIA de la preposicion.

P. ¿Es ó no palabra regente la preposicion?

R. Aunque es un género gramatical motivado de otro, *es palabra regente*; indicándonos las relaciones que mantiene la palabra á ella posterior con la anterior, y vice-versa. Ejemplo:-la madre *de* Dios-; en cuyo ejemplo la preposicion *-de-*nos determina la relacion de continuidad entre la madre y el hijo.

P. ¿Cuáles son las preposiciones por las cuales podemos y solemos determinar las principales relaciones?

R. Las siguientes:-*a-con-de-en-para-por-sin-sobre-*(1).

§ X.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DE LA CONJUNCION.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion la conjuncion?

R. Con ninguna; siempre va separada; á excepcion de *paraque-porque-y-siquiera-*, que el uso escribe contraidas.

(1) Algunas preposiciones, al componer con el verbo, ó bien refuerzan la significacion de este si es simple, ó le dan una significacion distinta, y algunas veces contraria. Ejemplos:rogar irrogar prorogar-poner reponer contraponer-decir bendecir desdecir-alabar desal. bar-tener detener-retener-cubrir descubrir encubrir-tapar des-
tapar-volver revolver devolver-oir desoir-etc.

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿Con qué palabras forma concordancia la preposicion?

R. Como es un género gramatical *fiijo*, y como á tal carece de las condiciones de los géneros acomodativos, que son: *-sexos-números-significaciones-*, por este motivo no puede formar concordancia.

REGENCIA de la conjuncion.

P. ¿Es ó no palabra regente la conjuncion?

R. No lo es: limitase á estrechar y hacer evidente la relacion de homogeneidad entre las palabras y oraciones anteriores y posteriores. Ejemplos: *-el lapicero y la pluma disipan las tinieblas:-resolvió el padre que su hijo fuese á otra parte-*.

§ XI.

SINTAXIS, CONCORDANCIA Y REGENCIA DE LA INTERJECCION.

Sintaxis MATERIAL.

P. ¿Con qué palabras hace sintaxis material ó contraccion la interjeccion?

R. La expresion interjectiva, siempre va sola ó aislada; ya se exprese por una sola palabra, ya por varias, formando un grupo interjectivo.

Concordancia ó sintaxis de SENTIDO.

P. ¿Con qué palabras forma concordancia la interjeccion?

R. Como es un género gramatical *fiijo*, y como á tal carece de todas las condiciones que los géneros acomodativos, *-sexos-números-significaciones-*, por esto no puede formar concordancia.

REGENCIA de la interjeccion.

P. ¿Es ó no género regente la interjeccion?

R. No lo es: por más que dentro de una expresion interjeectiva haya alguna preposicion. Limitase á la expresion directa de los afectos, ó por medio de una sola palabra, ó por varias agrupadas. Véase el libro de la Etimología, párrafo 20.

§ XII.

TERCER ELEMENTO FUNDAMENTAL DE LA SINTAXIS, LLAMADO

CONSTRUCCION.

P. ¿Cómo se explica la etimología de esta palabra, y cómo se define?

R. Viene de la latina *constructum* del *construere* que significa construir (1). Es el resultado del mútuo apoyo de todas aquellas palabras indispensables para la exacta expresion de un pensamiento; colocadas de tal suerte, que cada cual de ellas corresponde á su idea; ocupando precisamente el lugar único y á ella conveniente: ora sea hablando, ora escribiendo; ora se atiende á la construccion analítica, ora á la sintética; esto es, ora predomine la reflexion, ora predominen los afectos. En otros términos más breves:

Es la colocacion inmediata ó intencionada de cada una de las palabras de la oracion, necesarias á la expresion de un pensamiento.

P. ¿Cómo dividen los gramáticos la construccion?

R. Unos, cometiendo un verdadero *anacronismo*, la divi-

(1) En el sentido vulgar significa el levantamiento de un edificio: explíquese la metáfora.

den en propia ó natural y figurada; y otros, en directa é inversa (1).

P. ¿No podría establecerse otra nomenclatura, de la que resultára más clara idea de la division de la construccion, si es que cabe division en ella?

R. Creo que sí; y asentaria, que unas veces es *naturalmente* analítica, y otras, *naturalmente* sintética (2). *Anali-tica*, cuando las palabras se nos representan insiguiendo el orden gradual y sucesivo, conforme están elaboradas y eslabonadas sus ideas en el entendimiento por la fuerza del racionio. *Sintetica*, cuando las palabras se nos representan, insiguiendo el orden impulsado por el interés ó importancia general del asunto, ó por la acalorada fantasía del autor, y con todo esto la fuerza de la armonía que impera en el ánimo y corazon del que dice ó escribe.

P.Cuál de las dos construcciones es más natural y más directa?

R. Ambas son siempre *igualmente* naturales y directas: *naturales*, porque en ellas no se descubre por lo general, ninguna clase de artificio; brota del manantial de la inteligencia del autor, y del raudal de su propia inspiracion: *directas*, porque, como quiera que siga el autor un orden de construccion analítica ó sintética, va y se dirige siempre con su elocucion al objeto que se ha propuesto.

P. ¿Cuál de las dos es la más generalmente seguida?

(1) Ignorando la significacion de tales palabras, al hablar de la construccion gramatical, omito sus definiciones; porque basadas en tal nomenclatura, no creo equivocarme; nos darian un absurdo.

(2) Análisis, es la descomposicion de las partes de un todo en indagacion de los principios ó elementos de este. Sintesis, indica el acto de componer, pasando de las partes al todo. Cuando descomponemos una cláusula haciendo su distribucion en miembros y oraciones con indicacion de sus respectivos sujetos y de sus respectivos complementos, entónces verificamos el análisis. Cuando al redactar una cláusula la redondeamos rellenándola de todas las oraciones y miembros necesarios con todos sus respectivos complementos, entónces verificamos la sintesis.

R. En la relacion, ya de palabra ya de escrito, se sigue generalmente la construccion *sintética*: quedando la *analítica* principalmente para el estudio y el exámen; motivo por el cual, rigurosamente hablando, no cabe division en ella (1).

P. ¿De qué depende pues, el que todos los gramáticos hayan hecho hasta aquí estas divisiones, al tratar de la construccion gramatical?

R. Del poco exámen por una parte, y de admitir como dogma, lo que anteriores maestros han dejado escrito, por otra. Veámoslo.

Únicamente el hombre compone ó construye en el buen sentido: al verificarlo *diversamente*, no depende exclusivamente de sí mismo; sino, del asunto ó género de composicion; de su capacidad é instruccion; de su natural predisposicion y sensibilidad; del peculiar modo de concebir y sentir; y finalmente de su gusto artístico. Estas y no otras son las *concausas* de la distinta fisonomía de un escrito y de una obra literaria, y la de que se cometan en ella más ó ménos figuras gramaticales principalmente la *zeugma*, *elipsis* é *hipérbaton*, de las cuales sin duda, y particularmente de la última, tomaron pié aquellos gramáticos para asentar, pero no afirmar, la division de la construccion gramatical, en propia y figurada, y en directa é inversa.

§ XIII.

P. ¿No podríamos descender de la teoría á la práctica en lo tocante á la construccion, valiéndonos de un ejemplo?

R. Sí: desde luego que intentamos expresar un pensamiento, no podemos verificarlo, sin poner en juego todos

(1) El suprimir lo embarazoso y supérfluo, es prenda de propiedad, de sencillez, y de claridad.

los fundamentos de la composicion-*sintaxis-concordancia-régimen-construccion*-; ora haya de resultar una oracion simple ó compuesta, ora una cláusula periódica ó período (1).

P. ¿No pudiera proponerse un modelo que nos permitiese ver los medios prácticos para un acto de construccion *gramaticalmente* considerada?

R. Sí: supongamos por un momento que el que ha de expresar un juicio, intenta hablar de Dios como actor. Así que le nombra, nos dá ya la idea del *sujeto*, que es á la vez *objeto* del juicio; y como de esta sola palabra no puede resultar claro ni suficientemente descrito dicho juicio, es necesario que el exponente eche mano de otra palabra que además de guardar uniformidad y notoria conveniencia con dicho sujeto, sea capaz de descubrirnos una afirmacion ó negacion segun fuere el juicio, determinándonos la clase de accion y posicion que precisamente hayan de corresponderle para la más exacta representacion del mismo.

Supongamos tambien que el exponente ha de revelarnos que el sujeto Dios *existe premiando*: de esta actitud deberá deducirse la expresion verbal-*premia*-, mediante la cual, ya se nos descubre de un solo golpe la idea de afirmacion dentro de la de accion, y hasta la postura particular que con propiedad han de convenir á dicho sujeto: y como con estas dos palabras *fundamentales* del juicio-*sujeto* y *verbo*-, todavía no se nos presenta bastante bien definido el pensamiento, porque si bien es una verdad que despues de haber nombrado á Dios como á sujeto, y de haberle atribuido una afirmacion dentro de una accion que es-*premia*-, no es menor verdad que este género de accion no puede permanecer en un movimiento *indefinido, vacilante, y perpétuo*:

(1) El maquinista de muchos aparatos resuelve uno; la máquina. La abeja chupa de muchas plantas, y nos dá el panal en una colmena.

hemos de creer que la idea culminante de todo juicio y pensamiento consiste, en establecer *un principio con un fin*.

Spongamos pues, que la idea de fin y remate de esta afirmacion y accion en el indicado movimiento es la *virtud*-, y tendremos entónces completado el pensamiento; es decir: tendremos, además del sujeto y del verbo, el complemento de este ó de ambos, resultándonos la oracion completada- *Dios premia la virtud*-. Ya no nos será necesaria la expresion de otra palabra, á ménos que fuere conveniente ó necesaria para la apreciacion y explicacion de algun accidente particular complementario del sujeto, ó del verbo, ó del objeto recipiente. Entónces si, que ya tendremos sentido perfecto, y completamente redondeado el pensamiento, y nos quedamos satisfechos. Tal es el resultado de la *construccion ideológica y gramatical*, apoyada en las poderosas y firmes bases de la *concordancia y del régimen*.

P. ¿Es esto querer decir que para la comunicacion del pensamiento serán siempre indispensables tres palabras- *sujeto-verbo-y objeto recipiente*-?

R. *Intelectualmente* hablando, sí: porque no existen juicios á medias. Si en el lenguaje deja de expresarse alguna palabra más ó ménos esencial de la oracion, es por razon del arte demostrado; para que así vayan aprendiendo y entendiendo la clasificacion los jóvenes alumnos; á ménos que su silencio quedare justificado por algun accidente figurado. Véase el párrafo 18.º

§ XIV.

P. ¿Es lo mismo *proposicion*, que *juicio*, que *oracion*?

R. No: ni en su procedencia ó etimología, ni en su modo de significar.

P. ¿Cuál es la etimología de la palabra *proposicion*, y cómo se define?

R. Viene de la latina-*propositum*-del *proponere* que significa proponer ó representar. Es el acto de representarse el alma las ideas por ella misma elaboradas, para su aprobacion y resolucion.

P. ¿Cuál es la etimología de la palabra-*juicio*-, y cómo se define?

R. Viene de la latina-*judicium*-que significa juzgar. Es la resolucion firme tomada por el alma acerca de la bondad de una cosa determinada. Es el *veredicto* del alma sobre de la proposicion (1).

P. ¿Cuál es la etimología de la palabra-*oracion*-, y cómo se define?

R. Viene de la latina-*oratum*-del *orare*, y *orare* de-*oris*-que significa boca, esto es, decir con la boca. Es un conjunto de palabras pronunciadas ó escritas que forma sentido perfecto.

CLASIFICACION DE LAS ORACIONES.

P. ¿Cuántas clases de oraciones establecen los gramáticos?

R. Dos: simples y compuestas. *Simple*s, cuando la oracion consta de un solo verbo. *Compuestas*, cuando consta de dos ó más.

P. ¿Tanto las simples como las compuestas ¿qué nombre especial tomarán que las distinga?

R. Si fuere *simple*, deberá dársele el nombre del verbo de la oracion: si fuere *compuesta*, el del verbo principal de la misma con el de la conjuncion que las una (2).

(1) La proposicion y el juicio pertenecen á lo *interno*; son facultades del alma. Las oraciones pertenecen á la *externo*; son aptitudes orgánicas del cuerpo.

(2) Si el verbo complementario de las compuestas, fuere el tiempo de infinitivo, este será el nombre con el que deberá distinguirse la oracion.

P. ¿Cuáles son los nombres por los cuales se distinguen y clasifican los verbos?

R. Los hay afirmativos de simple existencia, vulgarmente substantivos (verbo ser): de acción transitiva vulgarmente transitivos (1): de acción intransitiva ó intransitivos: de acción unipersonal ó unipersonales: de acción pronominal ó pronominales: de acción transitiva en la forma y significación activa, y en la forma y significación pasiva (2): y otras ménos importantes. Con estos nombres se clasificarán, pues, las diferentes oraciones.

P. ¿Las oraciones compuestas con qué otro nombre pueden distinguirse?

R. Con el de *principales* y *accesorias*, segun que expresen el pensamiento principal ó el secundario.

Con el de *gerundio simple* ó *gerundio compuesto*, si el verbo principal se halla respectivamente en estos dos modos del verbo.

Con el de *relativo agente*, ó *paciente*, segun que hubiere pronombre relativo ejerciendo ó recibiendo la acción de su verbo.

Con el de *interpuestas* ora *explicativas*, ora *expletivas*, segun que por ellas hayan de desplegarse algunas circunstancias más ó ménos interesantes que conviene se ingieran para los efectos del sentido y de la claridad.

P. ¿Qué otra clasificación puede establecerse respecto de las oraciones ya simples ya compuestas?

R. En *completas* é *incompletas*. Son *completas* tanto las simples como las compuestas, cuando reúnen todos los

(1) Evito los nombres *substantivo* y *adjuntivo*, al hablar de los verbos, para eludir lo engorroso, impropio y ambiguo de semejantes denominaciones. Al hablar del verbo no debemos incurrir en tales despropósitos.

(2) La forma pasiva castellana consiste en la conjugación del verbo ser en el tiempo correspondiente, y el participio de pretérito del verbo que se conjuga, como: yo amo—yo soy amado.

géneros gramaticales suficientes, y dejan perfectamente redondeado el pensamiento y sentido de la oracion. Son *incompletas*, cuando el pensamiento y sentido quedan suspensos, por la insuficiencia de géneros gramaticales (1).

EJEMPLOS DE ORACIONES

SIMPLES, COMPLETAS É INCOMPLETAS SEGUN SU VERBO.

AFIRMATIVAS DE SIMPLE EXISTENCIA.

La vida del hombre es un soplo. Dios es infinitamente sabio.

Sodoma y Gomorra fueron. Herculano y Pompeya tambien fueron.

AFIRMATIVAS DE ACCION TRANSITIVA.

La juventud ama el placer (2). El hombre virtuoso busca la perfeccion.

El buey ara y la tierra dá. El hombre propone y Dios dispone.

(1) Oraciones incompletas *ideológicamente* consideradas, ni las hay ni las puede haber, como no hay ni pueden haber pensamientos á medias. Los gramáticos han hecho esta clasificacion, solo para los efectos del arte demostrado, y hacer fáciles de esta manera los primeros ensayos á la inexperta juventud.

(2) Si nos salimos de la normal pronunciacion, y damos á la oracion, ó una entonacion excepcional, ó alteramos el órden ideológico correlativo de las palabras esenciales que la constituyen, pueden fácilmente cambiar de sentido, tomando unas veces un carácter admirativo, y otras un carácter interrogativo. Ejemplos: ; La juventud ama el placer...! ¿La juventud ama el placer? Tiene la riqueza gran valimiento. Tiene gran valimiento la riqueza. Gran valimiento tiene la riqueza. Esto debe tenerse muy en cuenta para los objetos de la propiedad.

AFIRMATIVAS DE ACCION TRANSITIVA EN LA FORMA PASIVA.

La virtud es (1) ultrajada por los necios. El orgullo es castigado por Dios.

Las coronas fueron tiradas. Los actores fueron aplaudidos.

AFIRMATIVAS DE ACCION INTRANSITIVA.

Jesús nació en un pesebre. Jesús, lleno de gloria, subió á los cielos.

AFIRMATIVAS DE ACCION PRONOMINAL.

Los soldados se defendieron tenazmente. Aquel jóven se encolerizó.

Tú te enfadaste. Los niños se acariciaban. Vosotros os rendisteis luego.

AFIRMATIVAS DE ACCION UNIPERSONAL.

Truena. Sucedió. Llueve. Acontece. Relampaguea. Se dice. Nieva.

§ XV.

Ejemplo de una oracion simple completa *ideológica* y *gramaticalmente* considerada. Delante de la muchedumbre desplegaba la fuerza de su elocuencia Tiberio Graco. (Campmany).

Ejemplo de una incompleta *gramaticalmente* considerada.

(1) El verbo *ser*, es el único que puede servir de auxiliar á todos los verbos de accion transitiva en la forma pasiva; el verbo *haber* solamente para la formacion de los tiempos compuestos incluso los del mismo.

La casa de Dios y la puerta del cielo. *Domus Dei, et porta cæli.*

Ejemplo de una completa compuesta *ideológica y gramaticalmente* considerada. Todas las circunstancias que en Atenas y Roma, antiguas, favorecieron al Imperio y progresos de la elocuencia profana, las mismas y otras más poderosas debian favorecer á la elocuencia sagrada (Campmany).

Ejemplo de una incompleta compuesta, *gramaticalmente* considerada.—Los antes bien hadados—Y los agora tristes y afligidos—A tus pechos criados—De tí desposeidos—¿A do convertirán ya sus sentidos? (Fr. L. de Leon).

Nos dá oracion completa, *ideológicamente* considerada, toda exclamacion interjectiva: un *ay*—por ejemplo, nos está diciendo, ó que á uno le han inferido una herida, ó que le han producido un mal imprevisto. Tambien lo es cualquier expresion enfática y reticencia, que se cometa en el decurso de una peroracion.

Elementos FUNDAMENTALES de la oracion.

P. ¿Cuántos son y cómo se llaman los elementos fundamentales de una oracion simple completa ó incompleta?

R. Si es afirmativa de *simple existencia*, y completa, consta de *sujeto*, *verbo*, y *predicado* ó *atributo*, como Dios es el Sér Supremo—la naturaleza es admirable—.

Si es incompleta, consta de *sujeto* y *verbo*, como:—Adan fué (el primer padre):—el sol es (un elemento vivificador).

Si es afirmativa de *accion transitiva completa* con ó sin agregados, consta de *sujeto impulsor*, *verbo concertado*, y *objeto recipiente* (1), como:—el sacerdote predica muy saludables máximas—el maestro educa á sus jóvenes discípulos—

(1) Los agregados y dependencias del sujeto y del objeto recipiente, suelen indicarse por medio de preposicion. Búsqense sus relaciones.

-el Obispo con su cabildo, Párrocos, y feligreses, revestido de los ornamentos ceremoniales, acompañaba al Altísimo, fuente de todo bien, rodeado de Querubines y Serafines-.

Si es afirmativa de *accion transitiva incompleta* con ó sin agregados, consta de *sujeto impulsor*, y *verbo concertado*, como:-el cazador persigue (la liebre):-los mulos arrastran (la carreta):-la naturaleza, adornada de sus propias bellezas, admira.

Si es afirmativa de *accion transitiva [completa en la forma pasiva]* con ó sin agregados, consta de *sujeto impulsor pasivo* (en activa era objeto recipiente), *verbo en esta forma concertado*, y la palabra que era *sujeto impulsor en activa*, regida de la preposicion-*por*-como:-el mundo fué criado *por* Dios:-la fé ha sido propagada *por* los apóstoles-.

Si es afirmativa de *accion transitiva incompleta en la forma pasiva* con ó sin agregados, consta de *sujeto impulsor pasivo* (antes objeto recipiente), y *verbo en esta forma concertado*, como:-las tablas de la ley fueron promulgadas (por Moisés)-los mares son sulcados (por los marineros).

Si es afirmativa de *accion intransitiva* (1), consta de *sujeto impulsor*, y *verbo concertado*, como:-el hombre nace, crece y muere-.

Si es afirmativa de *accion transitiva pronominal completa* (2), ya recíproca ya reflexiva, consta de *sujeto impulsor*, *verbo concertado*, y la terminacion pronominal respectivamente-*te-se-nos-os-se-de* objeto recipiente, como:-Santa Teresa se entregó enteramente á su Dios—el maestro y los discípulos se arrepintieron de sus faltas-.

Si es afirmativa de *accion unipersonal*, consta de *sujeto impulsor* tácito, y *verbo* en terminacion de tercera persona, como:-truena-resplandece-urge-hay-amanece-dícese-cente-

(1-2) Las oraciones de verbo intransitivo y las de verbo pronominal, son siempre completas.

llea-ocurre-. Cuyos sujetos son la *naturaleza, el hombre, la cosa.*

§ XVI.

ORACIONES COMPUESTAS.

P. ¿A qué llaman oraciones compuestas los gramáticos?

R. A aquellas en las que concurren dos ó más verbos ú oraciones simples que se completan, y dan un todo de sentido perfecto.

P. ¿Todos los verbos de una oracion compuesta son de igual importancia?

R. No: de entre ellos hay siempre uno de forzoso que se llama *principal ó dominante*, siendo los demás *accesorios ó secundarios*.

P. ¿Las oraciones accesorias ó subordinadas, cómo dependen de la principal, y qué nombre toman?

R. *Ideológicamente* hablando, siempre dependen por el sentido. *Gramaticalmente* hablando, dependen *unas veces* sin conjuncion, y en el presente de infinitivo, reconociendo ambas un mismo sujeto, y se llaman *-compuestas completas, ó incompletas de infinitivo-* como: la buena madre quiso reducir á la obediencia á su hijo travieso: -los soldados pretenden ser gefes, y éstos generales-(1).

Otras veces, dependen sin conjuncion, por los modos del verbo llamados *gerundios simples y gerundios compuestos*, ó por sus equivalencias; reconociendo ambas unas veces un mismo sujeto, y otras, diverso; y se llaman *-compuestas completas de gerundio simple ó compuesto* respectivamente, como: -explicando el maestro, cuando el maestro explicaba, mientras el maestro explicaba, y al explicar el maestro, los

(1) La gramática latina á estas oraciones suele llamarlas *-concertadas de infinitivo-*.

discípulos le escuchaban con atencion:-habiendo el general arengado, al haber el general arengado, despues de haber el general arengado las tropas, fué á recibir órdenes del rey (1).

Otras, dependen por medio del pronombre relativo, reconociendo ambos verbos como sujeto impulsor al antecedente, cuando este comienza la oracion; y se llaman-*compuestas completas ó incompletas de relativo agente*, como:-el buey que ara, apetece la grana:-el libro que explica las verdades eternas, consuela los espíritus angustiados (2).

Otras, dependen tambien por medio del pronombre relativo, reconociendo cada verbo distinto sujeto; y se llaman-*compuestas completas é incompletas de relativo-:agente*, si el pronombre relativo ejecuta la accion de su verbo:-*paciente*, si el pronombre relativo es objeto recipiente, como:-el padre reprende al hijo que es irreverente:-el pastor busca la sombra que tanto favorece su descanso:-la cruz, que vemos en aquel monte, es el símbolo de nuestra redencion:-Adán comió la fruta que Dios le habia vedado-

Otras, dependen de la principal por medio de conjunciones *copulativas*, colocándose el verbo secundario generalmente en tiempo de subjuntivo, reconociendo igualmente cada verbo distinto sujeto; y se llaman-*compuestas completas é incompletas copulativas*, como-Creyó que aquellos molinos de viento le ofrecerian ó iban á ofrecerle ocasion para otras

(1) Estas oraciones suelen traducirse al latin por el presente ó pretérito imperfecto de subjuntivo en cuanto al verbo determinante, si son de gerundio simple: ó por el pretérito perfecto y pluscuamperfecto, si son de gerundio compuesto.

(2) La diferencia entre oraciones de incidente y subordinadas consiste, en que las de incidente ó relativo se refieren solamente á la palabra que es antecedente; y las subordinadas, se reflejan al conjunto de palabras que componen la oracion principal. Las de incidente son siempre explicativas. La oracion del antecedente ofrece siempre un carácter general que particulariza la del relativo. El pronombre relativo que no está inmediatamente despues del antecedente ocasiona obscuridad.

nuevas hazañas-Quiso el arriero *que* el animal se moviera al trote (1).

Otras, dependen de la principal por medio de conjunciones *disyuntivas*, colocándose el segundo verbo, por lo general, en el mismo modo del primero, y reconociendo los dos un mismo sujeto: se llaman: *compuestas*, *completas* ó *incompletas disyuntivas*, como:-esta pobreza la padece el estudiante por sus partes, *ya* en hambre, *ya* en frio, *ya* en desnudez, *ya* en todo junto. (Cervantes, *Quijote*).- No estima la quietud del cuerpo, quien no ha padecido en la tempestad; ni conoce la dulzura de la paz, quien no ha probado lo amargo de la guerra. (Saavedra, *Empres. polit*).

Otras, dependen de la principal por medio de conjunciones *adversativas* con el mismo ó distinto sujeto cada una: se llaman: *compuestas*, *completas* ó *incompletas adversativas*, como:-Indigna cosa parece nacer Dios de mujer; *mas* no lo es, si mirais la gloria con que nace-. Indigna cosa parece morir; *mas* no, el morir con tan gloriosas señales. (P. Granada. *Serm. de Nativ.*).- El cuerpo no con deleites regalado; *sino* con vestido honesto y comida templada, acostumbrado y á propósito para sufrir los trabajos. (Mariana, *Hist. de Esp.*).-

Otras, dependen de la principal por medio de conjunciones *ilativas*: se llaman *compuestas*, *completas* ó *incompletas ilativas*, como:-El morir descubrió la grandeza de Dios, y el morir con tales señales descubre la gloria de su poder; *por eso* no es ménos hermoso este Señor á los ojos de quien lo sabe mirar en su bajeza, que en su gloria. (P. Granada, *Serm. de Nativ.*).-

Otras, dependen de la principal por medio de conjuncio-

(1) La copulativa-*que*-despues de verbo, sin expresar relacion, determina al segundo, unas veces á indicativo, y otras á subjuntivo en distintos tiempos: esto depende de la naturaleza, carácter y significacion del verbo principal ó determinante.

nes *condicionales*: se llaman *compuestas, completas ó incompletas condicionales*, como:-Pusiéronse sobre una loma desde la cual se vieran bien las dos manadas, que á don Quijote se le hicieron ejércitos, *si* la nube del polvo que levantaban no les turbara y cegara la vista. (Cervantes, *Quijote*)-. -*Si* á donde llegaron, famosos pastores, las bondades de Meliso, y á donde llega el deseo que tengo de alabarlas, llegara la bajeza de mi corto entendimiento, y *si* las flacas y pocas fuerzas adquiridas de mis tantos y cansados años no me acortaran la voz y el aliento... (Cervantes, *Galatea*)-.

Otras, dependen de la principal por medio de conjunciones *causales*: se llaman *compuestas, completas ó incompletas causales*, como:-*A esta causa* le pareció al [marqués que no debía dilatar más el rompimiento, ni servirse aquel dia de las culebrinas; sino, arremeter luego, *porque* los suyos no se enfriasen, ó los turcos cobrasen ánimo con pensar que los nuestros se detenian en miedo. (Gonzalo de Illescas, *Rend. de Tunex*)-.

Otras, dependen de la principal por medio de conjunciones *continuativas*: se llaman *compuestas, completas ó incompletas continuativas*, como:-La afrenta viene de quien la puede hacer, y la hace y la sustenta: el agravio puede venir de cualquier parte, sin que afrente. (Cervantes, *Quijote*)-. Gran cosa es, Aurelio, la sabiduría, la cual nos muestra todo el mundo, y nos mete á lo secreto de las cosas, y nos lleva á Dios, y nos muestra las sendas de la vida. (Perez de Oliva, *Dial. sobre la dig. del hombre*)-.

Otras, dependen de la principal por medio de conjunciones *comparativas*: se llaman *compuestas, completas ó incompletas comparativas*, como:-*Mejor* parece un caballero andante socorriendo á una viuda en despoblado, *que* un cortesano caballero, requebrando una doncella en las ciudades. (Cervantes, *Quijote*)-. Ciceron era *mayor* orador cuando hablaba

al pueblo, *que* cuando razonaba en el senado. (Capmany, *Disc. de la eloq. esp.*)-. (1).

Otras, dependen de la principal por medio de conjunciones *finales*: se llaman *compuestas*, *completas* ó *incompletas finales*, como:—*Para* cuya seguridad, andando más los tiempos, y creciendo más la malicia, se instituyó el orden de los caballeros andantes, *para* defender las doncellas, amparar las viudas y socorrer á los huérfanos y á los menesterosos... (Cervantes, *Quijote*)-.

Otras, finalmente, dependen de la principal por via de *interposicion*, con ó sin conjuncion: se llaman *compuestas*, *completas* ó *incompletas con interpuesta*, como:—Estos hombres, (si ya no son algunos mónstruos que arrojó el mar á nuestras costas), roban nuestros pueblos, viven al arbitrio de su antojo, sedientos del oro... (Solís, *Cong. de la Nueva Esp.*)-. (2).

§ XVII.

CLÁUSULAS Y PERÍODOS.

P. ¿No hay una denominacion mayor, más general, y comprensiva, que la de oracion ya simple, ya compuesta?

(1) Creo que esta clasificacion y nomenclatura es igualmente adoptable tanto para el análisis é inteligencia de la lengüa castellana como para la de la latina: así entiendo que es una preparacion para el estudio de esta.

(2) Aquí, é insiguiendo estos mismos principios, podriamos referir cierta clase de oraciones que aunque no de un uso tan frecuente como las hasta ahora expuestas, importa no obstante sean atendidas y conocidas en su especial forma y estructura; ya que por otra parte á ellas son tambien aplicables todas las observaciones y clasificaciones que de las demás hemos dejado asentadas más arriba. Nos referimos á aquellas oraciones por las cuales damos á entender en un momento dado la idea del *deber* ú *obligacion* de obrar en un sentido determinado. Tales oraciones vienen conocidas con el nombre particular *de-oraciones de obligacion* ó *con de-*, expresadas por medio de un tiempo del auxiliar *haber* y la preposicion *de*-pospuesta. Ejemplos:—*He-mos de asistir* á la reunion, y por consiguiente no podemos acompañarle á V. al campo. —Acaban de darme la noticia de la llegada de don Juan, á quien *he de ver* por asuntos de interés.

R. Hay la palabra *cláusula*, derivada de la latina *clausum* del *claudere*, que significa cerrar. Es, pues, una reunion de oraciones, generalmente simples y compuestas, que en conjunto forman y cierran un sentido homogéneo y completo (1).

P. ¿Cómo se divide la cláusula?

R. En simple y compuesta: *simple*, cuando consta de una sola oracion principal; ya sola, ya con agregados y dependencias: *compuesta*, cuando consta de dos ó más oraciones principales, con ó sin agregados y dependencias.

Ejemplo de una cláusula:

Todo fué nada para ver entrar á don Cosme cercado de muchachos con lamparones, cáncer y lepra, heridos y mancos; el cual se habia hecho ensalmador con más santiguaderas y oraciones que habia aprendido de una vieja. (Quevedo).

Ejemplo de CLÁUSULAS SIMPLES.

La omnipotencia de Dios es infinita.—El sol nace para todo el mundo.

Ejemplo de una COMPUESTA.

La virtud del agradecimiento, es en lo que más liberal ha

(1) Así como de la union de las palabras (*ideas*) en su valor correlativo, resulta la oracion gramatical ya simple ya compuesta (*juicio*); de la combinacion de las oraciones en su estrecha relacion y dependencia, resulta tambien un todo de una expresion más general y extensa que llamamos *cláusula* (*raciocinio*). Cada idea supone la nocion de un objeto determinado. Cada juicio es la afirmacion de una relacion interior entre dos ó más ideas. Cada raciocinio es la afirmacion de una relacion interior entre dos ó más juicios. Discurso es una série de ideas, juicios y raciocinios íntimamente encadenados unos con otros. Ideas, juicios, raciocinios y discursos, constituyen una gradacion interna. Palabras, oraciones, cláusulas, periodos, composiciones, constituyen una gradacion externa.

andado la naturaleza; pues aun á las fieras no se la negó. (Nieremberg).

P. ¿Cómo se divide la cláusula compuesta?

R. En compuesta *suelta*, en compuesta *periódica*, y en compuesta *período*.

Suelta, cuando cada una de las dos ó más oraciones principales que la componen, es capaz de ofrecernos un sentido completo, que pudiera estar independiente.

Periódica, cuando el sentido completo que resulta de la estrechez de las oraciones principales, visiblemente apoyadas por los vínculos conjuntivos, quedare en suspenso hasta el fin.

Período, cuando el sentido completo de las oraciones principales es de un carácter tal, que queda suspenso en un punto de ella, (protasis ó principio), y lo cierra en otro concluyente, (apodosis ó conclusion).

Ejemplo de una cláusula COMPUESTA SUELTA.

Pudiera (se trata de Cárlos III) presentar sus banderas, (las de España), llevadas á las últimas regiones del ocaso, para medir con las del mundo la extension de su imperio: sus naves, cruzando desde el Mediterráneo al mar Pacífico, y rodeando las primeras la tierra para circunscribir los límites de la ambicion humana: sus doctores, defendiendo la Iglesia: sus leyes, ilustrando la Europa: y sus artistas, compitiendo con los más célebres de la antigüedad (1). (Jovellanos).

Ejemplo de una cláusula COMPUESTA PERIÓDICA.

Todo era paz entónces, todo amistad, todo concordia:

(1) Cada oración principal de la cláusula compuesta suelta, en Ortografía debe señalarse con los *dos puntos*: así como cada miembro principal de una compuesta periódica, debe señalarse con el *punto y coma*.

aun no se habia atrevido la pesada reja del corvo arado á abrir ni visitar las entrañas piadosas de nuestra primera madre, que ella, sin ser forzada, ofrecia por todas las partes de su fértil y espacioso seno, lo que pudiese hartar, sustentar, y deleitar á los hijos que entónces la poseian. (Cervantes).

Ejemplo de una cláusula COMPUESTA PERÍODO.

Lo primero que se ofreció á la vista de Sancho, fué, espetado en un asador de un olmo, un entero novillo; y en el fuego donde se habia de asar, ardia un mediano monte de leña; y seis ollas que al rededor de la hoguera estaban, no se habian hecho en la comun turquesa de las demás ollas, porque eran seis medias tinajas que en cada una cabia un rastro de carne (*protasis*): así embebian y encerraban en sí carneros enteros sin echarse de ver, como si fuesen palominos; las liebres ya sin pellejo, y las gallinas sin pluma, que estaban colgadas por los árboles para sepultarlas en las ollas, no tenian número; los pájaros y caza de diversos géneros eran infinitos, colgados de los árboles, para que el aire los enfriase, (*apodosis*). (Cervantes).

P. ¿No hay cláusulas de mayor extension que estas?

R. Nótese; que atendida la riqueza y afluencia de la lengua castellana, es tanto lo que esta se presta á giros y cortes tan variados como dignos del arte, que suelen las cláusulas hacer gala de esta riqueza por la que divaga libre y agradablemente la fantasía; produciendo el erudito en sus poéticos ensayos cláusulas más numerosas, y por consiguiente, de una extension mayor algunas veces, que aquellas de las cuales acabamos de hacer mérito, y cuyo exámen es más de la incumbencia del retórico (1).

(1) Acostúmbreseles y obligúeseles á los niños á ensayar y practicar en lo posible y con cierta frecuencia esa diversidad de oraciones y de cláusulas en su misma mate-

§ XVIII.

ACCIDENTES FIGURADOS EN LA CONSTRUCCION.

P. ¿Qué se entiende por accidente figurado?

R. Son ciertas cosas que ocurren al que habla un discurso, ó escribe una composicion, *ya por omitir palabras indispensables* para los efectos del arte (fig. Elipsis); *ya por evitar el mal efecto de una repeticion desagradable y dura*, (fig. Zeugma); *ya por atribuir á una persona varon un calificativo, ó título propio de hembra*, (fig. Silepsis); *ya por recargar la frase de palabras que en rigor de propiedad no son menester*, (fig. Pleonasmos); *ya por usar un género gramatical por otro*, (fig. Enalage); *ya por trastocar el uso y sentido de ciertas palabras*, (fig. Antifrasis); *ya por juntar en una dos distintas palabras, la primera de las cuales acaba en vocal y la siguiente comienza en otra igual*, (fig. Sinalefa); *ya por separar dos palabras generalmente correlativas, que debieran estar seguidas, colocando otras dos, ó tres, ó más, entre ellas*, (fig. Tmesis); *ya finalmente por dejar de seguirse en la construcción el riguroso orden ideológico*, (fig. Hipérbaton).

P. ¿Cuándo se comete la figura-Elipsis?

R. Cuando se calla alguno de los géneros gramaticales indispensables, por ser de fácil deducción. Ejemplo:-Cuen-

rialidad y mecanismo, hasta que les sea fácil manosearlas, sin embarazar su libre elección: y entonces, al mismo tiempo que irán comprendiéndolas, echarán de ver con facilidad y claridad el valor íntimo de ellas, alcanzando por igual camino cierta soltura en el dictado. Lo que hace consumado al hombre en el conocimiento de los negocios, es la práctica razonada y acomodada á los principios de una metódica teoría. Adviértaseles, que en la construcción de palabras deben seguir siempre el orden que llevan las ideas, guardando *prioridad de tiempo, de lugar y de calidad*, así por ejemplo: -mañana, tarde y noche-días, meses, años-el general y los soldados-los hombres y las bestias-y nunca al revés. También, que deben guardar *progresion y orden de importancia*, como de una herida, decir que es grave, mortal-; de una persona; que es pobre, triste y desconsolada-; *acude, corre, vuela*, dice Fr. L. de Leon.

tan de un sabio que un dia:-donde se calla el sujeto-*hombres*-.

P. ¿Cuándo se comete la figura-*Zeugma*-?

R. Cuando en una oracion compuesta se calla una palabra, dos, tres, ó más veces, por haberse ya expresado al principio ó en la primera. Ejemplo:-Cuentan de un sabio que un dia-Tan pobre y mísero estaba-Que sólo se sustentaba- De unas yerbas que cogia-. Donde se calla *tres veces* la palabra *sabio*.

P. ¿Cuándo se comete la figura-*Silepsis*-?

R. Cuando *aparentemente* faltamos á la concordancia de las palabras; atribuyendo á nombres de persona varon, calificativos, títulos ó tratamientos que *gramaticalmente* considerados, cuadrarian mejor á una persona hembra. Ejemplo:-En fé del buen acojimiento y honra que hace *Vuestra Excelencia* (el duque de Béjar) á toda suerte de libros-. Si *vuestra merced*, señor caballero, busca posada. (Cervantes).

P. ¿Cuándo se comete la figura-*Pleonasmo*-?

R. Cuando á pretexto de *multiplicar* el sentido y la significacion, echamos más palabras de las que en rigor son menester. Ejemplo:-En esta Andalucía hay un lugar de quien toma título un duque, que le hace uno de los que llaman grandes de España-. (Cervantes).

P. ¿Cuándo se comete la figura-*Enalage*-?

R. Cuando empleamos un género gramatical por otro. Ejemplo:-Vuestro *reir* me da pena-(por risa)-Tu *saber* me admira-(por sabiduría).

P. ¿Cuándo se comete la figura-*Antifrasis*-?

R. Cuando trastocamos el uso y el sentido de ciertas palabras. Ejemplo:-..... como veo que están otros libros..... y tienen á sus autores por *hombres leídos*-en vez de hombres que han leído mucho-. En lo de *citar* en las márgenes de un libro-en vez de escribir citas en un libro-. (Cervantes).

P. ¿Cuándo se comete la figura-*Sinalefa*-?

R. Cuando por circunstancias de melodía ó de velocidad en la pronunciacion y escritura, *contraemos en uno* dos distintos géneros gramaticales. Ejemplo:—¡Oh princesa Dulcinea, señora *deste* cautivo corazon!..... y en esto digo tanta verdad, como son buenos testigos *della* los más *destos* señores que están presentes (1). (Cervantes) (Arcaismos).

P. ¿Cuándo se comete la figura-*Tmesis*-?

R. Cuando separamos dos palabras generalmente correlativas, que debieran estar inmediatas, y colocamos otra ú otras, en medio. Ejemplo:—Nada *ménos*, quiso Melo, *que* dar á entender pobre de voces á la lengüa catalana etc.—Dijo mi buen amigo Juan, que no habia podido mandarme los libros que le habia pedido, *por*, no recuerdo ni quiero saber, *que* poderosísima causa ó razon.

P. ¿Cuándo se comete la figura-*Hiperbaton*-?

R. Cuando dejándonos arrastrar naturalmente del curso de los sucesos que describimos, ó de la corriente de los afectos, ó del carácter preponderante é ideológico, nos apartamos del orden sucesivo, intercalando otras ideas ó palabras unas veces; ó cuando dislocamos las tres fundamentales de la oracion. Ejemplo:—Alaba, ó alma, á Dios: Señor, ¿tu alteza —Que lengua hay que la cuente?..... (Fr. L. de Leon).—La poesía, señor hidalgo, á mi parecer, es como una doncella tierna y de poca edad, y en todo extremo hermosa, á quien tienen cuidado de enriquecer, pulir y adornar otras muchas doncellas, que son todas las ciencias. (Cervantes).

P. ¿Qué circunstancias han hecho admisibles y hasta dignas de encomio semejantes figuras?

R. *Primera y principalmente*, el no perjudicar á la claridad: *Segundamente*, el aumentar la fuerza y gracia de la expresion: *Terceramente*, el evitar lo supérfluo y el dar realce y sonoridad al lenguaje.

(1) Su uso es más propio de la poesía.

P. ¿Pueden establecerse reglas con el fin de unificar los diversos modos de construir *gramaticalmente*?

R. Es totalmente imposible: léanse uno por uno los clásicos autores, y en cada cual se encontrará siempre distinta manera de construir (estilo) (1). La afición á alguno de ellos puede dar por resultado que uno llegue á asimilarse; y nada más.

P. ¿De qué depende, pues, esta diversidad de construcción?

R. Del modo peculiar de concebir y sentir del autor: de su gusto y erudición: de su talento y génio: del género de la obra ó composición: y de la mayor ó menor importancia de la misma (Párrafo 19).

P. ¿Después del exámen detenido de una cláusula compuesta periódica ó período, ¿no pueden señalarse algunas reglas de construcción *inversa* en el sentido ántes citado?

R. Sí: vemos efectivamente algunos casos prácticos de anteposición y posposición entre palabras regentes y regidas; la transposición de oraciones, como huyendo unas de su puesto, pasando á ocupar otro que por la juxtaposición, naturaleza, y orden ideológico, parece, no debiera corresponderles: también esto es efecto de las concausas de la diversidad de construir.

P. ¿Cuáles son las anteposiciones más notables que tienen lugar en la estructura de una cláusula determinada?

R. *La del adjuntivo al substantivo*, siempre que se intente caracterizarle por alguna de sus peculiares circunstancias, ó revestírsele de un colorido poético. Ejemplos:—El buen sacerdote—la infeliz doncella—el rubicundo Apolo—la nebulosa (2) Albion (epítetos) (3).

(1) Estilo es la manera y forma ó modo de hablar y escribir peculiar de cada uno.

(2) Póngase mucho interés y cuidado en saber desentrañar el carácter y fuerza elípticas, especialmente del que se desprende de la postposición de ciertos adjuntivos

La de las expresiones posesivas al sustantivo de cosa poseída.
Ejemplos:—mi existencia-nuestro rebaño-vuestra conciencia-su honradez—.

La de toda expresion determinativa y numérica, á los sustantivos ú expresiones substantivadas. Ejemplos:—este jóven-la misma doncella-ningun ciudadano-cualquier instrumento—

á los sustantivos; no fuere que esta inadvertencia les indujese á errores graves y trascendentales faltas de apreciacion: no es posible ir á la lijera en semejantes casos. Véanse los siguientes ejemplos en una cláusula de Melo el uno, y de Capmany el otro. Dice Melo, al describir el carácter de los catalanes. «*Son por la mayor parte) hombres de durísimo natural: sus PALABRAS—POCAS—á que parece les inclina tambien su propio lenguaje, cuyas cláusulas y dicciones son brevísimas.*» Nótese que el adjuntivo-pocas-va pospuesto al sustantivo palabras al que se refiere; véase cuan distinta es su significacion segun vaya antepuesto ó pospuesto; véase tambien que tiene más fuerza de significacion pospuesto que antepuesto, contra lo que suele suceder: y ¿de dónde proviene todo esto? N. ce de la figura-*Ellipsis*-que no permite se escriban todas las palabras calladas; las que si hubieran de explicarse, dirian así:—*sus palabras que suelen ser pocas—*, refiriéndose al *lenguaje personal* de los catalanes; de ninguna manera al *lenguaje gramatical* de los mismos. Es decir: que esta frase-*sus palabras pocas*-en el buen sentido, en el sentido de Melo, vale tanto como si dijese-*los catalanes que suelen hablar poco, ó que son poco habladores*. Nada ménos, quiso Melo, que dar á entender *pobre* de voces á la lengua catalana: antes bien; que el habla catalana evitando empalagosas redundancias, solia ser expresiva y quizás contundente, tanto como por la fuerza de la verdad, por su moderada concision.

Dice Capmany, al discurrir sobre las elocuciones, sagrada y profana. «*Todas las circunstancias que en Atenas y Roma, ANTIGUAS, favorecieron al imperio y progresos de la profana, las mismas y otras más poderosas, debian favorecer á la elocuencia sagrada entre nosotros.*» Véase que el adjuntivo-*antiguas*-va pospuesto á los sustantivos propios *Atenas* y *Roma* á quienes se refiere. Véase tambien que tiene más significacion que si fuese antepuesto, por cuanto la significacion del adjuntivo-*antiguas*-en este pasaje, no quiere significarnos una *antigüedad vaga*, sino determinada muy *remota*, esto es; un tiempo en que una y otra ciudad respectivamente estaban en el apogeo de su gloria. Esto importa tener presente para la construcción y análisis; y es necesario por parte de los emanuenses, que lo hagan tambien notable *ortográficamente*, encerrándolas entre dos comas ó entre dos guiones que señalen la figura-*Ellipsis*.-Estos y otros ejemplos no dudo que les harán precavidos.

(3) Epiteto es toda expresion rápida, cuya brevedad contribuye á hacer más visible una idea que parece tomar cuerpo. Es algo parecido á la *imagen*. Ejemplos:—el hervidero de las pasiones-rasgóse el velo del templo-y la palabra se hizo carne: En cuanto al adjuntivo, este será *epiteto*, siempre que, al calificar al sustantivo, nos de una idea distinta de la de este, como-el fragil barro-la alegre vegetacion-el mortal hierro-la afilada espada.

todo desacato-la demás tropa-otro perdido-mil pesetas-diez mil tiendas de campaña-.

La de toda expresion negativa, á un verbo ó nombre. Ejemplos:-no temas-ningun beneficio reportarás-ninguna insolencia hubo de parte de los congregados-ni vestigio quedó de la fiesta-nada he oido ni más peregrino, ni más insulso-nunca esperé de tí cosa buena-.

La del nombre ó pronombre antecedente, al relativo. Ejemplos: véanse las oraciones de relativo llamadas tambien incidentes. (Párrafo 17).

En vista de todo lo dicho y visto, bien puede decirse que la *construccion* es la corona y la última mano del edificio literario, donde se contemplan íntegros el pensamiento é intencion del autor, y donde este brilla por su génio, y gusto artístico.

Del perfecto conocimiento de cada uno de los géneros gramaticales con sus anomalías, y de la acertada aplicacion de los fundamentos de la *composicion-concordancia-régimen-construccion*-con el uso moderado de los accidentes figurados y la exclusion de los arcaismos, barbarismos y neologismos hoy dia no tolerados, é insiguiendo las reglas de los clásicos contemporáneos, resulta la *propiedad* de la *construccion*; que consiste, en expresar los conceptos por medio de un lenguaje y fraseología exclusivamente nacional, (pureza) (1) salvas ciertas y limitadas licencias consentidas por el uso (2) y por la misma lengua.

(1) Las cualidades esenciales del lenguaje son tres: *pureza, propiedad y armonia*. La pureza del lenguaje debe buscarse en el empleado por los buenos autores. Una palabra es *pura*, cuando es hija del idioma en que se habla. Una palabra es *propia*, cuando traduce la idea que su autor se propone. Habrá *armonia* en el lenguaje, cuando de la diversidad de palabras combinadas para la expresion de los pensamientos, resulte una série de sonidos agradables.

(2) *Uso* en el lenguaje, es el arbitro y regulador del mismo: es el empleo que de él hace la gente docta y culta; es el ejercicio de las palabras inscritas en el Diccionario de la Academia.

Procure el maestro hacer comprender bien á sus alumnos, que el lenguaje, al propio tiempo que satisface una necesidad de nuestro organismo bucal, cumple á la vez otros fines más altos, tales como la revelacion de nuestro instinto musical, y de nuestra vida intelectual y anímica.

CUARTA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO CUARTO.

TRATADO DE PROSODIA SINTÉTICA.

Tum nec citra musicen grammaticæ potest esse perfecta, cum ei de metris, rhythmisque dicendum sit. Quint. Instit. Orat. Lib. 1.º § 4.º

§ 1.

Ya no parecerá á nadie cosa extraña, antes por el contrario muy natural y lógica; *que*, despues de haber el gramático practicado todos los medios para llevar el lenguaje á cierto grado de perfeccion; *que*, despues de haberlo atesorado, y de haberlo coordinado hasta tal punto, que por él ha podido ya descubrir y traducir de un modo claro y exacto cuanto alcanza el ejercicio de sus intelectuales facultades, y el de todos los sentimientos de que rebosa su corazon; á nadie, repetimos, parecerá cosa extraña, *que*, á impulsos de ese mismo sentimiento, y como un resultado de las más delicadas vibraciones que despiden sus melifluas cuerdas (del corazon), se viera como arrastrado de otra influencia;

la que, no con ménos poder que el lenguaje en su inteligencia, lo invadiera, zahiriendo su vaporosa fantasía; haciéndole reconocer la existencia de otro elemento sino tan importante para la material exposicion de sus pensamientos, de mucha más eficacia y valimiento empero; porque de él recibe el lenguaje toda su gracia y dulzura, ó toda su fuerza y aspereza; y de un modo más sorprendente y bello, mueve sus afectos, conduciéndole á las más nobles y generosas acciones.

Nada más natural que, al sentir resonar los redobles y armoniosos ecos de una accion simpática en las arqueadas estancias del corazón y del amor, intentára hacer un esfuerzo supremo para apreciar su valía, y pretendiera formular trámites que más fácil y ventajosamente pudiesen conducirle á un feliz resultado. Con tales disposiciones el hombre, y puesto delante de sí mismo, y observando lo que dentro y fuera de sí viene verificándose de una manera tan extraña como admirable, pero siempre regular y constante, no podia ménos de persuadirse que estos golpes de belleza y de armonía, así en el mundo moral como en el intelectual y real, habian por fuerza de reflejarse en el lenguaje, único medio de expresion que mejor se presta para representarlos á la imaginacion, de donde derivan las elevadas concepciones del génio; haciendo estas brotar del individuo mismo, y de la naturaleza toda, esos rasgos que le cautivan; y que, en un momento de calma y á fuerza de discurrir, pretendiese sujetar y reducir á cánones fáciles, y á razones concretas. Estos cánones y esas razones son los puntos *con-céntricos* en los que se apoya el observador, y en los cuales pretende vincular las verdaderas raíces y principios de la melodía del lenguaje. De aquí el origen de la cuarta parte de la Gramática que conocemos con el nombre de *Prosodia (sintética)*, voz griega sinónima de la nuestra llamada *acento*, esto es; *Arte del canto*.

§ II.

Tres son las partes fundamentales de la Prosodia castellana, y *tres* por consiguiente las fuentes de la armonía y del canto en nuestra lengua, segun así lo dejan establecido los gramáticos; es á saber: el *mayor ó menor tiempo* que se emplea en la pronunciacion de las palabras, que ellos llaman *cantidad* (número de sílabas); la *elevacion ó depression del tono* en la pronunciacion de las mismas, que ellos llaman *inflexion* (colocacion de los acentos); y la *más ó ménos estrecha simetria* en la deposicion de las líneas, que ellos llaman *versificacion* (rima).

Ciertamente que el gramático no hubiera podido descender á esta clasificacion, si ántes no hubiese conocido de dónde arrancaba la armonía, y en qué puntos descansaban los *gérmenes del canto*. Antes debió conocer y comprender que los sonidos vocales así como tambien los articulados, segun los distinguen los filólogos, no ofrecian idénticos resultados para los efectos de la armonía, cuando solos, que cuando ambos elementos se combinan y hermanan para este resultado: tambien debió conocer que tampoco era este igual, cuando al sonido vocal le acompañaban uno dos ó más sonidos articulados, por resultar entónces simple ó doble el tiempo que el esfuerzo gutural necesita para traducir el ámbito de la idea y el de la impresion sentida. (Véase la Seccion 2.^a del libro 1.^o Tratado de la Prosodia *analítica*.)

Naturalmente: debieron preceder (1) todas estas y otras

(1) Y como por esta expresion—*preceder*—parece que reconozco la anterioridad del estudio de los sonidos al de la formacion de las voces sin prévio estudio de los mismos; sin embargo me ratifico en la creencia de que es una verdad que sólo despues de formadas las voces se procedería al análisis de las mismas; pensar lo contrario, equivaldria á creer que las palabras constitutivas de un idioma, han sido ó fueron el resultado del estudio de cada letra y de cada sílaba de por sí, lo que considero como un absurdo. Véase la nota del párrafo 3.^o del Preliminar.

consideraciones eminentemente *analíticas* del sonido para las resultancias *sintéticas* del tiempo y de la cantidad; como debió conocer igualmente que las varias sílabas que constituyen la palabra, no podían ser igualmente comunes en el modo de significar; sino que entre estas había otras de un carácter más particular, expresivo y predominante (*sílabas características*), que las hace superiores á las demás, hasta para los efectos de la melodía en la pronunciación; como debió conocer finalmente, que una extensión *indefinida* de sílabas y de palabras no era tan á propósito como una medida *determinada* para los efectos de la música y del canto (*palabras rimadas*).

§ III.

Acerca del primer elemento de la melodía del lenguaje llamado *cantidad ó número de sílabas*, no podremos extendernos tanto como hubiéramos deseado; ni, al hablar de él, podemos verificarlo con aquella libertad y desahogo propios de una experiencia bien saturada, y de un pleno convencimiento de la doctrina.

No en vano algunos filólogos han conducido sus desinteresados esfuerzos para descubrir los sonidos, que, al reclamar del individuo este ú otro tiempo en la pronunciación, puede decirse que tienen una *cantidad-larga-breve-comun ó indiferente*; porque si al cabo, después de haber depurado la estructura del lenguaje y de las voces castellanas, practicando sobre de ellas los mismos ensayos prosódicos que creyeron con más ó menos fundamento habían también practicado los latinos en las de su lengua, y no les han dado aquellos resultados que creyeron poder esperar, sin embargo; se colige de algunos de ellos y del esfuerzo de algunos de nuestros poetas, y más particularmente de Villegas, que por medio de la colocación de sílabas largas y breves

en los mismos lugares del verso en los que los latinos colocaban las suyas, resultaba una asimilacion tal, que ofrecia al oido una armonía y unos compases bastante parecidos á los que producian los versos latinos.

Obsérvese sino el remedo que el citado poeta hace de los sáficos latinos en los siguientes versos:—«*Dulce vecino de la verde selva-Huésped eterno del abril florido-Vital aliento de la madre Vénus-Céfiro blando*»—.

Resulta pues de esta doctrina que acabamos de exponer, y que queda confirmada por Gil y Zárate en sus principios generales de Retórica y Poética, que en nuestras voces castellanas se reconoce la verdadera cantidad', aunque no sea con la regularidad propia de la lengua latina (1).

Sin embargo, tambien diremos que es un error sino una quimera, querer asimilar la pronunciacion y la prosodia castellana á la latina; cuando en las historias no se encuentra vestigio que nos descubra cuál fué y pudo ser su modo de pronunciar de los latinos, cuanto ménos asentar como reglas conocidas, aquellas que para este efecto pudiésemos seguir.

Por otra parte han debido los preceptistas tropezar constantemente con la dificultad mayor, como lo es, no tener la Gramática española una prosodia tan completa y fija como la tuvieron los latinos. A este propósito dice muy acertadamente un escritor contemporáneo, al hablar de la pronunciacion latina, «*que seria menester volviere al mundo un latino de aquellos tiempos, y que nos dijese fija y formalmente, este era nuestro sistema, este nuestro método, estar las reglas que teniamos establecidas y las que seguiamos para los efectos de la pronunciacion en orden á la cantidad.*»

Se nos dirá que aquel ú otro orador famoso arreglaban su pronunciacion á un compás para cautivar mejor con sus

(1) Véase la Seccion 2.^a del Libro 1.^o, Tratado de la Prosodia Analítica.

declamaciones y con los efectos de la música y de la melodía á un auditorio numeroso: pero *¿cuáles eran esos tonos, cuáles las claves?* Mientras no haya quien nos explique *ese cómo*, andaremos á obscuras, y viviremos sin ley ni regla, y sin saber á qué atenernos. Añádese á todo esto que aun entre los filólogos no ha habido perfecto acuerdo por lo que respecta á fijar y determinar la cantidad, como ya antes se ha dicho, y en cuanto á establecer una regla general que pudiera servir de punto de partida, y se echará de ver lo espinoso y árduo de esta cuestion. Dejémoslo para mejor cortadas plumas.

§ IV.

¿Qué es lo que podrá ofrecérsenos decir del segundo elemento fundamental de la Prosodia y de la Versificación española que llamamos *acento*, cuando vemos que todos los gramáticos indistintamente, al ocuparse de él, lo hacen de una manera tan exígua y enjuta, como si pasasen por sobre áscuas?

Esto nos prueba lo muy poco que del acento puede decirse, y hasta nos prueba toda su aridez; y cuan poco se presta á las elevadas consideraciones de la Filosofía. Sin embargo: á este elemento tan eficaz como inagotable pensamos recurrir, ántes de descender al detall práctico y á la clasificación harto vulgar, y hasta para nosotros dudosa, que de el (*acento*) constantemente han dejado como sentada los gramáticos.

El *acento*, ese elemento tan poderoso para los resultados de la acción oral directa y refleja, brota del fondo del corazón; es una de las más simples, puras y delicadas emanaciones; es la más genuina y fiel traducción de los variados matices del sentimiento, concertados con las suavísimas vibraciones que el amor y la inspiración arrancan de sus

cuerdas; es el exabrupto más espontáneo de la *sensibilidad soberana*.

Efectivamente: el acento, no diremos encontrando eco; sino subiendo de lo más profundo del corazón, absorbe y respira sus hondas avenidas que son el producto fenomenal de una impresión orgánica, grata ó ingrata, más ó menos viva y sosegada, más ó menos tarda y acelerada; pero que, como quiera que se la examine, recibe la plenitud de su eficacia de un hecho desprendido de ese admirable conjunto tan bello y poético, como grandioso y armonioso, que llamamos UNIVERSO.

Cuando contemplamos en la *madre natura* esa variedad é infinita galería de objetos que contrastan con el todo, ofreciéndonos el espectáculo más sublime y acorde que el talento más perspicaz puede calcular y concebir, ¿á qué podrán conducirnos ese arrobamiento, esos dulces y generales transportes, que no tiendan á hacernos dibujar por medio de la *palabra refleja*, todos esos mismos golpes de admiración y de entusiasmo, que ya ántes tuvieron eco en las estancias del corazón, y cuyas impresiones se suben al aparato bucal nada más que para modular y traducir al mundo externo todo cuanto ántes ya ha tenido lugar en el interior, y yacía en el fondo de la conciencia? «*La voz humana*, dice Coll y Vehí en sus elementos de Literatura, *eco expresivo del alma, es entre todos los sonidos de la naturaleza el más simpático, el más lleno de vida, el que más hondamente nos penetra y conmueve.*»

§ V.

Nada extraño pues; contemplemos en el lenguaje esa variedad de tonos que en su lugar correspondiente nos llaman la atención por su dulzura ó aspereza, dando carácter unas veces á la última sílaba de la palabra, de donde resulta

aquel signo *práctico-material* que en esta forma ´ sube de izquierda á derecha, y al que los gramáticos llaman *acento agudo*; otras veces rebajando su valor y deprimiéndolo hasta en su pronunciacion, resultando aquel signo *práctico-material* que en esta forma ˘ baja de izquierda á derecha, y al que los gramáticos llaman *acento grave*; otras veces finalmente caracterizando de un modo ambiguo é incierto el valor de una letra ó sílaba, resultando de ahí la combinacion de los signos *prácticos* y *materiales* el agudo y el grave encontrados en esta forma ^, y al que los gramáticos llaman *acento circunflejo*. (Los dos últimos han caido en desuso.)

Actualmente, y en el uso práctico de nuestra escritura, sólo se encuentra el *acento 'agudo'*, sin que hayan llegado á formularse de una manera categórica los acentos grave y circunflejo, en razon de haberse *emancipado* nuestra lengua de la latina en este particular, á la cual no obstante reconoce como *dignísima* madre en las consideraciones de origen y de riqueza, ya que no puede decirse otro tanto respecto de su característica y multiforme Ortografía.

Modernamente, y en gracia de su espontaneidad, han dado los gramáticos en otra clasificacion más natural, más exacta, y adecuada, por la cual han substituido la que habian tomado de los latinos, mereciendo por esta acertada innovacion que se les considere de más natural é indeclinable lógica, segun así resulta de la simple pronunciacion.

Así es que, cuando en la pronunciacion dejamos caer todo el peso del tono y de la respiracion sobre de la antepenúltima sílaba, al acento que determina este acto particular de la pronunciacion, le han dado los gramáticos el nombre de *acento esdrújulo*; que cuando lo dejamos caer sobre de la penúltima, le han dado el nombre de *acento regular*; que cuando, finalmente, lo dejamos caer sobre de la última, le han dado el nombre de *acento agudo*: siendo en estos casos siempre igual la forma del acento. Es decir: que han pro-

cedido al invento de nuevas palabras que nos tradujeran con más exactitud la novedad de la significacion en orden á las nuevas pero naturales maneras de pronunciar, dejando caer la fuerza del tono en un sonido vocal determinado; siendo siempre el mismo el signo que para determinar estos accidentes de pronunciaci6n empleamos, ora cuando la entonacion es *esdrújula*, ora cuando es *regular* ó llana, ora cuando es *aguda* (1).

§ VI.

Al entrar en las consideraciones del tercer elemento prosódico que llamamos *versificaci6n* ó *rima castellana* en lo que tiene de relacion y de pertenencia con la Prosodia, no podemos continuar en este terreno, si queremos proceder con algun acierto, sin que transcribamos los *principios sentenciosos* del lírico romano, autor de los preceptos del buen gusto entre los latinos, y de eficaz valor é influencia entre las modernas nacionalidades, para mejor conocer el carácter de la poesía y la influencia que en todos tiempos ésta ha ejercido en la civilizaci6n y en la república literaria. Dice así el citado poeta en su *Arte poética*, preceptos veinte y ocho y veinte y nueve..... «*Mediocribus esse poetis-Non dii, non homines, non concessere columnæ*»..... «*Silvestres homines sacer interpretisque deorum-Cædibus, et victu sædo deterruit Orpheus;-Dictus ob hoc lenire tigres rabidosque leones:-Dictus et Amphion, Thebana conditor arcis.-Saxa movere sono testudinibus, et prece blanda-Ducere quo vellet.*» La traducci6n es esta: «Ni los dioses, ni los hombres, ni el teatro, consienten la mediana en el poeta..... El divino Orfeo con los acordes de su músico instrumento y de su dulce acento, suavizó las agresivas costumbres de los hombres, consiguiendo hacerles mirar

(1) Véase el Libro 1.º Secci6n 2.ª Tratado de Prosodia analítica, donde hay la explicaci6n por la cual se da á conocer la colocaci6n del acento ortográfico.

con horror el asesinato y las consecuencias del vicio; de donde le vino el sobrenombre de domador de fieras: tambien le valió el dictado de Amfion, el haber fortificado á Tebas, trasladando acá desde sus criaderos y con la influencia de su laud los más enormes peñascos».

Claro está que esta fábula de Orfeo del último precepto es exageradísima; ¿pero se le oculta á nadie su verosimilitud, y la gran verdad moral que encierra? ¿Sin el dios de las batallas serian tan felices las empresas de los insignes capitanes, se enardecerian los pechos militares, y se celebrarían con el estruendo del cañon y de la música los gritos y estrepitosos ecos de la *victoria*?

De lo dicho se desprende; que no toda composicion en verso merece los honores de la poesía; como ni todos los que se titulan poetas, son dignos de tan elevada Institucion.

Para ser poeta á gusto de Horacio, es necesario que á las relevantes cualidades de ingénio, acompañen las no ménos dignas de la inspiracion y natural predisposicion. Es necesario haber nacido poeta: *poeta nascitur*. De ahí resulta, que contribuyen al lenguaje poético, el *talento*, la *naturaleza* y la *divinidad*.

Nada extraño por consiguiente que conocieran y distinguieran las antiguas generaciones á sus poetas con los *reservados* nombres de *vates*, *nimenes*, *adivinos*; porque la influencia que con su lenguaje ejercian sobre las gentes era tal, que estas les creian *séres sobrenaturales* y otros tantos dioses; como que pronosticaban sobre lo futuro. «*Dictæ per carmina sortes.....*» Hor. art. poet. precep. veinte y nueve.

§ VII.

Sentadas estas prenociiones, proseguiremos nuestra tarea, y entraremos de una manera resuelta á tratar de la *Versi-*

ficacion como mejor sepamos, teniendo siempre en consideracion quanto nos han legado respetabilísimos preceptistas y humanistas.

Los elementos materiales de la versificacion española y del lenguaje poético, como en otra parte hemos dicho, son tres: *el número de sílabas* (cantidad), *la colocacion de los acentos* (inflexion) y *la rima* (versificacion).

Ya tenemos, pues, el lenguaje dentro de un círculo más estrecho, y del cual no cabe salir, sin faltar al *Arte* de la poesía. Esto mismo es precisamente lo que imposibilita para este género de composiciones á aquellos á quienes la naturaleza no hizo poetas; haciendo por el contrario esta circunstancia, que descuelen más en ella (en la poesía) aquellos que sintiéndose favorecidos, no obstante estas trabas, vuelan en alas de su imaginacion poética, desde el más humilde de los séres á las más elevadas consideraciones del infinito, dejando por todas partes insignes vestigios de su vena poética y de su fantasía creadora y fecunda; ora esparciendo por do quier el aroma de la moral más pura; ora abriéndonos los tesoros de una naturaleza tan generosa como sublime; ora representándonos toda la *majestad* de un Dios en el alto trono de su omnipotencia y de su infinita sabiduría y bondad.

§ VIII.

VERSIFICACION.

Monlau en sus elementos de Literatura nos dá de ella, en lo que se refiere á la parte mecánica, esta exacta definicion.

«*Es la artificiosa y constante* (1) *distribucion de una obra en*

(1) No se tome al pié de la letra el valor de estos dos adjuntivos; porque entónces vendríamos á establecer como criterio, que la versificacion sólo consistia en forjar versos, y en hacer del poeta un ramplon; siendo así que los versos deben ser inspirados, y que de la inspiracion resulta el poeta.

porciones simétricas de determinadas dimensiones.» Desde luego cada línea es una de estas porciones simétricas que llamamos *verso*.

Acerca de cual es ó haya de ser el número de sílabas de que ha de constar el verso, no hay regla cierta, aunque los autores suelen señalarlo desde *dos* hasta *catorce* inclusive; y en todos puede suceder que tengan una sílaba ménos, cuando es acentuada la *última*; tomando el verso entónces el nombre del acento, esto es, *agudo*.

Pueden los versos tener una sílaba más, cuando el acento cargue en la *antepenúltima* sílaba, tomando el verso entónces el nombre de *esdrújulo*.

O, queda el verso en su general curso y natural estado que es la *norma*, y entónces se le distingue de los otros con el nombre de *verso regular* ó *llano*.

Esta diferencia en el número de sílabas, sólo es *aparente* en el lenguaje versificado, y no influye en lo más mínimo para lo esencial del verso, ni para lo esencial de la poesía. Decimos que es aparente, porque aunque hemos dicho que los versos *agudos* tenían una sílaba ménos, y que los *esdrújulos* tienen una sílaba más que los llanos ó regulares, por lo que respeta á los primeros es la razon, porque su modulacion queda en *suspense* ó en el aire; y el eco mudo é indefinido con que se acaba de pronunciar, *ritmicamente* hablando, tiene el valor de una sílaba. En cuanto á los segundos (los esdrújulos), la mucha elevacion de tono con que pronunciamos la antepenúltima, *sufoca* y de tal suerte *deprime* el sonido de la siguiente, que para los efectos de la prosodia y de la versificacion, se la considera líquida. En este concepto, ya no tenemos ni el exceso ni el defecto de sílabas que se aparentaba; resultando de ahí una verdadera y exacta compensacion.

§ IX.

Las sílabas del verso deben fijarse y contarse por el número de vocales que en él concurren; es decir: que, si omitiendo las consonantes, quedan en suposición vocales en el número de seis, siete, ocho ó más, se dirá que el verso consta de seis, siete, ocho, ó más sílabas respectivamente. Se exceptúan los casos de diptongo y triptongo, pues en estos las dos ó tres vocales seguidas constituyen una sílaba.

Pero como por mucho que sea el ingénio del poeta no siempre ha de dar en palabras de estrecha y exacta medida, es decir: que no puede prescindir del uso de palabras en que concurren diptongos y triptongos, y por otra parte el instinto musical, que es la mejor norma, le impele al uso espontáneo de toda clase de voces inclusas aquellas que en sí los entrañan, debemos considerar que el uso y presencia de tales diptongos no es *óbice* para la exacta medida, y tampoco para los resultados de la armonía, por cuanto queda esta siempre subordinada á la *inspiracion*.

Cuanto se ha dicho y se dice del diptongo y triptongo, así se clasifica y se hace presente en atención á los principiantes y al arte demostrado. Al efecto, este ha acordado que aquellos casos en que el diptongo ó triptongo hubieren de dividirse para los efectos de la material medida, debiese decirse que era en virtud de la *licencia métrica* conocida con el nombre de *diéresis*. Esta consiste en la colocacion de dos puntos encima de la vocal separada, en señal de division ó disolucion del diptongo.

Cuando para los efectos de la armonía, *artísticamente* hablando, fuese conveniente considerar que las dos ó tres vocales del diptongo ó triptongo hubiesen de expresar un sólo sonido, esto es, que hubiesen de considerarse como una sola sílaba, se dijese que era en virtud de la *licencia métrica* opuesta á la diéresis, conocida con el nombre de *sinéresis*.

Estas mismas consideraciones se hacen extensivas para los casos en que el poeta, para los efectos del arte y no para los de la poesía, necesita que la vocal final de una palabra, igual ó no igual á la vocal inicial de la siguiente, formen con esta una sola sílaba: habiendo para estos casos inventado otra *licencia métrica* con el nombre de *sinalefa*.

§ X.

Dijimos más arriba que habian versos desde dos, hasta catorce sílabas inclusive; pero francamente, con rarísimas excepciones los versos de dos sílabas, de tres y hasta de cuatro, apénas merecen el nombre de tales; pues suele faltarles lo más indispensable, como lo es ciertamente la melodía que debe corresponder á la fuerza y virtud de un pensamiento; y es preciso confesar que en la generalidad de los casos, en los que tales versos se emplean, suele estar el poeta sobradamente jugueton y delicado.

Con muchísima dificultad los versos de cuatro sílabas, y con mucha más razon los de tres y los de dos, pueden cerrar el espacio musical de la respiracion; *única* circunstancia que les dá toda la sonoridad y elegancia: y como es tan sumamente corto el espacio hasta cuatro sílabas, que casi uno tiene que violentarse para hacer el reposo final del verso; y por otra parte, con dificultad bastan cuatro sílabas para insinuar la idea ó el pensamiento, de ahí el porqué no merecen á nuestro entender el nombre de versos: y la importancia del verso, tanto como de la *cadencia*, debe resultar del *valor ideológico*.

Pero ya que en los clásicos se encuentran algunos aunque pocos ejemplos, y sea además muy conveniente saber determinar las sílabas en las que debe descansar el acento, diremos que sobre este particular no hay regla fija; pero convendrá tener presente que si el verso es *bisilabo*, el acento debe

cargar en la primera; si es *trisilabo*, debe cargar en la segunda, si es *cuadrilabo*, debe cargar en la tercera; si es *pentasilabo* ó de cinco sílabas, debe cargar en la cuarta; si es *exasilabo* ó de seis sílabas, debe cargar indispensablemente en la quinta, alternándolo en las cuatro primeras; si es *octosilabo* ó de ocho sílabas, debe cargar indispensablemente en la séptima, alternándolo en las seis primeras; resultando más armonioso, si cae en la segunda y cuarta; si es *decasilabo* ó de diez sílabas, caiga sobre la nona, y también en la tercera y sexta; si es *endecasilabo* ó de once sílabas (por antonomasia, *verso heróico*), caiga indispensablemente en la décima sílaba y además en la sexta, ó en la cuarta y octava; si es *duodecasilabo* ó de doce sílabas, caiga el acento en las segundas de cada hemistiquio, ó dígase, de las dos mitades del verso; si es de *catorce sílabas*, cométese una cesura en medio, y quedan como dos versos de siete sílabas.

No hemos hablado de los versos de *nueve* ni de los de *trece sílabas*, por ser muy poco usados; y de seguro que no existiría ejemplo, si no hubiese sido el fecundo y privilegiado ingénio de nuestro Iriarte.

§ XI.

Los versos se agrupan y combinan de mil distintas maneras: hay grupos de dos, resultando el verso *pareado* ó *pareja*; hay grupos de tres, resultando el verso *terceto* ó *tercerilla* respectivamente; hay grupos de cuatro, resultando el *cuarteto* ó la *cuarteta* respectivamente; hay grupos de cinco, resultando la *quintilla* ó la *lira* respectivamente; hay grupos de seis, resultando la *sextilla* ó *sexta rima*; hay grupos de siete, resultando la *septimilla* ó la *seguidilla* respectivamente; hay grupos de ocho, resultando la *octava sencilla* ó la *real*; hay grupos de diez, resultando la *décima* ó *espinela*; hay

grupos de catorce *endecasílabos* distribuidos en dos cuartetos y dos tercetos, resultando el *soneto*.

Ejemplos de pareado ó pareja.

Tantas idas-Y venidas--Tantas vueltas-Y revueltas.
La ciencia de Hipócrates unida-Dilata los instantes de mi vida-.

A la ninfa del Turia hermosa y bella-Mi imagen doy, y el corazon con ella-. (*Moratin*).

Generalmente son *endecasílabos*; concuerdan entre sí, y suelen servir para epitafios ó inscripciones de frontispicio.

Ejemplos de tercetos ó tercerillas.

Fuéme la suerte, en lo mejor, avara;
Sombras fueron de bien las que yo tuve;
Obscuras sombras en la luz más clara.
(*Herrera*.)

Fabio, las esperanzas cortesanas
Prisiones son do el ambicioso muere,
Y donde al más astuto nacen canas.
(*Rioja*.)

El terceto consta de tres versos *endecasílabos*, consonando el primero con el tercero, el segundo con el primero del segundo terceto, y así consecutivamente hasta el fin, sin quedar verso libre; pero si la estrofa sólo constare de tres versos, claro es que sólo dos consonáran entre sí, quedando el otro libre. Cuando los versos son redondillos, toman el nombre de *tercerilla*.

Ejemplos de cuartetos y de cuartetetas.

Imagen espantosa de la muerte,
Sueño cruel; no turbes más mi pecho
Mostrándome cortado el nudo estrecho,
Consuelo sólo de mi adversa suerte.
(*Argensola*.)

Tú diste luz al vasto firmamento ;
Su asiento al mundo ; su lindero al mar ;
Su trono al sol ; sus alas díste al viento ;
Los cielos ves bajo tus piés rodar.

(*M. de la Rosa.*)

A tratar de un gravísimo negocio
Se juntaron los *zánganos* un día :
Cada cual varios medios discurría
Para disimular su inútil ócio ;
Y por librarse de tan fea nota
A vista de los otros animales,
Aun el más perezoso y más idiota
Quería, bien ó mal, hacer panales.

(*Iriarte.*)

La diferencia entre el cuarteto y la quarteta consiste; en que el primero consta de *once* sílabas y es endecasílabo, y la quarteta consta de *ocho* sílabas y es octosílabo. Tanto el cuarteto como la quarteta pueden combinarse y consonar sus versos, el primero con el cuarto, y el segundo con el tercero; ó bien, el primero con el tercero, y el segundo con el cuarto, y entónces toma el nombre de *serventesio*, ó rima cruzada.

Ejemplos de quintillas y liras.

Galatea desdeñosa
Del dolor que á Licio daña,
Iba alegre y bulliciosa,
Por la ribera arenosa
Quel mar con sus ondas baña,
Entre la arena cogiendo
Conchas y piedras pintadas,
Muchos cantares diciendo
Con el son del ronco estruendo
De las olas alteradas.
Junto al agua se ponía
Y las ondas aguardaba,
Y al verlas llegar huía...
Pero á veces no podía,
Y el blanco pié se mojaba.

(*Gil Polo.*)

Si de mi baja lira
Tanto pudiera el són, que en un momento
Aplacase la ira
Del animoso viento,
Y la furia del mar, y el movimiento...

(Garcilaso.)

La diferencia entre la quintilla y la lira consiste; en que la primera consta de cinco versos todos *octosilabos* y la lira consta de cinco, el primero, tercero y cuarto *eptasilabos* ó de siete sílabas, y el segundo y quinto de *once sílabas* ó endecasílabos.

Se diferencian tambien en que los versos de la quintilla suelen consonar el primero con el tercero y cuarto, y el segundo con el quinto: y los versos de la lira suelen consonar el primero con el tercero, y el segundo con el cuarto y quinto.

Ejemplos de sextilla ó sexta rima.

Mas no les falta con quietud segura
De varios bienes rica y sana vida ;
Los anchos campos, lagos de agua pura,
La cueva, la floresta divertida,
Las presas, el balar de los ganados,
Los apacibles sueños no inquietados.

(N. Moratin.)

Las sextillas son de poco uso, y su combinacion es igual á la de los versos de la octava, omitidos de esta sus dos primeros versos.

Ejemplos de octava real.

¿ Vés el furor del animoso viento
Embravecido, en la fragosa sierra,
Que los antiguos robles, ciento á ciento,
Y los pinos altísimos atierra,
Y de tanto destrozo aun no contento,
Al espantoso mar mueve la guerra ?
Pequeña es esa furia, comparada
A la de Filis con Alcino airada.

Los blancos rostros, más que flores bellos,
Eran de crudos puños ofendidos,
Y dorados manojos de cabellos
Andaban por los suelos esparcidos.
Vierais pechos de nieve y tersos cuellos,
De sangre y vivas lágrimas teñidos,
Y rotos por mil partes y arrojados
Ricos vestidos, joyas y tocados.

(Ercilla.)

La octava real se compone pues, de ocho versos *endecasílabos*; consonando en los seis primeros los impares entre sí, y los pares también; quedando los dos últimos formando un pareado. Sirven especialmente para las composiciones heroicas y poemas épicos.

Ejemplos de décima ó espinela.

Cuentan de un sabio, que un día
Tan pobre y misero estaba,
Que sólo se sustentaba
De unas yerbas que cogía.
¿Habrà otro, entre sí decía,
Más pobre y triste que yo?
Y cuando el rostro volvió
Halló la respuesta, viendo
Que iba otro sabio cogiendo
Las hojas que él arrojó.

(Calderon.)

—; Qué dolor, por un descuido!
Mizifuf y Zapiron
Se comieron un capon
En un asador metido:
Después de haberlo comido,
Trataron en conferencia
Si obrarian con prudencia
En comerse el asador...
¿Lo comieron? No señor:
Era caso de conciencia.

(Samaniego.)

La décima inventada por Vicente Espinel se compone de diez versos *octosílabos* con una combinación casi siempre

fija, y es como sigue: el primer verso consuena con el cuarto y quinto; el segundo con el tercero; el sexto con el séptimo y décimo; y [el octavo con el noveno: debiendo el sentido quedar suspenso hasta el fin.

Ejemplos de soneto.

Imágen espantosa de la muerte,
Sueño cruel, no turbes más mi pecho,
Mostrándome cortado el nudo estrecho,
Consuelo sólo de mi adversa suerte:
Busca de algun tirano el muro fuerte;
De jaspe las paredes, de oro el techo;
O al rico avaro en el angosto lecho
Haz que, temblando, con sudor despierte.
El uno vea el popular tumulto
Romper con furia las herradas puertas,
Ó al sobornado siervo el hierro oculto:
El otro sus riquezas descubiertas
Con falsa llave ó con violento insulto:
Y déjale al amor sus glorias ciertas.

(*Argensola.*)

Un soneto me manda hacer Violante,
Yo en mi vida me he visto en tal aprieto:
Catorce versos dicen que es soneto;
Burla burlando van los tres delante.
Yo pensé que no hallara consonante,
Y estoy á la mitad de otro cuarteto;
Mas si me veo en el primer terceto,
No hay cosa en los cuartetos que me espante.
Por el primer terceto voy entrando,
Y aun parece que entro con pié derecho
Pues fin con este verso le voy dando.
Ya estoy en el segundo, y aun sospecho
Que estoy los trece versos acabando:
Contad si son catorce, y está hecho.

(*L. de Vega.*)

El soneto es una composicion muy artificiosa, y sólo consta de catorce versos *endecasílabos*, distribuidos en dos cuartetos y dos tercetos. En el segundo cuarteto se repite la rima del primero, y esta en los tercetos se combina de

diferentes modos, no pudiendo contener más de un pensamiento, que siempre termina con un rasgo notable.

Ejemplos de silva.

Á LA ROSA.

Pura, encendida rosa,
Émula de la llama
Que sale con el día,
¿Cómo naces tan llena de alegría,
Si sabes que la edad que te dá el cielo,
Es apénas un breve y veloz vuelo?
Y no valdrán las puntas de tu rama,
Ni tu púrpurea hermosura,
A detener un punto
La ejecucion del hado presurosa....

(Rioja.)

Iba cogiendo flores
Y guardando en la falda
Mi ninfa, para hacer una guirnalda:
Mas primero las toca
A los rosados labios de su boca,
Y las dá de su aliento los olores.
Y estaba por su bien entre una rosa,
Una abeja escondida
Su dulce amor hurtando:
Y como en la hermosa
Flor de los labios se halló, atrevida
La picó, sacó miel, fuése volando.

Esta composicion ofrece la combinacion mas libre que se conoce. Es una feliz mezcla de *endecasílabos* y *eptasílabos* con consonantes alternados al arbitrio del poeta, intercalando algunas veces versos sueltos que aumentan sus galas con donosa soltura; es decir, que se nos ofrece como la belleza de una selva con el cúmulo de arbustos y plantas diferentes de que suele enriquecerla la fértil natura.

Ejemplos de seguidillas.

El amor es un pleito,
Pero en su audiencia,
Las mujeres son parte

Y ellas sentencian.
Y aunque lo ganen,
Condenados en costas
Los hombres, salen.

El amor que te tengo
Parece sombra.
Cuanto más apartado
Más cuerpo toma.
La ausencia es aire,
Que apaga el fuego corto
Y enciende el grande.

La seguidilla es una composicioncita ingeniosa, de siete versos de *siete sílabas*, combinados con los de cinco, que suele distribuirse en dos estrófitas asonantadas.

Agrupacion de versos.

Los versos agrupados de esta suerte, suelen conocerse con el nombre de *estrofas* ó de *estancias*. Las estrofas ó estancias pues, son unos grupos de versos análogos con rima perfecta ó consonancia, ó con rima imperfecta ó asonancia.

Entiéndase por *rima perfecta* la igualdad de vocales y de consonantes desde la última vocal acentuada de la última palabra del verso hasta el fin de la misma.

Entiéndase por *rima imperfecta* la igualdad de vocales, pero no de consonantes, desde la última vocal acentuada de la última palabra del verso hasta el fin de la misma.

Combinaciones de versos.

Las principales combinaciones y mezclas que con los principales versos se verifican, son la primera y la más general, entre versos de un *mismo número de sílabas*: entre el verso *endecasílabo* ó de once sílabas con el *eptasílabo* ó de siete: entre el *octosílabo* ó de ocho sílabas con el de *cuatro*: y algunas veces tanto el *endecasílabo* como el *eptasílabo* se

mezclan con el de *cinco*. Asimismo vemos enlazados, produciendo bellissimo efecto, versos *llanos* ó regulares con versos *esdrújulos y agudos*.

Combinacion de versos de un mismo número de sílabas.

Yo, de solos atributos
Que mi sér inmortal pide,
Soy una hoz que divide
A los hombres de los brutos.
(Calderon.)

—El agradecer, Diana,
Es deuda noble y cortés:
La que agradecida es,
No se infiere que es liviana.
—Que agradece la razon,
Siempre en nosotras se infiere;
La voluntad es quien quiere:
Distintas las cosas son.
(Moreto.)

Gente es sin Dios ni ley, aunque respeta
A aquél que fué del cielo derribado,
Que como á poderoso y gran profeta
Es siempre en sus cantares celebrado.
Invocan su furor con falsa secta
Y á todos sus negocios es llamado,
Teniendo cuanto dice por seguro
Del próspero suceso ó mal futuro.
(Ercilla.)

Combinacion entre endecasílabos y heptasílabos.

Por doquiera, infinito
Te encuentro, y sientó en el florido prado,
Y en luciente velo
Con que tu umbrosa noche entolda el cielo;
Que del átomo eres
El Dios, y el Dios del sol, del gusanillo
Que en vil lodo mora,
Y el ángel puro que su lumbre adora.
Igual sus himnos oyes,
Y oyes su humilde voz, de la cordera
El plácido balido,
Y del leon el hórrido crugido.
(Melendez Valdés.)

Combinacion entre versos de ocho con los de cuatro.

Pues que vemos lo presente,
Como en un punto se es ido
Y acabado:
Si juzgamos sábiamente,
Daremos lo no venido
Por pasado.

No se engañe nadie, no;
Pensando que ha de durar
Lo que espera,
Más que duró lo que vió;
Pues que todo ha de pasar
Por tal manera.

(*Jorge Manrique.*)

Combinacion entre endecasílabos y de cinco sílabas.

Jamás el peso de la nube parda,
Cuando amanece en la elevada cumbre,
Toque tus hombros, ni su mal granizo
Hiera tus alas.

(*Moratin.*)

Combinaciones entre versos llanos, esdrújulos y agudos.

Ciñéronte corona
De lauros inmortales
Las nueve de Heliconia;
Sus diáfanos cristales
Te dieron, y benévolas
Su lira de marfil.

Con ella renovando
La voz de Anacreonte,
Eco amoroso y blando
Sonó de Pindó el monte,
Y te cedió Teócrito
La caña pastoril.

(*Moratin.*)

Hay además el verso *libre*; esto es, aquel, que ni está sujeto á la rima perfecta, ni á la imperfecta; y cuya gracia, tanto ó más que del número de sílabas, depende de la acertada colocacion de los acentos; igualmente que, algunas

veces, del corte de la frase. Suele ser propio del verso endecasílabo y producto de los poetas más eminentes, á pesar de su aparente facilidad.

Ejemplos de versos libres.

En fin voy á partir, bárbara amiga;
Voy á partir, y me abandono ciego
A tu imperiosa voluntad. Lo mandas.
No sé si puedo resistir: adoro
La mano que me hiere, y beso humilde
El dogal inhumano que me ahoga.
No temas ya las sombras que te asustan,
Las vanas sombras que te abulta el miedo,
Cual fantasmas horribles á la clara
Luz de tu honor y tu virtud opuestas.
(Melendez, epíst.)

Segadores, á las mieses:
Que ya la rubia mañana
Abre sus rosadas puertas
Al sol que de oriente se alza.
(Melendez.)

Mármoles y oro que su templo visten,
Fúlgidos brillen, y á los corvos techos.
Que el pincel abultó de formas bellas
Suba el incienso en humo.
(Moratin.)

Desde la octava real para arriba las estrofas y sus versos suelen decirse de *arte mayor*; y desde la misma para atrás, suelen decirse de *arte menor* ó *redondillos*.

Cuando los versos de arte menor combinan con los de arte mayor, toman el nombre de versos de *pié quebrado*.

EJEMPLOS.

Alaba, ó alma, á Dios: Señor, tu alteza
¿Qué lengua hay que la cuente?
Vestido estás de gloria y de belleza,
Y luz resplandeciente.
Encima de los cielos desplegados
Al agua diste asiento;
Las nubes son tu carro, tus alados
Caballos son el viento.
(Fr. L. de Leon.)

¿Cuándo será que pueda
Libre de esta prision volar al cielo,
Felipe, y en la rueda
Que huye más del suelo,
Contemplar la verdad pura y sin duelo?

Allí, á mi vida junto
En luz resplandeciente convertido,
Veré distinto y junto
Lo que es, y lo que ha sido,
Y su principio propio y escondido.

Entónces veré, cómo
La soberana mano echó el cimiento
Tan á nivel y á plomo,
Do estable y firme asiento
Posee el pesadísimo elemento.

Y entre las nubes mueve
Su carro Dios, lijero y reluciente;
Horrible són conmueve;
Relumbra fuego ardiente;
Treme la tierra; humíllase la gente (1).

(Fr. L. de Leon.)

§ XII.

LICENCIAS POÉTICAS.

Hemos dicho en otro lugar, que el lenguaje general quedaba mucho más reducido para el poeta, desde el momento en que debía sujetarlo á las *influencias* de la *rima*. Sin embargo; lo que pierde por un lado, lo gana por otro; y las licencias poéticas que se le conceden ó que él se concede (*pictoribus atque poetis quidlibet audendi semper fuit æqua potestas*), en verdad le proporcionan la más grata compensacion. Por medio de tales licencias el poeta, ó altera y mo-

(1) La lectura prosódica de los versos, dice nuestro filósofo-poeta, don Manuel Milá y Fontanals en su Arte poética, debe de ser acomodada á las *sinalefas*, *diéresis* *dislocaciones de acento* y *demás licencias* que haya usado el poeta. En caso de que tal pronunciacion exigiese algún esfuerzo penoso, ó que pareciese afectado, culpa será del versificador, no del que lee. Supuesto que los versos no son prosa, preciso es que el lector los lea como tales; y el arte que emplee, debe consistir en marcar de un modo claro pero delicado, el número de sílabas, la acentuacion, etc., sin perjudicar á la lectura oratoria; esto es, á la que expresa el sentido de las frases.

difica la forma natural y material de las palabras, ó comete una verdadera infraccion de las leyes de la Gramática; leyes que sacrifica con conciencia á la fuerza y atractivos de la armonía.

Puede alterar y modificar la forma natural y material de las palabras, ora *añadiendo*, ora *quitando* de ellas alguna letra ó sílaba en el principio, en el medio ó en el fin.

Las licencias por las cuales el poeta añade son: en el principio la *protasis* (*prosthesis*); en el medio la *epentesis*; en el fin la *paragoge*.

Por la *protasis* se añade una letra ó sílaba al principio de la palabra, como *arrebozo asentarse* en vez de *rebozo sentarse*.

Por la *epentesis* se añade al medio, como *Ingalaterra coronica* en vez de *Inglaterra crónica*.

Por la *paragoge* se añade al fin, como *infelice precoce pece* en vez de *infeliz precoz pez*.

Las licencias por las cuales quita una letra ó sílaba, son: la *aféresis* (*apheresis*), la *sincope* y la *apocope*.

Por la *aféresis* quita una letra ó sílaba del principio de la palabra, como *hora norabuena* en vez de *ahora enhorabuena*.

Por la *sincope* la quita del medio, como *hidalgo desaparecer* en vez de *hijodalgo desaparecer*.

Por la *apocope* la quita del fin, como *sauz diz do* en vez de *sauce dice donde*.

INFRACCIONES.

Comete el poeta una verdadera infraccion de las leyes de la Gramática, cuando se permite usar del artículo masculino en vez del femenino, en aquellos casos que no son usuales; ó cuando, si le acomoda, suprime dicho artículo, como:—Traspasa de los montes *el* altura, en vez de *la* altura. (Garcilaso).

Así, rota la vela, abierto un lado,- pobre bajel á naufragar camina...

En vez de de decir *un* pobre bajel etc.

Tambien comete el poeta una verdadera infraccion, cuando altera el régimen usual de los verbos como: Ese tu salvador *que* suspiramos-en vez de decir *por* *quien* suspiramos. (Carrabjal).

Y sus mármoles abre *á* recibirme, en vez de decir *para* recibirme. (Moratin). (1)

No queremos extendernos más, al hablar de las licencias poéticas, y ni una palabra más pensamos decir en orden al lenguaje poético, porque no cumple al fin que nos hemos propuesto. Quien desee instruirse en más pormenores, lea á Milá y Fontanals, á Gil y Zarate, á Monlau, á Coll y Vehí y á otros, en quienes encontrará el lector cumplida doctrina, con abundancia de ejemplos y de notas que podrán hacerla más fácil, é ilustrarles más.

Todo lo que sobre la versificación dejamos expuesto, ha sido con la sola idea de demostrar no sólo el valor é influencia de la Prosodia de la lengua, considerando la versificación como uno de sus más apreciables consecuencias, y con la de demostrar que es la Prosodia sintética la parte de la Gramática, que más directa y poderosamente influye para los efectos del canto.

OBRA, ES CUALQUIER COMBINACION INTENCIONADA.

(1) Advierte el citado don Manuel Milá, que estas y otras licencias que use el poeta, empleadas con discrecion y parsimonia, no sólo son un recurso del versificador sino que en determinadas ocasiones proporcionan al lenguaje poético, cierta gala y sabor peregrino.

QUINTA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO QUINTO.

TRATADO DE ORTOGRAFIA DEMOSTRADA

DISTRIBUIDO EN TRES SECCIONES

SECCION PRIMERA.

Esta Seccion, trata de las *letras equivocables* en la pronunciacion y escritura; ó sea, de las letras con que deben pronunciarse y escribirse las palabras.

La segunda, trata de la *puntuacion* en lo que tiene de relacion con las ideas; ó dígase, Seccion complementaria *ideológico-ortográfica*.

La tercera, trata de ciertos signos como procedentes del campo oratorio en lo que tienen de relacion con los *afectos*; ó bien, Seccion complementaria *afectivo ortográfica* (1).

Por don Fernando Monmany y Carcereny; Bachiller en la Facultad de Filosofía; Preceptor de Latinidad y Humanidades; Colocado en *terna* en unos ejercicios de oposicion á tres cátedras de latin y castellano verificados y aprobados en Madrid, etc., etc., etc.

(1) Este tratado publicado en el año 66, va corregido y notablemente aumentado por el mismo autor.

PRELIMINAR.

Nam et scribendi ratio conjuncta cum loquendo est.

Ego, nisi quod consuetudo obtinuerit, sic scribendum quique judico, quo modo sonat. Quint, Institut. Orat. lib. 1.º §§ 4.º y 7.º

§ I.

Habiendo el gramático conocido ya la significacion y el valor de las palabras elementares de la oracion y del discurso-*Analogía*-; habiendo reconocido que sólo del consorcio de las mismas y de su estrecha coordinacion resultaba la verdadera expresion de todo pensamiento-*Sintaxis*-; y habiendo advertido finalmente, la armonía que de las voces y de su estructura se desprendia-*Prosodia*-; ya no le quedaba al observador, sino purgar y depurar del lenguaje aquellos vicios de forma, y aquellos resabios propios de toda obra complicada y recién concluida: *máxime* en aquellos trabajos que, como el lenguaje escrito, son no de años, sino de siglos; y de una constancia nunca bien ponderada, cual jamás ninguna otra haya podido exigir. Aun así, muy léjos se está de haber alcanzado la *Meta*.

§ II.

Los idiomas, cual la navecilla expuesta á los embates del huracan, empujados por doquier, y á merced de la codicia de cien monarcas extraños y poderosos, que sólo

gozan, cuando nadan en los charcos de sangre de las víctimas que han ocasionado, sufren las consecuencias de la conquista; y rendidos á los atropellos del vencedor, en vano intentan oponerle una resistencia. Antes este, embriagado del esplendor de sus victorias, sigue peleando para sobreponerse al vencido; y en medio de su régimen tiránico, trabaja hasta sufocar los sentimientos del mismo, para infundirle los de sus adeptos y obligados, arrancándole el culto, sus creencias, y su lenguaje que se afana en *substituir* (1) por el que estos le han importado. Dígalo sino la lengua española, la que salida del *romano rústico* en su larga y penosa travesía hácia el siglo XI, segun que las familias estuvieron despues en contacto con el godo, con el árabe y otros pueblos invasores, admitieron y debieron admitir naturalmente sus costumbres y sus letras: resultando de ahí esa diversidad de elementos heterogéneos, que contribuyeron á corromper más y más la pureza de sus principios. Nada extraño pues, se diga que la lengua española, es el resultado de una combinacion del *vascuence*, del *griego*, del *godo*, y del *arábigo*.

(1) Dejo subrayada esta palabra para llamar la atención del lector, al solo objeto de que evite el abuso en que se incurre, cuando se escriben las palabras compuestas de las preposiciones *subs-obs-*seguidas de consonante, suprimiendo la *b-*de dichas preposiciones, en menoscabo de las reglas de origen, y tambien de la misma Prosodia-adulterando hasta el esfuerzo orgánico de la pronunciacion, el *único* que el buen sentido aconseja, el *único* que el origen reivindica, el *único* que la prosodia autoriza, y el *único* en que la propiedad y la armonia sin afeminacion se complacen, por encontrar en dicho esfuerzo su única y verdadera y legítima *representacion*. Así escriben *malamente* sustancia-sustantivo-sustanciar-suscribir-suscricion--oscuro-oscuidad-oscurecer-; *debiendo escribirse*-substancia-substantivo-sustanciar-suscribir-suscripcion--obscuro-obscuidad-obscurecer-. Tómese la molestia de separar la componente de la compuesta, y rechace esta brevedad mal entendida; y esa falsa armonía que su oído viciado cree tal; y no dudo me dará la razon de este abuso cometido, y en mala hora consentido. Muchos de estos vicios resultan, sino me engaño, de haberlos trasplantado del lenguaje versificado, donde por atenciones al ritmo y á la melodía, con alguna frecuencia se cometen semejantes alteraciones de ortografía para lo que están facultados los poetas, mas nunca los prosistas.

§ III.

Así los idiomas, porque todos han experimentado estos ó parecidos trastornos, encerrando dentro de sí mil distintos *gérmenes* de los invasores, ante esa corrupcion, debieron por fuerza experimentar una general transformacion en su forma, como ántes debieron experimentarla en el fondo; siguiéndose á todo esto una muy distinta y variada pronunciacion: sufriendo tambien la escritura los efectos de tan fundamentales cambios, como quiera que cada uno de por sí importa ya sus naturales y no escasas dificultades.

De todos modos: y al extender nuestras consideraciones acerca de la escritura *práctico usual*, no puede ménos de extrañarse en el primer momento, que no se escriba conforme se pronuncia, por más que nos hayamos hecho cargo de la corrupcion experimentada en las diversas épocas de su existencia.

En vista de todo esto, procedamos al establecimiento de reglas, mediante las cuales se puedan de una manera general y uniforme expresar y escribir en buena ortografía los pensamientos, las ideas, y los objetos que, al ser pronunciados, difieren en algo de cuando los escribimos. Comencemos al efecto por conocer las letras que pueden equivocarse.

CAPÍTULO PRIMERO.

Letras equivocables.

§ IV.

Lo son las siguientes: -a-e-i-o-u-con-ha-he-hi-ho-hu:-la-b-con la-v:- la-b-con la-p:- la-c-con la-z:- la-c-con la-q:- la d-

con la t-: la-g-con la-j-: la-i-con la-y-: la-m-con la-n-: la-r-con la-rr-: la-x-con la-cs-.

De estas letras equivocables, *unas* resultan serlo en la pronunciacion y escritura, y *otras* más particularmente en la escritura. Las equivocables en la *pronunciacion y escritura* son las siguientes:-a-e-i-o-u-con-ha-he-hi-ho-hu-(1) la-b-con la-p-: la-c-con la-z-: la-d-con la-t-: la-g-con la-j-: la-i-con la-y-: la-x-con la-cs-.

Las equivocables en la *escritura* son: la-b-con la-v-(2): la-c-con la-q-: la-m-con la-n-: la-r-con la-rr-.

Las letras ó signos de nuestro alfabeto son *veinte y seis* de forma simple, y *tres* de forma compuesta. Total 29. Las de *forma simple* son-a-b-c-d-e-f-g-h-i-j-k-l-m-n-ñ-o-p-q-r-s-t-u-v-x-y-z-. Las de *forma compuesta* son-ch-que es una combinacion de las simples-c-h-:-ll-que es la combinacion, duplicada de las dos-l-l-: y la rr (3)-que tambien es una combinacion duplicada de las dos-r-r-. Se dividen en vocales ó simples sonidos, y en consonantes ó dobles sonidos. Las vocales son seis-a-e-i-y-o-u-: las restantes son consonantes. Estas son llamadas *mudas*, cuando, al ser pronunciadas, no necesitan de vocal anterior: son llamadas *semivocales*, cuando, al ser pronunciadas, ántes y despues necesitan de una vocal. Para la pronunciacion de las vocales, ó simples sonidos no hacemos más que abrir la boca, arrojando el aire que sube del pulmon, y acompañando esta accion con distinto movimiento labial como-a-e-i-y-o-u-. Para la pronunciacion de las consonantes, modificamos el aire que sube del pulmon, poniéndolo en contacto con el mecanismo de la boca, como:-be-ce-

(1) Véase el § 8.º

(2) No reproduciré, como lo hacen algunos gramáticos, aquello de que suenan de una misma manera la-b- y la-v-, y que es igualmente indiferente escribir-g-que-j- por haberlas ya confundido el uso; pues me da lástima sólo el pensar que se reconozca y quede erigido en ley, lo que sólo es un repugnante abuso.

(3) Véase el § 1.º del libro 1.º Seccion 1.ª de la Ortologia.

ceache-de-efe-ge-ache-jota-ka-ele-elle-eme-ene-eñe-pe-quire-erre-ese-te-ve-equis-zeta-. Al mecanismo ó reunion de medios internos y externos que empleamos particularmente cuando bucalizamos los signos consonantes, podríamos darle el nombre de *organismo* ú *aparato bucal* (4).

§ V.

Así: las consonantes, al ser pronunciadas, ó necesitan más particularmente del órgano de los labios, y entónces se las llama *labiales*-como-b-p-m-; ó necesitan más particularmente del órgano de la lengua, y entónces se las llama *linguales*-como-l-n-r-s-; ó necesitan más particularmente del órgano del paladar, y entónces se las llama *paladiales*-como-ñ-h-ll-; ó necesitan más particularmente del órgano de la garganta, y entónces se las llama *guturales*-como-g-j-q-x-; ó necesitan más particularmente de los órganos lengua y dientes de arriba, y entónces se las llama *linguo-dentales*-como-c-d-t-z-; ó necesitan más particularmente de los órganos del labio inferior y los dientes superiores, y entónces se las llama *labio-dentales*-como-f-v-; ó en fin, necesitan más particularmente de los órganos de la lengua y del paladar á la vez, y entónces se las llama *linguo paladiales*-como-n-r-s-t-ñ-h-ll-.

De las seis vocales se forman los *diptongos*-ai-ei-oi-uy- como:-hay-laico-;-deicidio-pleito-aceite-;-hoy-convoy-oid-oigo-zoilo-;-buitre-imbucir-muy-arguir-; y los *triptongos* como-buey-Paraguay-denunciais-.

(4) Véase expuesta extensamente esta doctrina en el Libro 1.º Sección 1.ª del tratado de Prosódia analítica.

§ VI.

De entre todos los caracteres *equivocables*, los en que con más frecuencia se comete equivocacion en la parte ortográfica, son sin duda los de la a-e-i-o-u-con los de-ha-he-hi-ho hu-, así en el principio como en el medio de la palabra. Esta falta que pudiera haberse subsanado tiempo hace, queda como siempre en el mismo estado de ambigüedad y de duda punibles hoy más que nunca, que tanto se blasona de progreso y de perfeccion en todo, por no haber reunido cuantas voces se escriben con la letra-*h*-siempre en presencia de las reglas de la Etimología, y por no haberlas expuesto en un catálogo, que hubiese sido destinado á la lectura de la juventud; la que desde su infancia acostumbrada á ver, leer y decorar aquellas formas, hubiese en la práctica escrito tales palabras, segun las habia visto estampadas, y segun las habia leído en el catálogo. Ciertamente que, de haberse hecho así, hubieran los jóvenes tenido un medio fácil y pronto, al escribir sobre cualquier asunto, sí que tambien hubiéramos ganado los adultos, pues habríamos tenido un consultor al que recurrir en los casos de ignorancia y de duda.

Ni quieran disculparse, diciendo que nuestra Ortografía actual es transitoria; esto es, que está y se conserva así, ínterin no se decida de un modo resuelto á escribir conforme se pronuncia; pues harto sabido es que en los negocios de más vital interés y de más reconocida utilidad, es en donde las pequenezas entretienen y distraen á las personas que más directa influencia podrian ejercer, para dar cima á una obra de interés general, al propio tiempo que se arraigara más en todos el amor á nuestra nacionalidad y á nuestra envidiada Literatura.

§ VII.

Dos son las reglas que generalmente determinan los gramáticos, y que deben seguirse en orden á las letras que deben emplearse, al escribir las palabras con todas las letras que son menester, segun la actual Ortografía: la de *origen* ó *procedencia* de las palabras de otra lengua, y la de *uso* que constantemente se haya seguido. Aunque estas dos reglas son dignas de la general aprobacion de que gozan, supuesto que influyen eficazmente á una mejor regularizacion para los efectos de la actual ortografía práctica en general, y en cuanto se ponen más al alcance hasta de las personas ménos ilustradas, sin embargo; están muy distantes de ofrecernos un carácter general, de suerte que pueden citarse numerosos ejemplos que las contradicen.

§ VIII.

Las letras-a-e-i-o-u-ha-he-hi-ho-hu-son *signos equivocables* en la pronunciacion, porque nos ofrecen identidad de sonido, y porque, al modularlas, practicamos igual movimiento (1).

En la escritura debe advertirse lo siguiente: una palabra cuya primera letra sea-a-e-i-o-u-en la pronunciacion, en la escritura tendrá ántes de sí la letra aspirada-*h*-ora en el principio, ora en el medio de la misma.

Primero: cuando la palabra de donde aquella derive tambien tenga-*h*-como:-hombre de homo-honra de honor-haber de habere-hoy de hodie-habitar de habitare-humilde de humilis-con otras mil. Exceptúanse-invierno de hiems-arpa de harpa-España de Hispania-arpia de harpyæ-almorrana

(1) Sin embargo: téng.se presente que en algunas provincias y localidades de nuestro suelo patrio, sus habitantes modulan la-*h*-como si hubiera de ser-*g*-; diciendo -*g*üeso en vez de hueso, -*g*üevo-en vez de huevo etc., mientras que en la escritura práctica usan de la-*h*-y no de la-*g*-.

de hæmorrhoids-alito de halitus-yedra de hedera-yerba de herba-y otras. Por lo contrario: se escriben con la aspirada *-h-*, aunque no la tienen de origen, las siguientes: *-he-* interjección de *en ecce*-huérfano de *orphanus*-hueso de *osis*-huevo de *ovum*-holgar de *otitari*-helar hielo de *gelare gelu*-hinchar de *inflare*-y otras.

Segundo: una palabra cuya primera letra sea *a-e-i-o-u* en la pronunciación, tendrá antes de sí la letra aspirada *-h-*, ora en el principio, ora en el medio de la misma, cuando la palabra de donde aquella derive comienza por la letra *-f-*, ya derive del latín, ya del catalán antiguo, como: *-hijo* de *filius* -hermoso de *fermoso* *formosus*-hidalgo de *fijodalgo*-hablar de *fablare*-hacer de *facere*-hazaña de *fazaña*-hembra de *fembra* *femina*-hecho de *fecho* *factum*- y otras varias.

Tercero: una palabra cuya primera letra sea *a-e-i-o-u* en la pronunciación, en la escritura tendrá antes de sí la letra aspirada *-h-* ora en el principio, ora en el medio de la misma, cuando la palabra es compuesta, y la simple tiene *-f-* inicial; y cuando separada la componente, la palabra simple derive de otra que también se escribe con la letra *-f-* ó con la *-h-* en el principio, como: *-prohibir* de *prohabere*-rehacer de *remfacere*-desheredar de *exheredare*-deshojar de *exfoliare*-exhumar de *exhumare*-zaherir de *zaferire* y otras varias (1).

Cuarto: también se escribe *-h-* antes de los diptongos *en-ue-
ie-* como: *-huelga*-*huerta*-*huevo*-*huésped*-*huella*- *-hiel*-*hierro*-*hierve*-*hiende*-con otros varios ejemplos (2); y entre las

(1) En muchos casos las palabras castellanas se escriben sin *-h-* tanto en su principio como en su medio, no obstante de ser compuestas, y de tener la palabra simple la aspirada *-h-* en el principio, como: *subasta* de *sub* hasta *incoar* de *inchoare*-*abstraer* de *abstrahere*.

(2) El uso ha alterado la letra *-h-* y también la *-g-* de origen en el diptongo *-ie-*, substituyéndolas por la *-y-* en unas pocas voces como: *-yerba*-*yedra*-*yerno*-*yeso*-*yema* en vez de *hierba*-*hiedra*-etc. También ha modificado el adverbio *-ahora*-substituyéndolo por *-ora-*, cuando hace el oficio de conjunción disyuntiva, resultando de aquí la

vocales-a i-a o-a u-o e-o i-o o-, cuando huyendo de pronunciarlas como diptongo, dejamos caer sobre la segunda de estas vocales una fuerza de pronunciacion muy marcada como: ahijar-ahitado-ahinco-ahora-ahogo-ahonda-desahogo-ahorcar-ahorro-mahometano-tahona-ahuyentar-ahumado-cohechar-coheredero-cohibir-mohino-cohombro-cohonestar-moho-con otros, á excepcion de coincidir-y sus derivados.

§ IX.

B—P.

Estas dos letras son *equivocables* en la pronunciacion, cuando las antecede cualquiera de las vocales-a-o-u-, que con ellas hayan de formar sílaba; ya porque nos ofrecen identidad de sonidos, ya porque, al modularlas, verificamos igual movimiento labial.

En cuanto á la escritura, no puede desconocerse cuando ménos el valor del *origen*; y por consiguiente atendida esta regla, ambas letras son *inequivocables*.

Se escribe *-b-* en todas aquellas palabras compuestas, cuya componente es una de estas preposiciones puras-ab-ob-sub-, ó una de estas otras modificadas por la-*s-* pospuesta-abs-obs-subs-como: -absolver -observar -subsanan-abstracto-obstruir-substraer-.

Tambien se escribe *-b-*, y es regla general sin excepcion, despues de *-m-* como: -ambar-ambulancia-embudo-emboscada-imbuir-imbécil-ombligo-hombrear-ambito-embadurnar-imerbe-bomba-.

supresion de la *-h-*. No es como dicen algunos gramáticos, que se escribe *-ora-* conjuncion sin *-h-* por no confundirse con *-hora-* nombre substantivo; sino véase como alguna vez se usa toda la palabra *-ahora-* como conjuncion, de la propia manera que se usa de la modificada *-ora-*. Sólo podrá decirse que es una forma anticuada. Léase el siguiente ejemplo de Fr. L. de Leon.— En ella luce la luna y luce el sol de justicia; nace y se pone á veces, *agora* en los unos y *agora* en los otros-. (Nombres de Cristo.)

También se escribe *b*-después de *l-r*-como: -alba-alborear-alborada-de *albus*- -silbar-silbido-silbato-de *sibilus*- -albeitar- -arbusto-herbario-orbe-orbita-turba-torbellino-absorber-absorbente-y el pretérito imperfecto del verbo ir-*iba*-. Se exceptúan de esta regla las siguientes-salvaje-selva-selvático-silvestre-de *silva*- -servir-servidor-servicio-servidumbre-de *servire*- -olvido-olvidar-olvidadizo-de *oblivisci*- -hervir-hervidero-fervor-fervoroso-fervido de *fervire*- -volver de *volvere*-hilvanar- y otras varias.

Se escribe *p*-en todas aquellas palabras simples y compuestas en las cuales no entran como componentes dichas preposiciones, como: -apto-inepto-opto corrupto-adopto-capcioso-adepto-adoptivo-óptica-concepto-excepto-precepto-séptimo-interceptar-irrupcion-optimismo-y otras, todas de origen latino puro (1).

La *única* regla que puede considerarse como la más segura y la que puede llevarnos á mejor acierto, si exceptuamos un corto número de casos, es la de *origen*. A éste debe pues recurrirse para los efectos de la *ortografía práctica* en orden al uso de la *b*-ó de la *p*-en la escritura, precedidas de cualquiera de las vocales enunciadas.

§ X.

C—Z.

Estas dos letras son *equivocables* en la pronunciación, cuando la *c*-antecede á las vocales *e-i*-con las cuales forma sílaba; pues, entónces nos ofrecen identidad de sonido, y las modulamos con unos mismos órganos.

Se escribe *c*-, en todas aquellas palabras en las cuales hubiere de formar sílaba con las vocales *e-i*-como: -con-

(1) Se encuentran escritas con *p*-después de la vocal *e*-con la cual forman sílaba unas pocas palabras de origen griego, tales como eptágono-eptasilabo-y quizás alguna otra.

cebir-percibir-cabecera-infancia-dulcificar-suceso-recibir-concepto-sucinta-exceso-recinto-con otras, y en los plurales de aquellas que en el número singular terminan en-z. *Igualmente* con aquellas otras que, teniendo-z-en el número singular, sufren alguna modificacion en la terminacion á causa de su cambio de significacion, como: felices de feliz-soeces de soez-arcabuces de arcabuz-peces de pez-fugaces-de fugaz-aprendices de aprendiz-almireces de almirez-tamices de tamiz-veloces de veloz- -cabecera-de cabeza-balancin de balanza-calcin calcetin de calzar-cacique de cazar-almorcemos de almorzar- crucemos de cruzar-, con otras varias.

Se escribe-z-, en aquellas palabras que en el principio ó en el medio tienen una de estas tres vocales-a-o-u-con las cuales haya de producirse un sonido fuerte y áspero, como el de la-c-con las vocales-e-i-, como: zalameria-zoilo-zumba-zarzurdo-zampona-zarzuela-zodiaco-zorra-cazador-zozobra-zumozambra-zurriago-descalzar-holgazan-destrozo-despedazar-corazon-hinchazon-agazapado-tropezon-azufre-cachazudomanzanilla-torpeza-escozor-y otras.

Tambien se escribe-z-antes de la letra-c-en la primera persona del singular de todos los presentes, á excepcion del de infinitivo, de los verbos acabados en-acer-ecer-ocer-ucir-como: -nazco-crezco-conozco-deduzco-.

Últimamente se escribe-z-en aquellas pocas voces que la retienen de origen como: -Zenon-zinch-zeta-zenit-zizaña-zipizape-etc.

§ XI.

D—T.

Estas dos letras son *equivocables* en la pronunciacion, cuando van antecedidas de vocal que con ellas forme

sílaba, porque nos ofrecen identidad de sonidos y de modulaciones. Así pronunciamos igualmente-atleta-atmósfera-Atlas-zénit-Judit-Josafat-etcetera-con-*t*-, que advertid-recoged-amad-recibid-aconsejad-corred-edad-beldad-calamidad-con-*d*-. Sólo se advierte que en la pronunciacion, por el *uso* y por la *eufonia*, no modulamos la-*d*-final de los nombres en el número singular.

En cuanto á la *escritura*, adviértase lo siguiente: es regla general escribir-*d*-y no-*t*-en todas las voces en las que la-*t*-haya de formar sílaba con la vocal que la antecede, exceptuando el corto número que más arriba queda expuesto, y quizás alguna otra.

§ XII.

G—J.

Estas dos letras son *equivocables* en la pronunciacion, cuando la-*g*-antecede á las vocales-*e-i*-con las cuales haya de formar sílaba, porque nos ofrecen idénticos sonidos y modulaciones, como:-ingerir-eje-ingertar-ejecutar-ejercitar-elegido-ejida-tejido etc. Sin embargo; en cuanto á la *escritura* bueno será se observe lo siguiente.

Suele escribirse-*g*-en el principio de palabra y en el medio de ella entre dos vocales, en aquellas que, ya sean simples, ya compuestas, ya nominales, ya verbales, la tienen de *origen*, como:-gefe-gefatura-gestion-gestor-gerente-del-*gerere*-gérmen-orígen-gente-regimiento-gentil-gigante-re-generar-gimnasio-Géminis-agitacion-gemido-regidor-ungido-ágil-y otras muchas, con algunas otras dicciones de origen tal vez incierto, como:-ginete-gitano-gilbo-y otras.

Tambien se escribe-*g*-de *uso*, despues de las consonantes-*l-n-r*-como:-engendrar-conserge-ingerir-ungir-indulgencia-

ingertar-álgebra-tergiversar-algíbe-ángel-argila-urgente-ingenioso-congestion-virgen-vergel-y otras varias (1).

§ XIII.

CONTINUACION DEL PÁRRAFO ANTERIOR.

Se escribe-j-por lo general, en todas aquellas palabras y voces que de *origen* tienen la letra-x-como:-ejemplo de exemplum-ejército de exercitus-prójimo de proximus (2)-ejecutar de exequi-eje de axis-ejercer ejercitar de exercere-tejer de texere-lejía de lexivium-dije de dixi-Jerjes de Xerxes-con otras varias.

Tambien se escribe-j-en los verbos acabados en-ger-gir-en aquellos tiempos y personas en los cuales la-g-hubiera de encontrarse formando sílaba con las vocales-a-o-como:-cojo-coja cojas coja cojamos cojais cojan-de *coger*:-finjo-finja finjas finja finjamos finjais finjan-de *finjir*. Del propio modo los verbos- proteger-encoger-converger-recoger-ungir-sumergir-elegir-crugir-y otros (3).

Tambien se escribe-j-y no-g-en los tiempos pretérito perfecto simple y sus derivados los tiempos en-*era-ese-ere*-de los verbos siguientes-decir-con sus compuestos-maldecir-predecir-contradecir-desdecir-bendecir-como-dije-dijera-dijere:-*igualmente*, de los verbos acabados en-*ducir*-como-traducir-introducir-deducir-conducir-reducir-aducir-producir:-*igualmente* del verbo-*traer*-y sus compuestos-distraer-atraer-retraer-detraer-substraer:- todos, de sus raíces de fundacion-

(1) Para que la-g-ofrezca el sonido suave con las vocales-e-i-, es preciso añadirle la vocal-u-para fortalecerla, como :-hoguera-merengue-guinda-guiño-guerra-guisar-gilguero-guion-droguero-nogueral-pegue de pegar extingue de extinguir-ruegue de rogar y otras muchas.

(2) Como sinónimo de-*cercano*-tambien es-prójimo-como en latin.

(3) Véase el tratado de Prosódia analítica, Libro 1.º Seccion 2.ª...

dixi-duxi-traxi-, y otros muchos, que por derivar de raíz latina con-*x-*, deben escribirse con-*j-* y no con-*x-*.

Tambien se escribe-*j-en* todas aquellas palabras que no tienen-*g-ni-j-de* origen, como:-ajeno-lijero-mujer-tijera-con todas las terminadas en-*aje-* y sus derivados, como:-encaje-mensaje mensajero mensajería-linaje -paje-pasaje pasajero-coraje-oleaje-bagaje bagajero-carruaje-mueblaje-ropaje-maderaje-cabotaje-homenaje-lenguaje-corretaje-pillaje-brebaje-libertinaje -ultraje -paraje-tiraje-espionaje -viaje viajero-y otras.

Tambien se escribe-*j-en* un crecido número de voces; unas veces por tenerla las de origen, otras por las debidas consideraciones al uso, como:-tarjeta tarjetero-conjeturar conjetura-jerga jergon-jerezana-tejido-y otras, con estos nombres propios-Jerónimo-Jeremías-Jerusalen-Jeroboan-Jerez-Jenofonte-Jerjes-Jesús-

He sido prolijo al tratar de la-*g-j-*; pero no creo sea por demás: *primeramente*, porque las observaciones que sobre el uso de dichas letras tengo sentadas, forman una regla segura, en lo que cabe, y nueva, sobre tan escabrosa doctrina: *segundamente*, porque ofrecen así un punto de vista algo más claro que lo que se lee en otros tratados acerca de esta materia: *finalmente*, porque con el acópio de ejemplos que presento, desaparece la duda, y asoman la *fijeza*, la *claridad* y la *facilidad*.

Sin embargo: todo lo que comparativamente he dicho y expuesto de estas dos letras bajo la idea de *equivocables*, ha sido en la consideracion de cuando hieren las vocales-*e-i-*; pues con las otras vocales no cabe la menor duda: y la diferencia en el sonido es tan diversa, como la forma bajo la cual cada una aparece y son estimadas. Nadie confundirá ciertamente, ni en la pronunciacion ni en la escritura, estas voces-ajo hago-hijo higo-paja paga-

§ XIV.

I—Y.

Estas dos letras son *equivocables* en la pronunciacion, porque nos ofrecen identidad de sonidos; y porque, al modularlas, practicamos los mismos movimientos *orgánico-bucales*. Así pronunciamos igualmente *rey-con-y-griega*, que *rei-con-i-latina*. Sin embargo; en cuanto á la escritura, obsérvese lo siguiente.

Se escribe *i-latina* en el *principio*, en el *medio*, y en el *fin* de palabra. Se escribe en el *principio*, siempre que despues de dicho sonido sigue consonante, formando ó no sílaba, y, ya esté ó no la *i*-antecedida de la aspirada *h*-como: *-ingenio-incidente-iman-iluso-hipócrita-hinchado-irregular-izquierda-con otras*. *Tambien* se escribe *i*-en principio de palabra, y ántes de vocal, en algunas de aquellas, cuya originaria tiene *h*-ó *f*-como: *-hiere-hiende-hierve-hiena-hiel-hiato-y alguna otra*.

Se escribe en el *medio*, cuando ocurre dicho sonido ántes ó despues de consonante, como: *-entusiasmo-ambiguo-principio-ardia-oid-testigo-adhiero-suicidarse-eternidad-y muchas otras*, con todas aquellas palabras así nominales como verbales, ya simples ya compuestas, que despues de la *i*-antecedida de vocal, tienen consonante, como: *-deleite-peine-cofaina-aceite-afeite-pleito-alcaide-naipe-caiga de caer-creéis de creer-y otras varias*, con estos nombres propios ó individuativos *-Reina-Jaime-Adelaida-etc.*; ó cuando esté entre dos consonantes como: *-fruncid-satisfacer-repetir-cocina-con otras muchas*.

Tambien se escribe *i-latina* entre dos vocales en el pretérito imperfecto de los verbos *-huir-oir-reir-creer-ver-leer-y algun otro*, como: *-huia-oia-reia-creia-veia-leia-*

Se escribe *i* en el *fin* de palabra, siempre que esta acabe con este sonido fuertemente acentuado, como: ví-dí-leí-reí-oí-sí-mí-jabalí-alfolí-huí-maniquí-con otras varias: y en general, siempre que este sonido se hace muy perceptible, á causa de la fuerza con que lo pronunciamos; ya sea en el principio, ya en el medio, ya en el fin de la palabra.

§ XV.

CONTINUACION DEL PÁRRAFO ANTERIOR

Se escribe *y*-, tambien en el *principio*, en el *medio* y en el *fin* de palabra. En cuanto al *principio*, se escribe, siempre que despues de él sigue vocal con la cual forma sílaba, ya sea en palabras simples, ya en palabras compuestas, como: yanqué-yusera-ayunque-coyunda-ya-yerba-yo-yerro (error)-adyacente-abyecto-etc.; excepto aquellas palabras que ántes de dicho sonido inicial tengan antecedida la aspirada *h*-; pues entónces se escriben con *i*-, como: hiende de hender-hierve de hervir-hierro (metal)-hiena-etc. (1).

(1) No me detendré en examinar si la letra *y*-es vocal ó consonante; porque francamente no puedo afinar en que se fundan los que sostienen que es una y otra cosa en determinados casos. Para mí siempre es vocal, ora esté en el principio, ora en el medio, ora en el fin de palabra, igualmente que cuando une á dos, siendo conjuncion. Sólo advierto, que cuando está en medio de palabra y entre dos vocales, tiene doble fuerza en la pronunciacion, ya que suena como si fuese dos *h*-, y que cuando está en el principio, hiere con alguna mayor fuerza y violencia la vocal que la sigue y con la cual forma sílaba. No puedo convencerme; no se comprender; que esta equivalencia á las dos *h*-, ó esta mayor fuerza cuando hiere á la vocal que la sigue y con la cual forma sílaba, haya de merecerle las consideraciones de una consonante: ó; no se porqué, desempeñando el oficio de conjuncion, no haya de considerársela por lo que es ella misma; ó, que género de letra será, que pueda á un tiempo ser considerada como vocal y como consonante.

No dudo en asegurar que es la *ipsilon* griega, reconocida tambien por vocal en este idioma, segun la pronunciacion Erasmo; sin que para mí desmerezca de tal concepto y carácter en la pronunciacion Ruchlin: aun cuando ántes tenga las vocales *alpha-epsilon*-con las cuales, al formar sílaba, resulta modificada por la eufonia, pronuniciándose como si fuese *f*-. Para mí la eufonia no puede extender su influencia

En cuanto al *medio*, escribese-y-, cuando esté entre dos vocales en palabras simples, ó despues de la parte componente en las compuestas, como:-mayal-mayo-ahuyentar-subyugar-ayo-mayoría-coyunda-abyecto-cuyo-trayecto-reyerta-proyecto-adyacente-ayuno-ayuda-ayudar ayudante-bayoneta-playa-ayunque-ayer-hoyo-vaya de ir-haya del haber-epopeya-náyades-pléyades-, con la segunda y tercera persona del singular y tercera del plural del presente de indicativo del verbo oír; con la segunda persona del singular del imperativo, la tercera persona del singular del pretérito perfecto simple-*oyó-*, y sus derivados los tiempos en-*era-ese-ere-*, y el gerundio-*oyendo-*; con las terceras personas del singular del pretérito perfecto simple de los verbos con infinitivo en-*eer-*, como:-proveer-poseer-leer-desposeer-desproveer-etc., y sus derivados los tiempos en-*era-ese-ere-* con el gerundio simple como:-*creyó-creyera-creyese-creyere-creyendo-*, y en esta palabra,-*pararayos*.

En cuanto al *fin* de palabra, se escribe-y-en todas aquellas que en el singular acaban con dicho sonido no acentuado, como:-*ley-soy-muy-ay* (interjeccion)-*buey-voy-convoy-hoy-grey-etc.*, con-*hay*-unipersonal del haber en el presente de indicativo. *Últimamente* se escribe tambien en estos nombres propios-Alcoy-Forey-Tuy-Muley-Paraguay-con algun otro (1).

más allá de la pronunciacion; dejando en su consecuencia siempre salvos la naturaleza y el carácter del sonido. No sin fundamento algunos sabios la han desterrado de sus obras, que equivale á si dijésemos, que la han eliminado del alfabeto.

(1) Por abuso, ó por no reconocer en la-*i*-latina las galas de la-y-griega, *manuscibimos-y-inicial* en vez de-*i*-en algunos nombres propios, tales como-Iguacio-Inés-Isaach-Ildefonso-Isabel-y algun otro: pero la prensa nos deja en buen lugar, escribiéndolos con-*i*-latina, que es la que debiéramos *manuscibir*.

§ XVI.

X—CS.

Estas dos letras son *equivocables* en la pronunciacion, cuando las antecede vocal con la cual forman sílaba, porque nos ofrecen identidad de sonidos, y las modulamos con los mismos órganos. Así pronunciamos igualmente *exs-ox-ecs-ocs*. Sin embargo; en cuanto á la escritura, adviértase lo siguiente.

Ninguna palabra española *de uso general*, empieza por la letra *x*; y las palabras que antiguamente la tenian en el fin, la han substituido por la letra *j* segun el uso moderno, como: *-reloj-boj-carcaj* en vez de *relox-box-carcax*.

Se escribe *x* entre las vocales *ai-ca-ee-ei-ee-oi* como: *axioma-máxima-exacerbar-exámen exhala-exhausto-exento-exheredar-exencion-execracion-éxito-exhibir-exigir-exigüo-exórdio-sexo-exhortar-exonerar-exótico-exuberancia-exhumar-exultacion-oxígeno-oxidar-próximo (cercano)*, aunque entre la *x* y la vocal siguiente hubiere *h*, como puede verse en los ejemplos citados.

Tambien se escribe *x* despues de *e* formando la preposicion latina *ex*, cuando esta obra como componente, ya le siga consonante ó vocal, como: *-extenuar-exuberancia-exencion-expeler-expansion-excomulgar* y otras muchas; aunque por desgracia de nuestra Literatura, y en menoscabo de la propiedad, vése hoy introducida la anarquía en el *sagrado* de la Etimología; la que acabará, sino procura destruíse de raíz este abuso calamitoso, por perder todo lo más grande y halagüeño que en sí encerraba; como lo era la idea de origen, el conocimiento claro, que descendíamos del idioma latino con todo el esplendor y gloria de tan *digna madre*.

Vése como este abuso ha llegado á substituir por la

letra-*s*-toda la fuerza de expresion que sólo podia ser debidamente representada por la-*x*-de *origen puro*, en un gran número de voces tales como-esplicar que debe escribirse-*explicar*-escitar que debe escribirse *excitar*-esceso que debe escribirse *exceso*-escursion que debe escribirse *excursion*-escelso que debe escribirse *excelso*-con otros ejemplos que sería prolijo enumerar. Véase el párrafo que sigue.

De lo que se acaba de exponer, y de los ejemplos últimamente citados, resulta. *Primero*: que la letra-*x*-sólo es equivocable con la-*s*-y no con la-*cs*-, como hasta aquí lo habian entendido y escrito no pocos y respetabilísimos gramáticos, siguiendo al efecto una pronunciaciön que nos separaría á una distancia inmensa de las reglas de un origen puro y único para los resultados de la propiedad; haciéndonos más embarazosa y confusa nuestra actual ortografía práctica, de suyo difícil por las mil apreciaciones diversas, como heterogéneos y distintos los índoles que hoy la completan. La-*c*-que sigue despues de la-*s*-en todas aquellas palabras en las que la-*c*-se halla como radical de la palabra simple, *nada tiene que ver* con la-*x*-, ni en su todo, ni en su parte; por cuanto dicha-*c*-es la primera letra de la *parte radical* de la palabra á la cual la preposicion-*ex*-compone. *Segundo*: de lo expuesto más arriba resulta tambien, que la-*x*-escrita entre las vocales-*ai-ea-ee-ei-ee-oi*-con ó sin-*h*-entre la-*x*-y la vocal siguiente, mantiene constantemente su valor y uso, por lo que en dichos casos es *inequivocable*.

En su consecuencia: *ninguna palabra* puede escribirse con-*cs*-equivalencia de-*x*-, ni en el *principio*, ni en el *medio*, ni en el *fin* de la misma: y la tan ponderada-*cs*-que casi todos los gramáticos creian verdadera equivalencia de-*x*-, sólo ha podido ser hija del *poco* exámen, ó de una *sensible* preocupacion.

§ XVII.

COMPLEMENTARIO DEL ANTERIOR, MEDIANTE EL CONOCIMIENTO
DE LAS SÍLABAS COMPONENTES.

Es—Ex.

Esta sílaba se equivoca con *inusitada* frecuencia en la pronunciacion, y más particularmente en la escritura, con motivo de no apreciarse debidamente, ni su *figura*, ni su *verdadero origen*, ni su *exacta significacion*.

Debe escribirse *es*-y no *ex*-, en todas aquellas palabras cuyo principio en latin era la *s-liquida*, como asi consta de millares de ejemplos. Espontáneo-espontaneidad-espontaneamente-de la latina-*s'ponte*:-esplendor-espléndido-esplendente-esplendidez-espléndidamente-de la latina-*s'plendere*:-escrutar-escrutinio-escrutador-de la latina-*s'crutari*:-escision-del *s'cissum*:-escultor-del *s'culptor*:-estrecho-estricta-estrictamente-del *s'tricum*:-escéptico-del *s'cepticus*:-estirpe-del *s'tirps*:-espectáculo-del *s'pectaculum*:-estrépito-estrepitoso-estrepitosamente-del *s'trepitum*:-estruendo-del *s'truere*:-estertor-del *s'tertere*:-estigma-(marca ó sello) del *s'tigma*:-esputo-del *s'putum*:-espuerta-del *s'porta*:-escuálido del *s'quialidus*-espacio-del *s'patium*:-esconder'-del *abscondere*, con otros mil.

Tambien debe escribirse *es*-y no *ex*-en un menor número de palabras que ya la tienen de uso, así en latin como en castellano, como estimacion-estimado-estimable de *æstimare*:-esbelto-esbirro-este de *iste*:-Esculapio de *Æsculapius*-estío de *æstivus*-estro de *æstrus*-escuadra- estraza-es del *esse*:-estruque-estoque-estuche-esencia de *esentia*:-escarcha-eslabon-esmero-espada-español-esclavo-espina-y otros.

Se escribe *ex*-y no *es*-, en todas aquellas palabras que la tienen de origen como:-experiencia experimento experimen-

tar del *experiri*:-exterminar exterminio del exterminare-excavacion-del excavar:-extremo-extremado-extremadamente del extremum:-excelente excelso excelentemente-del excellere:-explosion-del explodere:-exquisito-del exquisitum:-exstirpar (1) del exstirpare:-explanar-explanacion-del explanare-expansion-del expansum-excogitar-del excogitare:-exceso-excedente-exceder-excesivo-excesivamente-del excedere:-exponer-expósito-exposicion-expuesto-expositor-del expositum:-expulsion expulsar de-expulsum-expendere del expendere-extraer-extraccion-del extractum:-excluir-exclusion-exclusivamente-del exclusum-excéntrico-excentricidad-del ex-centro:-exhausto-del exhaustum:-excomulgar-excomunion-delexcomunicare:-extranjero-extraño-de extraneus:-extender-extendedor-extensivo-extensamente-extension-del extender:-expediente-expedito-expedicion-del expedire:-excursion-del excursum:-explicacion-explicito-explicar-del explicare:-extravagante-extravagancia-del extra-vagare: con otros muchos.

§ XVIII.

DE LAS LETRAS «EQUIVOCABLES» EN LA ESCRITURA.

Son equivocables las siguientes:-b v-c q-m n-r rr.

B—V.

En la pronunciacion *nunca* deben confundirse la-*b v*-, por más que en contrario afirmen algunos gramáticos: *primero*,

(1) Las palabras-*estirpe-estructura*-derivadas respectivamente de las latinas con -s-liquida-s'*tirps-s'tructum*-, segun la regla anteriormente sentada, deben en castellano pronunciarse y escribirse-*estirpe-estructura*-. Luego, al componerlas mediante la preposicion-ex-, debe procurarse que al propio tiempo que expresen la idea é intencion impuestas por dicha preposicion (ex), conserven tambien en la escritura la razon ortográfica de origen. Así deberán escribirse-*exs'tirpar-exs'tructura-y-no-ex-tirpar-extructura*- que nos dejarian ignorantes de su legitima procedencia.

porque difieren en la forma; *segundo*, porque son de distinto sonido y origen; *tercero*, porque cada cual pertenece á distinta modulacion; pues la-*b*-es puramente *labial*, y la-*v*-es *labio-dental*. Por todas estas razones nunca pueden ofrecer nos identidad de sonido. Decir lo contrario, equivaldria á suprimir una de las dos de nuestro alfabeto.

Se escribe-*b*-, en todas aquellas palabras que la tienen de origen, como:-bien de bene-abismo de abysus-deber de debere-presbítero de presbyter-roble de robur-con otras mil. Exceptuáanse-proscripcion-descripcion-subscripcion-conscripcion-y alguna otra, las que á pesar de tener-*b*-de origen, escribense no obstante con-*p*-, del *supino latino* respectivo-descriptum-proscriptum-conscriptum, etc., (son puros latinismos).

Respecto del verbo, escribese-*b*-, en todos los pretéritos imperfectos de la primera conjugacion, con los de los verbos-*ir*-y-*estar*-, como:-danzaba-aprobaba-iba-estaba-. En todos los tiempos de los verbos de la primera, segunda y tercera conjugacion que dentro de la parte radical tienen-*b*-, como:-beber-alabar-corroborar-concebir-recibir-deber-saber-. En todas aquellas palabras en las que entran por componentes las prepositivas-*ab-ob-sub*-, como:-absolucion-obtener-subvencion-subarrendar-y otras. En aquellas que tienen por radical las sílabas-*am-em-im-om-um*-, como:-ambulante-embotar-imbuir-ombligo-hombre-umbral-(1) con estas:-blanco-bronce-brinco-noble-brusco-y otras varias.

Tambien se escribe-*b*-, en aquellas palabras cuya originaria tiene-*p*-, como:-cabeza de caput-abeja de apis-concebir de concipere-caber de capere-cabra cabrilla de capra capella cabello de capillus-saber de sapere-víbora de vipera-con otros muchos.

(1) Es regla general sin excepcion que despues de-*m*-siempre se escribe-*b*-y no-*v*-.

Se escribe-*v*-, en todas aquellas palabras que la tienen de origen, como:-vírgen de virgo-ave de avis-oveja de ovis-vaca de vacca-ver de videre-vestido de vestis-verdad de veritas-volver de volvere-viaje de via-adviento de adventum-llave de clavis-con otras mil. Exceptúanse-abuelo-de avusbarrer de vérrere-buitre de vultur-abogado advocatus-y alguna otra: las que á pesar de tener-*v*-de origen, sus derivadas se escriben no obstante con-*b*-, de *uso* ó de abuso.

Tambien se escribe-*v*-despues de las sílabas-*an-en-in-on*-, como:-anverso-envidia-invadir-inconveniente-convidar-con otras varias; y tambien las terminaciones del pretérito simple de los verbos-*estar-andar-tener*-, y compuestos de este último, como:-estuve-anduve-tuve-y las de sus derivados los tiempos en-*era-ese-ere*-, como:-estuviera-estuviese-estuviere-.

Tambien se escribe-*v*-, en los adjuntivos terminados en-*ava-ave-avo-eve-iva-ivo*-, como:-esclava-octava-dozava- -suave-grave-conclave- -octavo-zuavo-clavo- -aleve breve-mueve-fugitiva-primitiva-siempreviva- -altivo-nocivo-vivo, y algunas otras.

§ XIX.

C—Q.

Estas dos letras sólo son *equivocables* en la pronunciacion, cuando la-*c*-hiere las vocales-*a-o-u*-formando sílaba con ellas; pero nunca, cuando la-*c*-hiere las vocales-*e-i*-. Con las primeras, la-*c*-tiene la pronunciacion *suave*, y *áspera* con las segundas.

Supuesto que, solamente cuando la-*c*-hiere las vocales-*a-o-u*- es cuando en la escritura puede equivocarse con la-*q*-, vamos á establecer las observaciones siguientes para el recto uso de cada una de estas dos letras.

Se escribe *-g-* y no *-c-*, cuando le sigue *-u-* líquida (1), como: quilla-que-quien-quinto-orquesta-ronquera-séquito-esquilma-remolque-y otras varias.

Se escribe *-c-* y no *-g-*, siempre que hiere las vocales *-a-* o *-u-*; y con respeto á esta última, cuando no sea líquida, como: caballo-cabestro-conductor - inconcuso - cuñado-cuantioso-cuando-cuestion-cueva-cunde-cuarto-cuento-cuerpo-y otras varias.

§ XX.

M—N.

Observe cada cual como modula estas dos letras, y echará de ver la diferencia de sonido que cada una ofrece. En cuanto á la escritura, adviértese lo siguiente.

Se escribe *-m-* ántes de *-b-* *-p-* *-n-*, como: -ambos-imbuir-amputar-amparar-emprender-empadronar-campo-empalme-empeño-imposible-impedir--amnistía-omnipotente-omnímodo-omnisciente-y alguna otra.

Por lo contrario: se escribe *-n-* y no *-m-*, ántes de esta última, y despues de la primera: advirtiendó, que las palabras en las cuales se encuentra la *-n-*, todas han de ser compuestas, entrando como componente la preposicion *-en-* equivalencia de la latina *-in-*, como: -enmarañar-enmudecer-inmortal-inmundo-inmenso-inmemorial-inmediato-inmaculada -inmarcesible-inmaterial-inmensidad -inmóvil -inmolar- -in noble-innato-ennoblecer-ennegrecido-(2), y alguna otra.

(1) Es líquida la *-u-*, cuando pierde su valor para la pronunciaci6n.

(2) Adviértase que la sílaba *-im-* que se encuentra ántes de *-p-* componiendo la palabra á la cual se une, es el mismo *-in-* latino convertido en *-im-* por la influencia eufónica. Lo propio sucede á la preposicion *-en-*, la que se convierte en *-em-* ántes de *-b-* para la entonacion eufónica, como más arriba se ha dicho.

§ XXI.

R—RR.

No me detendré en demostrar la igualdad ó desigualdad de estas dos letras, al ser pronunciadas: sólo voy á ocuparme de su recto uso en la escritura.

Toda palabra simple ó compuesta que tenga el sonido de *-r*-inicial, y separada la componente si es compuesta, se observa que la simple tambien comienza con dicho sonido, este se escribe con *-r*-sencilla, por más que en la pronunciacion sea fuerte ó doble, como: -reir sonreir-redondo cariredondo-rayar subrayar-roto maniroto-rima semirima-ristre enristrar-ramo-enramar-rojo enrojecer-razon sinrazon-reja enrejado-rayos pararayos-y otras varias: excepto-*bancarrota* -no se porque *gusto* y *razon*.

Tambien se escribe *-r*-sencilla con sonido fuerte, despues de las letras *-l-n-s-*, que forman parte de la componente, como: -alrededor-malrotar-conrear-desrizar-, y todas aquellas palabras que queremos expresar con tono suave ó simple sonido, como: -coronel-caridad-erizar-corona-aire-ira-cólera-enderezar-cántara-era-oro-colorido-y otras mil, con estos nombres propios ó individuativos-Enrique-Conrado-Monreal-Sanromá-Nemrod-Manresa-Israel.

En general se escribe siempre *-r*-sencilla despues de consonante, no obstante de ser un contrasentido, y hasta un contraprincipio.

Tambien se escribe *-r*-sencilla en las terminaciones del futuro imperfecto, en las de los tiempos en *-raria-*, y en las del futuro condicional simple de todo verbo y conjugacion, como: -amaré-beberé-partiré-amára-amaría-amáre-

§ XXII.

CONTINUACION DE LA ANTERIOR.

Se escribe *rr*, en un más escaso número de voces, y aun siempre entre dos vocales, como: -error-horror-arrepentirse-arreglo-arriero-arruinar-derrumbar-derrota-correo-carroza-arraigo-y otras muchas.

Cuando los verbos compuestos traen por componente las preposiciones *con-in*, y el verbo empieza por *r*-sencilla, la-*n*-de la preposicion cambia en *r*-; resultando deber escribirse entónces dichos verbos con dos *rr*-; contra lo establecido en la regla general. Así por ejemplo el simple-rogar-compuesto por la preposicion *in*-y convertida en *r*-la-*n*-final de esta preposicion, resultará-irrogar; del simple-romper-corromper; de-regular-irregular; de reflexivo-irreflexivo; de-racional-irracional; de-radiar-irradiar; observándose lo propio en las siguientes-roer-corroer-responder corresponder-y otras varias con sus derivadas.

Todo lo contrario sucede con estas otras:-corazon-de con y razon;-dirigir de di y regir;-derogar de de y rogar, y alguna otra; las que á pesar de tener *r*-en sus simples, y de deberse pronunciar fuerte y doble en principio ó sea despues de la componente en las compuestas, mantienen no obstante su sonido suave y simple.

§ XXIII.

LETRAS QUE SE «DUPLICAN» EN LA ESCRITURA Y EN LA PRONUNCIACION.

De entre las vocales, solamente la-*a*-la-*e*-la-*i*-la-*o*-se hallan *duplicadas*, tanto en la pronunciacion como en la escritura. La-*a*-se *duplica* en los nombres propios,- Saavedra-Isaach-Abrahan-Aaron-Canaan-Naharro-Bahamonde-.

La-*e-se duplica* en los tiempos de infinitivo de los verbos en-*eer*-de la segunda conjugacion, como:-creer-leer-poseer-proveer:- en todo el presente de indicativo, excepto la primera persona del singular: en todo el futuro simple: en las segundas personas del imperativo, y en todo el tiempo en-*ria*-como se vé en los siguientes ejemplos: -creer-crees-creer-creemos-creéis-creen-;-creeré-creerás-creerá-creeremos-creeréis-creerán-;-creeria-creerías creeria-creeríamos-creeríais creerían-cree-creed-y en este nombre propio-Cheerazada-.

Tambien se duplica, en la primera persona del pretérito perfecto simple; en todo el presente de subjuntivo; y en las terceras personas con la primera del plural del imperativo de los verbos terminados en-*ear*- , como:-sortear-cuartear-pasear-rodar-etc.

Tambien se duplica, en aquellas palabras compuestas, cuya componente es la sílaba-*re*-, y la simple tambien comienza con-*e*-, como:-reelegir-reengendrar-reemplazar-reembarcar-reenganchar-y otras.

Se *duplica* la-*i*- en las palabras-*fríisimo-píisimo*-y en la pronunciacion de aquellas que en medio tienen-*y*-entre dos vocales, como:-ayer-leyes-reyes-ayes-bueyes-oyes-oyen-oyera-oyere-oyendo-y cuantas se hallen (1).

Se *duplica* la-*o*-en aquellas palabras compuestas, cuya componente es la sílaba-*co*-equivalencia de la preposicion-*con*-y esta á la vez del *cum*-latino, como:-cooperar-coordinar-coopositor-; aunque entre las dos-*oo*-medie la letra-*h*-, como: cohombro-cohorte-cohonestar-y alguna otra como-moho-etc.

(1) Algunos creerán error, diga que entre las vocales duplicadas en la escritura cuenta la-*y*-, siendo así que se escribe con un solo signo en las palabras arriba citadas; pero debe advertirse que la-*y*-que es la forma que toma la-*i*-duplicada en los referidos ejemplos, es verdaderamente tal-*i*-duplicada; por cuanto dicha-*y*-no es otra cosa que la reunion de dos-*ii*-, irregular la última en su forma; esto es, la primera es una-*i*-latina pura, con otra de palo tirado, formando juntas la-*y*-que los griegos pronunciaban por ípsilon, conservándole esta forma en la escritura. En esto y en la pronunciacion fundo y apoyo mi aserto.

De entre las consonantes, *sólo se duplican*, tanto en la pronunciacion como en la escritura y en medio de palabra, la-*c-n-r*-, como: -accion-acceder-diseccion-correccion- -enoblecer-innoble-ennegrecido-innato- -error-cerrar- corregir- corromper-. Sólo la-*l*-puede *duplicarse* en el principio, en el medio, y en el fin de la palabra, como-llamar-llenar-llave- -sellar- allende- collar- allanar- vasallo- detall- bill- y en algunos nombres propios.

§ XXIV.

SECCION SUPLEMENTARIA.

Las letras ó caracteres que completan hoy nuestro *Alfabeto*, aparecieron antiguamente bajo una forma única; pero «*ut silvæ foliis pronos mutantur in annos, prima cadunt,*» así el *uso*, *arbitrio* y *regulador* del lenguaje, ha inventado dos formas que conocemos con los nombres de *mayúsculas* y *minúsculas*, acerca de cuyo uso debe advertirse lo siguiente:

Se escribe letra *mayúscula*, en el principio de toda obra en general, en el de cada cláusula, y en el de cada punto en particular: en los nombres propios, apellidos y sobrenombres: en los atributivos de dignidad y tratamiento: pero si despues del nombre de dignidad sigue el nombre propio, sólo *éste* y no el de dignidad se escribirá con letra mayúscula. Ejemplos de nombres propios: -Jesus-María-José -Juan-Pedro-Antonio-Bartolomé-Jaime-Inés-Gabriel-: de apellidos y sobrenombres, como: -Gutierrez-Carbajal-Álvarez -Virgen-real Profeta-Apóstol-Evangelista-Salvador-: de nombres de dignidad, como: -Obispo-Sumo Pontífice-Gobernador Corregidor-Patriarca -Principe-rey de Nápoles-duque de Flandes-vencedor de Morella.

Tambien se escribe *mayúscula* en los cinco nombres de otras tantas partes del mundo, como :-Europa-Asia-África -América-Oceanía.-

Tambien, en los nombres por los cuales designamos los imperios, reinos, provincias, capitales y pueblos, como: Francia-Rusia-España-Inglaterra-Bélgica—Madrid-París-Lóndres—Cataluña-Valencia-Badajoz—Mataró-Lérida-Monzon-Tarrasa-Manresa-.

Tambien, en los nombres por los cuales determinamos las montañas, los ríos, con algunos otros de animales mitológicos, como: -Monserrat-Tibidabo - Monseny - Guadarrama—Llobregat-Ebro-Guadiana-Támesis-Sena-Manzanares—Rinoceronte-Pegaso Cancerbero-Minotauro-.

Tambien, en los nombres por los cuales designamos los diversos mares, como: -Océano-Mediterráneo-Pacífico-Atlántico-Adriático-, con los nombres de meses, como: -Enero-Febrero-Marzo-Abril-Mayo-Junio-Julio-Agosto-Setiembre-Octubre-Noviembre-Diciembre-.

Tambien, cuando en una relación por escrito, se citan textualmente las palabras de otro autor, colocando ántes dos puntos. Chateaubriand en su *Génio del Cristianismo*, al ocuparse de la rigidez trapense y de las de otras hermandades monacales, dice: «Por todas partes van guardando un profundo silencio: si se hablan cuando se encuentran, es para decirse únicamente: Hermanos, morir tenemos.»

Tambien, cuando antonomásticamente uno se refiere á un grande hombre, ó á una de sus más notables instituciones. Dice Chateaubriand: «Las Musas se entregan á todo su entusiasmo en aquellos antiguos monasterios llenos de sombras de los Antonios, Pacomios, Benitos y Basilius.» «Mirad, mirad, dice en otro pasaje, esos retiros denominados de la Caridad, de los Peregrinos, de Agonizantes y de Sepultureros, de los Locos y Dementes, Huérfanos, Expósitos, etc.»

Tambien, en los nombres de aquellas cosas que el autor cree deben ser consideradas como notables, ó por su natural importancia, ó para hacer resaltar más alguna de sus cali-

dades como mejor puede convenir á su obra; teniendo empero siempre presentes las consideraciones debidas al *uso* y *autoridad*, y á la *forma artística*. Así dice y escribe Saavedra en sus irónicas reflexiones acerca de la invencion de la tinta: «Esta pues, es la Gloria, y aquellos son Filósofos Estóicos, que se burlan de ella, etc.» Un poco más adelante continúa: «La Gloria llega á la cima del monte, y postrada á los piés de la Virtud, su madre, que vive entre aquellas soledades acompañada de la Vigilancia, de la Fatiga y del Arte, damas que siempre la asisten, etc.»

Tambien, en los nombres de los dioses falsos, musas y otros séres mitológicos, como: -Júpiter-Neptuno-Pluton-Marte-Baco-Saturno-Cibeles-Juno-Apolo-Diana-Erato-Euterpe-Urania-Terpsícore-, con las cuatro estaciones del año: -Invierno-Primavera-Verano-Otoño-, y generalmente el principio de todo verso.

§ XXV.

DIVISION DE LAS PALABRAS.

Al extender las líneas, cuando escribimos, sucede que para conservar el escrito cierta simetría *no poética*, luego de empezada una palabra, no podemos muchas veces cerrarla en el fin de la misma línea, sino que ha de dejarse un residuo para la otra inmediata. Como esta particion no puede ser caprichosa para no atentar contra la *claridad*, contra el *recto sentido*, ni contra el *arte*, se ha hecho indispensable una regularizacion, y es la siguiente:

Regla primera. La consonante que se halle entre dos vocales, formará sílaba con la segunda, como: -tu-nel—sue-ño—ca-lor—nie-ve—a-zul—ga-to—lo-ro—a-la—si-lla—ca-ñon—le-che—cubi-le-te—a-mor—o-dio—.

Regla segunda. No pueden dividirse los diptongos y

triptongos, como: -be-bien-do—hu-bie-ra-is—via-je—de-li-rio—de-nun-cian—con-ten-ta-reis—hoy—de-beis—, á no ser que sobre una de las vocales del diptongo recayere acento fuerte, como: -dis-po-né-os—ar-re-pen-tí-os—en-cerra-os—a-brí-os,—etc.

Regla tercera. Nunca se encuentran dos consonantes idénticas sino entre dos vocales: y entónces hay que verificar una separacion, dejando una para cada vocal respectivamente, como: -re-dac-cion—con-ni-ven-cia—cor-re-gir—car-ro-za—tran-sac-cion—er-ror—en-no-ble-cer—a-bur-rir—.

Sin ninguna clase de temor refundiria á esta tercera regla las observaciones análogas de separacion, para los efectos de la escritura práctica, de las vocales duplicables-*ee-oo-*, supuesto que, siempre que así se nos representan, hay ya en la pronunciacion una division marcadísima, que me atrevo á decir, sólo puede dejarse completamente satisfecha, cuando en la escritura práctica tambien se hace esta particion; ya que por otra parte parece asistirme la gran razon de deberse escribir conforme se pronuncia, que es el gran *DESIDERATUM* de todos los ortógrafos. Obsérvense estos ejemplos: -cre-es—cre-e-mos—cre-eis—cre-en—co-o-pe-ro—co-o-pe-ras-, etc.

§ XXVI.

CONTINUACION DE LA ANTERIOR.

Regla cuarta. Cuando se dá con una palabra compuesta de dos simples latinas, y la principal tenga-*s*-líquida por primera, siendo la componente la preposicion-*cum-*, que nosotros traducimos por-*con-*, ó bien estas otras-*in circum-*, la-*s*-líquida de la palabra principal simple, se pasa á final de la preposicion, en castellano. Ejemplos: -cons-truccion-de-cum-s'truere: -conspiracion de-cum-s'pirare: -consterna-

cion de-cum-s'ternere:-constitucion de-cum-s'tatuere:-instruccion de-in-s'truere:-inspeccion de-in-s'picere:-instante de-in-s'tare:-insciencia de-in-s'cire:-circunscribir de-circum-s'cribere:-circunspeccion de-circum-s'picere;- aunque en las palabras compuestas del-circum-la-m-final de esta preposicion ha pasado á ser-n-por la dulzura de la pronunciacion sancionada por las leyes de la melodía y del uso. La palabra compuesta de la preposicion-circum-que más ha sufrido en su radical, es esta-circuncision-que deberia escribirse-circumscission-de-circum-s'cissum; pues, no contentos con eliminar el último palo de la-m-final, han hecho desaparecer por completo la-s-inicial, radical de la palabra simple, y otra-s- de las dos que hay en el supino latino-circumscissum-.

Pero si la preposicion latina ya de sí tiene-s-final propia, entónces por lo contrario: la-s-final de la preposicion, júntase á la vocal radical inicial de la palabra simple, como se vé en los siguientes ejemplos:-tran-saccion-de transactum:-tran-salpino-de-trans-alpes:-tran-sigir-de-trans-age-re:-tran-sicion-de-trans-ikum.-

FIN DE LA PRIMERA PARTE.

SECCION SEGUNDA.

COMPLEMENTARIA IDEOLÓGICO-ORTOGRAFICA.

CAPÍTULO II.

De la puntuacion.

§ XXVII.

Agólpanse á la mente del hombre tan gran cúmulo y variedad de ideas, gracias á la facundia y robustez de su imaginacion fogosa, que anonadan la fuerza de su voluntad; la que en vano excita nuestro organismo, para que, cual una plancha fotográfica, las deje instantáneamente desarrolladas y resueltas en la cámara del lenguaje, al refractario impulso de la luz de la palabra.

El hombre en su lenta y perezosa diction, no; no puede, cual lo reclama su buena voluntad, seguir, ni de mucho, el curso natural de sus ideas; cuanto ménos retenerlas á su paso, ni en su órden, ni en sus desiguales impresiones y paradas. *No es para el hombre tanta perfeccion y grandeza: el hombre en su todo es un sér harto limitado é imperfecto.*

Discurre y dice, como mejor puede, las ideas que combina, segun el fin al cual las dirige y destina: y no puede verificarlo sin descanso y de una manera tan veloz

como sostenida, porque se debilitaria y muriera. Es decir: que, la naturaleza no le ha dotado de fuerzas bastantes *corporalmente* para sostenerse, y sólo puede dilatar las que tiene, haciendo aquellas paradas más indispensables, las que mediante, y dándose al resuello, podrá renovar en lo posible, y volver al primitivo vigor las fuerzas orgánicas que habia gastado, ó cuando ménos habíansele debilitado con el movimiento.

§ XXVIII.

Resulta en su consecuencia que el hombre en el decir, necesita, como el viajero en la carrera, de ciertas estaciones para un refrigerio que le renueve y dilate la vida, y disminuya el abatimiento de sus fatigados miembros: *estas estaciones constituyen el elemento material y mecánico de la puntuacion*. Pero, *non de solo pane vivit homo*—no vive el hombre procurándose solamente el alimento material; el hombre vive además en las regiones de la inteligencia; y algo debe haber forzosamente capaz de sostenerlas sin detrimento; algo ha de haber, cuando el hombre mismo demuestra las riquezas del espíritu, y nos descubre el buen órden y concierto entre ellas; nunca podrá apetecer una vida de desconcierto, ni un simple rasgo de confusion.

El alma pues, saborea la bondad de sus tesoros, no de un instante, porque no desea, no quiere incurrir en la precipitacion por el temor de errar; ántes bien adopta la calma que es el mejor medio de disfrutar en sus propios manantiales, conociendo así el valor de todas y de cada una, al observar su mútua y estrecha relacion; quiere de todas el sentido: *esta calma del espíritu constituye el elemento intelectual de la puntuacion*.

Ergo: como no todas las ideas han de ofrecernos el mismo interés, tampoco podrá exigirse de la Ortografía una com-

pleta igualdad de signos que nos lo descubran: de ahí la clasificación de los mismos en *coma-punto* y *coma-dos puntos-y punto*-(1), insiguando la gradación de intereses que cada uno de ellos nos ofrezca ó pueda ofrecernos.

Aunque es imposible inventar una clasificación rigurosa y exacta que pueda cumplir á la vez las apreciaciones de todos por su modo particular de ver y de sentir, y que por consiguiente pudiera servir de modelo único, pues si alguno la intentare, debiera á su sola contemplación desfallecer, no obstante; según lo que se echa de ver en los córtes clásicos, pueden establecerse como reglas las siguientes.

§ XXIX.

REGLA PRIMERA.

Qué es la coma, cuál su uso, cuál su significación.

Para qué sirve.

La coma es un signo convencional no de necesidad, pero sí de conveniencia, y es el resultado de cierta detención en el ejercicio de nuestro organismo bucal, cuando pronunciamos.

Suele usarse de la *coma* en los casos siguientes :

Primero. Antes y después de la palabra que nos indique un acto de llamamiento, ó la persona ó cosa personificada á la cual dirigimos la palabra, cometiendo la figura-*apóstrofe*-; pero si esta palabra diere principio á la oración, cláusula ó período, entónces la coma sólo se escribirá después y no ántes. Ejemplos:-Aquí tienes, hijo mio, el más grato recuerdo de tu tierna madre.-Jóven, oye atento los saludables consejos de tus padres.-Cáete, frio mármol, que

(1) El signo coma se describe así-,-. El punto y coma así-;-;. Los dos puntos así-:-. El punto así-.-

pueda besar los tristes restos del que fué ídolo de mi amor.

Segundo. Se usa de la *coma*, ántes y despues de las oraciones interpuestas y de un carácter secundario, ya sean estas -expletivas-explicativas-condicionales-de incidente ó relativo-condicionales- y subordinadas de gerundio ó de infinitivo-, á no ser que por ellas se dé fin á la oracion, cláusula ó período; pues entónces se escribe punto.

Ejemplo de una -*expletiva*- despues de la oracion principal ó dominante.-Halléme en un camino favorecido de la naturaleza por el sosiego amable, donde sin malicia la hermosura entretenia la vista, y sin respuesta humana platicaban las fuentes entre las quejas, y los árboles por las hojas-etc. (Zahurdas de Pluton).

Ejemplo de una -*explicativa*- -Convidó á un hidalgo de mi pueblo muy rico y principal, porque venia de los Almos de Medina del Campo, que casó-etc.

Ejemplo de una -*expletiva explicativa relativa*- -Digo pues, Señores míos, prosigió Sancho, que este tal hidalgo, que yo conozco como á mis manos, porque no hay de mi casa á la suya un tiro de ballesta, convidó-etc.

Ejemplo de una -*condicional* con una de *gerundio simple*, dos *explicativas* y una *expletiva*- A ménos de la mitad pararé, si Dios fuere servido, respondió Sancho; y así digo que, llegando el tal labrador á casa del dicho hidalgo convidador, que buen pozo haya su ánima, que ya es muerto, y por más señas dicen que hizo una muerte de un ángel, que yo no me hallé presente-etc. (Cervantes).

§ XXX.

Tercero. Tambien se usa de la *coma*, cuando se hace una enumeracion de partes, y cuando por medio de una série de adjuntivos y participios atribuimos diferentes cualidades á un objeto; y tambien despues de una série de nombres di-

versos, ora desempeñen en la oracion el oficio y carácter de sujeto, ó de complemento directo, indirecto ó circunstancial; ó despues de una série de verbos de un tiempo determinado, ofreciéndonos una gradacion. Ejemplos:

En este caso de Roger, ni su buen discurso, ni el conocimiento grande de la naturaleza de los griegos, ni los avisos de su mujer, ni los ruegos de los suyos, etc. -Fué Roger de semblante áspero, de corazon ardiente, y diligentísimo en ejecutar lo que determinaba, magnífico y liberal, y esto le hizo general y cabeza de nuestra gente, etc. -Con acuerdo comun fué nombrado por general Roger de Flor, vice-almirante, poderoso en la mar, valiente y estimado soldado, práctico y bien afortunado marinero, etc. (Moncada)-.

A la soberbia llaman los Santos, madre de todos los vicios; mas sus particulares hijas, son la desobediencia, la jactancia, la hipocresía, la porfía, la pertinacia, la discordia, la curiosidad, y la presuncion. (Granada)-.

Si D. Juan le diese muerte (al hijo de Guzman) á mi dará gloria, á mi hijo verdadera vida, y á él eterna infamia en el mundo, y condenacion eterna despues de muerto. (Quintana)-.

Son tales (hablando de los hombres políticos), que con el mismo tono dicen la verdad y la mentira: no dan sentido á las palabras Dios, padre, madre, hijo, hermano, verdad, obligacion, justicia, y otras muchas que miramos con tal respeto, y etc. (Cadalso)-.

Acude, corre, vuela, no perdones la espuela, no des paz á la mano, menea fulminando el hierro insano. (Fray Luis de Leon).

§ XXXI

Cuarto. Tambien se hace uso de la *coma*, ántes y despues de aquellas afirmaciones absolutas que suelen representarse

por un participio pasivo en concordancia con un substantivo pospuesto, que en Gramática latina llaman *ablativo absoluto* ú oracional, si se hallan dentro de la cláusula; y sólo despues, si la empiezan. Ejemplos: -Tal era el estado de las cosas de España á la sazón que D. Rodrigo, *excluidos los hijos* de Wítiza, se encargó del reino de los godos por voto; etc. (Mariana)-. -*Hechas estas prevenciones*, no quiso D. Quijote aguardar más tiempo, etc. (Cervantes)-.

Quinto.—Se usa finalmente de la *coma* en todas aquellas ocasiones en que venimos desenvolviendo la cláusula por circunstancias especiales del pensamiento total, y lo verificamos por lo que solemos llamar *oraciones interpuestas-oraciones accesorias-oraciones secundarias*-que suelen ser las partes más menudas de la proposición; ó despues de una sola palabra que abriga el sentido de una oración.-

Obsérvense las distintas faces y modificaciones que puede experimentar esta simple proposición.

-*A todos nos arrastra por igual el deseo de conocer y de saber.*-

A todos, amigos míos, nos arrastra por igual el deseo de conocer y de saber. *A todos, amigos míos, dice un célebre filósofo de la antigüedad, nos arrastra por igual el deseo de conocer y de saber.*

-A todos, amigos míos, dice un célebre filósofo de la antigüedad, los que somos aficionados á la Literatura, nos arrastra por igual el deseo de conocer y de saber.-

-A todos, amigos míos, dice un célebre filósofo de la antigüedad, los que somos aficionados á la Literatura, y á quienes el deseo de adquirir un puesto en la república de las letras nos ha impulsado desde nuestra infancia, nos arrastra por igual el deseo de conocer y de saber.-

-A todos, amigos míos, dice un célebre filósofo de la antigüedad, los que somos aficionados á la Literatura, y á quienes el deseo de ocupar un puesto, aunque humilde, en la república de las letras, nos ha impulsado desde nuestra

infancia, nos arrastra por igual el deseo de conocer y de saber-.

-A todos, amigos míos, dice un célebre filósofo de la antigüedad, los que somos aficionados á la Literatura, y á quienes el deseo de adquirir un puesto, aunque humilde, en la república de las letras, ha impulsado desde nuestra infancia, y no obstante los sinsabores que por ello tiene cada uno que experimentar y sufrir, nos arrastra por igual el deseo de conocer y de saber-.

Nótese como la *proposicion principal* es siempre la misma en el fondo: pero hánla acompañado ciertas modificaciones, que son las circunstancias de la oracion: y como ninguna de ellas es capaz de ofrecer un interés igual, ni mayor, por cuanto en su conjunto no se sale de sí, ni se mueve de sí misma, de ahí el que cada una de dichas oraciones circunstanciales en sus respectivos nombres, segun quedan clasificadas y calificadas, queden señaladas solamente por una *coma*, reservándose los otros signos de puntuacion para cuando otras circunstancias de mayor interés dilaten la fuerza de la oracion principal á que van unidas; pues segun vayan siendo mayores los grados de interés, y no circuncribiéndose, como en el ejemplo anterior, dentro de sí misma, deberá entónces señalarse ó por punto y coma, ó por dos puntos, ó por punto, como se verá en las lecciones siguientes.

La *coma*, (1) no nos significa otra cosa que el valor parcial de una proposicion, representado por un determinado número de palabras: esto es, no significa sino una parte de sentido del total, si es que algunas veces no nos indica la suspension de nuestra peroracion en un momento de arrebató de entusiasmo; pero siempre de completo acuerdo y de exacta conformidad con el sentido y la armonía.

(1) no se abuse tanto de la *coma* que llegue á perjudicar la espontaneidad de la lectura y la claridad del sentido.

Por lo general las *comas* se emplean para ampliar la proposición ó el pensamiento simple.

§ XXXII.

REGLA SEGUNDA.

**Qué es el punto y coma, cuál su uso, cuál su significacion.
Para qué sirve.**

El *punto y coma*, como la *coma*, es un signo convencional de exquisita conveniencia y no de indispensable necesidad, al propio tiempo que el resultado de una detención mayor que practicamos en nuestro organismo, cuando pronunciamos.

Suele usarse del *punto y coma* en los casos siguientes:
Primero. Despues del primer miembro en los *paralelos*, mediante los cuales ponemos de relieve las cualidades físicas y morales, cuando ménos de dos distintos personajes, entre quienes hay que notar una evidente relacion; ó entre dos ó más cosas que personificamos.

Ejemplos: El Arzobispo de Santiago usaba de caricias, astucia y liberalidad; el de Toledo se valia de su entereza en que no tenia par, y de otras buenas mañas. El primero hacia placer y granjeaba la voluntad de los grandes; el otro se señalaba en gravedad, mesura y severidad. (Mariana.)

-El fin de la Elocuencia es instruir agradando y moviendo; el de la Poesía agradar moviendo é instruyendo. El orador habla por lo comun al entendimiento: el poeta á la imaginacion. Aquél, como un hombre que se posee; éste, como poseido de la pasion. (Sanchez).

Segundo. Úsase tambien del *punto y coma* en las enumeraciones por distribucion, cuando cada una forma una oracion que podria ser independiente, y ofrece una grada-

cion de pensamiento de menor á mayor, ó cambia de sujeto en cada miembro.

Ejemplos: Que otra causa tienen de movernos á guerra, sino pretender quitar la libertad á vos, á vuestros hijos, mujeres y patria; saquear y echar por tierra los templos de Dios; hollar y profanar los altares, sacramentos y todas las cosas sagradas; como lo han hecho en todas partes. (Mariana).

-Era de aquellos cultísimos predicadores, que jamás citaba á los Santos Padres, ni aun á los sagrados Evangelistas por sus propios nombres, pareciéndole que esto era vulgaridad. Á S. Mateo, le llamaba el Ángel historiador; á S. Márcos, el evangélico Loro; á S. Lucas, el más divino pincel; á S. Juan, el Águila de Patmos; á S. Jerónimo, la púrpura de Belen; á S. Ambrosio, el panal de los Doctores; á S. Gregorio, la alegórica Tiara... (Padre Isla.)

-En el cielo está Jesucristo en medio de las personas divinas; en su nacimiento temporal en medio de dos animales; en la puericia, en medio de los doctores; en la muerte, en medio de dos ladrones; despues de su resurreccion, en medio de sus discípulos; y ahora, está entre tí y tu prójimo. (Padre Estela).

§ XXXIII.

Tercero. Tambien suele usarse del *punto* y *coma*, cuando contrastamos dos ideas ó pensamientos, como contraponiéndolos; y algunas veces tambien, cuando corregimos ó enmendamos un pensamiento ó idea anterior por creerlo débil ó inexacto. Ejemplos.

Preséntase el hipócrita á Dios, religioso, y tiene el ánimo alejado de Dios; muéstrase por defuera siervo suyo, y aborrecele en su pecho; gotean las manos sangre inocente, y álzalas al Señor como limpias.-(F. L. de Leon.)

¿Pues qué diré de vuestra omnipotencia? Todas las cosas obráis y no os dividís; siempre obráis, y siempre estais quieto; donde quiera estais, y en ninguna parte faltáis.-En la edad se oponen los viejos á los mozos; en la complexion, los flemáticos á los coléricos; en el estado, los ricos á los pobres; y así en todas las demás cualidades los unos son contra los otros-. (Granada).

No crió Dios al hombre para la guerra, sino para la paz; no para el furor, sino para la mansedumbre; no para la injuria, sino para la beneficencia-. (Saavedra).

Dios quiso que así como por medio de un hombre entró el pecado en el mundo, así por medio de otro (hombre) entrase la justicia y remedio de él; y así como la desobediencia y soberbia de aquel primer hombre fué principio de todos nuestros males, así la humildad y obediencia de otro hombre lo fuese de todos nuestros bienes; y así como por aquel somos todos concebidos, y nacemos en pecado, así por este, volviésemos á nacer por el agua del Espíritu Santo libres de todo pecado; y así como por aquel nacemos hijos de ira y en desgracia de Dios, así por este fuésemos reconciliados con Dios, y restituidos en su amistad y gracia.-(Granada).

Yo velo, cuando tú duermes; yo lloro, cuando tú cantas; yo me desmayo de ayuno, cuando tú estás perezoso y desalentado de puro harto.-(Cervantes).

§ XXXIV.

Cuarto. También se usa del *punto* y *coma* en una série de pensamientos varios, que conjuntivamente se eslabonan, cada cual segun su interés respectivo, y los que reunidos lo acrecientan mutuamente. Ejemplos.

Los elefantes de la isla de Ceilan tienen memoria de lo que aprenden; y segun Gilio nos persuade, podemos creer que lloran las noches su servidumbre con angustiosas mur-

muraciones; y si en medio del llanto sobreviene alguna persona, moderan los gemidos con vergonzosos movimientos; y en efecto: parece que sienten el agravio de su suerte (B. Leonardo de Argensola).

Ni el parentesco con el emperador Honorio, ni los halagos de la reina Placidia su hermana, me han obligado á dejar la Italia, y traeros á Francia, y despues á España, sino solamente vuestra mayor conveniencia; porque si bien pudiera mantener el imperio de Roma vuestro valor, ni fuera con justo título, ni sin continuas guerras para acabar de echar á Honorio de Italia, y á su hermano Arcadio, de Constantinopla; y aun entónces, seria forzoso emplearos en debelar los tiranos de ambos imperios, y reducir á la obediencia las demás provincias con perpétuas fatigas y peregrinaciones, en que podriais alcanzar muchas victorias; pero sin tener asiento fijo donde rehacer las fuerzas y substituir con la procreacion la gente que consumen la guerra y el tiempo.-A las naciones intrusas que se han enseñoreado de España, habeis de vencerlas con ardid y con la fuerza; y á los españoles con la razon, con la justicia, con la religion, con la amistad y con la cortesía; virtudes á que se rinde la altivez de sus ánimos.- (Saavedra Fajardo).

Quinto. Suele tambien hacerse uso del *punto y coma*, despues de una oracion á la cual se oponga la inmediata siguiente que empiece por las conjunciones adversativas-*más-pero-y* otras análogas. Ejemplos.

Al fin conocí que estos hipócritas iban arrebozados para nosotros; mas, para los ojos eternos que abiertos sobre todos juzgan el secreto más obscuro de los retiramientos del alma, no tienen máscara.- Iban los hipócritas solos, aparte, y reputados por más nécios que los moros, mas záfios que los bárbaros, y sin ley; pues aquellos, ya que no conocieron la vida eterna, ni la van á gozar, conocieron la presente, holgáronse en ella; pero los hipócritas, ni la una ni la otra

conocen; pues en esta se atormentan, y en la otra son atormentados: y en conclusion, de estos se dice con toda verdad, que ganan el infierno con trabajos. (Quevedo).

Sexto. Suele usarse finalmente del *punto y coma*, tras una série de comparaciones con ó sin condicion. Ejemplos. Si era animoso, decian que era Julio César; si virtuoso, que era otro Trajano; si sufrido, que era otro Vespasiano.-

A Platon le llamaba confuso; á Aristóteles tenebroso y gibo, que entre obscuridades celaba sus conceptos; á Virgilio, ladron de los versos de Homero; á Ciceron, tímido y superfluo en sus repeticiones, frio en las gracias etc. (Saavedra).

El *punto y coma*, no significa otra cosa que el valor total de dos ó más proposiciones, que unidas por los vínculos de la relacion y de sentido, más que por los gramaticales, se conciertan y acumulan, tanto como para el mejor esclarecimiento de la primera, para desenvolver el todo con más esplendidez; dando de esta suerte una muestra de la tranquilidad que reina en el que perora; todo representado por los géneros gramaticales á propósito, y por aquellas detenciones que cumplen á la vez al sentido y á la armonía.

Por lo general el *punto y coma* se emplea para señalar los miembros integrantes y amplificativos de la cláusula compuesta.

§ XXXV.

**Qué son los dos puntos, cuál su uso, cuál su significacion.
Para qué sirven.**

Los *dos puntos* como la coma y el punto y coma, son un signo de alta conveniencia y no de necesidad absoluta, por los cuales señalamos una pausa más pronunciada, efecto del mayor interés que por ellos en cada una de las proposiciones se revela, cuando aspiran á un carácter complejo.

Suele usarse de los dos puntos, *Primero*: cuando se es-

tablece una proposicion general, y por sus miembros se procede á su esclarecimiento y prueba; ó se detiene uno reconociendo las circunstancias que más caracterizan á cada una de sus partes, formando cada miembro sentido perfecto, que pudiera cerrarse con un solo punto.

Tambien cuando se hace una distribucion de partes que pudieran parecer de un valor absoluto y de sentido suficiente cada una; pero que no obstante, se vé entre ellas una relacion tal, que el sentido de la última cierra el de todas las demás, y de todas es la corona. Ejemplos.

El que esfuerza al flaco con palabras santas, dá pan del cielo al enfermo: el que consuela al triste, dá de beber al sediento: el que mitiga al airado con blandas palabras, viste al desnudo con paciencia: el que á los otros se prefiere, muéstrase loco y digno de confusion: el que se humilla en todas las cosas, merece mayor gracia y gloria.-(Fray Diego Estela).

En la guerra fueron los antiguos españoles más valientes contra los enemigos, que astutos y sagaces: el arreo de que usaban, simple y grosero: el mantenimiento más en cantidad, que exquisito ni regalado: bebían de ordinario agua, vino muy poco: contra los malhechores eran rigurosos: con los extranjeros benignos y amorosos.

Por esta parte se extiende el Océano, fin último y remate de las tierras: por aquella parte nos cerca el mar Mediterráneo: nadie podrá escapar con la vida, sino fuese peleando: no hay lugar de huir: en las manos y en el esfuerzo está puesta toda la esperanza.-(Mariana).

Las ninfas que al amor seguian, traían á las espaldas un pergamino blanco y en letras grandes, escritos sus nombres. *Poesía* era el título de la primera: el de la segunda *Discrecion*: el de la tercera *Buen linaje*: el de la cuarta *Valentía*: del mismo modo venían señaladas las que al *Interés* seguían.-(Cervantes).

§ XXXVI.

También suelen usarse los *dos puntos*, cuando va á cerrarse el final de una cláusula ó período por una epifonéma: esto es, con una sentencia breve, que *no pocas veces* resume todo el valor del período. Ejemplos:

Cayó Rocinante y fué rodando su amo una buena pieza por el campo; y queriéndose levantar, jamás pudo: tal era el embarazo que le causaba la lanza, adarga, espuelas y celada con el peso de las antiguas armas. (Cervantes).

Muchos de nuestros mayores, cuando no alcanzaban de la pluma del historiador ó de la trómpa de la fama la paga de sus merecimientos, contentábanse de ver premiado su valor en sus semejantes: que el premio de la virtud es, no de la persona. (Padre-Rúa).

Pues bien:—La fuerza manda, ella decide:—Nadie inclinó á esta gente fementida—Por temor pusilánime la frente:—Que nunca el alevoso fué valiente. (Quintana).

También suele usarse de los *dos puntos*, cuando vamos á emplear textualmente la palabra ó frase de otro autor para más autorizar nuestra doctrina.

Ejemplos.—Dice un sabio filósofo: una de las artes más importantes y difíciles, es el mal que hemos aprendido.—Yo que siempre oí decir: dime con quién andas, y te diré quien eres. (Quevedo).

§ XXXVII.

También suele usarse de los *dos puntos*, cuando al hacer el autor una relacion cualquiera, vá á su introduccion con las palabras—dice—exclama—y otras análogas.

Ejemplos:—En este computo les cogió la hora, y arrebatá-

do de ella el criado, dijo: Leonor, vuesa alteza, de ciudadano vino á príncipe. (Quevedo).

Ponderando Saavedra la constancia de Colon, exclama: el que sufre y espera, vence los desdenes de la fortuna, y la deja obligada.

Concluyó pues el viejo su plática, diciendo: si á donde llegaron, famosos pastores, las bondades de Meliso, y á donde llega el deseo que tengo de alabarlas, llegára la baja-za de mi corto entendimiento. (Cervantes).

Tambien suelen usarse últimamente los *dos puntos*, despues de las expresiones *explicativo-afirmativas*-verbi gratia-por ejemplo-es á saber-de este modo-y otras análogas, y despues de estas otras-Muy Señor mio-Querido amigo-con las cuales suélese empezar las cartas.

Ejemplos:-El rio sacó fuera el pecho y le habla de esta manera: en mal punto te goces injusto forzador etc. (Fray L. de Leon).

Los *dos puntos*, no significan otra cosa que la conveniencia de fijar el sentido de dos ó más proposiciones de un carácter especial y complejo, vinculadas por las leyes del buen sentido: las que para ofrecernos mayor interés que las otras, han querido los gramáticos determinarlo con los *dos puntos*, los que de sí ya nos indican más larga detencion. Por lo general se emplean para determinar las proposiciones ó cláusulas que pudieran aparecer independientes, pero que su estrechez íntima é inmediata hace que todas quepan en una de general y compleja.

§ XXXVIII.

Qué es el punto, cuál su uso, cuál su significacion.

Para qué sirve.

El *punto*, como los otros signos antedichos, es meramente de conveniencia y no de necesidad. Por él se designa la pausa

y detencion mayor de nuestra respiracion en un momento dado de nuestra diction ó peroracion; y no solo por lo que se refiere á la gesticulacion, sino más principalmente para un cumplimiento ideológico, que de este modo dejamos perfectamente redondeado (1).

Se usa del signo *punto*, *Primero*: dentro las cláusulas de cierta extension, dándonos á entender, que, si bien cierra entónces el sentido de un pensamiento completo ó de una proposicion dada, pero que por él ó ella no se ha dicho todavía lo bastante para satisfacer la colectividad de ideas encarnadas en la general; la que es menester vaya desenvolviéndose sucesiva y ordenadamente; resultando del mútuo apoyo que dichos pensamientos se prestan, la idea clara, la idea culminante y principal, al rededor de la cual van girando las parciales que han de darle brillantez, para estas vivir luego de la luz que aquella les refleje. De la reunion de puntos que nos indican otras tantas oraciones de sentido perfecto respectivamente, resulta la descripcion exacta, clara y precisa de la proposicion general en todos sus indispensables detalles; siendo entónces cada oracion un miembro integrante del discurso ó de la obra; miembro al que los gramáticos han dado el nombre general de CLÁUSULA-.

§ XXXIX.

Segundo. Úsase tambien del *punto*, cuando el escritor ú orador, despues de haber recorrido la variada galería de ideas integrantes y accesorias de la obra, deja ya perfecta y suficientemente expuesto y desplegado su fundamental pen-

(1) No lo califico de final, como suelen hacerlo los gramáticos, primero: porque indicaria que los otros no lo son bastante respectivamente hablando; y segundo, porque al distinguirlo con este nombre, pareciera ser de una condicion y orden superior, lo que nadie admitirá por ser un absurdo.

samiento. No hay porque acumular ejemplos, cuando nada escasos por cierto los encontramos en cualquier obra clásica que intentemos leer, relativamente á este asunto.

En su consecuencia: el signo *punto*, por una parte, no nos significa otra cosa que el lugar en que podemos descansar con holgura en nuestra acción oral; y por otra, nos significa que, hasta despues de aquella palabra junto á la que suele escribirse, no encontramos la satisfaccion más ó ménos completa del pensamiento, y de su sentido, y de todo su justo valor, segun se nos represente respectivamente dentro ó en el fin de cláusula, ó en el fin de la obra.

Por lo general se emplea para definir cada cláusula ó proposicion en sí misma.

Ventajas de la puntuacion.

Del atinado empleo de los signos ortográficos, no sólo resulta clara la percepcion de las ideas y juicios que el autor emite, sino que hasta por ellos llegamos á identificarnos, colocándonos fácilmente en el camino ideológico por él emprendido, y hasta adivinamos con exactitud los afectos que le mueven en las diversas situaciones de su corazon.

Tambien resulta entónces una lectura más fácil, más correcta y provechosa; supuesto que se lee con conocimiento, y se interpretan con exactitud la significacion y sentido de las palabras y oraciones, llevándonos con facilidad el valor ideológico y gramatical de las mismas. Ojalá que muchas obras de indisputable mérito intrínseco fuesen igualmente meritorias por los *sabios* usos ortográficos.

Ortografía es pues, aquella parte de la Gramática que enseña con qué letras deben escribirse las palabras segun las reglas de origen y de uso, y tambien el empleo que debemos hacer de los signos de puntuacion—coma—punto y coma—dos puntos—y punto—en determinados parajes de la cláusula, para mejor expresar la importancia de los pensamientos.

SECCION TERCERA.

COMPLEMENTARIA AFECTIVO-ORTOGRAFICA.

CAPÍTULO III.

Tratado de los signos de tono.

§ XL.

Tono, entonacion; estas son las palabras por las cuales nos proponemos indicar el resultado de una expresion de afecto más ó ménos intenso ó subido, segun sea mayor el interés que la cosa haya despertado en el individuo, ó segun haya resultado más ó ménos excitada nuestra sensibilidad.

Signos de *tono* llamo á aquellos síntomas de fuerza en el decir por los cuales pretendemos descubrir ese mayor interés é intensidad de afectos más ó ménos vivos, así que los trazamos en el papel. Es decir: que el signo de *tono* sólo existe en la escritura, y nunca en la pronunciacion, aunque por esta anticipadamente casi lo damos á entender.

Al discutir sobre el uso, officios y razon de existir de los signos llamados *-interrogacion-admiracion-parentesis-puntos suspensivos-* no he podido ménos de levantarme contra la doctrina y aquiescencia de los gramáticos; quienes, al confundir dichos signos con los puramente ortográficos, *igualan el*

pulmon con lo que por él pasa, el tono con la idea, el corazon con la inteligencia.

En cuanto á la *interrogacion* digo: que, ó procede del lenguaje y diálogo familiares, como una consecuencia del simple deseo de saber ó de tomar una informacion determinada, ó que procede de los afectos vehementes del corazon y de la sensibilidad. En el *primer caso*, la interrogacion ó pregunta se satisface por una simple respuesta de parte de la persona á la cual va dirigida la pregunta. En el *segundo caso*, no se satisface por nadie verbalmente; y tanto el que traslada el lenguaje á esta forma y tono particulares, como los que lo oyen, nadie contesta, y nada se ofrece que contestar, ni se hace comunmente para que se conteste; sólo sí, para ejercer por dicho tono más fuertes impresiones en el auditorio, por la misma fuerza de la evidencia y del calor, que en aquel momento ha sabido el orador comunicar é imprimir en todas las inteligencias y corazones.

En el primer sentido, la respuesta nos deja una idea clara de la pregunta; para esto no necesitábamos del signo, ni del tono interrogativo vulgarmente *interrogacion*.

En el otro sentido, como no sigue respuesta, ni es necesaria, ni el tono interrogativo se hace para que se dé, y como en estos casos sea esta entonacion, la más viva imagen del sentimiento fuertemente excitado ante una idea determinada, resulta ser entónces el tono interrogativo, signo de *alto tono* y de *alto sentido*; supuesto que por él pone el orador todo el valor de la verdad y el calor de la pasion y del interés al alcance del auditorio, envuelta en aquel tono que precisamente reclaman el interés y la pasion misma.

Por todo lo dicho, este tono, y por consiguiente el signo *interrogacion*, hablando con propiedad, está completamente fuera del dominio del gramático; pertenece al orador.

El signo *-interrogacion-* escríbese de este modo *-i-* en el

principio de la oracion ó cláusula, y de este otro -? en el fin.

§ XLI.

Admiracion.

Este signo nos explica un momento de sorpresa en nuestra alma, ante la magnitud de un fenómeno que ha producido honda sensacion.

No sé en qué se habrán apoyado los gramáticos para valerse de esta voz que no les pertenece, y que nos indica un acto puramente interno y *psicológico*, en preferencia á su consiguiente y posterior la-*exclamacion*-, la más propia y adecuada al objeto y fin de la Gramática, por darnos la verdadera traduccion de aquella, forma puramente externa, de la que no se han desdeñado los retóricos.

Por lo dicho, la *admiracion* nunca debe considerarse de la série de *signos* que con más ó menos exactitud y propiedad son llamados *ortográficos*; y sí, que con el nombre de *exclamacion*-debe considerársele como un signo de tono, del dominio y exclusiva incumbencia del orador.

En la escritura, el tono-*exclamacion*-(impropiamente-*admiracion*-) escríbese de esta manera;-en el principio de ella misma; y de esta otra-!-en el fin.

§ XLII.

Paréntesis.

Llámanse-*paréntesis*-aquel signo que, comprendiendo una oracion, se interpone en ó dentro de otra, con el objeto de expresar una idea más ó ménos relacionada con la oracion anterior; la que quitada, no hace falta para el sentido.

Acerca de este signo, cuyo uso ha empequeñecido notablemente, poco se me ofrece decir. Sin embargo; admitido como moneda corriente, y prescindiendo ahora de su conveniencia en la práctica, debo advertir; que, tal como ha solido usarse, es signo *exclusivamente* de mero tono, que para nada absolutamente influye en el sentido, como que nada descubre más allá de lo que suena; á no ser que lo examinemos segun hoy dia se señala, que es por medio de la coma, y entónces no debemos incurrir en una repeticion. Véase lo que de este signo (*coma*) llevamos dicho.

En la escritura suele marcarse de este modo-(en el principio, y de este otro)-en el fin.

§ XLIII.

Puntos suspensivos.

De este signo, ni siquiera hubiera dicho una palabra, sino hubiese sido por la consideracion de darlo á conocer á los jóvenes segun se usa, y por lo que nada más que incidentalmente se trata de él en Retórica, bajo el nombre de *reticencia*.

Este signo, tanto por su naturaleza, como por las circunstancias que lo motivan, debe ser examinado y considerado como género muy distinto de los demás signos.

Nos indica generalmente hablando, un corte de palabra tan seco, como vehemente y vivo es el estado en que se halla el que interrumpe su discurso, siempre por motivos de una exaltacion ó pasion determinada.

Desde luego no puede considerársele signo de mero tono, sino de *tono y sentido en grado superlativo*; supuesto que aquella interrupcion, aquel corte, nos descubre además del valor real de las ideas pasadas en silencio, toda la intencion y malicia que en su corazon engendró quizás la malignidad de un acto reprobable.

Los *puntos suspensivos*, que en tales casos se escriben, deben considerarse como la *suma* de instantes sucesivos, y de palabras que el orador calla y hubiera de otra suerte empleado, sino hubiese á secas cortado su elocucion.

En la escritura práctica aparece descrito en una série de seis, ocho, ó más puntos en línea horizontal y en esta forma..., ó en mayor escala, segun fuere mayor el número de palabras que el autor intentó suprimir y callar.

§ XLIV.

Signos de abreviacion.

El origen de estos signos no puede ser otro que el deseo de escribir con la velocidad con que se concibe, ó el de ser breve en la escritura.

Los signos más conocidos son los siguientes:

Dos-AA-significan-Autores.
B. S. M.-significan-besa su mano.
B. S. P.-significan-besa sus piés.
C. M. B. - significan -cuyos piés beso-.
D.-significa-don-.
D.^a-significa-Doña-.
Dos-DD-significan-Doctores-.
D.r-significa-Doctor-.
D.ra-significa-doctora.
J. C.-significan-Jesucristo.
N. S.-significan-Nuestro Señor-.
N. S.ra-significan-Nuestra Señora-.
M. P. S.-significan-muy poderoso Señor-.
N. S. J. C.-significan-Nuestro Señor Jesucristo-.
Dos-SS-significan-señores-.
Una-S-significa-San-.
S.to S.ta-significan-Santo Santa-.
Fr.-significa-Fray-.
P. D.-significan-Post-data-.
S. A.-significan-Su Alteza-.
V. B.-significan-Vuestra Beatitud.

V. E.-significan-Vuecencia-.
V. M.-significan -Vuestra Majestad-.
V. Ema. - significan Vuestra Eminencia-.
V.-significa-Usted-.
V. S.-significan-Usia-.
V. S. I.-significan -Usía Ilustrísima-.
Rdo.-significa-Reverendo-.
SS.mo SS.ma-significan-Santísimo-Santísima-.
SS. PP.-significan-Santos Padres-.
S. S. S. Q. S. M. B. -significan -su seguro servidor que sus manos besa-.
A. L. R. P. D. V. M. - significan -A los Reales piés de Vuestra majestad-.
Excmo.-Excma. -significan-Excellentísimo-Excelentísima-.
Ilmo.-Ilma. -significan - Ilustrísimo-Ilustrísima-.
La sílaba-pág.-significa página-.
Fol.-significa-fólio-.
Lib.-significa-libro-.

Id.-significa-idem-lo mismo. Cap.-significa-capitulo-
Long.-significa-longitud-. Spre.-significa-siempre.
Lat.-significa-latitud-. Pp.^o.-significa próximo pasado.
Lin.-significa-línea-. §.-significa-párrafo,-etc.

Los meses del año que suelen abreviarse son-En.^{ro}-por Enero-:-Febr.^o-por-Febrero-:- Ag.^{to}-por-Agosto-:-Setbre.-por-Setiembre-:-Oebre.-por-October-:-Novbre.-por-Noviembre-:-Dicbre.-por-Diciembre-:-

Hay otras varias señales, como por ejemplo, las comillas-»-que sirven para indicar que lo de dentro es de otro autor: una mano, señala donde el lector debe dirigir la vista: una estrella, una postilla y otras varias, cuya significacion advierten los autores en sus respectivas obras.

§ XLV.

El acento *escrito*, *impreso*, ú *ortográfico*, como suele llamarse, no es otra cosa que una señal descrita en esta forma -'- para indicar la mayor fuerza de pronunciacion que en un momento dado dejamos caer sobre una letra ó sílaba determinada; y tambien es un medio de distinguir la significacion de algunas palabras, generalmente monosílabas. Ejemplos. Espíritu-mútuo-único-clásico-cáete-órdenes-dándose-orgánica-apóstrofe-sé del verbo ser-se pronombre-vé del verbo ir-ve del verbo ver-sí pronombre-si conjuncion-con otras varias.

El acento *interrogativo* se describe en esta forma -¿-al principio; y en esta otra-?- al fin del sentido.

El acento *admirativo* se describe en esta forma -¡-al principio; y en esta otra-!- al fin del sentido.

El acento *suspensivo* (puntos suspensivos), se describe en esta forma..... en el paraje en que se suspende el sentido; ó con más puntos segun fuere la intencion.

El signo *párrafo* se describe en esta forma-§-....

El signo *quion* se describe en esta forma—, y sirve para señalar la division de una palabra.

El signo *paréntesis* se describe al principio en esta forma (, y al fin del sentido en esta otra).

El signo *diéresis* se describe en esta forma : : sobre de una vocal determinada para destruir el diptongo, ó sobre del sonido *ü*, en señal de deber pronunciarse separadamente de la *g*, despues de la cual vaya escrita:

CIFRAS ROMANAS.

Son siete en este órden I.V.X.L.C.D.M. La I vale la unidad arábica. La V vale cinco. La X vale diez. La L vale cincuenta. La C vale cien. La M vale mil. La cifra de menor valor, colocada antes de la de mayor valor, pierde el valor que representa, y hace perder á la mayor, el que aquel vale: así IV valen cuatro: IX valen nueve: XIV valen catorce: XIX valen diez y nueve: XL valen cuarenta: XC valen noventa: CM valen nuevecientos.

§ XLVI.

Excentricidades de la lengua.

Doy este nombre á todas aquellas palabras, que componiéndose de unas mismas letras, significan diversamente, y cuya manera de significar depende quizás ó de la diferencia de una letra, ó de hacer caer la fuerza de la pronunciacion sobre distinta vocal, ó de escribirse con-h-las unas y sin-h-las otras, resultando sin embargo una significacion esencialmente distinta.

Obsérvense las siguientes:—Hierro-metal. — Yerro-error-.

Próximo-cercano.— Prójimo-paciente.

Ayo - aya - maestro - maestra. — Hayo - haya, - vegetal - árbol.

Savía - fluido alimenticio de las plantas. — Sábida - cualidad del hombre estudioso.

Manso - cierta posesion rústica. — Manso - cualidad de un animal sin fiereza.

Hasta - género puramente gramatical. — Asta - cuerno del toro.

Bazo - entraña. — Vaso - pieza cóncava para contener líquido.

Duelo - defuncion. — Duelo - desafío.

Hacha - instrumento cortante. — Hacha - cirio mayúculo.

Abrazar - acto de abrir y cerrar los brazos. — Abrasar - arder en el fuego ó en una pasion.

Cien - número de ciento. — Siempulsacion en un determinado lugar del cuerpo.

Cegar - perder la vista. — Segar - el acto de recoger la mies.

A cervo - monton ó integridad de un patrimonio. — Acerbo - áspero, cruel.

Baron - un título - Varon - el macho en la especie humana

Azar - desgracia impensada. — Asar - cocer en áscuas.

Cocer - operacion en el fuego. — Coser - operacion con aguja.

Huso - instrumento fabril. — Uso - costumbre.

Cabo - graduacion en la milicia. — Cabo - limite ó término.

Hacia - con la -i- acentuada, la accion de hacer ó ejecutar alguna cosa (verbo). — Hacia - con la primera -a- acentuada, el género gramatical llamado preposicion.

Légo - ciudadano sin órdenes sagradas. — Legó - una donacion.

Hora - una série de instantes ó una porcion de tiempo. — Ora - género gramatical disyuntivo.

Ház - manojo de trigo ú de otro vegetal. — Haz - accion obligada.

Ciervo - cuadrúpedo. — Siervo - persona esclava.

Tédio - fastidio, hastío. — Te dió - pronombre y verbo.

Casa - edificio. — Caza - diversion con arma.

Caso - suceso, acontecimiento. — Cazo - vasija.

Hato - manada ó rebaño. — Ato - la accion de atar.

Brasero - metal donde se echa fuego. — Brazero - persona que ejercita mucho los brazos.

Cola - rabo de animal. — Cola - betun para pegar.

Peso - la fuerza de gravedad de un objeto. — Peso - cierta clase de moneda.

Caro - expresion de aprecio moral. — Caro - tasa ó precio que se señala á un objeto material.

Tasa - valor, precio. — Taza - vasija para contener líquido.

Vasto - cosa extensa. — Basto - un objeto grosero y tosco.

Rebosar - salirse una cosa de los limites ó bordes en que está contenida. — Rebozar - abrigarse ó taparse mucho.

Fecúndia - afluencia en el habla. — Facúndia - fertilidad, abundancia.

Grabar - esculpir alguna cosa en metal, madera ó piedra. — Gravar - cargar ó causar gravámen ó molestia.

Puro - nombre substantivo, un tabaco. — Puro - nombre adjuntivo, cosa limpia, sin mancha.

Oro - nombre substantivo, metal de color amarillo. — Oró - verbo orar, rogar, pedir.

Bacante - mujer que celebra las fiestas del dios Baco. — Vacante - empleo, dignidad ó puesto que está por proveer.

Rozar - rozado de roce, indica el contacto de un cuerpo con otro. — Rosar - rosado de rosa, indica el

acto de dar á un cuerpo el color de esta flor.

Muela-piedra.—Muela-diente.

Fajin-de faja.—Faquin-espantillero.

Muleta - mula nueva ó cerril, hembra.—Muleta-palo atravesado por encima, en que se apoya un cojo.

Amo-nombre.—Amo-verbo.

Consejo - concilio (metalépsis,) colectividad gerárquica, para decidir sobre un punto moral, político ó administrativo.—Consejo - noticia de un buen parecer á favor de determinada persona.

Encausar - instruir juicio criminal contra una persona.—Encau-

zar - volver al lecho del rio las aguas desbordadas.

Preposicion-otro de los géneros gramaticales.—Proposicion-enunciacion de un juicio ó pensamiento.

Elocucion - todo lo expuesto en un discurso.—Alocucion-lo expuesto en un edicto ó bando de una autoridad: con otros mil ejemplos que tú, amado lector, sabrás amontonar despues de un arreglado exámen, conociendo bien su grandísima trascendencia en la lengua patria; *excentricidades* que los retóricos determinan con los nombres de -*equivocos* y -*homónimos*.

NOTA.

Quienquiera que, al componer una obra ó literaria ó artística, colocándose delante de otras del mismo género, desatiende las facultades del Genio y los buenos recursos de la Filosofía, nunca dará por su sola historia un todo original compacto y propio; sino, un conjunto más ó menos plagiado é impropio, y por lo general de débil vida.

OBRA, ES CUALQUIER COMBINACION INTENCIONADA.

ERRATAS DE CAJA.

En la página 72 - penúltima línea doctrinal , que dice: — Significación de *fin*, *producto* ó *daño*, debe decir: — Significación de *fin*, *provecho* ó *daño*.

En la página 101 - antepenúltima y penúltima línea de la nota (1), donde dice: — excepto - andar y estar - que las tienen en - ube - ubiste - ubo - ubimos - ubisteis - ubieron -, y en - ubiera - ubiese - ubiere, etc., debe decir: — excepto - andar y estar - que las tienen en - uve - uviste - uvovimos - uvisteis - uvieron -, y en - uviera - uviese - uviere.

En la página 169 - segunda línea de la nota (1), donde dice: — en cuanto al verbo determinante-, debe decir: — en cuanto al verbo del *gerundio*-.

OBRA. ES CUALQUIER COMBINACION INTENCIONADA.

ÍNDICE.

	<u>Págs.</u>
DEDICATORIA.—A don Antonio Bergnes de las Casas.	5
A mi libro.	7
Al que leyere.	9
Preliminar.	13

PRIMERA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO PRIMERO.— <i>Seccion primera.</i> —Tratado de Ortología.	23
LIBRO PRIMERO.— <i>Seccion segunda.</i> —Tratado de Prosodia Analítica.	35

SEGUNDA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO SEGUNDO.—Tratado de la Etimología.	45
--	----

TERCERA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO TERCERO.—De la Sintáxis.	133
--	-----

CUARTA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO CUARTO.—Tratado de Prosodia Sintética.	183
--	-----

QUINTA PARTE DE LA GRAMÁTICA.

LIBRO QUINTO.—Tratado de Ortografía demostrada, distribuido en tres secciones.— <i>Seccion primera.</i>	211
Preliminar.	212
CAPÍTULO PRIMERO. Letras equivocables.	214
SECCION SEGUNDA.—COMPLEMENTARIA IDEOLÓGICO-ORTOGRÁFICA.—CAPÍTULO SEGUNDO. De la puntuacion.	244
SECCION TERCERA.—COMPLEMENTARIA AFECTIVO-ORTOGRÁFICA.—CAPÍTULO TERCERO. Tratado de los signos de tono.	261

INDICE.

5	A don Antonio Berengé de las Casas.	
7		
9		
13		
PRIMERA PARTE DE LA GRAMÁTICA.		
28	Tratado de Orología.	
32		
SEGUNDA PARTE DE LA GRAMÁTICA.		
40	Tratado de la Rithmología.	
TERCERA PARTE DE LA GRAMÁTICA.		
133	De la Sintaxis.	
CUARTA PARTE DE LA GRAMÁTICA.		
183	Tratado de Prosodia Simples.	
QUINTA PARTE DE LA GRAMÁTICA.		
201	Tratado de Ortografía demostada, distribuido	
212		
214		
217		
224		

ACADEMIA

GRAMATICA ESPAÑOL

CRISTO DE LA ESCUELA DOMINICA

Y DE GRAMATICA

DE LATIN Y CASTELLANO Y DE RETORICA Y POETICA

D. Fernando Monroy y Carcereny

Calle de Santo Domingo del Gallo, número 8, plaza

Las lecciones de Gramática, Retórica y Poética, que se enseñan en esta Academia, son de un método tan sencillo y tan claro, que cualquiera puede aprenderlas con facilidad. El autor de esta Gramática, D. Fernando Monroy y Carcereny, es un hombre de letras y de gran talento, que ha escrito muchas obras de esta clase, y que ha sido profesor de Gramática en la Universidad de Salamanca. Esta Gramática es muy útil para los que se quieren dedicar a la carrera de las letras, y para los que quieren aprender el castellano con perfección. El precio de esta Gramática es de un real.

ACADEMIA
DE
GRAMÁTICA ESPAÑOLA,
Y
CENTRO DE ENSEÑANZA DOMÉSTICA ACADÉMICA
Y DE CONFERENCIAS
DE LATÍN Y CASTELLANO Y DE RETÓRICA Y POÉTICA.

FOR

D. Fernando Monmany y Carcereny,

Calle de Santo Domingo del Call, número 9, piso 4.^o

Las lecciones de Gramática española serán explicadas en toda su amplitud Etimológica, Sintáctica, Prosódica, Ortográfica, valiéndose de la presente, é insiguiendo su especial sistema.

Las de latín y castellano, y de Retórica y Poética, lo serán, insiguiendo el orden de las comprendidas en los respectivos programas del Instituto.

Para llenar mejor su cometido, no admitirá más de 6 alumnos en Gramática española, y de 4 en cada una de las de latín y de Retórica y Poética.

Precio, y horas de día y de noche, convenciona